

$$
17238 / B / 2
$$

Duh.

$$
21.48 .4747
$$

Mrmy Mrinsthmo

Digitized by the Internet Archive in 2018 with funding from Wellcome Library

## CERTAIN

## ANCIENTTRACTS

CONCERNINGTHE

## MANAGEMENT

$$
O F
$$

LANDED PROPERTY

R E PRINTED.


$$
L O N D O N:
$$

Printed for C. Bathurst, at the Crofs Keys, overagainftSt. Dunftan's Church, Fleet-Atreet; and J. Newbery, at the Bible and Sun, in St. Paul's Church-yard.

$$
\overline{\text { M DCC LXVII. }}
$$

## 4747

## ADVERTISEMENT.

THE following Treatifes are reprinted, partly on account of their ufefulnefs, and partly for the fake of their antiquity. The book was become exceedingly farce, has been much fought after, and purchafed fometimes at a high price. The Husbandry, and the Surveying, are attributed, and with good reafon, to that molt able judge Sir Anthony Fitzherbert. The tranflatimon of the MOFOE OIKONOMIKOE of Xenophon is the heft verfion of that piece in the Englifh language; and exprefles with forme fuccefs the fimple and unaffected file, and the humorous and fagacious dialogue of that elegant writer. Upon the whole, they all very well deferved to be refcued from oblivion; and if they fhall afford their readers either information or amusement, the Editor's purpofe will be anfwered.

## HONORATISSIMO

## PR Æ S I D I

ET

SPECTATISSIM厌SODALITATI VIRORUM T $\Omega$ N $\Phi I \Lambda A P X A I \Omega N$ ．
HOC VETERIS

AGRICULTUR 压
PRISCÆQUE SAPIENTI压
MONIMENTUM
D. D. D.

EDITOR．
I CII e ohe Si
,
की

$$
\begin{equation*}
\mathrm{C} \quad \mathrm{a} \tag{5}
\end{equation*}
$$

$$
\text { . } \mathrm{ADItax}
$$



## XENOPHON'S

## TREATISE

$$
0 \mathrm{~F}
$$

## HOUSEHOLDE.



## To the REDER.

THIS boke of houfeholde, full of hyghe wifedome, written by the noble philofopher Xenophon, the fcholer of Socrates, the whiche for his fwete eloquence, and incredyble facilitie, was furnamed Mufa Attica, that is to fay, the fonge of Athenes: is ryght counnyngly tranflated out of the Greke tenge into Englyfhe, by Gentian Hervet, at the defyre of maytter Geffrey Pole, whiche boke for the welthe of this sealme, I deme very profitable to be red.

## XENOPHON's

TREATISE OF

## HOUSEHOLDE.

IH A R D E vpon a time the wyfe Socrates commune of the ordring of an houfe, fpeakynge to one Critobulus, after this maner: Telle me Critobulus, is the ordringe of an houfe, the name of a fcience, lykewyfe, as phifyke is, and mafons and carpenters crafte? So me thinketh, fayd Critobulus. Whether than may we tel, what is the dutie, and the propre office, of the ordrynge of an houfe; like wife, as we can tell of other craftes and fciences? Me thynketh, fayde Critobulus, it longeth to a good hufbande, and a good ordrer of an houfe, to guide wel and order his owne houfe. But yet fayd So. If one dyd put him in truft, and charge him to order his houfe, coude not he order it as wel as his owne, if he wolde? For he that hath a carpenters crafte well, he can worke as wel for an other, as he can for hym felfe; and may not a good hufband, wel expert in the crdrynge of an houfe, do lyke wyfe? Me thinketh yes, good Socrates. Thanne a man, fayde Socrates, that is well fene in that fcience, though he haue no fubflance, nor no goodes hym felfe, maye get his lyuyng, and haue good wages, if he wyll order an
other mans houfe, as wel as he that buyldeth an houfe? In good faythe, fayde Critobulus, he were worthy to haue very good wages, if he coulde take an other mans houfe in hande, and do euery thyng that belongeth to it, and make the hous better in goodes and in fubitaunce. But what do we meane by the houfe, whether is it nothing els but the bare houfe, or whether al maner of thynges that a man hath oute of the houfe, be belonginge to the hous? Me thynketh, fayd Crito. that althoughe that that a man hath, be not within the towne where he dwelleth, but in the countrey, or any where els, that all doth belonge to the hous, what fo euer a man hath. And be there not fome men that haue enmyes? Yes, mary, and a gret meiny to. And fhal we fay, that their enmies be their goodes or fubftance? By my feyth it were a mery iefte, if he that hath caufed vs to have mo enmyes than we had, wold haue a rewarde for it befyde; for bycaufe we haue inged a mans houfe, and that that a man hath, to be al one. Ye, but I do not accompte that amonge a mans fubftaunce and goodes, that is nought and hurtful vnto him, but that that is good and profitable? Than, as farre as I fe, ye cal that a mans goodes and fubftaunce, that is profitable vnto hym. Ye mary do I; and fuche thinges as be hurtful, I cal them domages and not goodes. And what if a man bye a horle that he can not ryde, but fall downe from his backe, and fo doo him felfe a dyfpleafure, is not that horfe his goodes? No, by my faye, feing thofe thinges be goodes that be good. Nor the grounde than fhall not be called goodes vnto a man, the which occupieth it fo, that he hath domage by it. Nor the ground thal not be called goodes, if where that a man fhoulde be founde and norifhed. by it, he dyeth for hungre. Than it fareth lykewyfe by fhepe. If a man hath any domage, by
the reafon that he can not guyde them, nor order them as he fhulde, the fhepe fhall not be goodes vnto hym? Me thynketh no. Than, as farre as it femeth by you, ye cal thofe thinges goodes, that be profitable; and thofe thynges that be hurtefull, be no goodes? So me thynketh. Than one felfe thynge fhal be called goodes vnto him that can vfe it as he fhuld; and to hym that can not, it fhal be no goodes: like wife, as recorders be goodes vnto him that can play on them fomwhat according ; but vnto him that can not, they be no other wife good than ftones, that be vnprofitable, excepte a man do felle them. And foo lyke wyfe by the recorders, if we fel them, they be good: but if we kepe them, and can not occupie them, they be no goodes. We muft nedes agree in this tale, feing we haue faid afore, that thofe thynges that be profitable, be goodes. For the recorders, as long as we kepe them vnfolde, they be no goodes, for they do vs no good; but if they be fold, they be goodes. Ye, mary, faid So. if one haue the wit to fel them wel. But if one do fell them, that can not order hym felfe, etien whan they be al redy fold, they be no goodes, according to your tale? Me thinketh ye faye fyr Socr. that nor yet money nother is goodes, excepte a man can vfe it. So me thinketh, ye haue graunted alredy, that thofe thynges be called goodes, that a man getteth any profite by. But if a man did beftowe his money vpon an harlot, and that by the reafon of dayelye conuerfation with her, his bodye were the weaker, his foule the worfe difpofed, and his houfe the worfe kepte and ordered, howe fhuld money be profitable vnto hym. It can not be in no cale, excepte paraduenture we wyll call our goodes a poyfon, the which whan a man doth eate of it, it bringeth him out of his witte. But as for money, frend Critobulus, if a man can not vfe it as he
fhulde, let him caft it away farre from him; for it is nother profitable vnto hym, nor may be called goodes. But as for frendes, if a man can vfe them, fo that he get fome profite of them, what fhal we fay that they be? Goodes forfoth, fayd Crito. and moche more than fhepe or oxen, feinge they be a great deale more profitable. Than, according to your tale, our enmies lykewyfe be goodes vnto him, that can geat profite of them. So me thinketh. And it is a point than of a good hufband, and a good ordrer of an houfe, to haue a waye, to vfe his enmies foo, that he may get fome profit by them. In any cafe. For ye fe wel inoughe, goodCrito. howe many mean mens houfes, and howe many lordes and kingis dominions haue ben increafed and amplyfied by the reafon of warre. Forfoth fyr So. me thinketh ye haue very wel fpoken in this matter; but what thinke you by this, whan that we fe that fom men, which haue fciences, good wages, and good propreties, wherby they might make their houfes the better, if they wolde put them felfe to it: yet we may wel fe and perceiue, they woll not do it. And therfore we fe, that the fciences and good propreties that they haue, auayle them nothynge: whether than fhal thofe fciences that they haue, be accomted for their goodes and fubftance, or for fome what els? Ye, faid Socra. me thynketh ye meane that, by bond men, and by fome vile perfons. No, by my feyth, I; but I fpeake of fome of them, that be honeft mens fonnes, and gentilmennes to, the whiche I fe, that fome of them, that be experte bothe in thofe thynges that longe to warre, and alfo to peace, yet they woll not put them felfes to none of them: and me thinketh, they fhuld be in a better cafe, if they were bond men. For I fuppofe, that they do not that that they fhuld, for bycaufe they lacke maifters to putte them to it. Howe canne
that ftande, fayde Socrates, that they haue no maifters, whan that they defiring to liue in welthe and felicitie, and mynded to do that that wolde be for their profit ; their lordes and fuperiours do let them, that they fhall not do it? And what be they, fayde Critobulus, that be inuifible, and yet ordre them thus; nay, they be not all foo inuifible, no; I wis they be clere inoughe to euery mans fight. And ye knowe well your felfe, they be mofte vngratious and moft mifcheuous of all, if flouthfulnes, fluggardife, lacke of ftomacke and quickeneffe, lacke of takinge hede, and alfo negligence maye be taken for vngratioufnes. And befide thefe, there be other deceitfull ladies, the which do come in vnder the colour and name of pleafures, playenge at dice and cardes, vnprofytable triflynge and kepynge company with vnthriftes, the whiche in proces of tyme do fhewe playnlye vnto theyr adherentes, by them deceiued, that among plefures there is fomme wo and fome forowe myngled. Thefe ladies kepe them fo in feruage and thraldome, that they can not be fuffred to do nothynge that is for theyr profytte. Ye, but there be fome other, good Socra. the which haue no fuch to let them from their bulines, but rather applye them felfes wel fauordly to theyr bufines, and feke and imagin al the waies poffible to get them good with al; yet they do flroye them felfes, minifhe their liuelode, and diftroy their houfes. And as concernyng to fynde any remedy, they be at their wittes endes. And they alfo, faide Socrates, be lyke wyfe bondemen, as other be, and haue ouer them very fore and cruell felowes to their maifters. Some of them be in the thraldome of glotony, fome of licoroufnes, fome of dronkennes, fome of vayne pryde, and coftly vayne glorye, the whiche kepe their fubiectes fo fore in feruitude and bondage, that as long as they
fe them yong and luftie, and able to worke, they make them to bringe them all that euer they can get, to beftowe it vpon their luftis and pleafures. But whan they perceyue they be fo old, that they can not worke, than they let them alone with a mifchiefe, to liue wretchedly in their old age, and feke other, that they may brynge into their feruice lykewyfe. But it behoueth, gentil Critobulus, to ftriue and fight with them for our own libertie, none otherwife, than we wolde with them, the which, with naked fwordes and weapons in their handes, go about to bring vs in to thraldome and feruytude. Enmyes, if that they be good honeft men, whan they haue brought fome men into their fubiection, they caufe many to be moche better, teachynge them to be reuly and temperate, that afore wer to high mynded and to fierce. But as for thefe ladies, they neuer ceffe, but be euermore punifhing, beatinge, and turmentinge the bodies, the foules, and the houfes of them that they haue vnder; and that they do as longe as they be their maiftreffes. Then Critobulus faide vnto hym after this maner. As for this matter, me thinketh, I haue harde you fpeke fufficiently in it. And whan I grope and ferche wel my confcience, I find, that me thinketh, I can very well refraine all maner of fuch thynges. Wherfore if ye wil gyue me counfail, howe I maye do, to encreafe and make my hous better, I thinke, I fhall be nothinge let of them that ye call ladyes. And therfore tell me with a good wil, if ye haue any goodnes in this matter. Or els ye thynke parauenture, that we be ryche inoughe, and nede no more goodes. By my faith, faide Socrates, in dede, if ye fpeake of me, I nede no more goodes, but I am ryche inough. But as for you, Critobulus, me thinketh ye be very poore. And by the feithe I owe to god, I haue fometimes gret pitie of you.

Than

Than Critobulus laughinge faide. And I pray you for goddis fake, if al your goodes were fold, what fhulde ye have for them: And what fhulde I haue for myne, if I wolde felle them? I thynke, fayd Socrates, that if I myght mete with a good byer, I fhulde haue wel for my houfe, and for all my goodes, a v or vi marke. But as for yours, I know very wel, that ye fhulde haue an hundred tymes more. And ye that knowe this, do ye think your felfe, that ye lacke no more goodes, and haue pite of me, bicaufe of my pouerte. For that that I haue is fufficient inough to fynde me that that is neceffary. But for to meintein your ftate, and the worfhyp, that ye haue taken vpon you, me femeth, that if ye had foure tymes as moche more, as ye haue, it were not inoughe. And howe fo, fayd Critobulus? Than fayde Socrates, Fyrfte of all I fe, that ye muft nedes make many feaftis and many great bankettes, or the people wyll fkante abyde the fighte of you. More ouer, ye muft receiue into your houfes many ftrangers, and intreate them honorably, keping good hofpitalitie. Furthermore, ye muft byd many men to dyner, and do them fome pleafure, or elles at your nede, ye fhal haue no manne to helpe you. Moreouer, I perceiue, that the citie of Athenes beginneth to put you to many gret charges, as to fynde horfes, to helpe to builde thinges longing to the cite, to make mufters of men, to caufe goodly pageantes to be made, and goodly plaies to be plaide. But if there come in war ones, I am fure, they wyll haue fo moche money from you, what in taxes, what in fubfidies, and what in preaftis, that ye fhall fcant be able to beare it. And if ye feme to paye fomwhat leffe than your power is, they woll punyfhe you as fore, as thoughe they had founde you robbinge the common treaforic. Befyde this, I fe that ye haue this opynion, that ye B 4
be riche, and that ye care not to get no more goodes, and that ye gyue your felfe to vaine and chyldifhe pleafures, as ye may wel do. The whiche thynges do moue me to haue compaffion of you, fearynge left ye fal into fome mysfortune, and into great pouertye without any remedye. And as for me, if I had nede, I trowe ye knowe very wel, that there be many that wolde helpe me: in fo moch, that if they gaue me but euery man a littel, I fhulde haue more than the degree of my liuing doth require. But as for your frendes, although they haue more to kepe them in their degre, than ye haue for yours; yet they loke, that ye fhulde helpe theym. Than fayde Crytobulus, I haue nothyng to fay agaynft you in this matter: But it is time for you to inftruct me with fome good preceptes, to thintent that I be not fo myferable in dede, that ye may haue compaffion on me with a good caufe. Than, fayde Socrates, Do not ye thynke your felfe, that ye do a very frange, and a meruailous thynge, that but a praty whyle ago, whan I fayde that I was riche, ye lough at me, as though I knew not what riches mened, and neuer ftinted, til ye had put me to a rebuke, and made me to confeffe, that I had not the hundreth part of that, that ye haue, and nowe ye byd me to inftructe you, and fet my diligence, that ye be not poore in very dede. For I fe wel, good So. fayd Critobulus, that ye have in you the cafte, to make a man ryche in dede, that is to make him haue plentie and abundaunce. And I trufte, he that of a littel thing can make plentie and abundaunce, fhall do it moche more lightlier of many great thynges.

Be ye not remembred of our comuning a praty while ago, whan I coude in no cafe contrary your fayinge, that to him that can not ve horfes, horfes be no goodes vnto hym, nor lande, nor fhepe, nor

## of HOUSEHOLDE.

money, nor nothing els; and yet of fuch thinges a man may get great profite and vantage? But as for me, how do ye thinke, than I can vfe or order fuche thinges, that had neuer none. But me thought, that although a man had nother money, nor goodes, yet there was a certaine fcience of gyding and ordring of an houfe. And what letteth you, that ye may not haue the fame fcience? Loke what doth let a man to playe vpon recorders, if nother he had neuer none him felfe, nor borowed none of no body: the felfe fame impediment haue I in the ordring of an hous. For I neuer had nother inftrumentes, that is goodes and money of min owne, to lerne by it; nor there was neuer no bodye that charged me with his goodes to ouerfe them, or to ordre them, except ye parauenture be difpofed to do. But ye knowe well, that they that lerne firft to play vpon an harpe, they fpyll the harpe: fo if I fhulde nowe lerne on your houfehold, howe to kepe an houfe, I am a ferde, left I fhulde deftroye your houfe. Ha, ye go aboute very bufyly and redily to auoide, that ye wol not helpe me to beare, and fufteyne with me parte of my bufines. Be my faye, that do I not: I woll be glad with all myne harte, to fhewe you all that euer I can. But I thinke this, that if ye came to my houfe for fome fyre, and I had none, if I brought you to an other place, where ye mighte haue fome, ye wolde not be difpleafed with me. And if ye came, and afked me water, and I hadde none, if I brought you into a place, where ye myghte drawe fome, ye could not blame me. And if ye wolde, that I fhulde teache you muficke, if I did fhew you other men, more expert in it than I am my felfe, and that wolde be gladde and fayne to teache you, what coulde ye blame me if I dyd fo? I coude not do it with a good caufe. Therfore I will fhewe you, that thefe thynges

## Io Xenophon's TREATISE

thynges which ye defire fo inftantly of me, that there be other men more counning, and more experte in them, than I am. And this I grant you, that I haue hadde a greate mynde to knowe, which were the mofte counnynge, and the moofte experte in all the citie. For whan I did fometyme confidre, that in one worke, one bufines, and one thyng doinge, fome waxed very poore, and fomme verye riche. I marueiled, and me thought it was a thynge to be well confydered, howe that fhuld be. And thus confideryng, I found, that this happened none otherwyfe, than the thyng it felfe, and reafon wolde. For I fawe, that they that behaued them felfes rasfhely in theyr bufines, had domage and loffe by it: and they, that with difcretion, witte, and good aduifement, applied theyr bufynes, broughte theyr mattiers to paffe more quickely, more eafyly, and with more auantage. Of the whiche I thinke that ye may lerne, and fo by the grace of god, come to be a very ryche man, with moche wynning and lucre. Nowe by my feyth, I wyll neuer let you be in refte, vntyl the tyme ye fhewe afore thefe frendes of yours, that ye fpeake of, that that ye haue promyfed me. But what wolde ye faye, if 1 dydde fhewe you fome men, the which haue builded for verye moche money, vnprofitable houfes, without any good caft, or any good commoditie: and other that for leffe cofte a great dele, haue made houfes, lackynge nothing that longeth to an houfe, wyll ye not faye, that I do fhewe you a point of a good ordrer of an houfe? Yes, veryly, fayde Critobulus. What if I fhewe you next, and accordynge to the fame, that fome men haue moche houfeholde ftuffe, and of all fortes, and whan they haue nede of it, they can not vfe it, but it is to feche, and they can not telle whether it be loft or faue leide vp? And for this caufe they be wonderflye greued in their mindes,
mindes, and vexe and trouble their feruantes, and nothinge elles. And alfo other men, the whiche haue no more, but rather leffe, haue euery thing redy at hand, whan they haue nede of it. What Shulde be the caufe of it, gentil Socra. but that the tone doth cafte afyde euery thynge folyshelye, without any order: and the tother layth vp euery thynge in his place? There ye faide wel, faid Soc. And he not only fetteth euery thyng in his place, but alfo in fuche a place as is mete and conuenient to fet it in. Me femeth, fayde Crito. that ye fay, that this alfo is a pointe of a good ordrer of an hous. And what if ! fhew you, that in one place all the bondemen and feruauntes be tyed fafte, and yet they runne awaye often tymes: and in an other place they be lofed, wyllyng to abyde and labour with al theyr hartes, wil ye not thinke this a good point of a houfe keper, worthy to be loked vpon? Yes, mary, faid Critobulus, and very worthy to be loked vpon. And what if I hewe you houfebande men, of the whiche fome complayne and faye, that they dye for hunger, for all theyr houfebandry; and fomme that haue plentie of al maner of thinges neceffary, by the reafon of their houfebandrye. Ye, mary, faide Critobulus, paraduenture they beftowe their money, and their goodes, not where they fhuld, but in fuche thynges as be hurtefull both to theym and to their houfes. In dede there be fome fuche, fayde Socra. but I do not fpeke of them, but of thofe, the which cal them felfe houfebande men, and yet they can fcant get their meate and their drinke. And what fhulde be the caufe of this, gentill Soc. I will bringe you vnto them, faid Soc. and whan ye fe them, than fhall ye lerne. Mary that wyll I, if that I can. Ye, but firft ye muft proue your felfe, if ye fhal be able to knowe it, whan ye fe them. It commeth into my mynde nowe, that ye

## 12 Xenophon's. TREATISE

wold rife very yerly, and go a great way, to fe enterludes played, and that ye wold intreat me nedes to go with you; but ye neuer had me to fuch a fight. Than ye thinke, mine owne Soc. that I am worthye to be laughed to fcorne of you? Ye, but of your felfe moche more. But what if I do flewe you fome men, the whiche by the reafon of keping of horfes, haue ben brought to exftreme pouerte, and other, the which by the reafon of it, haue made theym felues ryche men, and haue gotten fo gret fubftance, that they liue lyke lordes? I haue feene theim, and I knowe them both, but 1 haue neuer the more vantage for that. The caufe of it is, that ye beholde them lyke wyfe, as ye loke vpon the plaiers of enterludes, not to thintent that ye may be a poete, but for a paftime and a recreation. And parauenture ye do well in that, for ye be not mynded to be a poete, but where ye be compelled to kepe and fynde horfes, wyl ye not iudge your felfe a foole, if ye go not about to ftudye a remedy, that ye be not ignoraunt in that behalfe, feinge that the felfe fame thynges be good to the vfe, and profitable to be folde? Your mynde is that I fhuld breke horfes? Noo, by my faythe it, no more thanne if ye wold haue a good laborer, I wold giue you counfel to bringe him vp of a childe. But there be ages both of horfes and of men, the whiche be immediately profitable, and do dayly fo growe, that they doo more good one daye than an other. Furthermore, 1 canne fhew you fome men, the which haue fo wfed and ordred their wiues, that they comfort them and helpe them toward the increfing of their houfe: and fome that haue fuche wiues, the which deftroy vtterly the hous, and fo the mofte parte of men haue. But who is to be blamed for this, the hufebande or the wyfe, good Socrates? A fhepe, if it do not well, for the mofte parte we doo blame
the fheperde. And a horfe moft commonly, if he be fkittifhe, and do fome difplefure, we blame the breker. And a wyfe like wife, if her houfebande teache her well, if fhe do not folowe it, the is parauenture to blame. But if he do not teache her, if the be rude, vnwomanly, and wytles, is not he to be blamed? Yes, by my faithe, fayde Crito. And feing that we be frendes, and may fpeke plainly betwene our felues, Is there euer any other wyfe man, that ye truft and charge foo moche in your bufines, as ye doo your wyfe? No, forfoth, fayde he. And is there any, that ye commune leffe with, then ye do with her? No, by my fayth, and if there be any, they be very fewe. Ye maried her uery yonge, whan the hadde nother fene, nor harde moche of the worlde. Wherfore it were more to be marueiled at, if fhe knew and did as the fhuld, than if the dyd amyffe. Critobu. They, the whiche ye faye, haue good wyues, haue they taught them fo in dede? Socrates. It is a thing not to ftand long vpon: For I wyl brynge you my wyfe Afpafia, the which fhal fhewe you all this better than I my felfe. But me thynketh, that a wife, beinge a good companion, and a good felowe to her hufband in a houfe, is very neceffary, and within a lyttel, as moch worthe as the houfebande. For commonly goodes and fubftance do come into the houfe by the labour and peine of the man, but the woman is fhe for the mofte parte, that kepeth and beftoweth it where nede is. And if thefe two thynges flande well together, and be well ordeyned, the houfes doo increace, if not, they mufte nedes decaye.

Moreouer, me thinketh, that I can fhewe you in al fciences, them that do worke and labour, accordynge as they fhulde, if ye thynke that it nedeth. But what nede you to reherfe them all, good Socrates, fayde Critobulus? For it is nother poffible

## 14 Xenophon's TREATISE

poffible for a man to haue workemen of all faculties, fuche as fhulde be, nor him felfe to be expert in al. But as for fuche fciences, as be mofte honourable, and maye become me well to occupie them, them I wolde ye dyd fhewe me, and alfo thofe men, the whiche applye them felfes vnto them. And ye of your fide helpe to teache me, and further me in them as moche as ye can. Ye fpeake verye well, friende Critobulus, fayde Socrates. For fuche craftes, as be called handy craftes, they be very abiecte and vile, and lyttel regarded and eftemed in cities and common welthes. For they do deftroye the bodies of thofe that do occupie them, whan they make them to fytte euermore at home, and to be fedde vppe alwaye in the fhade; and fome make them to ftande all the daye farynge on the fyre. And whan the bodye is ones tender and feble, the ftomake and fpirite mufte nedes waxe a greate deale the weaker. And agayne, they haue fmale leyfure to fette theyr mynde and dilygence to doo their friendes any good, nor alfo the common welthe. Wherfore fuch men feme to be but a fmall comforte to their friendes at a nede, nor no good menne to fuccoure theyr countrey in tyme of ieoperdy. And for a fuertie, in fome cities and common welthes, and fpecyally fuche as be dayly in warre, it is not laufull to neuer a cytefen to occupie no handy crafte. And what facultyes wyll ye counfaylle me to vfe, gentille Socrates? Socrates. Let not vs thynke fcorne, nor be afhamed to folowe the kyng of the Perfis. For they faye, that he, fuppofinge the fcience of warre, and alfo of houfebandry, to be mofte honourable, and alfo neceflary among other faculties, doth regarde and exercyfe theym wonderny.

And whan Critobulus harde that, he faid, Do ye thynke, that the kyng of Perfia careth any thynge for houfebandry? If we confyder it after this maner, faide Socrates, we

Thall paraduenture come to knowledge, whether he dothe or not. For euery manne graunteth, that he fetteth fore his fudy vpon fuche thynges, as long to war. For it is appoynted to euery lieutenaunte and lordes of the countries vnderneth him, howe many men of armes, morifpikes, billes, archers, and crofebowes, they fhall haue redy in theyr wages, eyther to kepe his fubiectes from rebellion for feare, or to kepe the countrey, if enmyes do inuade it. Befyde thefe, he layeth garifons in all the towres and caftels, and there is a capitayn apointed to pay them truely theyr wages, and to fe that there be no faulte in it. And the king caufeth euery tweluemonthe the mufters to be made of al them that be in his wages, and be apointed to be redy in harneis at any tyme, and fo bryngeth them all together, thofe referued that be in garifons into a place, that they cal the place of congregation. And fuche as be nighe his manour and his dwellynge place, he ouerloketh them him felfe. But they that dwel in farre countreys, he fendeth thyther fome that he trufteth beft, to haue the ouerfight of them. And thofe heedes, rulers, and capitaines, whether they haue many or fewe vnder them, if they brynge forth theyr full nombre, that is apointed vnto them, well harneifed, and well horfed, and well furnifhed of al maner of thinges, he giueth very great praife and honour to the lieutenantes and to the lordes, and giueth them many great giftes and rewardes, fo that they be riche for euer. But whan he fyndeth that his lordes, his lieutenauntes, and deputies, haue no regarde to the capitaines of his fondiours, but catche and pul, and care but only for their owne vantage, he puniheth them fore, he putteth them out of their officis, and fetteth other in theirftede. In doinge thofe thinges, there is no man that douteth but that he applieth his minde and his ftudy

## 16 Xenophon's TREATISE

ftudy very fore to warre. But befide this, all the cuntrey, that is therby, where he dwelleth, he rydeth aboute hym felfe, takynge hede, and markynge howe it is tylled and laboured. But whan a countrey is fo farre of, that he can not com to fe it hym felfe, he fendeth them, that he trufteth beft, to ouer fe it. And whan he fyndeth, that his lieutenantes and deputies do kepe the countrey wel inhabited, the ground wel plowed and laboured, ful of fuch trees as the countrey wyll beare, he promoteth them to the rule of more countres, he geueth them gret prefentes, and dothe them great honour. But whan he findeth the countrey defert and vnhabited, the grounde vntilled and vnlaboured, bycaufe of their negligence, wronges doing, extorfions and cruelties, he punifheth them, he putteth them out of their offices, and fetteth other in their rowmes. In doing thefe thinges, do ye thynke, that he fetteth leffe his minde to haue his countre wel replenyfhed of dwellers, and well tylled and laboured, then that fouldiours fhulde defende it well? Moreouer, of the lieutenauntes and deputies that he hath, one man hath not the charge of two thinges at ones. For fome of theym be appointed to haue the ouerfyght of the hourbande men and labourers, and to gether tythes and tributes of them. And there be other that haue the ouerfighte of the fouldiours, and of the garrifons. And if the lyeutenaunt of the garifon do not his duete, in keping and defendyng the countrey, he that is the lieutenaunte of the hufbande men and labourers, accufeth the tother lyeutenaunt, that they can not plye their worke for lacke of good defence. But if the lieutenaunte of the garyfon dothe his duetie, and kepeth the countre in peace, fo that they may work at theyr pleafure, and the lieutenant of the hourband men doth not fe to the countrey, that it
be well inhabited, and that the houfbande menne applye theyr worke as they fhulde, than the lieutenaunt of the garifon accufeth him againe. For whan the houfebande men do not labour well, the fouldiours can fcant gette vitayles, nor the king can haue his tribute. And in fomme countreys of Perfia, a great lord, that they cal Satrapa, occupieth the rowme of bothe lyeutenauntes. Than fpake Critobulus, and fayde, If the kyng dothe, as ye faye, he taketh as moch hede to houfbandry, as he doth to warre. Soc. Moreouer, in what fo euer cuntrey he lieth, and where fo euer he maketh his abydynge, he fettethe his mynde to haue goodlye fayre gardeynes, that they call in theyr tongue Paradife, full of all maner of thynges, that the earthe bryngethe forthe. And there he bydethe for the mootte parte, as longe as the tyme of the yere doth not let hym.

Than by my faythe, fayde Critobulus, feinge that he bideth there him felfe, he muft nedes do his diligence, that thefe gardeines maye be as fayre and as goodly as can be, well replenyfsfhed with trees, and all maner of thynges, that the earth can brynge forthe. And alfo fome faye, good Critobulus, fayd Socrates, that whan the king gyueth any rewardes, that he calleth them fyrfte that haue behaued them felfes manly in the warres, bycaufe it were to none effecte, to tyll and labour the grounde, except there were fome that fhuld defend it. And nexte to theim he calleth thofe, that haue prouided that the countrey fhuld not be ydell, but well occupyed and laboured, faying, that the valiant men of warre coud not lyue, if the good labourers were not.

And they fay, that Cyrus, the which hath ben a very famous, and an excellent kynge, fayd vpon a tyme vnto them, that he called vnto hym, to gyue them rewardes, that he hym felfe was well worthy
worthy to haue the rewardes of them bothe. For he fayde, that he was very good both to fe the countreye wel laboured, and alfo to kepe and defend it. Forfothe, fayde Critobulus, if Cyrus dyd fay fo, he dyd fhew playnly, that he had as great pleafure, that the countrey fhuld be well occupied, as to haue good men of war. Soc. By my faith, if Cyrus had lyued, he wold haue proued a very noble prince : and of that he fhewed many great and euident tokens at dyuers tymes, and amonge the tother, whan he came forthe agaynfte his brother, to trye by battayle, who fhuld be kynge. For they faye, that from Cyrus no man fled to the kyng, but many thoufandes lefte the kynge to come and ferue Cyrus.

And me thinketh this is a great argument of a princis vertue, whan men do obey him with theyr owne good wyl, and be glad to abyde with hym in tyme of ieopardy. For Cyrus friendes ftode fightyng about hym whiles he was yet alyue, and whan he was nlayne, they fightynge moft valiantly were flaine al befide him, excepte Arieus, the which was fet in the left winge. This, gentil Cyrus, whan Lyfander came to him, to bringe him prefentes fro the cites of Grece, confederated vnto him, they faye, as Lyfander fhewed hym felfe to a friende of his in the towne of Megara, that he receyued him with moch humanite, and among other thynges he fhewed hym a gardeyne that was called the Paradis of Sardis. But whan Lyfander began to maruaile at it, bycaufe the trees were fo fayre and fo egally fette, and the orders of the trees laye ftreyghte one agaynft an other, and made goodly angles and corners wel proportioned, and many fwete and pleafaunt fauours came to their nofes, whan they were walkynge, he wondrynge thervpon, fayde thus: Forfoth, Cyrus, the great beautifulnes of thefe thinges
thinges is a greate maruayle to me; but I wonder moch more of him that hath meafured and fet them thus in order. Than Cyrus, whan he harde this, did reioyce and fay, Al thefe that ye fe, I haue meafured them, and fette them in order; and I can fhewe you fome trees that I haue fet with myne owne handes. And Lyfander, when he had loked vpon hym, and beholden his goodly apparail, and felt the good fauour that came from it, and the eftimable fayreneffe of his golden chaynes, his rynges, and his precious ftones, fayde, What faye ye Cyrus, haue ye fette any of thefe with your awne handes? Than Cyrus anfwered, Do ye meruayle of this, Lyfander? By the faythe that I owe to god, whan I am well at eafe, I neuer go to diner, vnto the time I haue done fomewhat, eyther in feates of armes, or in fome poynte of houfebandry, tyl I fweate. Than, whan Lyfander herd this, he toke hym by the hande, and fayd, Me thynketh, Cyrus, ye be fortunate not without a caufe. For ye be fortunate beinge a good man.

And this I reherfe vnto you, myne owne Critobulus, faid Socrates, for this caufe, that ye may fe, that they that be ryche and fortunate, can not well kepe theym frome houfebandry. For it is fuche an exercyfe, and fuche a bufines, that a man maye haue pleafure in it, bothe to encreace and multiply his goodes, and alfo to exercyfe the bodye foo, that it fhall be able to doo all maner of thynges that belonge to an honefte manne to doo, For fyrfte of all, the grounde bryngethe forthe all fuche maner of thynges that a manne is fed and nouryihed with, and it bryngeth forthe alfo fuche thynges, that a man maye haue pleafure by it. Moreouer, it gyuethe vs all fuche thynges as we nede, to trymme and dreffe the auters and ymages with all, and that with mofte pleafaunte fyghtes
and fauours. Furthermore, of meates neceffary for mannes vfe, fomme it bryngethe by hit felfe, and fome it nourifheth. For the craft of kepyng of fheepe is annexed to houfebandry, foo that we maye vfe them at our owne pleafure. And though it gyuethe vs plentye of all maner of thynges, yet it doth not fuffre vs to gether them with foftenes and tendernes, but vfeth vs to be hard and ftronge, in wynter by the reafonne of the colde, and in fommer by the reafon of the heate. And as for them, the whiche do labour with their owne handes, it makethe theym bygge and myghtye; and they that occupy houfebandrye but onely with ouer lokynge and takynge hede to other mens warkes, it quickeneth and maketh theym lyke men, makynge them to ryfe yarely in the mornynge, and caufyng them to walke a great waye. For bothe in the fieldes, and aifo in the cities, euery thynge that a man dothe to any purpofe, muft nedes be done in tyme and in feafon. Wioreouer, if he wyl be a horfeman, and defend his countre on horfebacke, a horfe maye no where be better fedde than in the countreye. And if he wyll be a foteman, houfebandrie maketh a man flrong bodied, and caufeth hym to exercife him felfe goinge a huntynge, whan it gyueth lyghtly meate to the dogges, and the grounde bringeth vp and nourysfheth wylde beaftes. And the horfes, and lyke wyfe the dogges, thus holpen by the way of huibandry, do againe fome feruice to the grounde. For the horfe beareth hym yerly in the mornynge, that wyll fe the grounde be not let alone vntilled and vnerymmed, and at nyghte beareth hym home agayne, if he tary neuer fo late. And the dogges kepe awaye wylde beaftis, that they fpyl not the fruite, and kylle the fhepe, and make a man to be fure in a wyldernes. Moreouer, hit comforteth and firreth hufband men to be bolde, and to ftande manly to defend theyr countre, feing
it leaueth the fruites abrode in the playne to be vfurped of him that is ftronger. And what facultie wyll make a man more apte to runne, to fhote, and alfo to leape, than hufbandrye? What fcience yeldeth more again to them that do labour? What fcience receiueth him that is itudious with greatter pleafure, feing whan he cometh, it gyueth hym leaue to take what he wyll? Where fhal a ftraunger be better welcomed to make hym good chere? Wher fhal a man haue better commoditie to kepe his winter with fire inoughe and hotte bathes? And where is more pleafant dwellynge for goodly waters, gentyll wyndes, and fhadowe, than in the fieldes? Where maye a man make better feaftis, and more triumphant bankettes? What other place do feruantes loue better? What other place doth a wife lyke more? Where do children defire more to be? Where be frendes better receyued, and gladder to be? Forfoth me thinketh it a maruailous thinge, if any honeft man can fynde any fubitance, that he delyteth more in, or if he can fynde any occupation outher more pleafaunte than this is, or more profitable for his liuynge. And moreouer, the grounde techeth men Iuftice, if they haue the witte to lerne it. For they that do for it, and haue care for it, it rewardeth them with farre moche more. And if they, that haue ben brought vppe in houfebandry, by fome fodeine chance of enmyes, they that be lordes of the countrey can not tyll the grounde, they may go into theyr enmyes countreis, feynge they haue ben well and hardly brought vp , and gette there as moche, if god be not againft them, as wyll fuffice them to lyue with. And it is often times more fure to feke for his liuing in time of warre, with weapons of warre, than with inftrumentes of houfebandrye.

Houf-

## 22 Xenophon's TREATISE

Houfbandry alfo teacheth men to helpe one an other. If we wyll go to warre, we muft haue men, nor the grounde can not be laboured without menne. And therfore, he that will be a good houifand man, he muft get him good lufty worke men, and willing to do after hym and obeye hym. And the felfe fame thyng he muft go about to bring to paffe, that leadeth an army to fyghte agaynft his enmies, giuing great rewardes vnto them that behaue them felfes like good valiant men, and punyfhe them that be ftoborne, and wyl not be ordred. And he that is a good houfeband, muft as often tymes cal vpon his labourers, and comfort them, as the capitaine doth his fouldiours. And bounde men have as great nede to be comforted, and meinteined with good hope, as other fre men, ye, and rather more, to thende they run not away, but be glad to bide ftil. And furely he fayde very well, that called houfbandry the mother and the nourice of al other fciences. For if houfbandry doth ftand well, all other fciences and facultyes do the better. But if the ground be barain, and can beare no fruite, all other fciences be al moft fpilled bothe by fee and by land.
Whan Critobulus hadde harde this, he fpake after this maner. Me thinketh, good Socrat. ye fpeke very well in this matter. But ye knowe very wel, that the moft part of fuch thinges as long to houfebandry, a man can not cafte theym afore hande. For oftentymes hayle ftones, drought, or continuall rayne, myfte, or vermyne, that eate vp the fede that is in the ground, do put vs befide our intent and purpofe, if it were neuer fo good. And fhepe like wife, if they be in neuer fo good pafture, there comethe a fickenes, that deftroyeth them all. Socra. whan he hard that, fayd againe, I thought that ye knewe wel, that god is aboue al, as wel in houfebandry, as he is in warre. We fe, that
that they that wil make war, afore they begynne, they make their vowes, prayers, and facryfices, defyrynge to knowe what is befte to do, and what is not befte. And thynke ye, that in thofe thynges that long to houfebandry, we fhuld have les recourfe to god? Be ye fure of this, that good and honeft men do worfhip almighty god with oblations and praiers for al theyr fruites, their oxen, theyr fhepe, and theyr horfes, and generally for all that they haue. Me thinketh, good Socra. fayde Critobu. that ye fpeake very wel in this matter, whan ye byd to begin euery thyng with the truft of the helpe, and of the grace of god, feinge that god is aboue al thinges, as wel in war as in peace. And therfore we wil endeuour vs to do fo. But feinge your purpofe was, to fpeake here of the ordryng of an houfe, the which ye haue left, and be entred into an other tale, endeuour your felfe to fhew vs a lyttell more, what foloweth next. For nowe that I haue harde you fay that that ye haue fpoken, me femeth I fe moch better than afore, what a man mufte do for to lyue. Wherfore Socrates fayde, But wil ye, that we reherfe all that we haue fpoken afore, and agreed in, to thentente that we maye, if we can, go forthe in this matter, bringynge fuch thyng as we fhal lyke wyfe agree vpon? Me thynketh that lyke wyfe, as it wolde be a great pleafure, whan two men haue lente moneye one to an other, to agree vpon the rekenyng. So nowe in our comunication, vtterynge our myndes one to an other, if we myght gree in one tale.

Wel than, faid Socrates, we agreed vpon this, that the ordrynge of an houfe is the name of a fcience, and that femeth to be the fcience, to order and increace the houfe.

And we toke the houfe for al a mans poffeffions and goodes. And we fayd, that was truely the poffeffion and goodes of a man, the which was

$$
\mathrm{C}_{4}
$$

profitable

## 2 Xenophon's TREATISE

profitable vnto hym for his lyuynge; and we founde all that profitable, that a man coude vfe and order. And therfore, we thought impoffible for a manne to lerne all maner of fciences. And as for all the handye craftes, we thought beft to expelle them from vs, lyke wife as many cyties and common welthes dyd. For they feme both to deftroye a mannes body, and to breake a mannes hart and ftomake. And hereof we fayd, that this myght be an euidente token. For if the enmyes did inuade the countreyes, and one dyd fet the houfeband men and the artificers a fyde, diuided in two partes, and afked them, whether they had lever to come forth, and pitch the fielde to fyght with their enmyes, or els to gyue vp the fieldes, and kepe and defende the cities? They that haue ben vfed in the fieldes and houfebandry, would be glad to fyght, to deliuer the countrey. But on the tother fyde, the artificers wolde doo that that they haue ben brought vp in, that is to fytte fylle, neuer labourynge, nor neuer puttynge them felfes in preace, nor in ieopardy. Moreouer, we commended houfebandry for a good exercife, and a good occupation for a good and honeft man, by the whiche men may haue all that is neceffarye for them. For it is an occupation very fone lerned, and very pleafant to be occupied in it; the which alfo maketh a mans body myghtye, ftronge, well complextioned, and wel fauoured; his ftomake and his fpiryte to be alway lufty and redy to do for his friendes, and for his countreye.

Moreouer, we iudged that it gaue men harte and courage to be valiant and hardy, feing the fruites that the ground brought forth, lay abrode in the plaine, without trenches, bulwarkes, or fortrefles. And therfore, that kynd of lyuinge femed to be moft honorable, and befte eftemed in cities and common welthes, becaufe it maketh grod
good men well difpofed and well mynded to do good for the common welthe.

Than fayde Critobulus, I am after my mynde fufficientely perfwaded, that a man maye haue a very good, an honefte, and a plefant lyuyng, in occupienge houfebandry. But where ye fayde, that ye knewe the caufe, that fome dyd fo vfe and occupy houfebandrye, that they had by it plentye of all maner of thynges that they neded: and fome agayne, that fo ordred them felfes in it, that it auayled them nothing; thefe two thynges wolde I gladly here of you, to thentent we maye do that that is good, and efchewe that that is contrary.

But what if I do tel you, fwete Critobu. fayd Socrates, euen from the beginnyng, what comunication I had ones with a man, the whiche myghte be called truely, and in dede, a good honeft man? That woulde I here very fayne, fayde Critobulus. For I my felfe do greatly defire, that I maye be worthy of that goodly name. Than wyll I tell you, howe I came fyrfte to the confideration of this. For as touchyng good carpenters, good ioyners, good peynters, good ymagers, me thought that I myght in a littel time fe and beholde their warkes moft allowed and beft accepted, that made them to be fo called. But to thend I might fe and beholde, howe they that hadde that goodly and honorable name of a good and an honefte man, dyd behaue them felfes to be worthy of it, my mynde dydde coueyte greately to talke with one of theym. And fyrfte of all, for bycaure good and honefte wente to gether, whan fo euer I fawe any goodly man, I drewe to hym, and wente about to know of hym, if I myght fe good and honeft, in a goodly man. But it wolde not be. For me thoughte that I founde, that there were many with goodly bodies and fayre vifages, that had but yuel difpofed and vngratious fowles.

Than

## 26 XENOPHON'S TREATISE

Than me thought it beft to enquere no further of goodli bodies, but to get me to one of them that were called good and honeft men. And for bycaufe I harde that Ifchomachus was generally, bothe of men, women, citezins, and ftrangers, called and taken for a good honeft man, me thoughte I coude do no better, than to proue howe I myghte commune with hym. And vppon a tyme, whan I fawe hym fitting in a porche of a churche, for bycaufe me thoughte he was at leyfer, I came to hym, and fette me downe by him, and faid, What is the caufe, good Ifchomachus, that ye, which be wont to be euer more occupied, fytte here nowe after this maner; for I haue feene you for the moft part euermore doing fomewhat, and lyghtly neuer ydell, except it were very lyttell? Nor ye fhulde nowe haue feene me, good Socrates, fayde he, fyttynge after this maner, if I had not apointed with certaine ftraungers to tary here for them. And if ye were not here, where wolde ye haue bene, or howe wolde ye haue ben occupied, fayd I to hym? For I wold knowe of you very fayne, what thynge ye do, that maketh you to be called a good and an honeft man? The good complection of your body fheweth well ynoughe, that ye dyde not alwaye flouggynge at home. And than Ifchomachus laughing at that that I faid, what do ye, that maketh you to be called a good and an honeft man, and reioyfyng in his harte, as me thought by hym, fayd, I can not tell : if any man calleth me fo, whan you and he talke of me, but whan I mufte paye money, or for taxes, preaftes, or fubfidies, they calle me playnely by my name Ifchomachus. And in dede, good Socs. I do not alwaye byde at home, for my wife can order well inoughe fuche thynges as I haue there. Yea, but this wold I knowe of you very fayne, Dyd ye your felfe bring your wyfe to this:
or els, hadde her father and her mother brought her vp fufficiently to ordre an houfe afore the came to you? Ifchomachus. Howe coude the haue ben fo, whan fhe was but fiftene yere old whan I maryed her : and afore fhe hadde ben fo negligently brought vp , that fhe hadde but very lyttell fene, very little harde, and very lytel fpoken of the world. And I trowe ye wolde not thynke it fufficiente in her, if fhe coude do nothynge but fpin and carde, and fette the hande maydens to worke. As for fuche thynges as concerne the lower partes of the bely, good Socrates, fayde he, fhe had ben very well broughte vp, the whiche is no fmalle poynte of good bringgynge vp , both in a man and in a woman.

And dyd ye teache your wyfe al the remenant fayd I, to that fhe is able to take hede of al maner of thinges? Yes, faid he, but not afore I had made my praiers to all mighty god, defirynge him, that he wold gyue me the grace to teache her fo, and her to lerne that of me, that fhuld be good and profitable to vs bothe. And dyd your wyfe make the felfe fame prayer with you, fayde I? Yes mary, faid Ifchomachus, and it femed in a maner, that god dyd promyfe euidently, and the likewife fhewed with clere and manifefte tokens, that fhe wold very well regarde and take hede to that that fhe fhulde be taught. For goddis fake, good Ifchomachus, fayde I, what dyd ye begynne to teache her firft: for I had leauer here you tell me fuche a thynge, than if ye fhuld dyfcriue me a iuftyng or a turnament, though it had ben never fo triumphant. Mary I wyl tel you, Socrates, fayd he, Whan we were ones fo wel acqueinted, and fo familiar, that we talked together, I examined her after this maner: Tel me, good bedfelowe, did ye euer caft in your mind, for what caufe I haue taken you, and your father and your

## 28 Xtnophon's TREATISE

mother deliuered you vnto me? I trowe ye knowe well inough, that I toke you not for nede that I had of a bedfelowe to lye with me; for I myghte haue had inowe at my commaundemente. But whan I hadde confydered in my mynde, and your father and your mother lyke wyif, that it were well doone, to fynde out a good one, to be parte taker bothe of our howfe, and of our chyldren. $I$ chofe you afore all other, and your father and mother lyke wyfe chofe me. Wherfore if hereafter god gyue vs the grace, that we maye haue chyldren together, we fhall take counfayle howe to brynge theym vppe and inftructe theym in vertue. For it fhall be for bothe oure profyttes to haue them, bothe to defende vs, and to helpe and nourysfhe vs in our olde age. Nowe the houfe that we haue is common to vs bothe. For all that euer I haue, I haue fhewed you, and delyuered it vnto you to kepe for bothe our behoues: and ye lyke wife haue done the fame. And ye may not caft in your mynde, whiche of vs both broughte more. But this ye mufte knowe for a fuertie, that loke whiche of vs twayne doth behaue hym felfe, and dothe befte in this felowhyppe, that he bryngeth more, and his parte is the better.

Than my wyfe, good Socrates, anfwered here anto after this maner: wherin can I helpe you, faid fhe? or wherin may my littel power do you any good? For truly my mother told me, that al to gether lay in your handes, and that it belonged vnto me to be fobre, and lyue in chafitie. Mary foo it is, good wyfe, fayd I, and fo my father tolde me to. But it is the poynt of a fobre houfebande, and of a fobre wyfe, to do foo, that that the whiche they haue may be wel ordred and guyded, and to encreace and get more to it, by fome good and rightful way. And what do ye fee in me, fayde my wyfe, that I may encreace our houfe, if I do
applie it? Mary, fayd I, if ye endeuour your felf to do thofe thinges to the beft of your power, the whiche both god willeth that ye fhulde do, and the lawe exhortethe you to it. And what thinges be thofe, fayd the? Ueryly, fayd I, no fmall thynges, excepte ye thynke, that that Bee doth but a lyttell good, the which remaineth ftil in the hiue, to ouer fee the warkes, whan the other go abrode to gether floures. And forfoth me thynketh, that god almyghty hath fette together for many good caufes and confyderations, that goodlye couple, that is the houfbande and the wyfe, to thentent that they thuld be mofte profitable one to an other in that good felowefhyp. Fyrte of all, to thentent that mankynde do not decay and fayle, this ioly couple lieth together, and ingendreth chyldren. Than agayne, by reafon herof, they bringe forthe chyldren to helpe and fuccour them in theyr olde age. Moreouer, the maner and lyuynge of men, doth greatly dyffer from the lyfe of wylde beaftes, the whiche be alway abrode in the fieldes. For it is mete for men to haue houles. Wherfore it is conueniente that they, whiche wyll haue fomewhat to bringe into theyr houfes, haue menne with them to do thofe warkes, that mufte nedes be done abrode in the fieldes. For tyllynge of the grounde, fowynge of the corne, fettyng of trees, and kepynge of beartis at graffe and pafture, be all done abrode. But agayne, it is nedefull, whan thofe fruites be conueyed into the hous, to ouer fe and faue them, and to do al fuche thinges as muft be done at home. Babis and yonge children mufte nedes be brought vppe within the houfe. Breade mutte be baked, and the meate fod and dreffed within the houfe. Alfo fpynnynge, cardynge, and weauynge mufte be doone within the houfe... And where that bothe thofe thynges, that mult be done abrode, and thofe

## go Xenophon's TREATISE

thofe that be doone within the houfe, do require care and diligence: me thinketh that god hath caufed nature to fhewe plainely, that a woman is borne to take hede of all fuche thynges as mufte be doone at home. For he hath made man of body, hart, and ftomacke, ftrong and mighty, to fuffre and endure hete and cold, to iourney, and go a warfare. Wherfore god hath in a maner commaunded and charged hym with thofe thynges that be done abrode out of the howfe. He allo remembrynge, that he hath ordeined the woman to brynge vp yonge chyldren, he hath made her farre more tender in loue towarde her children, than the houfebande. And where he hath ordeined, that the woman fhuld kepe thofe thinges, that the man getteth and bringeth home to her; and he knowynge very well, that for to kepe a thynge fuerlye, it is not the worfte pointe to be doubtful and fearful, he dealed to her a greate deale more feare, than he dyd to the man.

And he alfo perceyuinge, that if any man doth hym wronge, the whiche labourethe and worketh without, he muft defende him felfe, he diftributed to the man a great dele more boldnes. And for becaufe it behoueth, that both they do gyue and receyue, he hath gyuen them indifferentely remembrance and diligence, in fo moche, that it is hard to difcerne, whether kynd hath more of them, either the man or the womanne. He hath alfo granted them indifferently, to refrayne them felfes from fuch thinges, as is conuenyent they do. And hath ginen the power and auctorite, that loke in what thynge the either of them doth the better, he bringeth the more away with hym. But bycaufe the natures and the difpofitions of them both, be not egally foo perfecte in al thefe thinges, they haue fo moche the more nede the one of the other. And this couple is fo moch the more profitable,
gitable, the one to the tother, bycaufe that that the one lacketh, the tother hath. Wherefore good wife, feing we fe that, which god hath ordeined for us both, we mufte enforce, and endeuour our felfes to do both our partis in the befte wyfe. The lawe femeth to comforte us and exhort us to it, the which coupleth man and wyfe together. And lyke wyfe, as god maketh them to come together to gette chyldren, fo the lawe wyll have them line together, partakers one of anothers goodes in good flowfhyppe. Lyke wyfe, the lawe fheweth, and god commandeth, that it is befte for eche of them to do theyr parte. For it is more honeftie for a woman to kepe her houfe, than to walke aboute. And it is more fhame for a man to abyde fluggynge at home, than to apply his mynde to fuche thinges as mufte be done abrode. But if any man doth contrary to that that he is naturally borne to, parauenture god will remembre, that he breaketh his ftatutes and decrees, and wyl punifhe hym, outher for bicaufe he is negligent in that that he fhuld do, or els bycaufe he taketh upon hym that that belongeth to the wife.

Me thynketh alfo, that the maifters that keepeth the hyve, dothe lyke wyfe that that god hath ordeyned her unto. And what dothe the mayftrefs bee, fayde fhe, whereby it may be likened to that that I muft do ? For bicaufe, layde he, it bydeth alway in the hyve, and wyll not fuffre no bees to be ydel: and they that fhulde worke without, fhe fendeth them to their worke. And what fo euer any of them bryngeth home, fhe marketh, receyuethe, and faueth it, untyll the tyme come that it muft be occupied. And whan the tyme comethe, that it muft be occupied, than the diftributeth ewery thynge according as equitie requireth. And the caufeth them that do bide within, to weaue and make the faire hony comes after the beft wife, and

## 32 Xenophon's TREATISE

taketh hede to the yonge bees, that they be well fed and brought up. But whan they be come to that age, and to that point, that they be able to worke, fhe fendeth them out with one, the which they folowe as their gyde and capitayne. And muft I do fo to, fayde my wyfe? Ye, forfoth, fayd I: for ye muft alwaye byde within the houfe, and thofe men, the whiche mufte worke abrode, ye muft fende them to it: and they that mufte worke within, ye muft commaunde them and be ouer them, to fe them do it. And that that is brought in, ye muft receive it. And that whiche mufte be fpente of it, ye muft parte and deuide it. And that that remaineth, ye muft ley it vp and kepe it fafe, tyll time of nede. And beware, that, that whiche was apoynted to be fpente in a tweluemonthe, be not fpente in a monthe. And whan the wol is brought in to you, ye muft fe that it be carded and fponne, that clothe may be made of it. Alfo ye mufte fee, that the corne, whiche is brought in to you, be not fo mufty and dufty, that it maye not be eaten. But one thynge fpecially aboue all other there is, that ye muft be careful fore, and that fhall gette you greate fauour and loue, that is, if any of our feruauntes hap to fal ficke, that ye endeuour your felf, the befte that ye canne, not onely to cherysfhe them, but alfo to helpe, that they may haue theyr heith agayne. By my feyth, fayde my wyfe, it is a very gracious and a kynde dede. For whan they be ones holpen, and eafed, thei wil cunne vs very good thanke, and be the more louynge and feithfull vnto vs. And me thoughte, fayde Ifchomachus, that it was an aunfwere of a good and an honefte wyfe. And by the reafon of this good prouifion of this mayftres bee, fayde I, all the tother beare fo good loue and affection vnto her, that whan foo euer the goeth out
of the hyue, there will none tary behynde, but all wayte vpon her.

Than my wyfe anfwered me, I do greatly meruayle, whether fuche thynges as ye faye the mayftres bee dothe, doo not beelonge moche more to you than to me. For my kepinge and departyng within were but a lyttell worthe, excepte ye dyd your diligence, that fomwhat myght by brought in. And my bryngynge in, fayde I, fhulde auayle but a littel, excepte there were one, that kept and fauid that that I brought in.

Do ye not fee, fayde I, howe euery man hath great pite of them, the which, they fay, that their punifhment is to poure water into tubbes full of hooles, tylle they be full. And they pite them for nothing els, but becaufe they feme to labour in vaine. By my fayth, fayd my wife, they be very miferable in dede, the whiche do fo. There be other thynges that belonge to you to take hede of, the which muft nedes be very pleafante vnto you, as whan ye haue taken one in to your feruice, that canne neyther fpyn nor carde, if ye teache her to doo it, it fhall be twyfe fo moche more worthe vnto you.

And if ye haue a maide, the which is other negligent, or is not trewe of her handes, or that can not wayte, if ye make her diligent, trufty, and a good feruaunte, all fhall be to your great profyte. And agayne, whan ye fe your feruantes good and fobre felowes, and profytable for your houfe, ye mufte do them good, and fhewe them fome gentilnes. But if there be any of them knauifhe or frowarde, ye mufte punifhe theym. And this agayne fhulde be mofte pleafant of al, if ye coude make your felfe better than I, and make me as it were your feruaunt. And ye nede not feare, left in proces of time, whan ye come to age, ye be leffe fet by: but be ye fure of this,
if ye be diligent, louynge, and tendable to me our chyldren, and houfeholde, the elder that ye waxe, the more honourable and better eftemed fhall ye be.

For it is not the beautifulneffe, and goodly fhappe, but the very vertue and goodnes that men regarde, and fauour.

I remembre, good Socra: that my fyrft comunication with her was after this maner. And dyd ye perceyue, good Ifchomachus, fayd I, that by, the reafon of this, fhe was any thinge moued to be more diligente? Yes, veryly, fayde Ifchomachus. And I fawe her upon a time fore an angerd with her felfe, and greately afhamed, that whan I afked her a thynge that I hadde brought home, fhe coulde not fette it me. And whan I fawe that it greued her very fore, I faid vnto her, Take neuer the more thought for the matter, if ye can not gyue me that that I anke you, For it is a token of pouerte in very dede, whan a man lacketh a thynge that he can not haue. But this nede maye be fuffered a great deale better, whan a man feketh a thynge, and canne not fynde it, than if at the begynnynge he doth not feke for $\mathrm{it}_{\text {, }}$, knowing that he hath it not. But as for this ye be not to be blamed, faid I, but I my felfe, feinge I have not apointed you a place, where to leye tuery thing, that ye myghte knowe, where ye fhuld fet it, and where to fette it agayne.

There is nothynge, good fwete wife, fo profitable and fo goodlye amonge men, as is an order in euery thynge.

In playes and enterludes, where a great company of men is affembled to play theyr partes, if they thuld rafhely do and fay what fo euer fell into theyr braynes, it wolde be but a trouble and a bufinefs, and no pleafure to beholde them. But whan they doo and feake euerye thynge in order, the audy-

## of HOUSEHOLDE:

audyence hath a very greate pleafure bothe to beholde them, ye, and alfo to here theym.

And lykewife an army of men, fwete wyfe, fayde I, that is out of order, and fet out of good arraye, is a very great confufion in daunger, to be lightely: ouercome of theyr enmies, and a very pituous and myferable fight to theyr frendes, as whan there is to gether in a plumpe, affes, fotemen, cartes, baggage, and menne of armes. And howe fhulde they go forwarde, whan they do let one an other? He that gothe, letteth hym that runneth; he that runneth, diftourbeth hym that ftandeth fill ; the cart letteth the man of armés; the affe, the cart; the baggage, the fotce man. And if they fhulde come to the point, that they muft fight, howe coude they fight being in that taking? For whan they be faine, by the Fefon of their il order, to flee theyr owne companye that letteth them, howe coude they, thus fleing; ouercome them, that fet vpon them in good order of battayle, and well weaponed. But the armye that is well ordred and kept in good array, is a very pleafant fight to their friendes, and greudus to theyr enmyes.

What frend is there, but that he wil haue a very great pleafure to fe the fotemen marche forwarde in good order and arraye?

What is that man, but he wil marueil, whan he beholdeth a great numbre of men of armes rydynge in good arraye and order?

And what enmie wil not be aferd, whan he feeth morifpikes, billes, men of armes, crofbowes; and alfo archers, the which folowe their capitaynes in good arraye and order of battayle? And alfoo whan they marche forwarde in good array, if they be neuer fo many thoufandes, yet they walke as peafibly as though there wer but one man alone. And what maketh a galey, well
furnyfhed with men, feareful to the enmies, and pleafaunte to beholde vnto friendes, but that it goth fo fwyftly? And what maketh them that be in it, that they do not trouble one an other, but that they do fytte in order, kepe and make fignes in order, lye downe in order, ryfe in order, drawe the oores in order?

And as for confufion and miforder, me thynketh it is lyke, as if a man of the countreye fhuld put together on a hepe, otes, wheate, barly, and peafe : and whan he had nede to occupie any of them, he fhulde be fayne to trye it out, and put it by it felfe agayne.

Wherfore fwete wife, ye fhall lightely efchewe fuche confufyon, yf ye put to your good wil, to fet in good order that that we haue, and take to you that that ye haue nede of, and fpare not: and give to me that that I call for gracioufely. And let vs feke out and prepare a hanfome place to fetto euery thynge in, accordynge as euery thyng requireth. And whan we haue fette it there, let vs fhewe it the ferraunte, that he maye fetche it, and lay it vp agayne.

And thus we fhall knowe, what we haue faned, and what we haue loite. For the place it felfe fhall lacke that that it fhulde haue.

And the fight wil ferche out that that hath nede of helpe, and make vs ta know anone, where lyeth euery thynge, fo that we fhall not be to feke, whan we haue nede of it.

I remembre, good Sacrates, that vpon a tyme I wente a bourde a fhyppe of Phenicia, where I beheld the goodlyeft order, and the moofte perfecte, that euer I fawe. I confidered, howe great aboundaunce of implimentes was in that fmalle veffell.

There were many oores, and many other thynges made of wodde: with the whiche they brynge the fhype into, and out of the hauens. What a forte

## OF HOUSEHOLDE.

of fhrowdes, halfers, cables, lines, and other wkeling was there! With howe many ingins of warre, both to defend it felfe, and to greue an enmye, was it armed! What a fyghte of armoure and weapons of the men, cary they about with them! Moreouer, they cary with them moche vitayle, and other neceffaries, that men vfe at home in theyr houfes. Befyde al this, it was laded with fuche ftouffe and goodes, as the fhyppe mayfter getteth by the cariage therof. And all this geare that I fpeke of, was ftowed in fo litel a rowme, that a farre greatter place wolde not haue receyued it, if it fhulde haue ben remoued. And I marked howe euery thynge was fo well fette in good order, that no one thyng dyd let an other, nor hadde no nede to be longe fought fore. Nor were not fo fcatered, and fo yll compacte, that a man fhulde tary longe for it, whan he fhulde occupy it quickely. And he that wayted vppon the Patrone of the fhyppe, that is to faye, he that ftandeth in the fore part of the fhyp, I perceyued, that he had euery place fo well in his mynde, that thoughe he were not there, he wolde tell you redily where euery thynge laye, none otherwyfe thanne he that is lerned, can telle howe many letters go to this worde, Socrates, and in what place euery letter is fette. Moreouer I fawe hym, whan he was ferchynge and caltynge in his mynde, howe many thynges a fhyppe hath nede of. Than I maruaylyng, wher on he mufed and Atudied, afked hym what he meaned. I confider and cafte aforehand, good man, quod he, if any thing frulde chaunce, howe and in what redines euery thynge lyeth in his fhippe, whether any thyng lyeth out of the place, or if euery thinge be not trymmed to the purpofe.

For it is no tyme, whan god fendeth vs a ftorme on the fea, to be feking that that we nede of, nor to bringe forth that that is not hanfome and well

## 38 Xenophon's TREATISE

trymmed. For god thretneth and punifheth ther that be ydell and negligent. And we may be glad, if he doo not diftroye vs, whan we do our duetie.

And if he faueth them that vfe gret labour and diligence, they oughte to thanke hym greatly. Wherfore whan I perceyued and fawe that goodly and perfect order, I faid vnto my wyfe, that it fluld be great flouth and negligence vnto ys, if they, whiche be but in lyttell fhyppes and fmalle veflelles, fynde feete places to fowe euery thynge in, that they carye with them. And though they be foore fhaken and troubled, and continually in gret feare, yet they kepe a good order. And we that have fo goodly places, and a houfe ftandyinge feafaftelye on the lande, coulde not fynde places. meete and conuenient for to fette euerye thynge in, howe moche oughte we to be blamed of lewdenes and fmall wyfedome?

We haue fufficientely fpoken, howe profitable it is to fet al the implimentes of the houfe in good. ordre, and to fet euery thing in fuche a redines, in places mete therfore, that it maye be eafye to fynd and come by, whan nede requireth. But howe goodly a thinge is it to fe fewtes of all a mannes apparell, lyenge by it felfe, keuerlettes, and counterpointes by them felfe, fhetes, tolvels, and all naprye ware by them felfes, pottes, pannes, caudrons, and other gamitures of the ketchyn by them felfe, al that longeth to the table by it felfes, and folyke wyfe of all other thynges, thatlong to. an houfe, wher at he that is vnwyfe, and kmowert not good order, wyll laughe. And whether it be fo or not, my fwete wife, we may lightly proue, without great coft, and with fmall labour.

And ye muft not trouble youre felfe, assthongh it were an harde thing to fynd ones, that coude. leme the placessand femenone-where to fotevery
thynge. For we knowe well, that in the citie there is a thoufande tymes more ware thanne we haue: but yet what fo euer feruant ye wyll commande, to go and bye you fomwhat, in the market, he wyl not ftand flyll, as though he coude not tell what to do, but by the reafon that he remembreth where he hath fene of it, he goth thither flreyghtewaye, and fetchethe it.

And furely ther is none other caufe of this, faid I, but that there is a place determined where one fhall haue it. But if one feketh a man, the whiche feketh hym to, may fortune he wyll often tymes be fooner werye than he can fynde hym. And of this lyke wyfe, there is none other caufe, but that there is no place apointed, where the tone fhuld tary for the tother. As for fettynge in order of the houfehold ftuffe, and of the vee of it, I remembre I fpake vnto her after this maner. And howe thought ye by your wyfe, good Ifchomachus, fayde I, Whether did fhe obey you in that thynge that ye taught her fo bufyly ? Ifcho. What fhuld I fay, but that fhe promifed to apply her mynde vnto it. And me thought verily by her countinaunce, The was very gladde, that where afore the was in greate doubte and perplexitie, fhe had found a good way in it, and befought me, that I wolde make an order of euery thing, as I had faid vnto her, as foone as was poffible. And what order dyd you fhewe her, good Ifchomachus, fayde I? Ifcho. What order fhuld I fhewe her but this. Fyrft me thoughte beft to fhewe her, what a houfe properlye was ordeyned fore. For it is not ordeyned to be gorgeoully peinted with diuers faire pictures, but it is builded for this purpofe and confideration, that it thulde be a profitable veffell for thofe thynges, that fhulde be in it: wherfore in a maner it biddeth the dwellers to lay vp euery thyng, where it is mofte mete to put it. The in-

## 40 Xenophon's TREATISE

ner priueye chambre, becaufe it ftandeth ftrongefte of al, loketh for to haue the iewels, plate, and all fuche thynges as be moofte precioufe.

The drye places loke for the wheate. The colde for the wyne. And bryght places do defyre fuche workes and thynges, as require lightfomnes. Moreouer, I fhewed her, howe parlers and dininge places, wel trymmed and dreffed, for men to eate and drynke in, in fommer fhulde be colde, and in winter hotte. And I fhewed her, howe all the fituation of the houfe was very moche fouthwarde, wherby it may be clerely vnderftande, that in winter the fonne lighteth well fauourdly vpon it, and in fommer there is goodly fhadowe in it. Further, I fhewed her the nourcery and the womens lodgyng, diuided from the mens lodgyng, left there came out any thynge amyffe, and our feruantes fhulde get theym chyldren without our confentment. For they that be good, if they haue chyldren throughe our permiffion, they willoue vs the better. And they that be noughte, if they come ones to couple with a woman, they wyl fynde the more wayes, and the more better fhyfte to fulfyll their vngratioufnes. And after we had fpoken thus, fayde he, we went and deuided the houfeholde fuuffe, by fewtes and fortes after this maner. Fyrft we dyd put to gether all maner of thinges longyng to facrifices. Nexte to that the good wyues apparell, both for holydayes and workyng dayes, and afterwarde the good mannes apparell, bothe for the holy dayes, and alfo for warre. Clothes for mens chambres and for the nourcery, mennes thowes, and womens fhowes. Than we appoynted out the inftrumentes that belonge to fpinnyng and cardinge, and fuche as perteyne to the bakehoufe, to the kechin, to the bathe, and to the boultynge houle. We did feperate a fonder thofe thynges that fhulde be occupied alwaye, from thofe that bo occupied perate that that we fhuld fpend in a monthes fpace, and that that was apointed to ferue vs a twelue monthe. For fo it is the better knowen, in what maner it is brought to an ende. And after we hadde feperated all the houfeholde ftuffe in fewtis and fortes, we dyd fet euery thinge in a place conuenient. Afterwarde all the inftrumentes that our feruauntes mufte occupy dayly, as for the backehoufe, for the kytchin, for fpynninge and cardynge. and other lyke, we dydde fhewe them the place, where they fhoulde put them agayn, and than delyuered them, and bade theym kepe theim fafe. And as for fuche thynges, as fhulde be occupyed but feldome, or vpon holy dayes, or whan there came any ftraungers vnto vs, or at certayne other times, in certayne bufynes, we delyuered theym vnto a womanne, that we made the keper of our ftore houfe, and fhewed her the place, where they fhoulde be fette. And whanne we had made a rekenynge vnto her of all, and alfo written euery thynge, we bade her, that fhe fhulde deliuer them forth as time and nede required, and that fhe fhulde remembre well, to whom fhe deliuered any thyng. And whan the receiued it agayne, that the fhuld lay it vppe, where the had it before. And to be keper of our ftorehoufe, we apointed her, that femed vnto vs more fobre and temperate in eatynge, drinking, and fleping, and that fhe coude very wel refrain the company of men, and that femed alfo to haue a verye good remembrance, and that wold beware to be founde in a faute throughe her negligence, lefte fhe fhulde difpleafe vs with it, and feke the meane to do that that fhoulde pleafe vs, that fhe myghte be prayefed and rewarded for it. More ouer, we taughte her to haue a good wyl towarde vs , and to loue vs; for bycaufe that whan there was any thynge

## 42 Xemophon's TREATISE

thynge happened, that made vs ioyful and gladde, we made her partakar of it, and if we were forowfull and heuy for any matter, we called her, and fhewed her the fame. Furthermore, we taughte her to fet her good wyll and her good mynde to encreafe our houfe, teaching her the way and the maner howe. And if any thynge fortuned well to vs , we gaue her parte of it.

Alfo we taught her to be iuft and trewe in her bufynes, and to efteme and fet more by them, that were good and rightefull, than by them that were falfe and vntrewe. And we fhewed her howe they lyued in more welthe and more libertie, thanne they that were falfe and vntruftye. And fo thus we dyd fette her in the rowme. And at the lafte, good Socrates, fayde he, I fayde vnito my wyfe, that all this fhulde auayle nothyng, excepte the toke diligent hede, that euery thyng might remaine fyl in good order. I taught her alfo howe in comon weithes, and in good cities, that were wel ruled and ordred, it was not inoughe for the citezens and dwellers, to haue good lawes made vnto them, excepte that they befyde chofe men to haue the ouerfight of the fame lawes, the whofe ductie fliuld be to fe, that they the whiche do well, and accordynge to the lawe, maye be preyfed, and he that doth the contrary, to be punyshed. And foo l bad my wyfe, that fhe thoulde thynke her felfe to be, as if it were the ouerfeer of the lawes within our houfe: and that fhe fhulde, whan fhe thought beft, ouer fe the fluffe, veffel, and implementes of our hous, none otherwife thanne the capitaine of a garifon ouerfeeth and proueth the foudyours, howe enery thynge ftandeth: or like wyle as the Senate and the counfell of Athenes ouerfeeth, and maketh a proffe bothe of the men of armes, and alfo of theyr hories. And that fhe fhulde preife and re-

## of HOUSEHOLDE.

 43warde hym, that were worthy, to her power, as if the were a quene. And blame ye, and punysfhe hym, that doth deferue it. Befyde al this, I taught her, that the fhulde not be difpleafed, if I did put her to more bufines, and charged her with mo thynges to be done in the houfe, than any feruaunt I had, fhewynge her, that prentis and couenant feruantes haue no more of their maifters goodes, but as moche as they deliuer them, to do theyr mayfters feruice with al, or to beftowe it in their behalfe, or to kepe it for them: and they may occupye none of it to theyr owne vfe, excepte their maifters do gyue it them. But he that is the mayfter, he hath al, and maye vfe euery thing at his owne pleafure, wherfore he that hath moft profytte by it, if his goodes be faufe, hath mofte loffe, if they be lofte or perished. I fhewed her, it wer reafon he fhuld be moft dilygent, and take beft hede about it. Than fayde I, Good Ifchomachus, whanne your wyfe harde this, howe dyd fhe take it? What, wyll ye haue any more of it, good Socrates? but that fhe fayd, I knowe her not wel, if I thought it dyd greue her, that I Shoulde teache her, to take hede to her goodes and fubftaunce. For it fhulde haue ben more greuous vnto me a greate deale, fayd the, if ye had bade me to take no hede to my goodes, than to byd me to be diligent about that that is mine owne. For me thinketh, that like wife, as it is naturally giuen to a good woman, rather to be diligent about her owne chyldren, thanne not to care for them. Lyke wyfe it is more pleafure for an honeft womanne to take hede to her owne goodes, than to fet nought by them.

And whan I harde, fayd Socrates, that his wife gaue him fuch an anfwere, I faid, By my Faith, lichomachus, ye tell me of a ioly and a manly ftomacke of a womanne. Ye, fayde he, ye fhall here

## 4. Xenophon's TREATISE

here me telle you other thynges yet, that wyl well fhewe her good luftye harte, that whan fhe had hard but ones fpeake of it, ftreyght way fhe dyd after me in it. Soc. I pray you tel me that, for furely I haue more pleafure a greatte deale, to lerne the vertue of a woman aliue, than if Zeufis, the excellent peynter, fhuld fhewe me the pycture and portrature of a fayre woman. Than fayde Ifchom. whan I had fene her vppon a tyme, that fhe had peynted her face with a certayne oyntment, that fhe might feme whitter than fhe was, and with an other oyntment, that fhe might feme redder than fhe was in very dede, and that the had a peyre of high fhowes on her feete, to make her feme taller woman than fhe was, I fayde vnto her, Tell me, good wyfe, whether wolde ye iuge me worthier to be beloued, if our goodes and fubftance nowe beinge common one to an other, if I fhulde fhewe you that that I have in very dede, and make nother more of it nor no leffe than it is in very dede, and kepte nothyng priuey from you: or if I went about to deceive you, faying I had more than I haue, and fhewinge you falfe money, cheines of braffe in ftede of golde, counterfeyt precious ftones, red in the ftede of fcarlet, falfe purple in the ftede of pure and good?

Than fhe anfwered ftreyghte waye, God forbid ye fhuld be fuch one. For if ye were fuche one, I coude not fynde in myne hart to loue you. - I wyll tell you wyfe, We be come together, to thintent to have plefure of the body one of an other, at the left men fay fo. Whether than, feinge I muit give you my body to vfe with you, were I better to be beloued after your iugement, if I ftudied and went about to make my bodye feme the luftier, the ftronger, the better coloured, the better complectioned, and fhuld noynte my face with certaine oyntmentes, and foo fhewe me

## of HOUSEHOLDE. 45

wnto you, and lye with you, and gyue you there oyntmentes to fe and to handle, in the ftede of my coloure, and of myne owne face? Forfoth, fayd fhe, I fhuld neuer haue more pleafure in handlynge any oyntemente in the ftede of your face, nor delyte more in thynge counterfeted, than in your very eies and natural face. Thynke lyke wyfe by me, good wyfe, fayd Ifchomachus, that I haue no more pleafure in oyntmentes, thanne I haue in your owne natural body and face, And like wife, as god hath made horfes to haue pleafure with maares, bulles with kyne, rammes with ewes, fo lyke wife menne doo thynke that body mofte pleafant, that is pure. And as for fuche wyles and deceytes, they may paraduenture begyle ftraungers, foo that they fhall neuer be fpyed, but they that be dayly conuerfant together, they fhal lightly perceiue, if the tone go about to deceive the tother. For they well be fpyed, either whan they ryfe out of theyr bedde, before they make them redy, or whan they fweate, or whan they wepe, or whan they wasfhe and bath them. Socra. And I praye you, fayd I, what an aunfwere made fhe to it? Ifcho. What, fayde I, by my feyth The went neuer fens aboute no fuche matters, but fhewed her felfe alway pure, with as good comlines as myght be. And the anked me, whether I coude give her any counlayle, howe fhe fhulde be fayrer in dede, and not onely appere fo. And than I gaue her counfaile, that fhe fhulde not fit ftyll lyke a flaue or a bondeman, but go aboute the houfe lyke a mayftres, and fe howe the workes of the houfe wente forwarde: fometymes to the weauinge women, both to teche them that fhe can do better than they, and alfo to marke who doth better or worfe: fome tymes to loke vpon her that baketh the bread : fome tymes to loke vppon her that kepeth the ftore houfe, to fe her fet vp.

## 46 <br> 46 X Xenorhon's TREATISE

and mette that that fhe weaueth: fometimes to beftir her felfe, lokinge if euery thynge be fette vp in his place. For I rekened, that this fhulde be bothe alway, to take hede to the houfe, and allo mulde ferue for a good walke. Alfo I faid, it were a good exercife to wafle, to boulte; to bake, to fhake keuerlettes, hangynges, tappeffary ware, and to fette them vp agayne in their place. For I faid, if fhe did fomwhat to exercife her felife, the fhoulde have the more lufte to her meate, fhe fliulde be the more helthy, and get better fauored colour in very dede. And alfo the fight of the maiftres, being more clenlier and far better apparayled, and fettyng her hand to worke, and in a maner ftriuyng with her feruantes, who thal do moft, is a greate comforte vnto them, that be vnder her, fpecially whan it lieth in them, either to do her pleafure in doing of theyr worke with a good wyll, or to be compelled to do it againfte theyr wylles. But they that alway do ftande ftyl like quenes in their maieftie, they wil be onely iuged of thofe women that be triumphantly arayed, the whiche do deceyue them: And nowe, fayd he, good Socrates, be ye firte, fhe lyueth euen as I haue taughte her, and as I cell you.

Soc. Than fayde I, Good Ifchomachus, me thinketh ye haue fufficiently fpoken touchynge the behauour of your wyfe, and of you, to the greate prayfe of you bothe: but now I pray you, tel me your owne dedes, that bothe ye may reioyce in tellyng fuche thynges, the whiche do get you fo good a name. And whan I haue harde and lerned the workes and dedes of a good honeft man, I may giue you fuch thankes as ye deferue, and accordynge to my power. By my faith, fayde Ifchomachus, I wyil be gladde to tell you all, what fo euer I doo, to the entent ye may correcte me, if ye thynke I do not wel in fome thynge. So-

## OF HOUSEHOLDE.

crates. Ye, but tel me, howe coude I correcte you, feinge that ye be come to this poynt, to be a good honett man, fpecially wlian I am the man that is taken for a trifler, that occupleth him felfe in nothynge, but in mealuryng of the aire? And that that is a very fore rebuke, and a token of moft great foly, I am called a poore man. And I affure you, that name wold haue troubled me very fore, if I had not met the tather daye by chance one Nicias hors, and fene moch people that came af: ter to beholde him, and harde very moch talkynge of hym. And in very dede I came to the horfekeper, and anked him, whether the horfe had moch money on not? And he loked vpon me, as though I had ben mad, to afke hym fuche a piuishe queftion, and faid, Howe fhuld a horfe haue any money? And fo I turned me euen backe again, whan I harde it was laufull for a poore horfe to be good, if he had a good fre harte and ftomacke with him. And therfore I praye you, feinge it is lyke wife lauful for a poore man to bo good, that ye wyll tell me your maner of lyuynge to the vttermoft poynte, to thentent that whan ye haue tolde me, I maye endeuour my felfe to lerne it, and from this day forwarde to begyn to folowe you, and do after you. For that maye be called a very good day, on the whiche a man beginneth to be good and vertuous. I know well ye ieft with me, good Socraies, fayde Ifchomachus, But yet I wyll tell you as farforth as I canne, the holle courfe of my lyfe, the whiche I purpofe to folowe fyl tyll the latte daye of my lyfe.
After that I had wel perceiued, that excepte a man knoweth what is to be done, and wyll fette and applye his mynde and dylygence to performe the fame, god granteth no man to do well. And vnto them that be both wife and diligent, gad fendeth welth and good fortune. Wherfore fyrte

## 48 Xenophon's TREATISE

of all I began to honour and worfhype god, and to call vpon hym with my prayers, that he wold vouchefafe to fend me the grace, that I might haue my helth, ftrength of body, honour in my citie, good wyll of my frendes, to returne home agayn fafe from war fare, with the increafe of my ryches and goodes. Socra. And whan I harde that, I faid, And care ye fo moch to waxe riche, feinge that whan ye be ryche, ye haue the more trouble in ftudienge howe to order and kepe your goodes? Yes, mary, fayde Ifcho. I haue no fmall care of that that ye afke me. For me thynketh it is great pleafure both to worhippe god honorably, and to helpe my frendes, if they be in nede, and to fe that the citie be not depryued of the ornamentes of ryches, as moche as lyeth in me. Socra. By my fayth, that that ye fay, good Ifchomachus, is good, and alfo very honorable, and longynge to a man of great power and fubftaunce. Ifcho. It mufte nedes be thus. For there be fomme men, the whiche can not liue, but they muft be holpen of other men. And there be many agayne, that reken it fufficient, if they canne get that, that is neceffary for them.

But thofe that wyll not onely order and gyde theyr houfes, but alfo haue fo greate aboundaunce, that they do both honour to the citie, and alfo helpe and eafe their frendes: why fhulde not they be called and taken for men of profound wifedome, of gret power, and of ftout ftomacke? Socrates. Surely there be many of vs, fayde I, that may well praife fuche maner of men. But for goddis fake tell me euen fro the place, where ye beganne, howe ye go aboute to maintein your helth, and alfo the ftrength of your body, howe it may be lawful to retourne honourably home agayn fafe from the warre. For as touchynge the engreafynge of goodes, we thall here of it afterwarde
warde fufficiently. But me thynketh, faid Ifc. that thefe thinges be linked together, and come one after an other. For whan a man hathe meate and drynke fufficiently, if he do labour well, he fhall haue his helthe the better and the longer. And he that is well exercifed in war, he fhal returne home fafe agayne, and with more honour. And he that is diligent, and doth not coker him felfe, nor gyue him felfe to flouth and idelnes, he is the more lykely to encreafe his houfe. Socra. Forfoth, good Ifch. I grant you all this euen hytherto, where ye faye, that he that laboureth, taketh peyne, vfeth diligence, and exercifeth him felfe, cometh the rather to goodes. But what labour ye vfe to meinteine a good complection, and to get you ftrength, and howe alfo ye exercife your felf for the war, and howe ye ftudye to get fo moch fubftance and goodes, that ye may bothe helpe your frendes, and make the citie more honorable and ftronger by it : that wold I very fayne here ? Uerily, good Socrates, fayde Ifchoma. I ryfe in the mornynge out of my bed fo yerely, that if I wold fpeke with any man, I fhal be fure to fynde hym yet within. And if I haue any thynge ado in the citie, I go about it, and take it for a walke. And if I haue no matter of great importance to do within the citie, my page bryngeth my horfe afore in to the fieldes, and fo I take the way to my ground for a walke, better perauenture, than if I dyd walke in the gaieries and walking places of the citie. And whan I come to my grounde, and if my tenantes be eyther fettynge of trees, or tyllyng or renewyng the grounde, or fowynge, or caryenge of the fruite, I beholde howe euerye thynge is done, and cafte in my mynd, how I might do it better. And afterwarde for the moft parte, I gette me a horfebacke, and ride as nere as I can, as though I were in warre conftrayned to do the fame,
wherfore I do not fare nother croked wayes, nor noo fhroude goinges vp , no ditches, waters, hedges, nor trenches, takynge hede for al that, as nere as can be poffible, that in this doing, I do not maime my horfe. And whan I haue thus doone, the page leadeth the horfe trottynge home agayne, and caryeth home with him into the cite, out of the cuntrey, that that we have nede of. And fo than I get me home againe, fomtimes walkyng, and fometyme runnynge. Than I wasfhe my handes, and fo go to dyner, good Soc. the which is ordeyned betwene bothe, foo that I abyde al the daye nother voyde, nor yet to full. Socrates. By my trouth, good Ifchomachus, ye do thefe thynges wonders pleafauntely. For in dede to vfe and occupye at ones all maner of thynges, that be ordeined for helth, for ftrength, for exercife of war, for ftudy and conueiaunce, howe to get goodes, and all in one time, me thinketh a maruailous thynge. For ye do fhewe euident tokens, that ye applie your mynde well and trewely to al this. For we fe you commonly, thanked be god, for the mofte parte helthfull, ftronge and luftye. More ouer, we know that ye be called one of the befte horfe men, and one of the rycheft men of the citie. Ifchomachus. And thoughe I thus do, as ye haue harde, yet can not I efchewe detraction: ye thought paraduenture that I wolde haue fayde, I am therfore called a good honefte manne. Soc. And forfoth fo I was aboute to fay, good Ifchoma. But this I thought fyrfte to enquere of you, whether ye do ftudye and fet your mynde, howe to anfwere thefe detractours, and fpeake in a caufe, whether it be your owne or an other mans, or to iuge it, if nede be? Ifch. Thinke you that I do not fufficiently my part in this matter, if I thynke by my good dedes to defende my felfe, and do no wronge, and as moche
as I may helpe and do pleafure to many men? And moreouer, thinke ye that it is not wel done to accufe fuche men, that do wronge bothe to priuate men, and alfo to the citie, and that wyll do no man good? Socrat. But yet if ye fet your mynde to fuche thynges, I praye you fhewe it me? Ifchomachus. Forfoth I neuer ftint, but am alway exercyfinge my felfe in retoricke and eloquence. For whan I here one of my feruantes complayne on an other, or anfwere in his owne caufe, I feke to knowe the truthe. Again, I either blame fome man to my frendes, or els prayfe him, or els I go about to bringe at one fome men of mine acqueintance, that be at variaunce, endeuorynge my felfe, to fhewe them, howe it is more for theyr profytte to be fryendes, than yll wyllers and enmies. And before the hygh rulers I vfe both to commende and defende hym, that is oppreffed by wronge and iniury, and before the lordes of the counfayle I accufe hym, that I fee promoted vnworthyly, and I preyfe that that is done by counfaile and deliberation, and the contrarye I difcommende. But I am nowe broughte to this point, that either it behoueth me to fuffre, or to punifhe. Socra. Of whome, I praye the, Ifcho. For that do not I yet knowe? Ifichoma. Mary of my wyfe. Soc. But in what maner do ye ftryue in your quarel? Ifchom. Whan fhe happeth to fay trouth, it is very gentilly done. But whan fhe lyeth, and erreth in her wordes, forfoth So. I can not reforme her. Soc. May chance that that is falfe, ye can not make it trewe. But paraduenture ye wold begon, Ifcho. and I do let you. Truely I wolde be lothe to tary you, if it pleafe you to go henfe.
lfchomachus. No in good faythe, good Socrates, I wil not go hence til the court breake vp. Socrates. By my faythe, ye be right circumfpect, and take good hede, that ye lofe not that honorable
name, to be called a good honeft man. For where parauenture ye haue many great bufineffes and thynges to take hede to, that require gret dylygence: yet bycaufe ye promyfed thofe ftrangers to tary for them here, ye wil not deceiue them. Ifcho. As for thofe my bufinefles that ye fpeke of, Socrates, I haue prouided for them wel inough. For I haue in the fieldes my baillies of houfbandry, and my deputies. Socr. But fins we be fall in this communication, I pray you Ifchomachus tell me, whan ye haue nede of a good bayllye, doo ye inquere, whether there be any that canne do it welle, and fo fynde the meane to haue him : lyke wyfe as whan ye haue nede of a carpenter, whan ye knowe where is one, that can good flkylle therof, ye wil defire to haue him, or els do ye make your baylies and deputies your felfe, and teache them to do it? By my fayth, I indeuour me to teache and inftruct them my felfe. For he that fhulde be fufficient to do thofe thynges for me in myne abfence that he is put to, what nedeth he to knowe any thynge, but that that I doo my felfe? For if I be fufficient to fette men a worke, and commaunde theym what they fhall doo, I trow I am able to teach an other man that that I can do my felfe. Socrat. Than he that is a baily of houfbandry muft owe you good wyll and fauour, and alfo to al yours, if he, being prefent, fhal be fufficient in your abfence. For without loue and good wyl, what good can a baylye do, if he be neuer fo experte and connynge? By my faythe, faid Ifchomachus, neuer a whit: but as for me, the fyrfte thynge that euer I do, I go aboute to teache him to loue me and mine, and to loue my goodes. And I pray you, for goddis fake, tell me howe do ye teache him to loue you and yours, who fo euer he be that ye do this benefitte vnto? By my fayth, fayd he, by gentil and liberal dealing, whan god fendeth
fendeth me plenty of any maner thinge. Socra. This ye meane I trowe, that they, the whiche be eafed and holpe by your goodes or money, do loue you, and defyre that ye maye do well? Surely, good Socrates, fayd he, that is the befte inftrument that can be, to allure and get a mans good wyll withal. Socrat. And whan he beareth you good wyl, good Ifchomach. is he therfore fufficient to be a baylye? For we may fee, that al men loue theym felfes, and yet through flouggifhenes they be negligent to do thefe thynges, the which for the mofte parte they coneyt right moch to haue, as goodes. Ifcho. Ye, but whan I wol make fuche men as loue me, my bailies and ouer feers of my bufynes, I inftructe and monifhe them before, howe they fhuld ouer fe euery thynge dyligently. Socrate. Can ye brynge that to paffe? Forfothe me thinketh it is vnlykely, that any man coude be taught, to gide an other mans bufines a ryght. Ifch. In very dede it is impoffible, good Socrates, to inftruct and teach euery man diligently to do it. Socr. And who be they, that ye thinke mete to be taught and inftructed? For that I defyre very greatly to knowe. Ifcho. Fyrfte of all, they that can not refrain them felfes from dronkennes, are excluded from this care. For dronkennes bringeth in with it forgetfulnes of all maner of thynges that a man fhulde do. Soc. Whether than is it impoflyble, but onely in them, that can not refrayne them from dronkennes, to make them diligente, or be there any other befyde? Yes, mary, fayde Ifchomachus, and they alfo that can not refraine them felfe from flepe. Socra. Be there any mo befyde thofe? Me thinketh, fayde Ifchomachus, that they, the whiche do fette theyr myndes foore to the pleafure of the flesfhe, that it is impoffible to teache them to have more mynde to any thynge than to that : for they can E 3 find

## 54 Xenophon's TREATISE

find nother hope nor ftudy more pleafant to them then of theyr louers. And whanne they haue any thynge to do, it is harde to imagyne a forer punisfhemente, than that is to them to be kept from them they be in loue with. Therfore I let fuche maner of men go, nor neuer go about to teache theym to be more diligent. Socr. Ye, but they that do fet theyr mynd fore to lucre, be not they apte to be taught that diligence, the which fhuld be wfed and occupied in your ground? Ifchoma. Yes, mary they, there can none be foner brought to this diligence. For ye nede no more but only to fhewe them, that dilygence is very profitable. Wherfore if I chaunce to haue fuche one, I commende hym moch. Soc. And as for other men, the whiche do refrayne them frome fuche thinges as ye do command, and haue a merely good mynde towarde lucre, howe do ye teche them to be as diligent as ye wold haue them? Ifchoma. Mary very well, good Socr. For whan I fe them diligent, I do bothe preyfe and rewarde them. And agayne, whanne I fee them neglygent and recheleffe, I both do and fay al that euer I can to anger and vexe them with. Socrat. Ye, but Ifchomachus, fauing your tale that is of them, that be all redy inftructed to be diligent: tell me this, touching the inftruction of them, whether it be poffyble for a man, that is naturally negligente, to make other dylygent? Ifcho. No, by my faith, no more than he that hath no fkil in mufike can make other men muficians. For it is harde for a fcholar to lerne that thing wel, that his maifter teacheth yl. And it is hard for a feruaunte to vfe any diligence, whan his mayter gyuethe hym exaumple of negligence. And fhortely to fpeake and in general, I do not remembre, that euer I hard, that any yll mayfter had any good feruantes. Mary, this haue I fene, that a good diligente mayf-
ter, by his chaftyfing of dull heded feruauntes, hath lyghtly inftructed them. But he that wyll go aboute to make other dilygent in theyr worke, he moft fpecially oughte to be a prouident and a ware man, and ouer fe and marke theyr workes. And whan there is any thynge wel and dilygently done, he mufte cunne hym greate thanke that dyd it, and he multe not fycke to punysfhe hym tharpely, according as he deferueth, that is negligent in his bufynes. And forfoth me thinketh to this purpofe it is a ryght goodly aunfwere that the Perfian made. For whan the kynge of Perfe afked hym, rydynge vppon a ryghte fayre horfe, what thing did foneft make an horfe fat, he faid his maifters eies. Some thinke lyke wife, good Socrates, by al other thinges, that the maifters eie moofte fpecially maketh them to be in farre better plite.

Socrat. But whan ye haue tolde and fhewed him very wel, and with great inftance, that he mufte take hede to fuche thynges, as ye wyll haue hym, and that he is verye dylygent, is he than mete to be your bayly or ftewarde, or els muft he lerne fomwhat befyde to make hym fyt for that purpofe? Ifchomachus. No, I wis man. For it behoueth hym yet to lerne, what he muft do, and whan, and howe he fhall order euery thynge, For elles, what auayleth a bailye or a ftewarde more withoute this, than a phifycion, the whiche nyghte and daye, yerly and late, taketh hede to a fycke man, and yet he woteth not what is profytable for the faime pacient. Socrat. And whan he knoweth what is to be doone, fhall he nede any thynge elles, or fhall he than be a perfecte bayly or ftewarde? Ifcho. Me thynketh, that he fhulde lerne alfo to rule the worke men. Socra. And do ye teache your bayly or ftewarde to be able to rule? I go about it at leafte, faid E 4 Ifchom.

Ifchom. Soc. And I pray you, for goddis fake, howe do ye teache men to haue the fcience to rule and commande? Ifchoma. Uery eafily, good Socra. in fo moch, that I thynke ye fhall laugh at it, whan ye here it. Soc. Forfoth, good Ifch. fayd I, it is no matter to laugh at, but he deferueth and ought rather to be hyghly lauded, that hath the wit to teache that. For he that can teache men howe to rule, he can alfo make them maifters; and he that can make them maifters, can make them princelyke, and able to be kinges. Ifch. Surely al maner of beaftes, good Socrat. do lefne to obey by the reafon of thefe two thinges, that is to fay, whan they do ftriue, and will not be obedyente, they be punysfhed: and whan they do quickely that that a man byddeth them, they be cherifhed and well intreated. Coltes and yonge horfes lerne to obeye theyr brekers and tamers: for whan they do obeye theym, they haue fomwhat done to them for it, that is to their pleafure and eafe. But whan they wyl not obey, they beate and handel them very fore and roughly for it, vntyll the time they ferue the breker at his wyll. And yonge fpaynels lyke wife, the whiche be worfe than men a greate deale, for lacke of reafon, and for lacke of fpeche, yet they lerne to ren about, to fetche or cary, to go into the water after the fame maner. For whan they obey, they haue fomwhat giuen them, that they haue nede of, and whan they wyl not, nor care not for it, they be punisfhed. But as for men, they maye be well perfwaded and brought to obedience, if a man wyll thewe them, howe it fhall be for theyr profyte, if they do obey. Neuertheles, vnto bondmen and vile perfons, that way that is vfed and occupied towarde beaftes, wyll very well induce them for to lerne to obeye. For if ye do fomwhat for theyr bealye, and make them fare well,

## of HOUSEHOLDE.

ye fhall gette very moche done of them. But ioly ftomackes and noble natures be moofte moued and ftyrred with prayfe. For there be fome natures, that doo defyre as moche laude and prayfe, as other do meate and drynke. And whan I haue taught him, that I wil make my baily or my ftewarde, fuche thinges, the whiche whan I do them my felfe, me thynketh I fhall make men more obedient vnto me, I do ioyne this vnto it befyde. For as touchynge hofen and fhowes, and other rayment, the whiche I mufte gyue my labourers, I make them not alyke. For there be fome better and fome worie : to the entent that the beft workmen may haue the pre-eminence to haue the better, and the worlt may be giuen to the worte. For me thynketh, it greueth good feruauntes verye foore, whan they fe that the worke that they haue done, and how thofe haue euen as moch as they, that wyll not labour nor take peyne, whan it behoueth to do it: wherfore nother I my felfe wyl not fuffre, that they that be worft, and they that be befte, fhulde be ferued al a lyke. And whan I fe that my baylies and deputies doth gyue the mofte and the beft to them that do befte, I do preyfe him for it. But and I fe him prefer any man afore other, becaufe of his flatterynge, or for fome other piuishe caufe, I do not fuffre it foo to paffe, but I blame and rebuke him greatly therfore, and I goo about to teache hym alfo, that that the whiche he doth, is not for his profite nother. Socrat. And whan he is fufficient thus to rule and guyde, good Ifchomachus, fo that he can make them to obey hym, do ye thynke that bayly perfecte on euery fyde, or hathe he nede of any other thynge elles? Yes mary, fayde Ifchomachus, for it behoueth hym to kepe his handes clene from his maifters goodes, and beware that .he fteale nothing therof. For if he, that hath

## 58 Xenophon's TREATISE

the fruites in his handes, wold be fo bolde to conuey fo moche out of the waye, that that whiche remayned were not fuffycyente to maynteyne the worke and fynde the labourers, what profytte thulde we haue by his bayelyfhyppe, and by his dilygence? Socrates. And do you in dede take vpon you to teach them that iuftice and ryghtefulnes? Yes mary, fayd Ifchomachus: but I fynd that euery manne dothe not obeye and folowe this teachynge and inftruction of myne.

Neuertheleffe, I take here a pece of Dracons lawes, and here a piece of Solons, and fo endewour my felfe to brynge my feruantes to folowe iuftyce. For me thynketh that thefe men haue made many lawes to teache men iuftice. For they haue written, that he mufte be punisfhed that fteleth, and he that robbeth muft be put in prifon, and put to death. Wherfore it may be clerely fene, that they haue written thofe thinges to the intente that they, the whiche do gette any goodes foule and fhamefully, contrary to reafon and equitie, fhuld haue no vantage nor no profit by it. And whan 1 haue this do, I brynge in befide fomme lawes of the kynge of Perfe, to make my feruauntes to deale rightfully in that they be put to. For as touchinge Dracons and Solons lawes, they do no more but punyfhe them that do amyffe, but the kynge of Perfes lawes doo not onely punysfhe them that do wronge and vniufly, but alfo thei do them good that be rightfull, and deale iuftly. Wherby it appereth, that many, the whiche be very couetous, and care not what they do, foo that they may wyn, when they fe that they, the whiche be ryghtefull and good, waxe rycher than they, the whiche doo other men wronge, they continue and profpere well in this that they do no man wronge. And whan I perceyue, that any of theym, vnto the which I haue benne good, and

## OF HOUSEHOLDE. 59

Thewed pleafure vnto them, wyll not leaue, but go about ftyll to do wronge, and deale vniuftely, than whan I perceyue that he is paft al remedy, I put hym out of his roume, and wyll not let hym occupye it no more. But whan I perceyue, that any of them fetteth his mynde and courage to be good, a iufte and a true feruant, and doth it not fo moch bycaufe they thynke to haue fomme vauntage by it, but for the defire that they haue to pleafe me, and to be praifed of me, though they be bounde men, I vfe them as fre men; and for their ioly fre harte, I do not onely promote them in goodes and ryches, but alfo prayfe and commende theym as good and honefte men. For me thynketh that an honeft manne, that is defyrous of honour, doth differ in this poynte from a couetous man, that for prayfe and honour wyll take payne, and put hym felfe in ieopardy, whan it is nedefull : and yet kepe him felfe cleane from foule lucre. And thus, whan ye haue ones ingendred and faftned this affection in a man, that he oweth you good wyl, and bereth you good loue and fauour, and that ye haue brought hym to this point, that he wyll applie his mynde and diligence to do euen as ye woid your felfe; and befide that, ye haue gotten him the fcience, howe euery worke that is done fhal be moft profitable, and made him alfo fufficient and able to rule, and that he will, befide this, bring and fhewe you the fruites of the grounde, none other wife thanne ye wolde to your felfe: whether nedeth he any thyng els or not, I wyl fpeke; no more, for me thynketh, that fuch a man fhuld be a very good and a profitable ftewarde and deputie. Socra. But I praye you, good Ifchomachus, doo not leaue behynde that parte, whiche we haue fo lyghtly runne ouer. And what is that, fayd Ifchomachus? Socrates. Mary ye fayde, that the greatteft poynte of all was, to

## 6o Xenophon's TREATISE

lerne howe euery thyng fhulde be done, to the ende that profyte therby fhulde ryfe vnto vs, for other wyfe ye fayde, that dilygence coulde auayle nothynge, excepte a man knewe what and howe to do. Ifcho. Do ye byd me to teache you the fcience of houfbandry? Forfoth it is it, fayde I, that maketh them riche, that can wel occupy it: and they that can not, thoughe they take neuer fo moch peine, they liue wretchedly. Ifcho. Now than fyrft of all ye fhall here howe gentil a fcience it is. For feynge it is mofte profitable and pleafante to occupie, moft goodiyeft, beft beloued of god and of men, and befyde that, mofte eafye to lerne, howe fhulde it nat be a ientyll fcience? For we call al thefe beaftis gentyll, the whiche be goodly, great, and profitable, and be not fierfe, but tame among men. Socra. But me thynketh, good Ifchoma. that I haue very wel perceyued, that where ye fayde, howe a man mufte teache a ftewarde, and a deputy, and that ye taught him to owe you good loue and good wyil, and lyke wyfe, that ye went about to make hym diligente, able to rule, and alfo ryghtfull: but where ye fayde, that be, whiche wil be diligent in dede in hufbandry, muft lerne what is to be done, howe, and in what feafon, me thynketh we haue ouer paffed it fome what to quickely and to negligently. Lyke wyfe as if ye fayd, that he, the which wil write that that a man fpeaketh, and rede that that is written, mufte knowe his letters. For he that did here this, hath harde nothing els, but that he muft lerne to know his letters. But whan he perceyueth, that he is neuer the nerer to knowe what letters do meane. And nowe lyke wife I beleue verye well, that he, the which wil vfe diligence in hufbandry, muft lerne to know wel hufbandry; but though I beleue and knowe that well, yet am I neuer the wyler howe to occupy hufbandry, And

## OF HOUSEHOLDE. $\quad 6:$

if I were euen now determined to fal to houfbandry, I wold thinke I were lyke a phyficion, the whiche gothe about and loketh vpon ficke men, yet can he not tel what is good for them. And therfore, to thend I be not fuche one, teche me the very point and caft of hufbandry. Forfothe, good Socrates, fayde he, it is not by this as by other craftes and fciences, that he which lerneth them muit be a long time about them, and beftowe moch peyne and labour in them, er he can do any thynge to get his liuing by. Houfebandry is nothing fo harde to lerne : for ye fhall lerne it euen anone loking vpon the labourers, and partly by heryng fpeke of it, fo that if ye wyl, ye may teach it vnto other. And truely other artificers and craftes men do hide and kepe priuey to theym felfe the befte poyntes of theyr fciences, the good houfebande men, he that fetteth trees beft, he wyll haue very great pleafure, if any man beholde hym, and he that foweth after the fame maner.

And if ye afke him of any thing that is wel wroughte, I am fure he wyll neuer kepe from you, howe he dyd it. And foo, good Socrates, houfebandry techeth them that be conuerfant in it, to be of gentyll maners and difpofition. Socrates. Forfothe, this is a good begynnynge ; and nowe I haue harde you tell this moch, it is vnpoffible to ftoppe me from inqueringe of you further therof. And therfore feinge ye faye it is a thyng fo eafy to lerne, do the rather fhewe it me. For it is noo thame to you to teache that that is eafye: but it is rather a greate fhame to ine, if I can it not, fpecially whan it is fo profytable.

And therfore I wyl hhewe vnto you firft of all, fayde Ifchomachus, that that whyche is the diffufeft point of al houfbandry, as they fay, whiche difpute of it mofte exactly in wordes, and in dede
occupie
occupie it neuer a whit, is nothynge harde at all. For they fay, that he that wyll be a good houfbande man, multe fyrfte knowe the nature of the grounde. Socrates. In dede they feme to fay wel. For he that doth not know what the grounde wyll brynge forthe, I trowe he can not knowe nother what fede he fhuld fowe, nor what trees is beft to fet. Ifchomachus. And therfore a man maye knowe by an other mannes grounde, what it wyll brynge forthe, and what it will not, when he feeth both the frutes and alfo the trees. And whan he knoweth it ones, it is not for his profytte to ftryue agaynfte god and nature. For if a man doth either fow or fette that that he hath nede of, he is neuer the nerer to haue that that is neceffary for him, except the grounde do in a maner delite and take pleafure both to bring it forth and to norifhe it. But if he can not knowe the goodnes and fertilitie of the grounde, by reafon of the idelnes and negligence of them that haue it in hande : he thal oftentymes better knowe it by fome grounde that is not farre from it, than of the neyghbour that dwellethe by it. And althoughe the grounde be vntilled and vnlaboured, yet it fheweth his owne nature. For that ground, that bereth good wild fruites and wedes, wyl bring forth, if it be taken hede to, and well tylled, other good fruites and herbes as wel as them. So that they that be not al of the befte feene in houfebandry, can wel difcerne the nature of the grounde. Socrates. Forfothe, good Ifchomachus, I maye be bolde to byde by this, that a man nedeth not to abfteyne from houfebandry, for feare lefte he knowe not the nature of the grounde. For I do remembre, that fisfhers, whiche be alwayes occupied in the fee, the which comme not to beholde the grounde howe it is, nor walke not fayre and foftly, but runne euen through it, whan they fe the fruites
on the grounde, they wil not flycke to fhewe their opinion of the ground, whiche is good, and whiche is badde, and preyfe this, and difpreyfe that. And 1 fe they wyll be communyng often times with men, that can very good fkyll in houfebandry, and fhewe them verye many thynges touchynge a good ground. Ifchomachus. Where than will ye haue me to begyn, good Socrates, to declare houfbandry vnto you, left I reherfe fomwhat that ye know alredy; for I perceyue ye be right expert therin? Socrates. This me thynketh bothe profitable, and a very gret pleafure to lerne; and alifo it belongeth fpecially to a philofopher, to knowe howe I myght, if I wold, by tyllynge and labóurynge the grounde, haue very moch plenti of barly, rie, whete, and other corne. Ifchomachus. This I trowe ye knowe well inoughe, that falowynge and ftirryng of the grounde, helpeth very moche to the fowynge. Socrates. Forfoth, fo I do. Ifchoma. And what if we fhulde begynne to falowe and plowe the ground in winter? Soc. That were nought. For than the erthe fhulde be all llimy. Ilic. And what thynke ye in fomer? Socrates. Than it wolde be to harde to plough it.

Ifchomachus. Well, than we muft nedes begin in the fpringe of the yere. iscr. Ye mary, for then it is moofte lykely, that the grounde openneth and fpredeth his owne ftrength and vertue aboute, whan it is falowed and tilled in that tyme. Ifcho. Yea, and befide that, good Socrates, the yonge wides turned vp fo downe at that tyme, be as good to the ground as any doungynge : and they be not yet come to that ftrength, that the fede of them cafte adowne canne growe vp agayne. And I trowe ye knowe this wel inough, that if the falowinge, and the tyllinge of the grounde fhuld be good, the grounde muft be cleane kepte and deliuered from wides, and wel fanourdly heated

## 64 Xenophon's TREATISE

and warmed of the fon. So. Me thinketh in very dede it fhulde be fo. Ifch. And do ye thinke, that that can be better brought to pafie by any other meane, thanne if the grounde be often times ftirred in the fommer? Socrates. I knowe very well, that the wides can neuer better wyther awaye and drye vp , nor the ground be better heated throughe the heate of the fonne, than if the grounde be ploughed and ftirred in the middes of fommer, and in the myddes of the daye. And if any man doo falowe, or digge the grounde with his owne handes, is it not clere inough, that he alfo mufte feperate afonder the wides fro the ground, and cafte the wides abrode, that they may dry vp , and turne vp fo downe, and fyr the grounde, that the foorenes and the rawe watrisfhenes of it may be warmed and wel dryed vp. Ifchom. Than ye fe well, good Socra. howe we be bothe in one opinion, touchynge falowinge and ftyrryng of the grounde. Socrates. So me thynketh. And touchyng fowing, haue ye any other knowlege or opinion, but that is the feafon to fowe, the whiche bothe men of olde antyquitie, approuinge it by experience, and al they, that be nowe, takynge it of them, do iudge it befte of all? For whan the fommer is ones paft, and Septembre cometh in, all men that be in the worlde do loke vpon almyghty god, that whan it fhal be his pleafure to fende fomme rayne, and make the grounde wete and moyftie, that they maye fall to fowynge euen as he commandeth it. Socrates. And forfoth, good Ifchoma. all the men in the worlde haue determined by one affente, that they wyl not fowe, whan the ground is drye. And it is clere to euery man, that they take great loffes and damages, that wyl goo aboute to fowe afore god byddeth them. Ifchomachus. Than in thefe thinges all we men do agre. Socr. For in that that god teacheth, it foloweth,
that euery man agreeth in it. As for a fimilitude, Euery man thynketh beft to weare good furred and well lyned gowes in winter, if he be able, and alfo to make good fire, if he haue wodde. Ifchomachus. Yea, but there be many, the whiche do vary in this, touchinge fowinge, whether it be befte to fowe in the beginninge, in the myddes, or at the latter ende. Socra. And god dothe not fende euery yere of one like temperatnes of wether. For fome tymes it is befte to fowe in the begynnynge, fome tyines in the myddes, fome tymes at the latter end. Ifchomachus. But what thynke ye befte, gentyll Socrates, whanne fo euer a manne hathe chofen his fowynge tyme, or euer more in this tyme, or nowe in this, and now in that, whether is it befte to fowe moche feede or lyttel? Socrates. Me thinkethe beft of al, good Ifchomachus, to diftribute the feede well, full, and trewelye. For I fuppofe it is a greatte deale better, to take corne inough euer more, than fome tymes to moche, and fome tymes to lyttell. And in this poynt alfo, good Socrates, fayd he, you beinge the lerner, do agre with me the teacher, and you haue fhewed your opinion afore me. Socrates. But what of that, faid I, for in the caftynge of the feede, there is moche counnynge. Ifchomachus. In any cafe, good Socrates, lette vs loke vppon that. For ye knowe well, that it mufte be cafte with a mannes hande. Socrat. Forfoth I haue fene it done fo. Ifchomachus. But fome can caft it euen, and fome can not. Socrates. Wel than, it lackethe nothynge els but to exercyfe the hande, as harpers and luters do, that it may folowe the mind. Ifchomachus. It is very well fayde. But what if the grounde be thinner or groffer? Socrates. What meane you by that? Do ye not take the thynner for the weaker, and the groffer for the ftronger? Ifchomachus. That fame
meane I. Socrates. And this wolde I fayne knowe of you, whether ye wyl gyue as moche feede to the tone as to the tother, or elles whiche of them wil ye gyue more vnto? Ifcho. In the wyne that is ftronge, me thinketh it behoueth to put the more water, and the man that is ftronger muft beare the gretter burthen, if ther be any thynge to be caried, and fome men are fed and nourifhed with fklender fare, and the fame herin mufte be obferued. Socrates. Thynke you not that the grounde waxeth ftronger, if a man do put more fruit in it : likewife, as moiles and horfes do waxe ftronger with cariage, that wolde I defire you to teache me. Whan Ifchomachus hard that, he fayd, What, Socrates, ye ieft with me. But yet, fayde he, take this for a very furetye, that whan a manne hathe fowen any feede in the grounde, loke whanne the grounde hath mofte comforte of the ayre with wete and moyitenes, if the corne bee grene newely ryfen out of the erthe, if he ftyre and turne it in ageyne, it is as if it were a fuftinaunce to the ground, and getteth as inoche ftrength by it, as if it hadde ben donged. But if ye fuffre the grounde continually to bring forth fruite of the fede, it is harde for a weake grounde to brynge forthe moche fruite ftyll: lyke wyfe, as it is harde for a weake fowe to gyue fucke and futtinance to many pigges, and kepe them fat and in good plite whan they waxe gret. Socrates. Ye fay, good Ifchomac. that ye muft fowe leffe fede on a weaker grounde. Ifcho. So I do indede, good Socra. and ye alfo did graunt it vnto me a lyttel afore, whan ye faid, that ye thought that the weakeft fhuld be leaft charged. Socr. But for what reafon, good Ifchomac. do ye make diches in the corne fieldes? Ifchoma. Ye wotte well, that in wynter are many fhowers. Socra. What therof? Ifchomachus. Mary therof chaunce many
hurtes: for a gret part of the fielde is furrounded with water, and the corne couered in mud, and the rootes of moche of the corne ar worne and wafhed away with the water; and further, often times by reafon of the great abundaunce of water, there cometh moche wides, and other harlotry, that fuppreffeth and diftroyeth the corne. Socrates. It is lyke inough, that all this fhuld be Ifcho. Ard thynke ye than, that the corne beinge in that takynge, hath not nede to be holpe? Socra. Yes, mary. Ifchomachus. Than if the corne be couered with mud, what thal we do to helpe it? Socrates. Mary eafe the grounde, and make it lyghter. Ifcho. But what if the rootes be waxed thyn, and almofte worne away? Socrates. Than ye multe caft to more erthe, that it maye take roote, and growe agayne. Ifchoma. But what if the wides, and other harlotry, fuck vppe the moyfture from the corne, lyke as the drone bees, the whiche beinge theym felfes vnprofitable, do robbe away and eate vp the bees vitayles, that they had fet vp for to worke with? Socrates. Mary the wides and harlotrye mufte be pluckte and cut away, lyke wyfe as the drone bees are voided out of the hiues. Ifchoma. Thinke you than that we do not make the dyches and floughes in the fieldes for a good caufe? Socrates. Forfothe fo it is ; but I thynke nowe in my mynde, good Ifchoma. what a thynge it is to brynge in fimilitudes and likeneffes. For ye haue moued me more a gret deale, and made me more difplefed ageinft thefe wides, whan ye fpake of the droone bees, than whan ye fpake of the wides them felfes. But nowe after this, fayde I, harueft feafon wyl come, wherfore I pray you tell me, if ye haue any thynge to teache me in this matter. Ifchoma. So I wyll, if ye do not fhewe your felfe, that ye know it as well as I. This ones ye know, that the corne muft F. 2 alway
alway be reaped. Socr. What els? Ifchom. Whether than muft ye ftand to reape it with the wynde, or agaynfte the wynde? Socrates. Not agaynft the wind, for it wolde be a great peyne, as I thinke, both for the eies, and allo for the handes, to reape agaynfte the eares blowen downe with the wynde. Ifchoma. And howe wyl ye cutte it, at the very tappes, or euen by the grounde? Socrates. If the ftalke be fhort, I wyll cut it alowe, that there maye be ftrawe inough. But if it be very hye, I thynke better to cutte it in the myddell, to thentent that nother the thresfhers nor the fanners fhal take more peyne in vayne than nedeth, and that that remayneth, I thynke if it be burned, it wyl do the grounde very moch good; and if it be laid with the donge, it wyl fyl and encrefe it. Ifchomachus. Do ye fee nowe, frende Socrates, how ye be taken in the very deede doynge, that ye knowe as well as I, what longeth to reapynge? Socrates. In faythe I am aferde, lefte it be foo in dede. And nowe wyl I fe lyke wyfe, whether I can thresfhe or not. Ifchomachus. This ye knowe well, that horfes do thresfhe corne. Socr. Why fhuld I not, and not onely horfes, but alfo moyles, and oxen lykwyfe. Ifchomachus. But howe canne thefe beaftes ftampe well, and thresfhe the corne euen as they fhuld, good Socrates? Socrates. It is clere, that it is by the reafon of theym, whiche haue the charge of the thresfhynge. For they do euermore turne and ftir, and put vnder their fete that that is vnthresfhed; and foo they muft nedes make it euen, and make an ende of it as quyckely as may be. Ifchomachus. Than as for thys bufynes, ye knowe it as wel as I. Socrates. Now after this, good Ifchomachus, let vs clenfe the corne, and wynnowe it. Ifchomachus. Tell me than, good Socrates, do ye knowe this, that if ye beginne to wynowe it in that part of the wynow-

## of HOUSEHOLDE.

wynowynge place, where the wynde is agaynft yous that the chaffe wyl be featered abrode throughe al the winowinge place? Soc. It mufte nedes. Ifch. Than it multe nedes as wel fal vpon the corne. So. Ueryly it is no fmall poynt to make the chaffe to go beyonde the corne in a voyde roume of the winowynge place. But if a man begyn to winowe vnder the wind, or a fyde halfe of it, than it is clere, that all the chaffe will voyde to the place that is ordeyned for it. Ifchomachus. But whan ye haue clenfed the corne euen to the myddell of the wynowynge place, whether than, the corne being thus fcatered abrode, wyll ye wynowe the remanant, or wyll ye put fyrft to gether on a heape, as narowely as can be, al that euer is cleane? Socrates. Forfothe I wyll fyrfte put to gether on a heape al that is cleane, left parauenture the chaffe be caried about the wynowynge place, wherby I fhoulde be fayne to wynowe twyfe one thynge. Ifchomachus. Nowe than, gentyl Socrates, ye may teache an other man, if ye wyll, howe he fhall foneft get his corne clenfed. Socrates. In good faythe I had almoft forgot, that I coude all this a gret whyle ago. And nowe I caft in my minde, whether I haue forgotten my felfe, that I can play on the harpe, playe vppon recorders, peynte and carue, and other fciences. For there was neuer man, that taught me thefe no more than to be a houfebande man. And I fee as well other men work in theyr fciences as houfebande men laboure the grounde. Ifchomachus. And dyd not I tel you but a litel afore, that this fcience of houfebandry is wonders pleafaunte and very eafy to lerne. Socrates. I knowe very well, good Ifchomachus, that I vnderfode and coude all maner of thynges, that do longe to fowynge; but I haue forgotten my felfe, that I coude theym. But the fettynge of trees, fayde I,

## yo Xenophon*s TREATISE

is that any point of houfebandry? Ifchomachus. Yes, mary.

Socrates. Howe happeneth than, that I knewe well all fuche thynges as longe to earynge and fowynge, and am ignoraunte in that that longeth to plantinge of trees? Ifchomachus. Be ye ignoraunte in dede? Socrates. I muft nedes be, feing I know not in what grounde a man fhulde fet a tre, nor howe depe, nor of what lengthe, nor what breade it be fette in, nor whan it is in the grounde, howe it fhal befte growe and come vppe. Ifchoma. Wel than, lerne that that ye knowe not. I am fure ye haue fene, what pittes they make for trees that do fet them ? Socrates. That I haue very many tymes. Ifchoma. And dyd ye ncuer fe any of them deper than thre fote? Socrates. No, mary I; nor yet deper than two fote and a halfe. Ifchoma. And as for the brede, did you euer fe any broder than thre fote? Socrates. Forfoth and god, I neuer fawe none paft two fote and a halfe brode. Ifch. Now aunfwere me this agayn, Dyd ye euer fe any of leffe altitude than two fote? Soc. In very dede, I neuer fawe none of leffe altytude than two foote and a halfe. For if the plantes were but fhalowe fette, they wold fone be wrythed vp. Ifchomac. Than it is apparant inoughe to you, good Socrates, that they dygge the pyttes to fet in trees, no dyper than two fote and a halfe, nor no broder than two fote and a halfe. Socr. It mufte nedes be fo, feinge it is fo clere. Ifc. But touchynge the grounde, do ye knowe whiche is dry, and which is wete, if ye fe it? Socrates. Me thinketh the ground that lyeth about Licabectus, or any other that is lyke vnto it, is drye grounde. And that is called a wete grounde, the whiche lyeth about Phalericus, full of maris all about, and any other lyke vnto it. Ifch. Whether than wyll ye dygge vp a depe pitte
pitte to fet in trees in the drye grounde or in the wete?

Socra. In the dry ground verily. For if ye thuld make a dype pyt in the wete ground, ye Thulde fynde water: and than ye coulde not fet it in the water. Ifchoma. Me thynketh ye fay very well. And whan the pittes be dygged vp, ye know what trees be mete for bothe groundes? Socrates. Uery wel. Ifcho. And if ye wolde that the tree, whiche ye do fette, fhulde growe and come vp well fauourdly, whether thynke ye it wyll better fpringe and wax mighty and ftrongs if ye fette vndernethe erthe that hathe ben labored and occupyed afore, or els fuche as hath ben alway vnoccupied? Socrates. It is clere inoughe, fayd I, that it wyll growe and come vppe better by the reafon of the erthe occupied, than of the grounde tnoccupyed. Ifchoma. Than there mufte fome erthe be put vnderneth. Soc. Why fhuld it not? Ifch. But whether thynke ye, that the vyne braunche, the whiche ye fette, wil gether rotes better, if ye fette it ftreyghte vpryght, or if ye fette it croked vnder the ground, fo that it be lyke this greke letter, $X$, turned vp fet downe? Socr. Mary euen fo. For than there fhall be the more rootes in the erthe, wherby the plant fhall ftande the fafter, and foo many the mo braunches thal fprynge vp. Ifchoma. Wel than, in this matter wee haue bothe one opinion. But whether wyl ye no more but caft the erthe to the plant that ye fet, or els wil ye treade and ramme it harde downe? So. Forfoth I wil treade and ftampe it harde to; for els it were ieoperdy, left the raine wold lightly perce in, and fo totte and marre the rotes, or cls the fonne dryinge the erthe away from the rootes of the plante, fhuide lewfe and vnfaften it, and fo kyl it. Ifch. Wel than, good Socrates, we be bothe of one opinion touchynge fetF. 4 tynge trowe, and all other trees lyke wyfe. For if ye can fette vynes well, what other fettyng is there but that ye may take it vpon you lyke wife? Socra. But howe fhulde we fet olyue trees, good Ifchomachus. I pray you proue afore any thynge, whether I can any fkylle therin? Ifcho. Ye fe how there is a good depe pytte digged for an olyue tree; I wote wel ye coude not chofe but fe it, feinge they be digged euen by the highe waies fyde. Alfo ye fe howe the very fockes of the olyues be fette in the fettynge place. And farther, ye fe how there is clay laide vpon the toppes of them. And how of all trees that be planted, there are none couered aboue, but onely the fame. Socrates. All this I fe well, Ifchomach. And whan ye fe it, what fhulde be the let, that ye fhulde not knowe it: excepte paraduenture ye canne not tell howe to clappe a fhell faft to the clay, that is fet on the toppe therof? Socrates. By my faythe, of all this that ye haue fpoken, there is nothynge but I knowe it. And nowe I cafte in my mynde agayne, what is the caufe, that whan ye afked me but a lyttell afore in generall, whether I coude fet trees, I fayd no. For me thought I coude not tell, howe a man fhuld fette trees. But after ye beganne to enquere of me euerye thynge by it felfe, I aunfwered you accordynge to your mynde, and to your own opinion, the whiche is called the mofte parfecte houfeband man, that is nowe at this day aliue. Is not my chaunce, good Ifch. fayde I, afkinge a maner of teching? For I haue lerned, and canne well nowe euerye thynge by it felfe, what fo euer ye haue demaunded of me. For ye leade me by fuche thynges, as I am fkilled in and vnderftand. vnto fuche thynges as I perceyued not: and foo ye

## of HOUSEHOLDE.

perfwade and make me beleue, that I knowe them as well as the tother. Ifchomachus. Well, thynke ye, that if I afked you after the fame maner, touchinge fyluer or golde, whiche is good, and whiche is badde, that I coude perfwade you, that ye be a good finer of golde and filuer? And agayne, I coude not perfwade you, if I afked you neuer fo moch, that ye canne playe vpon recorders, or that ye can peint, or do any fuche thynges. Socra. Paraduenture yes. For ye haue periwaded me, that I haue well the fcience of houfebandry : and yet I knowe well, that there was neuer any body, that taught me that fcience. Ifchomachus. It is not fo, good Socrates. For I haue tolde you a prety whyle agoo, that houfbandry is fo pleafante and foo famyliar a fcience, that they, the whiche doo eyther fe it, or here tel of it, be euen by and by wel lerned in it. And alfo it fheweth many thynges it felfe for a man to lerne, howe to order it befte. For euen at the fyrfte the vine, the which crepeth vpon the trees, if there be any neere hande, fheweth, that it woulde be holpen vppe and fufteined. And whanne it fpredeth abrode, his leaues and braunches, the grapes beinge yet but very tender, it fhewethe, that in that feafon, it woulde haue fhadowe made there vnto it, where as the heate of the fonne lyeth fore vp on it. And whan it is tyme for the grapes to wax rype and fwete, the whiche is caufed onely by heate of the fonne, it letteth the leaues falle, to teache the houfeband men, that it woulde be lyghtned and eafed, that the fruite maie the better waxe rype. And whan that by the reafon it hath brought forth moch fruite, and fome ar ripe, and fome not, it fheweth, that thofe cloufters that be ripe, mult be gathered, like as on fygge trees they muft be taken downe, that be ripe and redy to be gathered. socrates. Howe can this be, good Ifchomachus, if

## 74 Xenophon's TREATISE

houfebandry be fo eafy to lerne, and euery mant knoweth what is to be done, as well one as an other, that they haue not a lyuing by it all a lyke? For fome haue giet plenty, and lyue welthylye; and other fome haue fcantly fo moche as they nede, and be in dette to other men. Ifchomachus. Mary I wyll tell you, good Socrates, it is nother the knowlege, nor lacke of knowlege of houfebande menne, that makethe fome of theim ryche, and fome poore. For ye fhal not lyghtly here fuche a tale go about, that fuche a mannes houfe is vndoone, bycaufe he hath not fowed euen : or bycaufe that he hath not well fette or planted his trees: or bycaufe he knewe not what grounde was good for vines, he hath fet his in a naughty grounde: or bycaufe he knewe not, that it was good to falowe the grounde before he dydde fowe it: or bycaufe he knewe not, that it was good to dounge it: But this ye may here often tymes very wel. This man getteth no crop on his grounde this yere. For he hath made no prouifyon to gette it fowed, or to get it dounged. And agayne. This man getteth no wyne. For he nother careth to plante any vines in his grounde, nor feeth nothynge to thofe that be alredy planted, to make them brynge forthe fome fruite. This man hath no oyle. This man hath no fygges. For he wyll take no peyn, nor apply his minde to haue any. Thefe be the caufes, good Socrates, that make one houfebande man to differ from an other, and to be alfo vnlyke in fubftance and in riches, a great deale more, than yf any of theym femed to be experter in his workes and bufineffes. And of the capitaynes of war lyke wyfe, there be many, the which haue egally good wytte, and very good fyghte in fuche thynges as do longe to warre; and yet there be fome of theym better, and fomme worfe: and that is through the diuerfity of takynge hede

## of HOUSEHOLDE.

hede and of dilygence. For fuche thynges as all capytaynes do knowe, and alfo the moofte parte of theym, that were neuer in that dignitie, fome capytaynes do them, and fome not. As thus, Al they know, that it is better for them, that fhall leade an armye throughe theyr ennemyes lande, to marche forwarde in good order and array: that they may be alway redy to fyghte, yf nede be. And yet fome of them that knowe this very wel, do it, and fome do not. Alfo, all they knowe, that it is beft to kepe watches and fcoutwatches both by nyght and by daye. And yet fome of, them fe well to, that it be furely kepte, and fome do not. Agayne, whanne they leade theyr armye throughe narrowe places, ye ihal al mofte fynde none, but that he knoweth, it is better to preuente theyr ennemyes be tymes, than to late. And yet fome of them do their dilygence, that they maye fo do, and fome do not. And lyke wyle of doungynge. Euery man faieth, it is very good and neceffary for the grounde to dunge it, And they fe, howe men maye haue it bothe of beaftes in his owne kynde, and alfo finde other meanes to haue it, and make eafyly a very gret deale therof. And yet fome take hede that it be gethered, and fome lette it paffe, and care not for it. Yet god fendeth rayne from aboue, and all maner of holowe grounde receyueth it, and kepeth it, and waxeth a pouddell with it. The grounde bryngeth forth all maner of wydes and naughty harlotry. And he that wyll fowe, mufte fyrite rydde and purge the grounde, and fuche wydes and thinges as he gethereth out of the lande, if he caite them into the water, in proces of tyme, it woll be as good, and as holfome to the grounde, as any doungynge. For what wydes be there, or what grounde is it, that wyll not become donge in very dede, if it be cafte in to ftandynge water?

More ouer, what remedy is there, if the grounde be to weete to fowe in it, or to foure to fet trees in it? Euery man knoweth, that the water mufte be voyded out by makyng of dytches and floughes pourpofely therfore: and howe the fourenes is minifhed and mitigated, if al maner of thinges, the whych be not foure, whether they be drye or wete, be myngled there with.

And fome houfebandes take good hede to this, and fome regarde it not. But if a man knowe neuer a whit, what the ground wyll bryng forth, nor can fe nother fruit nor tre in it, nor fpeke with no man, that fhall tell hym the trouth of it: is it not farre a great deale eafyer to haue a proffe of it, than eyther of a hors or a man? For that that it fheweth, it is not fhewed falfely and colorably but tilled, it fheweth the very trouth, without any fayninge, what it can brynge forth, and what not. And forfothe me thynketh, that the grounde doth beft examine, which be good, and which be vnthryfty houfebandes, in that that it fetteth forth al maner of thynge fo eafy to be lerned, and fo foone to be knowen. For it is not in houfbandry as it is in other craftes, that they, the whiche do not worke, may excufe them felfes, and fay, that they can not fkyl to do it : but euery man knoweth, that if the ground he wel tylled and houfebandly handled, it fheweth vs pleafure agayn for it. And furely houfbandry is it, that befte moueth a mans vnlufty corage and fluggifhe difpofition. For there is no man can perfwade hym felfe, that a man can lyue without fuche thynges as be neceffary. But he that hath no fcience, wherby he maye gette his lyuynge, nor wyl not fal to houfebandry: it is clere, he is eyther a ftarte foole, or els he purpofeth to gette his lyuynge by robbynge and ftelynge, or els by beggynge. More ouer, fayde he, it made gretly to the matter, concerning the

## get-

## of HOUSEHOLDE.

gettynge or lofynge by houfebandry, that whan they haue many laborers and feruantes, that the tone taketh good hede, that his worke men be fet to their worke in due feafon and tyme, and the tother dothe not. For that man is better than ten other, that falleth to his worke in feafon. And that man is farre worfe than an other, the which fuffreth his workemen to leaue their worke, and go theyr way ouer tymely. And as for betwene hym, that fuffreth his worke men and labourers to tryfyll awaye the daye, and hym that wyll not, there is as greatte difference, as betwene the holle worke finifhed, and the hafle of it. Lykewyfe, as in iourneying by the way in fyfty myle fpace, two men, whiche go bothe one waye, and thoughe they be bothe as fwyfte, as hole, as yonge, and as lufty, the tone as the tother: yet the tone fhall ouer go the tother xxv myle in a day, if the tone goth on his iourney luftyly, and the tother for flouthe and cherisfhynge of hym felfe, refteth by the way, befydes fpringes and fountaines, and feketh for fhadowes and fofte windes to refresthe hym with. Lyke wyfe, in workynge there is greate oddes, whan a man dothe applye luftyly his worke, and whan he dothe not, and rather fyndeth excufes, why he fhulde not worke, and fuffereth his folke euery daye to trifle forth the tyme.

And as for to worke well and diligentely, or to worke naught and negligently, there is as greate dyfference betwene thefe two thynges, as is betwene hym that worketh, and hym that worketh neuer a whytte. For whan they go about to clenfe the yines from wydes and harlotry, if they digge in fuche wyfe, that therby growe vp mo and greatter wides than didde before, why maye it not be faid, that they were idle, and wrought neuer a whytte. And therfore thefe be the thynges, by the whiche many mens houfholdes be a great deale rather vndone, precepte, the whiche alfo he taught vnto me. He counfayled me, that I fhulde neuer bye that ground, the whyche hath benne well laboured and tylled, but fuche a grounde, as remayned vnlaboured and vntilled, either throughe theyr neglygence that owed it, or elles bycaufe they were not able to do it. For the ground that is well tylled and dyght, wyll cofte moche more money, and yet it is than euen at the befte. And the grounde, that can waxe no better, can not make a man to haue fo moche pleafure, and to reioyce foo moche, as the tother doth, whiche waxeth better and better. For he thought, that all maner of goodes, whether it be lande or cattell, the whyche do encreace and waxe better, caufeth a man to have more pleafure and ioye in it. And there is nothynge, that increafeth more than doth that grounde, the whiche laye before vntylled and vndyght, and nowe is waxed good and frutefull. And be ye fure of this, good Socra. that we haue often tymes made moche lande, that we haue boughte, a greatte deale more worth than the price that it was bought for at the fyrfte. And this cafte, that is not fo notable, and fo profitable, is fo eafy to lerne, that nowe ye haue ones harde it : ye canne it as well as I, and maye teache it vnto other, if ye lylte. But as for my father, he neuer lerned it of none other man, nor neuer fpent great fludy to fynde it oute.

But bycaufe his mynd was greatly fet vpon houfebandry, and alfo he had a pleafure to laboure, he fayd, he defyred to haue fuche a ground, that both he myght haue fomewhat to do, and alfo that the profytte commynge of it, might reioyce him. For me thinketh, good Socrates, that of al the Atheniens, my fathers minde was mofte fet vpon houfbandry, euen of his owne nature. Socrates. And whan I hard that, I afked him, whether dyd your father kepe ftyll to hym felf any of it, if he coulde get moche money for it? Ifchomachus. Yes, mary, he did fel fom of it nowe and than: and immediately after he wolde bye an other piece, that lay vntilled and vndyghte, bycaufe his mynde was fo moche fet to laboure and to houfebandrye. Socrates. Forfothe, good Ifchomachus, ye fhewe me here a maruaylous defire and affection, that your father hadde to houfebandry, none otherwife as me thynkethe, than fome marchauntes myndes be fet vpon wheate. For marchaunte men, by the reafon that theyr hartes is fore fixed vpon wheate, where fo euer they here that ther is mofte wheate, thyther wyll they in anye wyfe reforte, and wyll not ftycke for daunger to paffe any fee what fo euer it be. And whan they haue bought vp as moche ther of as they can get, they fhyp it in the felfe fame flyyppe, that they fayle in them felfe. and fo bryng it home. And whan they haue nede of money, I trowe they do not fel it a way rasfhely, not caryng in what place, as though they defyred to be lightely difpatched therof: but they brynge it thyther to fell, where they here, that wheate is at a great price, and where as men wolde very fayne haue it. Ifcho. Wel, Socrat. ye iefte with me: but yet me thinketh he loueth the mafons crafte neuer the worfe, that buyldeth houfes and felleth them, and maketh newe agayne afterwarde. Socrates. By my faythe I fwere to you, good Ifcho-
ma. I beleue you very well, in that ye thynke, that euery manne loueth befte, and fetteth his mynde mofte vpon that thynge, wherby he thynkethe to gette any great profyt. But nowe I confyder in my mynde, howe well al your communication hath ferued to the purpofe and grounde of this matter.

For youre grounde and begynnynge was, that the fcience of houfebandry is foonefte and beft lerned of all other fciences. And now by the reafon of that that ye haue faid, I am vtterly perfwaded that it is fo. Forfothe, fayde Ifchomachus, it is fo in verye dede. But as for that thyng that is egally common to all mens dedes, whether it be in the exercyfe of houfebandrye, or in the orderynge of an houfe, or in the gouerning of a citie, or in the knowledge and fcience of feates of warre, I graunt you very wel, that there be fomme men, that haue a farre better wytte, a farre better cafte and policy, and knowe better howe to rule and comaunde, than fomme other doo. Lyke as in a galey, whan they be on the fe, and muft dryue as farre with oores in a daye as they foulde fayle, there be fome that be fette to comforte and courage them, the whiche haue fo good grace bothe in their wordes and in theyr dedes, that they fo quicken and encourage men, that they laboure with all theyr verye hartes. And there be other fome fo groffe and fo rude, that they wyll be twyfe as longe in makynge of theyr viage, as the tother were. And as for the tother, they come downe rusihynge meryly, fweatynge and preyfynge one an other.

And as for thefe felowes, they come down layferly, and they neuer fweate for the matter, they hate the mayiter of the galey, and he agayn hatethz them. And after the fame maner there be fome Capytaynes, that do differ one from an other. For there
there be fome that can not bryng it to paffe, to make their fouldiours gladde to take peine, nor to put them felfe in ieopardy, but euen very than whan they can not chufe, but they wil rather boft them felfe, and take it for a gret preife, that they maye contrarye the Capytaynes mynde, nor the capitaynes can not inftruct them to be asfhamed, if any thynge misfortune, that is worthy of rebuke. But there be other, whyche be goode, wyfe, and polytyke capytaynes, the which if they take in hande the felfe fame men, or paraduenture other, as they do often tymes, they wyll make them to. be afhamed to do any thyng, that fhoulde turne to theyr rebuke, and to thynke that it is befte for theym, bothe to be obediente euery ane of them by him felfe, and whanne nede requireth to take peyne, gladdely to do it all to gether with a verye good wyl. And lykewyfe, as there be fome pryvate men, the whyche of theyr own nature, be gladde to take laboure and peyne, fo a good capitayne engendreth this affection in all his hoftis mynde, that they be gladde to be put to peyne, and they coueyt nothynge els fo moche, as to be preifed for fome greatte and notable acte, done in the fyght of theyr capitaine. And what fo euer capitaynes they be, that haue fuch men of warre vnder theym, beryng to them ward fo good mynde. and fauour; I faye they in very dede be myghty and ftronge : and not they, the whyche haue a great mighty body, and can throwe a darte, and thote very well. Nor they that haue good horfes, and can runne with a fpeare, and iufte afore any man: but they that can brynge theyr foudiours in to fuche affection and beleue, that they wolde gladly folowe theym through fyre and water, and throughe all maner of daunger. Suche men maye well be called hardy and valyaunte, that haue foo manye bolde men redy and prefte to do what foo euer they commaunde. And it may well be fayde, that he goth forward with a myghty ftronge hande,
that hath foo many handes folowynge hym ready at his pleafure. And he maye be called a very greatte man in dede, the whiche doth very great actes, more by prudence and wyfedome, thanne throughe the ftrength of his body. More ouer, whether he be a debytie or a ruler, that can make men redy and gladde to applye theyr worke, and brynge them to contynue well in it, they be thofe, that fhal fonefte gette goodes, and growe to greatte fubftaunce. And as for the mayfter, if he be fuche a man, that can well punysfhe the labourers, that do nought, and reward them that do very well, yet whan he cometh to the workes, if the labourers do make noo thewe of it, I wyll not fet greatly by him: but he, the whiche whan they do fe hym, they be all moued and ftirred vp , and haue a gret courage and defire one to do better than an other, and a feruente mynde to be preyfed aboue al; I fay that that man hath fomme thynge of the difpofition longynge to a kynge. And me thynkethe it is a very great poynt in al maner of thinges, that be done by the helpe of men, as well as it is in houfebandry. And to obteyne it, verily I wyll not faye, as I haue dooen in houfebandry, that a man fhall lerne it, if he ones feeth it, or hereth it tolde. But I faye, he that wyll be able to do it, hadde nede to be very well inftructe, and eke to be of a good gentyll nature, and that is moofte of al, to haue a very great grace and gyfte of God. For me thynketh, this grace cometh not all of man, to rule and gouerne f , that men very gladly wyl be obedient; but it is rather a fpeciall gyfte of almyghty God: and graunteth it vnto them that be indowed with vertue and temperaunce. But to rule men tyrannoufly agaynft their wyiles, he putteth them vnto it (as me femeth) that he jugeth worthy, as they fay, that Tantalus dryveth forthe the tyme in helle, beinge alwaye aferd to dye twife.

$$
\begin{array}{lllll}
F & I & N & I & S
\end{array}
$$



$$
T \mathrm{HE}
$$

B $\quad \mathrm{O} \quad \mathrm{K} \quad \mathrm{E}$

O F
H U S B A N D R Y.


## The AUCTHOR's Prologue.

SIT ifta queftio. This is the queftyon, whervnto is euerye manne ordeyned. And as Iob faythe, Homo nafcitur ad laborem, ficut auis ad volandum. That is to faye, a man is ordeyned and borne to do labour, as a bird is ordeyned to flye. And the apoftle faythe, Qui non laborat, ron manducet: Debet enim in obfequio dei laborare, qui de bonis eius vult manducare. That is to faye, he that laboureth not, fhulde not eate, and he ought to labour and doo goddes warke, that wyll eate of his goodes or gyftes. The whiche is an harde texte after the lyterall fence: For by the letter, the kynge, the quene, nor all other lordes, fpirituall and temporal, fhuld not eate, without they fhuld labour, the whiche were vncomely, and not conuenyente for fuche eftates to labour. But who that redeth in the boke of the moralytes of the cheffe, fhal therby perceyue, that euerye man, from the fyrft degree to the loweft, is fet and ordeyned to haue labour and occupation, and that boke is deuyded in vi degrees; that is to faye, the kynge, the quene, the bylhops, the knightes, the iudges, and the yomenne. In the whiche boke is thewed theyr degrees, theyr auctorytyes, theyr warkes, and theyr occupations, and what they ought to do. And they fo doynge and executynge theyr auctorytyes, warkes, and occupatyons, haue a wonders great fludy and labour; of the whiche auctorytyes, occupations, and warkes, were at this tyme to longe to wryte: wherfore I remytte that boke as myn auctour therof; the whiche boke were neceffary to be knowen of euery degree, that they myghte doo and ordre them felfe accordynge to the fame. And in fo moche the yomen in the fayde moralytyes and game of the cheffe be fet before to labour, defende, and maynteyne all the other hyer eftates, the whiche yomen reprefent the common people as hufbandes and labourers; therfore I purpofe to fpeake fyrfte of humbandrye.


T H E

## T <br> A <br> B <br> L <br> E.

TV HEREB $\Upsilon$ Hufbande men do lyue, Page 1 Dyuers Maners of Plowes, - - ib. To knowe the Names of all the Partes of the Plowe, 2 The Emprynge of Plowes, - - 4 The neceffary Thynges, that belonge to a Plougbe, Carte, and Wayne,
Whether is better a Plough of Hor Ses, or a Plough of Oxen, The Dylygence and the Attendance that a Hubbande Boulde gyve to bis Warke, in Manner of an otber Prologue, and the Speciall Grounde of all this Trea$t y \int e$,
Howe a Man ßoulde plorve all Maner of Landes all Tymes of the Yeare,

- 9

To plowe for Peafe and Becnes, - - 10
Horve to Jowe bothe Peafe and Eeanes, - ib.
Sede of Difcretion, - Ir
Howe all Maner of Corne Booulde be fowen, - 12
To jorwe Barley, - 14
To Jowe Otes,
To barrowe all Maner of Cornes, - 16
To Falowe,
To cary out Donge or Murke, and to Sprede it, 18
To Set out the Shepe Folde, - 19
To cary Wodde and other Necéfaryes, - 20
To knowe dyuers Maner of Wedes, - 21
Howe to wede Corne,
$A 2 \cdots$ Tbe
 Of Shepe, and wobat Tyme of the Yere the Rammes foulde be put to the Erwes, - - 34
To make an Erve to loue ber Lambe, - 35
What Tyme Lambes fbulde be wayned, - $3^{6}$ To drawe Sbepe, and Seuer them in dyuers Places, ib. To belte Shepe,
To greafe Sbepe,
To medte Terre,
To make Brome Salue,
If a Sbepe buue Mathes,
If Blyndenes of Shepe, and otber Dyfeafes, and Remedies therfore,

40
T'be Worme in the Sbepes Fote, and belpe iberfore, ib. The Blode, and Remedy if one come betyme, - 41
The Pockes, and Remedy therfore, - ib.
The Wode Euyll, and Remedy therfore, ..... 42
To walbe Sbepe, ..... ib. ..... ib.
To drave and Seuer the badde Shepe from the good, ..... 43
What Thynges rottetb Shepe,ib.
To knowe a rotten Shepe dyuers maner Wayes, wberoffome of them woll not fayle,44
To bye leame Cattell,45

The T A B L E.
To bye fatte Cattell, Page 45
Dyuers Sycneffes of Cattell, and Remedies therfore and fyrft of Murren, 46
Longe fougbt, and Remedy therfore, - 47 Dewobolue, and the barde Remedy therfore, - $4^{8}$ Ryjen upon, and the Remedy therfore, - ib. The Turne, and Remedy therfore, - 49 The Warrybrede, and the Remedy therfore, - 50 The Forwle, and the Remedy therfore, - ib. The Goute without Remedy, - - ib. To rere Calues, $5^{5}$
To gelde Calues,
Horjes and Mares to drawe, - $\quad 52$
ib
The Loffe of a Lambe, a Calfe, or a Foole, - 55 What Cattell Jbulde go to getber in one Paflure, ib. The Properties of Hor $\int$ es, -57 The trwo Properties that a Horfe bath of a Man, ib.
 The ix Propertyes of an Hare,
The ix Propertyes of a Foxe,
The ix Properityes of an Afe, The $\times$ Properties of a Woman, - ib. The Difeafes and Sorance of Horfes,
The Lampas,
The Barbes,
Mournynge of the Tongue, Pur y,
Broken reynded,
Glaunders,
Mournyge on the Cbyne,
Stranguellyon,
The Hawe,
Blyndnes,
Viues,
The Cordes,
The Farcyon,


## To fell Wodde for Houßbolde, or to fell, Page 77

 To-Jrede, lop or croppe Trees, $\quad=\quad 7^{8}$ Howee a Man 乃bulde ßbrede, loppe, or croppe Trces, ib. To Sell Woode or Tymber, $\quad=\quad-79$ To kepe Sprynge Wodde, - - 80 Necelfary Thynges belongynge to Graffynge, - 8: What Fruite Sbuld be fyrfe graffed, - 82 Howe to graffe, - ib. To graffe bytwene the Barke and the Tree, - 83 To nourifhe all Maner of Stone Fruite, and Nuttes, 84 A Soorte Information for a yonge Gentylman, that entendeth to thryue, - - ib. A Leflon made in Englifue Verjes, to teache a Gentylmans Seruant, to faye at euery Tyme, whan be taketb bis Horse for bis Remembraunce, that be Jall not forget bis Gere in bis Inne bebynde bym, 87 A Prologue for the Wyyus Occupation, - ib. A Leffon for the Wyfe, - - 88 What Thynges the Wyfe is bounden of Rygbt to do, 89 What Warkes a Wyfe foulde do in generall, - ib. To kepe Meafure in Spendynge, 93To eate within the Tedure, ..... 94
A hborte Leffon for the Hubbande, ..... 95
Horve Men of bye Degree do kepe Meafure, ..... 96
Prodigalite in outragious and coffely Aray, ..... ib.
Of delycyoufe Meates and Drynkes, ..... 97
Of outragious Playe and Game, ..... $9^{8}$
A Prologue of the thyrde Sayinge of the Pbitofopher, ..... 99
A Diuerfitie betroene Predication and Doctrine, ..... 100108
What is the Properite of a riche Mon, ..... 102
What loyes or Pleafures are in Heuen, ..... 103
What be Goddes Commaundementes, - ib.
Howe a Man 乃bulde loue God and pleafe bym, ..... 105
Howe a Man Joulde loue bis Neygbbour, ..... 106
Of Prayer that pleafetb God very moche, ..... ib.
What Thynge lelteth Prajer, ..... 107

Howe a Man foulde praye,
Page 108 A Meane to put arway ydle Thbougbtes in Prayinge, 110 A Meane to auoyde Temptation, - III Almes Dedes pleafetb God mocbe, - - II3 The fyrite Maner of Almes, - II 4 T"be feconde Maner of Almes, $\quad 115$ The tbyrde Maner of Almes, - - 116 What is the greatteft Offence that a Manne may doo and offende God in, - $\quad 118$


## HUSBANDRY.

Here begynneth the Boke of Hußbandry, and fyrfte whereby Hufbande men do lyue.

THE moofte generall lyuynge that hufbandes can have, is by plowynge, and fowyng of theyr cornes, and reryng or bredynge of theyr cattell, and not the one without the other. Thanne is the ploughe the moofte neceffary inftrumente, that an hufband can occupye, wherefore it is con* venient to be knowen howe a plough fhoulde be made.

> Dyuers Maners of Plowes.

There be Plowes of dyuers makyngs, in dyuers countrys, and in lyke there be plowes of dyfacious. And that is bycaufe there be many maners of groundes and foyles. Some whitte clen, fome redde cley, fome grauel, or chylturn, fome fande, fome meane erthe. Some medled with marle, and in many places heeth grounde, and one plowe will not ferue in all places. Wherefore it is neceffary, to have dyuers maners of plowes. In Sommerfetfhyre, about Zaleefter, the fhar-beame, that in many places is called the ploughe hedde, is foure or fyve foote longe, and it is brode and thynne. And that is bycaufe the lande is very toughe, and wolde foke the ploughe into the erthe, yf the fharbeame were not lyng, brode and thynne. In Kente they have other maner of plowes, fomme goo with wheles, as they do in many other places, and fome
wyll tourne the fheld bredith at every landes ende, and plowe all one way. In Buckynghamfhyre, are plowes made of another maner, and alfo other maner of ploughe yrons, the whiche me femeth generally good, and likely to ferve in many places, and fpecially if the ploughbeame and fharbeame be four ynches longer, betwene the fhethe, and the plough tayle, that the fhel brede myght come more aflope: for thefe plowes gyve out to fodeinly, and therefore they be the worfe, to drawe and for no caufe elles. In Leycefterfhire, Lankefshyre, Yorkefhyre, Lincoln, Norefolke, Cambrydgefhyre, and manye other countreyes, the plowes be of dyvers makinges, the whiche were to longe proceffe to declare howe, \&c. But howefoever they be made yf they be well tempered, and goo well, they maye be the better fuffered.

Io knowe the Names of all the Partes of the Plowe.
Men that be no hufbandes, maye fortune to rede this boke, that knowe not whiche is the plowebeame, the fharebeame, the plowe fhethe, the plowe tayle, the ftilte, the reft, the fhefdbrede, the fenbrede, the roughe ftaues, the plowe fote, the plowe eare or cocke, the fhare, the culture, and plowe mas. Perauenture I gyue them thefe names here, as is ufed in my country, and yet in other countreys they have other Names. Wherefore ye Thall knowe, that the plowebeame is the longe tree above, the whiche is a lyttel bente. The fharbeame is the tre underneth, whereupon the fhare is fet, the plowe fheth is a thin pece of dry woode, made of oke, that is fet faft in a morteys in the ploughbeame, and alfo into the fharebeame, the whiche is the keye, and the chiefe bande of all the plough. The plough tayle is that the hufbande holdech in his hande, and the hynder ende of the ploughe beame is put in a long flyt, made in the
fame cayfe, and not fet fafte, but it may rife up and go downe, and is pynned behynde, and the fame ploughe tayle is fet faft in a morteys, in the hynder ende of the fharebeame. The plough ftylte is on the righte fyde of the ploughe wherupon the reft is fet, the reft is a lyttell pece of woode, pynned faft upon the nether ende of the ftylt, and to the fharebeame in the ferther ende. The fheldbrede is a brode pece of wodde, faft pinned to the ryghte fyde of the fhethe in the ferther ende, and to the utter fyde of the ftylte in the hender ende. The fenbrede is a thyn borde, pynned or neyled mofte commonly to the lyft fide of the fhethe in the ferther ende, and to the ploughe tayle in the hynder ende. And the fayde fhelbrede wolde come ouer the fayde fhethe and fenbrede an inche, and to come paft the myddes of the fhare made with a fharpe edge, to receyve and turne the erthe, whan the culture hath cut it. There be two roughe ftaves in every ploughe in the hynder ende, fet aflope betwene the ploughe tayle and the ftilt, to hold out and kepe the plough abrode in the hynder ende, and the one lenger than the other. The plough fote is a lyttel pece of wodde, with a croked ende fet before in a morteys in the ploughe beame, fette fafte with wedges, to dryve uppe and downe, and it is a ftaye to order, of what depenes the ploughe fhall go. The ploughe eare is made of thre peces of yron, nayled fafte unto the ryght fyde of the ploughe beame, and poore men have a croked pece of wodde pynned fafte to the plough beame. The fhare is a pece of yren fharpe before, and brode behynd, a fote longe made with a focket to be fet on the further ende of the fhare beame. The culture is a bende pece of yren fette in a morteys in the myddes of the plough beame, faftned with wedges on euery fyde, and the backe thereof is halfe an inche thicke and
more, and three inches brode, and made kene before to cutte the erthe clene, and it muft be well fteeled, and that fhall caufe the eafyer draughte, and the yrens to fafte moche lenger. The plough mal is a pece of harde woode, with a pynne put throughefet in the plough beame, in an augers bore.

## The emprynge of Plowes.

Nowe the plowes be made of dyvers maners, it is neceffarye for an hufbande to know howe thefe ploughs fhoulde be tempered, to plowe and turne clene, and to make no refte balkes. A refte balke is where the plough byteth at the poynte of the culture and fhare, and cutteth not the grounde clene to the furowe, that was plowed lafte before, but leaueth a lyttell rydge ftandynge betwene, the whiche dothe brede thiftyls, and other wedes. All thefe maner of plowes fhoulde have one maner of temperyng in the yrens. Howe be it a man maye temper for one thyng in two or thre places, as for depens. The fote is one : the fetting of the culture of a depnes, is another: and the third is at the ploughetayle, where the two wedges, that be called flote wedges: the one is in the flote above the beame, the other in the faide flote, under the ploughe beame, and other whyle he wyll fet bothe above, or bothe underneth, but alway let hym take good hede, and kepe one generall rule, that the hynderende of the fharebeame alway touche the erth, that it may kyll a worde, or elles it goth nat tauly. The temperynge to go brode and narowe is in the fetteing of the culture : and with the dryuinge of his fyde wedges, forewedge and kelewedge, whiche wolde be made of drye woode, and alfo the fetting on of the fhare helpeth well, and is a connynge poynt of hufbandry, and mendeth and payreth moch plowing : but it is fo narowe a point

## HUSBANDRY.

to know, that it is harde to make a man to underftande it by wrytynge, without he were at the operation therof to teache the practyce, for it mufte leane moche into the forowe, and the poynt may not ftande to moche up nor downe, nor to moche in the lande, nor into the forowe. Howe be it, the fettynge of the culture helpeth moche. Somme plowes have a bende of yron tryanglewife, fette there as the plough eare fhoulde be, that hath thre nickes on the further fyde. And yf he will have his plough to go a narowe forowe, as a fede forowe fhoulde be, than he fetteth his fote teame in the nicke nexte to the plowe beame, and yf he will go a meane breadth, fetteth it in the middle nyck, that is beft for furringe. And yf he would go abrode forowe, he fetteth it in the uttermofte nyck, that is befte for falowynge : the whiche is a good waye to kepe the bredthe, and foone tempered, but it ferueth not the deepneffe. And fome men have infteade of the plough fote, a piece of yron fet upryght in the farther end of the ploughe beame, and they call it a coke, made with ii or thre nyckes, and that ferveth for depenes. The plowes that go with wheles, have a ftreyghte beame, and maye be tempered in the yron, as the other be, for the bredth, but theyr moft fpecial temper, is at the bolfter, whereas the plowebeame lyeth, and that ferueth both for depnes and for bredth. And they be good on even grounde that lyeth lyghte, but mefemeth, they be farre more coftly than the other plowes. And thoughe thefe plowes be well tempered for one manner of grounde, that temper will not ferve in an other maner of grounde, but it mufte refte in the dyferation of the huibande, to knowe whanne it goth well.

The neceflary Thynges, that belonge to a Ploughe; Carte, and Wayne.
But or he beyn to plowe, he multe have his ploughe, and his plough yren, his oxen or his horfefs, and the geare that belongeth to them, that is to fay, bowes, yokes, landes, flylkynges, wrethynge temes, and or he fhall lode his corne, he mufte have a wayne, a copyoke, a payre of pleues, a wayne rope, and a pykforke. This wayne is made of dyvers peces that wyll have a greate reparation, that is to faye, the wheles, and thofe be made of nathes, fpokes, fellyes, and dowles, and they mufte be well fetter'd with wood or yron. And if they be yron bounden, they are moche the better, and thoughe they be derer at the fyrfte, yet at lengthe they be better cheape, for a payre of wheles yren bounde, wyl weare vii or viii payre of other wheles, and they go rounde, and lyght after oxen or horfes to draw. How be it, on marreis ground, and foft ground, the other wheles be better, bycaufe they be broder on the foule, and wyll not go fo depe. 'They muft have an axiltre fout, with viii wainclouts of yron, ii lynpinnes of yren in the axiltre endes, ii axilpinnes of yren, or els of tough harde wodde. The body of the wayne of oke, the flaues, the nether rathes, the over rathes, the croffe fomer, the keys and pikftaues. And if he go with a hors ploughe, then muft he have his horfes or mares, or bothe his hombers, or collars, holmes whyted, treffes, fwynletrees, and togwith. Alfoo a carte wade of afhe, bycaufe it is lyghte, and lyke ftuffe to it as is to a wayne, and alfo a cart fadel, back bandes, and bellybandes, and a carte ladder behinde, whan he thall cary eyther corne or kyddes, or fuche other. And in many countreys theyr waynes have carte ladders bothe behynde and before. Alfo an hufbande mufte have an axe a hatchet, a hedgynbyll,
a pyn awgur, a reft augur, a flayle, a fpade, and a fhouell. And howe be it that 1 gyue them thefe names, as is moft commonly ufed in my countrey, I knowe they have other names in other countreys. But hereby a manne may perceye many thinges, that belonge to hufbandry, to theyr greate coftes and charges, for the meyntenance and upholdynge of the fame. And many moo thynges are belongynge to hufbandes than thefe, as ye fhall well perceyve, er I have made an ende of thyfe Tretyfe. And if a yonge hufbande fhoulde bye all thefe thynges, it wold be coftely for hym, wherefore it is neceffarye for hym, to learne to make his yokes, oxe bowes, ftooles, and all maner of plough geare.

> Whetber is better a Plough of Horfes, or a Plough of Oxen.

It is to be known, whether is better a plough of horfes, or a plough of oxen, and therin mefemeth oughte to be made a diftinction. For in fomme places, a horfe plough is bettter, that is to fay, in every place, whereas the hufbande hath feveral paftures, to put his oxen in, whan they come fro theyr warke, there the oxe ploughe is better. For an oxe maye not endure his warke, to labour all daye, and than to be put to the commons, or before the herdman, and to be fette in a foulde al nyghte without meate, and go to his labour in the mornynge. But and he be put in a good pafture all nyghte, he will labour moche of all the daye dayely.

And oxen wyl plowe in tough cley and upon hylly grounde, whereas horfes wyl fande ftyll. And whereas is now fuerall paitures, there the horfe plowe is better, for the horfes may be teddered, or tyed upon leys, balkes, or hades, whereas oxen may not be kept: and it is not ufed to tedder them,
but in fewe places. And horfes wyl goo fafter than oxen on euen grounde or lyghte grounde, and be quicker for carriage, but they be farre more coftly to kepe in wynter, for they muft have bothe hey and corne to eate, and ftrawe for lytter, they muft be well fhodde on all foure fete, and the gere that they fhall drawe with is more coftly than for the oxen, and fhorter whyle it wyll laft. And oxen wyll eate but ftraw, and a lyttel hey, the whiche is not halfe the cofte that the horfes mult have, and they have no fhoes as the horfes have. And if any forance come to the horfe, or waxe olde, broyfed or blynde, than he is lyttel worthe, and if any forance come to an oxe, waxe olde, broyfed or blynde, for iis. he may be fedde, and than he is mannes meate, and as good or better than ever he was. And the horfe, whan he dythe, is but caryen. And therefore mefemeth, all thynges confydered, the ploughe of oxen is much more profitable than the ploughe of horfes.

The Dylygence and the Attendance that a Hufbande Jhoulde gyve to bis Warke, in Manner of an otber Prologue, and the Speciall Grounde of all this Treatyse.

Thou hufbande, that intendefte to gette thy lyvynge by hufbandry, take hede to the fyenge of the wyfe philofopher, the which fayeth. Adhibe curam, tenemenfuram, et eris diues. That it is to fay, Take hede to thy charge, kepe meafure, and thou thall be ryche. And nowe to fpeake of the fyrfte artycle of thefe iii $f$, Adhibe curam. He that wyll take upon hym to do any thinge, and be flouthefull, recheles, and not diligent, to execute and to performe that thynge, that he taketh upon hym, he fhall never thryue by his occupation. And to the fame intente faythe our Lorde in his gofpell, by a parable.
parable. Nemo mittens manum fuam ad aratrum refpiciens retro, aptus eft regno Dei. The fpirituall conftruction of this texte, I remitte to the douctours of dyuynitie, and to the grate clarkes, bute to reduce and brynge the fame texte to my purpofe, I take it thus, there is noo man, puttynge his hande to the plough lokinge backewarde, is worthy to have that thynge that he oughte to have, for if he go to the plowe, and loke backwarde, he feeth not, whether the plough go in rydge or in rayne, make a balke, or go overthwoarte. And if it fo doo, there wyll be lyttel corne. And fo if a man attende not his houfebandry, but goo to fporte or playe, tauerne or alehoufe, or flepynge at home, and fuche other ydel warkes, he is not than worthy to have any corne. And therefore, fac quod venifti, Do that thou comeft fore, and thou Thalte fynde that thou fekeft fore, 8 c .

Howe a Man foulde plorve all Maner of Landes all Tymes of the Yeare.
Nowe thefe plowes be made and tempered it is to be knowen, howe a man fhould plowe all tymes of the yeare. In the begynnynge of the yeare, after the feafte of the Epiphany, it is tyme fore the hufbande to go to the ploughe. And if thou have any leys to falowe or to fowe otes upon, fyrfte plowe them, that the graffe and the moffe may rotte, and plowe them a depe fquare forowe. And in all maner of plowynge, fe that thy eye, thy hande, and thy fote do agree, and be alwaye redy one to ferve another, and to turne up moche molde, and to lay it flat, that it rere not an edge, for if it rere on edge, the graffe and moffe wyll not rotte. And if thou fowe it with winter corne, as wheate or ry, as moche corne, as toucheth the moffe, wyll be drowned, the moffe dothe kepe fuch wete in itfelfe.

And in fome countreys, if a man ploughe depe, he thall paffe the good grounde, and have but lyttel corne: but that countrey is not for men to kepe hufbandry uppon, but for to rere and brede cattel or fhepe, for elfe they mufte go beate theyr landes with mattockes, as they do in many places of Cornewayle, and in fome places of Devonfhire.

## To plowe for Peafe and Beenes.

Howe to plowe for pees and beanes were neceffarye to knowe. Fyrfte thou mufte remember, whiche is moofte cley grounde, and that plowe fyrft, and lette it lye a good fpace, er thou fowe it; by caufe, the frofte, the rayne, the wynde, and the fonne may caufe it to breake fmalle, to make moche molde, and to rygge it. And to plow a fquare forowe, the bredthe, and the depnes allone, and to lay it clofe to his felow. For the furowes, the more corne, for a generall rule of all maner of cornes. And that may be proved at the comynge up of all maner of corne, to ftande at the landes ende, and loke towarde the other ende. And then may ye fe, howe the corne groweth.

## Howe to forve bothe Peafe and Beanes.

Thou fhalt fowe thy peas upon the cley grounde, and thy beanes upon the barley grounde : for they woulde have ranker grounde than peas. Howebeit, fome hufbandes holde opynion, that bygge and fyyffe grounde, as cley wolde be fowen with bigge ftuffe, as beanes; but me thynke the contrary: for if a dry fomer come, his beanes will be fhorte. And if the grounde be good, putte the more beanes to the peas, and the better fhall they yelde, whan they be threfhed: andif it be very ranke grounde, as is moche at every towne fyde, where
catel doth refort, plowe not that lande, tyll ye wyll fowe it, for if ye do, there wyll come uppe kedlokes and other wedes. And then fowe it with beanes, for if ye fowe pees, the kedlokes wyll hurte them, and whan ye fee feafonable time, fow both pees and beanes, fo that they be fown in the begynnyge of Marche. Howe fhall ye knowe feafonable tyme, go upon the lande that is plowed, and if it fynge or crye, or make any noyfe under thy feet, than it is to wete to fowe, and if it make na noyfe, and wyll beare thy horfes, thanne fowe in the name of God, but howe to fowe? Put thy pees into thy hopper, and take a brode thonge of ledder, or of garthe webbe of an elle longe, and faften it to bothe endes of the hopper, and put it over thy heed, lyke a leyshe; and ftande in the middes of the lande, where the facke lyethe, the whiche is moofte conveniente for the fyllynge of thy hopper, and fet thy lefte foote before, and take an handefull of pees; and whan thou takefte up thy righte foote, than cafte thy pees fro the all abrode, and whan thy lefte fote ryfeth, take another handefull, and whan thy right fote ryfeth, than caft them fro the. And fo at every ii paces, thou fhalte fowe an handful of pees; and fo fe that the fote and the hande agree, and than ye fhall fowe even, and in your caftynge, ye mufte open as well your fyngers, as your hande, and the hyer, and farther that ye cafte your corne, the better fhall it fprede, excepte it be a greate wynde. But if the lande be very good, and wyll breake fmall in the plowynge, it is better to fowe after the ploughe thanne tarye any longer.

> Sede of Dijcretion.

There is a fede that is called difcretion, and if a hufband have of that fede, and myngle it amonge his
other cornes, they wyl growe moche the better, for that tede wyl tel hym, how many caftes of corne every lande ought to have. And a yonge hufbande, and many fortunefome of the hufbandes, hath not fufficiente of that fede, and he that lackethe, let hym borowe of his neyghbours that have, and his neighbours be unkynde, if they wyll not lend this yonge hufbande parte of this fede. For this fede of difcretion hath a wonders property; for the more thatit is taken of or lente, the more it is. And therefore me femeth, it fhoulde be more fpyrituall than temporall, wherin is a greate diverfity. For a temporall thynge, the more it is diuided, the more it is verbi gratia. For en faumple, I put cafe a wyfe brynge a lofe of breade to the churche, to make holy breade of, whan it is cut in many fmall peces, and holy breade made therof, there may be fo many men, women, and children in the churche, that by that tyme the prieft hath delte to every one of them a lyttel pece, there fhall never a crume be lefte in the hamper. And a fpiritualle thynge, as a Pater nofter, or a prayer, that any man can fay, let hym teach it to xx a C. or to a M. yet it is a prayer nevertheleffe, but moche more. And fo this fede of difcretion is but wifdome and reafon, and he that has wifdome, reafon, and difcretion, may teche it, and informe other men as he is bounde to do, wherein he fhall have thanke of God: and he doth but as God hath commanded hym in his gofpell, Quod gratis accepiftis, gratis date : that thynge that ye take frely, gyve it frely again, and yet thall ye have nevertheleffe.

## Howe all maner Corne Joulde be fowen.

But yet me thynketh it neceffary to declare, howe all maner of corne fhuld be fowen, and howe moch upon an acre moft commonly, and fyrft of
peafe and beanes. An acre of grounde by the ftatute, that is to fay, xvi fote and an halfe to the perche or pole, foure perches to an acre in breadth, and fortye perches to an acre in lengthe, may be metelye well fowen with two London bufhelles of peafe, the whyche is but two ftryckes in other places. And if there be the fourthe parte beanes, then wylle it have halfe a London bufhelle more: and if it be halfe beanes, it wyll have thre London bufhells: and if it be all beanes, it wyll have foure London bufhelles fullye, and that is half a quarter, bycaufe the beanes be gret, and grow up ftreight, and fo not fprede, and go abrode as peafe do. An acre of good beanes is worth an acre and a half of good peas, bycaufe there wylle be more bufhelles, and the beft propertie that belongeth to a good hufband is, to fowe all maner of corne thyckeynough, and fpeciallybeanes, and barley, for commonly they be fowen upon ranke grounde, and good grounde wyll have the burthen of corne or wede, and as muche plowynge, and harrowynge hath an acre of grounde, and fowe thereupon but one bufhelle, as if he fowed iiii busfhelles. And undoubtedly i bufhell may not gyue fo moche corne agayne as the iiii bufhels, though the iii bufhels, that be fowed more, be alowed and fet aparte. And i bufhel and a halfe of white or green pees, wyl fowe as moche grounde, as two bufhels of gray pees : and that is bycaufe they be fo fmall, and the hufbande nedeth not take fo great an handful. In fome countryes they begyn to fowe pees foone after Chriftmeffe, and in fome places they fowe bothe pees and beanes under forowe: and thofe of refon mult be fown betyme. But mofte generally, to begyn fone after Candelmaffe, is good feafon, fo that they be fowen, ere the begynnynge of Marche, or fone upon. And fpecially let them be fowen in the olde of the mone. For the opinion of old hufbandes is, that
they fhoulde be better codde, and the fooner be rype. But I fpeke not of hafty pees, for they be fowen before Chriftmaffe, \&c.

> To Jowe Barley.

Every good hufbande hath his barly falowe well dounged, and lyenge rygged all the depe and colde of wynter, the whiche ryggynge maketh the lande to be drye, and the dongynge maketh it to be melowe and ranke. And if a dry feafon come before Candlemaffe, or fone after, it wolde be cafte downe and water forowed betwene the landes, that the wete reft not in the raine: and in the begynnyng of Marche, ryge it up agayn, and to fowe it in euery acre fyue London bufhelles, or foure at the leafte, and fome yeres it maye fo fortune, that there cometh no feafonable wether before Marche, to plowe his barley erthe. And as foone as he hath fowen his pees and beans, than let hym caft his barley erthe, and fhortly after rydge it agayne: foo that it be fowen before Aprill. And if the yere tyme be pafte, than fowe it upon the caftynge.

It is to be knowen that there be thre maner of barleys, that is to fay, fprot barleye, longe eare, and bere barley, that fomme men call bigge. Sprot barly hath a flat eare moft commonly, thre quarters of an inche brode, and thre inches long, and the cornes be very great and white, and it is the beft barly. Long ear hath a flatte eare, halfe an inche brode, and foure inches and more of length, but the corne is not fo greate nor fo whete, and fooner it will turne and growe to otes: bere barleye or bigge, woulde be fowen upon lyghte and drye grounde, and hathe eare thre ynches of lengthe or more, fette foure fquare pycke whete, fmall corne and lyttel floure, and that is the worfte barley, and foure London bufhels are fufficient for an acre.

And in fome countreys, they do not fowe theyr barley tyll May, and that is moofte commonly upon gravel or fandy grounde. But that barley generally is never fo good, as that that is fowen in Marche: for if it be very drye weather, after it be fowen, that corne that lyeth above, lyeth drie, and hath no moyfture, and that that lyeth undernethe, commethe up; and whan rayne cometh, than fpoutteth that that lyeth above, and often tymes it is grene whan the other is rype: and whan it is threfshen, there is moche lyght corne, \&c.

## To Sowe Oies.

And in Marche is tyme to fowe otes, and fpecially upon lyght grounde and drie, howe be it they wylle growe weter grounde, than any corne els: for wete grounde is good for no maner of corne, and thre London bufshels wyl fowe an acre.

And it is to be knowen, that there be iii maner of otes, that is to faye, redde otes, blacke otes, and roughe otes. Red otes are the befte otes, and whan they be threfhed they be yelowe in the bufhell, and very good to make otemele of. Blacke otes be as gret as they be, but they have not fo moche flower in them, for they have a thycker hufke, and alfo they be not fo good to make otemele. The roughe otes be the worte, and it quiteth not the cofte to fow them ; they be very lyghte, and have longe tayles, whereby they will hange ech one to another. All thefe maner of otes weare the grounde very fore, and make it to beare quycke. A yong hufbande oughte to take hede howe thycke he fowethe all maner of corne, two or three yeres, and to fe how it cometh up, and whether it be thycke ynoughe or not: and if it be thinne, fowe thycker thenexte yere: and if it be well, holde his hande thre other yeres: and if it be too thynne, let hym re-
member hymfelfe, whether it be for the unfeafonablenefs of the wether, or for thyn fowynge: and fo his wifdome and difcretion mufte difcerne it.

## To barrowe all Maner of Cornes.

Nowe thefe landes be plowed, and the cornes fowen, it is convenient that they be well harrowed, or elfe crowes, doves, and other birds wyll eate and beare awaye the cornes. It is ufed in many countryes, the hufbandes to have an oxe harrowe, the whiche is made of fixe fmal peces of timber, called harowe bulles, made eyther of asfhe or oke, they be two yardes longe, and as moche as the fmall of a man's legge, and have fhotes of wode put through them lyke lathes, and in every bull are fyxe fharpe peces of yron, called harowe tyndes, fet fomewhat allope forwarde, and the formes fiote mutte be bygger than the other, bycaufe the fote teame fhall be faftened to the fame with a fhakyll or a withe to drawe by. This harrowe is good to breake the greatte clottes, and to make moche molde, and than the horfe harowes to come after, to make the clottes fmaller, and to laye the grounde even. It is a great labour and payne to the oxen, to goo to harowe, for they were better to go to the plowe two dayes, thanne to harowe one day. It is an old fayinge, The oxe is never wo, tyll he to the harowe goo: and it is, bycaufe it goeth by twytches, and not alwayes after one draughte. The horfe harrowe is made of fyue bulles, and paffe not an elne of lengthe, and not foo muche as the other, but they be like floted and tinded. And whan the corn is well covered, than it is harowed ynough. There be horfe harrowes that have tyndes of wodde, and thofe be moch ufed about Ryppon, and fuche other places, where be many bulder ftones, for thefe ftones would weare the yron too foone, and thofe tyndes
tyndes be moofte commonly made of the grounde ende of a yonge afhe, and they be more thanne a fote longe in the begynnynge, and ftande as moche above the harowe as benethe. And as they weare or breake, they dryue them downe lower, and they woulde be made longe before, ere they be occupied, that they maye be drye, for than they fhall endure, and laft moche better, and fticke the fafter. The horfes that fhall drawe thefe harowes, mutte be well kepte and fhodde, or elles they will foone be tyred, and fore beate, that they may not drawe. They muft have hombers, or collars, holmes whyted about theyr necks, treffes to drawe by, and a fwyngletre to holde the trefles abrode, and a togewith, to be betwene the fwyngletre and the harowe. And if the barleye grounde wyll not breke with harowes, but be clotty, it wolde be beaten with malles, and not ftreyght down, for than they beate the corne into the erthe ; and if they bete the clot on the fyde, it wyll the better breake, and the clot wyll lye lyghte, that the corne maye lyghtely come up. And they ufe to role theyr barley grounde after a fhoure of rayne to make the grounde even to mowe, \&cc.

## To Falowe.

Nowe thefe houfbandes have fowen theyr pees? beanes, barly, and otes, and harowed them, it is the befte tyme to falowe in the latter ende of Marche and Apryll, for whete, rye, and barley, and lette the humbande doo the befte he can, to plowe abrode forowe and a depe, foo that he turne it cleane, and lay it flat, that it rere not on the edge; the whiche fhall deftroy all the thiftles and wedes: for the deper and the broder that he gothe, the more new molde, and the greatter clottes thall he have, and the greatter clottes the better wheate, for the clottes kepe the wheate warme all wynter,
and at Marche they wyll melte and breake, and fal in manye fmall peces, the whiche is a newe dongynge and refresfhynge of the corne; and alfo there fhall but lyttle wedes growe upon the falowes that are fo falowed: for the plough goth undernethe the rootes of all maner of wedes, and tourneth the roote upwarde, that it maye not growe. And yf the lande be falowed in wynter tyme, it is farre the worfe, for thre principal caufes, one is, all the rayne that commeth fhal wafhe the lanide, and dryue awaye the donge, and the good moulde, that the lande fhall be moche the worfe. Another caufe is, the rayne fhall beate the lande fo flat, and bake it fo hard togyther, that if a drye May come, it will be too harde to ftere in the moneth of June; and the thirde caufe is, the wedes fhall take fuche roote er fterynge tyme come, that they wylle not be cleane tourned undernethe, the which fhall be great hurte to the corne, whan it fhall be fowen, and fpecially in the weding tyme of the fame; and for any other thynge, make depe holowe forowe in the rydge of the lande, and loke well, thou reft balke it nat, for if thou do, there wyll be many thiftles: and than thou fhalte not make a cleane rydge at the fyrfte fterynge, and therefore it mufte nedes be depe plowed, or elles thou fhalt nat tourne the wiedes cleane.

## To cary out Donge or Mucke, and to Sprede it.

And in the later ende of Apryll, and the begynnynge of Maye, is tyme to cary out his donge or mucke, and to lay it upon his barley grounde. And where he hath barley this yere, fowe it with whete or rye the next tyme it is falowed, and fo fhall he mucke all his landes over at every feconde falowe. But that hufbande, that can finde the meanes to cary oute his donge, and to laye it
upon his lande after it be ones ftyrred: it is moche better, than to lay it upon his falowe, for divers caufes; one is, if it be layde upon his falowe, all that fallethe in the holowe rygge fhall do lyttel good, for whan it is rygged agayne, it lyeth foo depe in the erthe, that it will not be plowed up agayne, excepte that whan he hath fpreade it, he wyll with a fhovell, or a fpade, cafte out all that is fallen in the rygge : and if it be layde upon the fturrynge, at every plowynge, it fhall medle the donge and the erthe togyther, the whiche fhall caufe the corne moche better to growe and encreafe. And in fomme places they lode not theyr donge, tyll harveft be done, and that is ufed in the farther fyde of Darbyfhire, called Scarefdale, Halomfhyre, and fo northward towarde Yorke and Ryppon: and that I calle better thanne uppon the falowe, and fpecially for barley: but upon the firfte ftyrrynge, is befte for wheate and rye, and that his dunge be layde upon fmall hepes nygh together, and to fprede it euenly, and to leue no dounge there, as the mucke hepe ftode, for the moyftnes of the donge fhall caufe the grounde to be ranke ynoughe. And if it be medled with erthe, as trolinges and fuche other, it will lafte the longer, and better for barley than for wheate or rye, becaufe of wedes. Horfe donge is the worlt donge that is: the donge of all manner cattel, that chewe their cudde, is very good; and the dounge of doues is beft, but it muft be layde upon the grounde verye thynne.

> To fet out the Shepe Folde.

Alfo it is tyme to fet out the fhepe folde in May, and to fette it upon the rye grounde, if he have any, and to flyte it every mornynge or nyght, and in the mornynge, whan he cometh to his folde, let not his thepe out'anone, but reyfe thym up, and let
them ftande ftylle a good feafon, that they maye donge and pyffe. And go amonge them to fe whether any of them have any mathes, or be fcabbed; and fe them thre or foure tymes on the one fyde, and as ofte on the other fyde. And whan the kelles begone befyde the grounde, than lette theym out of the folde, and dryue theym to the foundefte place of the felde. But he that hath a falowe felde, feveral to hymfelfe, let hym occupie no folde. For foldynge of fhepe maketh them fcabbed, and bredeth mathes, and whanne a ftorme of yll wether commeth in the nyght, they can nat flee nor go awaye, and that appeyreth them fore of their flefhe. But lette that man that hath fuch a feueral falowe felde, driue twentye, thirty, or forty ftakes, accordinge to the nombre of his fhepe upon his falowe, where he wolde fette his folde, and fpecially in the fartheft parte of the fyelde, from thenfe as they comme in, for the goynge upon dothe moche good: andlette the thepherde brynge his fhepe to the ftakes, and the thepe wille rubbe them on the ftakes; and lette the fhepherde goo aboute them, tyll they be fette; and thus ferue them two or thre nyghtes, and they wyll folowe thofe ftakes, as he flytteth them, and fyt by them; and if any yll wether come, they will ryfe up, and go to the hedge. And this maner of foldinge fhall brede noo mathes nor fcabbe, nor appeyre them of theyrflefhe, and fhall be a greate fauegarde to the fhepe for rottynge; and in the mornynge put them out of theyr pafture, and thou fhalte not nede to bye any hurdles, nor fhepe flekes; but howe ye fhall falue them, or dreffe them, ye fhall underftande in the chapiter of fhepe after.

## To cary Wodde and other Necefaryes.

And in May whan thou haft falowed thy grounde, and fette out thy fhepe folde, and caryed oute thy dounge
dounge or mucke; if thou haue any wodde, cole or tymbre to cary, or fuche other bufinefs that muft nedes be doone, with thy carte or wayne, than is it tyme to do it; for than the waye is like to be fayre and drye, and the days longe, and that tyme the hufbande hath leefte to doo in hufbandry. Perauenture I fette one thynge to be done at one tyme of the yere, and if the hufbande fhulde do it, it fhulde be a greater loffe to him in another thynge. Wherefore, it is mofte conuenient to do that thynge fyrft that is mofte profytable to hym, and as foone as he can do the other labour.

## To knowe dyuers Maner of Wedes.

In the later ende of Maye, and the begynnynge of June, is tyme to wede thy corne. There be divers maner of wedes, as thiftles, kedlokes, dockes, cocledrake, darnolde, gouldes, haudoddes, dog-fenell, mathes, ter, and diuers other fmall wedes; but thefe be they that grewe moofte : the thyftle is an yll wede, roughe and fharpe to handle, and freteth away the cornes nigh it, and caufeth the fherers or reapers not to There clean. Kedlokes hath a leafe lyke rapes, and beareth a yellowe floure, and is an yll wede, and groweth in al maner corne, and hath fmall coddes, and groweth lyke muttard-fede. Dockes haue a broad leafe, and diuers high fpyres, and very fmall fede in the toppe. Cockole hath a longe fmall leafe, and wyll beare fyve or vi floures of purple colour, as brode as a grote, and the fede is rounde and blacke, and maye well be fuffered in breede corne, but not in fede; for therin is moche floure. Drake is lyke unto rye till it begynne to fede, and it hath many fedes lyke fennell-fedes, and hangeth downewarde, as it may well be fuffered in brede, for there is moche floure in the fede; and it is an opy-
nion that it cometh of rye, \&c. Dernolde groweth up ftreyght lyke an hye graffe, and hath longe fedes on eyther fide the ftert, and there is moche floure in that fede, and growethe moche amonge barley; and it is fayde it cometh of fmall barley. Golds hath a fhorte iagged lefe, and groweth halfe a yarde hyghe, and hathe a yelowe floure, as brode as a grote, and is an yl wede, and groweth commonlye in barleye and peas. Hawdod hath a blewe floure, and a fewe lyttel leues, and hath vor fyxe braunches floured in the toppe, and groweth commonly in rye upon leane grounde, and dothe lyttel hurte. Dogge-fennell and mathes is bothe one, and in the commynge up is lyke fennel, and beareth many whyte floures, with a yellowe fede, and it is the worfte wede that is, excepte terre, and it cometh moofte commonly, whan great wheate commeth fhortly after the corne is fowen. Terre is the worfte wede, and it neuer dothe appere, till the moneth of June, and fpeciallye whanne there is great wete in that mone, or a lytel before, and groweth moofte in rye, and it groweth lyke fytches, but it is moche fmaller, and it wyll growe as hyghe as the corn, and with the weyght thereof, it pulleth the corne flatte to the erth, and freteth the ears away. Wherefore I have feene houfbandes mowe downe the corne and it together: and alfo with tharp hokes to reap it, as they do pees, and made it drye, and than it wyll be good fodder.

There be other wedes not fpoken of, as dee nettylles, dodder, and fuche other, that doo moche harme.

## Howe to wede Corne.

Nowe it wolde be knowen howe thefe cornes thulde be weded: the chyefe inftrument to wede with is a paire of tonges made of wode, and in the farther ende it is nycked, to holde the wed fafter,
fafter, and after a fhoure of raine, it is befte wedynge, for than they maye be pulled up by the rootes, and than it cometh neuer agayne. And if it be drye wether, than mutte he haue a wedynge hoke, with a focket fet upon a lyttel ftaffe of a yarde longe, and this hoke wolde be well fteeled, and grounde fharpe bothe behynde and before. And in his other hande he hath a forked ftycke, a yarde longe, and with this forked flycke, he putteth the wede from hym, and he putteth the hoke beyonde the rote of the wede, and pulleth it to hym, and cutteth the wede faft by the erthe, and with his hoke he taketh up the wede, and cafteth it in the reane; and yf the reane be full of corne, it is better it fande ftyll whan it is cutte, and wyddre : but let hym beware, that he treade not too moche upon the corne, and fpeciallye after it is fhotte, and whan he cutteth the wede, that he cut not the corne; and therefore the hoke wolde not paffe an inche wyde. And whanne the wede is foo fhorte that he cannot with his forked ftycke put it from hym, and with the hoke pull it to hym, thanne mufte he fette his hoke upon the wede, faft by the erthe, and put it from hym, and fo fhall he cutte it cleane; and with thefe two inftrumentes, he fhall neuer ftoupe to his warke. Dog-fenell, goldes, mathes, and kedlokes ar yll to wede after this maner, they growe upon fo many braunches, harde by the erthe, and therefore they ufe moft to pull them uppe with their handes, but loke well that they pull not uppe the corne with all, but as for terre, there wyll noo wedynge ferue.

## The fyrf Sturrynge.

Alfo in June is tyme to rygge uppe the fallowe, the whiche is called the Fyrft Sturrynge, and to plowe it as depe as thou canfte, for to tourne the
rotes of the wedes upwarde, that the fonne, and the drye wether may kyll them. And an hufbande cannot conuenyentelye plowe his lande, and lode out his dounge bothe upon a daye, with one draughte of beaftes: but he maye well lode oute his dounge before none, and lode heye or corne at afternone: or he maye plowe before none, and lode heye or corne at afternone with the fame draughte, and noo hurte to the cattell; bycaufe in lodynge of hey or corne, the cattel is alwaye eatynge or beytynge; and foo they cannot doo in lodynge of dounge and plowynge.

## To mowe Graffe.

Alfo in the later ende of June is tyme to begyn to mowe, if thy medowe be well growen: but howefoeuer they be growen, in July they mufte nedes mowe, for dyuers caufes. One is, it is not conuenient to have heye and corne bothe in occupation at one tyme: another is, the yonger, and the grener that the graffe is, the fofter and the fweter it wyll be, whan it is heye, but it wyll have the more wyddrynge; and the elder the graffe is, the harder and dryer it is, and the worfe for all maner of cattell: for the fedes be fallen, the whiche is in maner of prouander, and it is the harder to eate and chowe. And another caufe is, if dry wether come, it wyll drye and burne upon the grounde, and wafte away. Take hede that thy mower mow cleane, and holde downe the hynder hand of his fith, that he do notendent the graffe, and to mowe his fwathe clene thorowe to that that was lafte mowen before, that he leave not a mane bytwene, and fpeciallye in the common medowe: for in the feuerall medowe it maketh the leffe charge, and that the moldywarpe hilles be fpredde, and the ftyckes cleane pycked out of the medowe in Aprill, or in the beginnynge of Maye.

## Howe Forkes and Rakes 乃bulde be made.

A good hufbande hath his forkes and rakes made redye in the wynter before, and they wolde be gotte bytwene Mighelmaffe and Martylmaffe, and beyked, and fette euen, to lye upryght in thy hande: and than they wyll be harde, ftyffe, and dry. And whan the houfbande fytteth by the fyre and hath nothynge to do, than maye he make theym redye, and tothe the rakes with drye wethy wode, and bore the holes with his wymble, bothe aboue and under, and driue the tethe upwardefafte and harde, and than wedge them aboue with drye woodde of oke, for that is harde, and wyl driue and neuer come out. And if he get them in fappe tyme, all the beykyng and dryinge that can be had, fhall not make them harde and ftyffe, but they woll alwaye be plyenge: for they be mofte commonly made of hafell, and withee, and thefe be the trees that blome, and fpecially hafell: for it begynneth to blome as fone as the lefe is fallen. And if the rake be made of greene woode, the heed wyll not abyde upon the ftele, and the tethe will fall out, whan he hath moofte nede to them, and let his warke and lofe moche heye. And fe that thy rake and forke lye upryghte in thy hande, for and the one ende of thy rake, or the fyde of thy forke, hang downewarde, than they be not handfome nor eafy to worke with.

> To tedde and make Hey.

Whan thy medowes be mowed, they wolde be well tedded, and layde euen upon the grounde: and if the graffe be very thycke, it wolde be fhaken with handes, or with a fhorte pykforke, for good teddynge is the chiefe poynte to make good hey;
hey; and than thall it be widdred all in lyke, or elles not: and whan it is well wyddred on the ouer fyde, and dry, than turne it clene before noone, as foone as the dewe is gone: and yf thou dare trufte the wether, lette it lye fo all nyghte, and on the nexte daye, tourne it agayne before none ; and towarde nyghte, make it in wyndrowes, and than in fmall hey cockes, and fo to ftande one nyghte at the leafte and fweate; and on the nexte fayre daye, cafte it abrode agayne, and tourne it ones or twyce, and than make it in greatter heye cockes, and to ftande fo one nyghte or more, that it may ungiue and fweate, for and it fweate not in the hey cockes, it wyll fweate in the mowe, and than it will be duftye, and not holfome for hors, beaftes, nor fhepe : and whan it ftandeth in the cockes, it is better to lode, and the more hey may be loded at a lode, and the faiter it wyll lye. Ruyche hey commeth of a graffe called Crofore, and groweth fatte, after the erthe, and bearethe a yelowe floure, halfe a yarde hygh and more, and hath many knottes towarde the roote, and it is the befte hey for horfes and beaftes, and the fwetefte, if it be wel got. But it will haue moch more wyddrynge than other heye, for els he wyll be pyffe hymfelfe and waxe hote, and after dutye. And for to knowe whanne it is wyddred ynough, make a lyttell rope of the fame, that ye thynke chulde be mofte grenefte, and twyne it as harde together bytwen your handes as ye canne, and foo beynge harde twon, let one take a knyfe, and cut it fafte by your hande, and the knottes wyll be moyfte, yf it be not dry enough. Shorte hey and leye hey is good for thepe, and all maner of catel, if it be well got. A man maye fpeke of makynge of hey, and gettynge of corne, but God difpofeth and ordereth all thynge.

## Howe Rye foulde be gorne.

In the later ende of July, or in the begynnynge of Augufte, is tyme to fhere rye, the which wolde be fhorne cleane, and fafte bounden. And in fomme places they mow it, the whiche is not foo good to the houfbandes profytte, but it is the fooner done. For whan it is mowen, it will not be fo fafte bounden, and he cannot gather it fo cleane, but there wyll be moche loffe, and taketh more rowme in the barne than fhorne corne dothe. And alfo it will not kepe nor fave itfelfe from rayne or yll wether, whan it ftandeth in the cover, as the fhorne corne wyll do.

## Howe to Sere Wheate.

Wheate woulde be fhorne clene, and harde bounden in lyke maner; but for a generall rule, take good hede, that the fherers of all maner of whyte corne, caft not up theyr handes haftely, for thanne all the lofe corne, and the flrawes, that he holdeth not fafte in his hande, flieth ouer his heed, and are lofte ; and alfo it wyll pull off the eares, and fpecyallye of the cornes that be verye rype. In fomme places they wyll fhere theyr cornes hyghe, to the intente to mowe theyr ftubble, eyther to thacke, or to bren; if they fo do, they haue greate caufe to take good hede of the fherers: for if the eares of the corne croke down to the erthe, and the fherer take not good hede, and put up the eare, er he cut the ftrawe: as many eares as be under his hoke or ficle, fall to the erthe, and be lofte, and whan they mowe the ftubble, it is a great hyndraunce to the profytte of the grounde. And in Somerfetfhire, about Zelceftre and Martok, they do fhere theyr wheate very lowe, and all the wheate ftrawe that they pourgofe to make thacke of, they do not threfhe

## 28 HUSBANDRY.

threfhe it, but cute off the eares, and bynde it in fheues, and call it Rede; and therewith they thacke theyr houfes. And if it be a newe houfe, they thacke it under their fote; the whiche is the befte and the fureft thackynge that can be of ftrawe, for crowes and douues fhall neuer hurte it.

To mowe or Bere Barley and Otes.
Barley and otes be mofte commonly mowen, and a man or woman folowyethe the mower with a hande rake halfe a yarde longe, with vii or viii tethe, in the lyfte hande, and a fyckle in the ryghte hande, and with the rake he gathereth as moche as wyll make a fhefe. And thanne he taketh the barley or otes by the toppes, and pulleth out as moche as will make a band, and cafteth the band from hym on the land, and with his rake and his fyckle, taketh up the barley and otes, and layeth them upon the bande, and fo the barley lyeth unbounden iii or iiii days, if it be fayre wether, and than to bynde it. And whan the barley is ledde away, the landes mufte be raked, or els there wyll be moche corne lofte, and if the barley or otes lye, they mufte nedes be fhorne.

## To repe or mowe Pees and Beans.

Pees and beans be mofte commonly lafte reaped or mowen, of dyuers maners, fome with fickles, fome with hokes, and fome with ftaffe hokes; and in fomme places they lay them on repes, and whan they be drye, they laye them together on heapes, lyke heye cockes, and neuer bynde them. But the beft way is, whan the repes be drye, to bynde them, and to fet them on the rydge of the landes, thre thenes together, and loke that your fherers, repers,
or mowers, geld not your beanes; that is to faye, to cutte the beanes fo hye, that the nethermofte codde growe ftyll on the ftalke; and whan they be bounden, they are the more redyer to lode, and unlode, to make a reke, and to take from the mowe to threfhie; and foo be not the repes.

## Howe all Maner of Cornes Joulde be tytbed.

Now that all thefe cornes before fpecyfyed, be fhorne, mowed, reaped, bounden up, and layde upon the rydge of the lande, lette the houfbande take hede of Goddes commaundemente, and let hym goo to the ende of his lande and bygynne, and tell iv fheues, and let him caft out the v hefe in the name of God, and fo to perufe from lande to lande, tyll he haue trewely tythed all his corne. And beware, and take hede of the fayinge of our Lorde, by his prophete Malachias; the whiche faythe: Quia michi non dedifti decimas et premitias, id circo in fame et penuria maledictieftis. That is to faye, bycaufe ye have not given to me your tythes, and your fyrfe frutes, therefore ye be curfed, and punifhed with honger and penury. And accordinge to that Sainte Auftyne faythe, Da decimas, alioqui incides in decimam partem angelorum qui de celo corruerunt in infernum. That is to fay, Gyue thy tythes truely, or elles thou fhalt fall amonge the tenthe parte of aungelles, that felle from heaven into hell, the whiche is an harde worde to euery man, that oughte to gyue tythes, and doth not gyue them truely. But Saynte Auttyne faythe a comfortable worde again, to them that gyue theyr tythes truely; that is to faye, Decime funt tributa egentium animarum: tythes are tributes or rewardes to neyde foules. And ferther he faythe: Si decimam dederis, non folum abundantiam fructum recipies, fed etiam fanitatem corporis et animæ confequeris;
confequeris; that is to faye, If thou haue gyuen thy tythes truely, thou fhalte not all only receyue the profite, and the abundaunce of goodes, but alfo healthe of bodye and foule fhall folowe. Wolde to God, that euerye manknewe the harde worde of our Lorde by his prophete Malachias; and alfo the comfortable wordes of the holy Saynte Auftyn. For than wolde I trufte verely, that tythes fhulde be truely gyuen.

## Howe all Maner of Corne foulde be covered.

Nowe thefe cornes be fhorne and bounden, and the tythes caft out, it is tyme to couer them, Choke theym, or halfe throue them, but coverynge is the befte waye of all maner of whytecorne. And that is, to fet foure fheues on one fyde, and iiii fheues on the other fyde, and two fheues aboue, of the greattefte, bounden harde nyghe to the nether ende, the whiche muft be fet upwarde, and the top downewarde fpredde abrode to couer all the other theaues. And they will ftande befte in winde, and faue themfelfe befte in raine, and they wolde be fet on the rydge of the lande, and the fayde Theues to leane together in the toppes, and wide at the grounde, that the winde may go through, to drye them. Pees and beanes wolde be fet on the rydge of the lande, thre fheues together, the toppes upwarde, and wrythen together, and wydde benethe, that they maye the better wyddre.

## To lode Corne, and mowe it.

Whanne all thefe cornes be drye and wyddred ynoughe, than lode them into the barne, and laye euerye corne by itfelfe. And if it be a whete harveft, make many mowes: and if thou haue not houfynge ynoughe, thanne it is better to laye thy
pees and benes without upon a reke, than other corne, and it is better uppon a fcaffolde, than upon the grounde, for than it mufte be well hedged for fwine and catel, and the grounde wyll rotte the bottom, and the fcaffolde faueth both hedgynge and rottynge; but they muft be well couered bothe. And the hulbande may fette fhepe or catel under the fame fcaffold, and wyll ferue hym in ftede of an houfe, if it be well and furely made, $\&$ cc.

## The Second Sturrynge.

In Auguf, and in the begynnynge of September, is tyme to make his feconde fturrynge, and moft commonly it is caft downe and plowed a meane forowe, not too depen or too ebbe, fo he turne it clene. And if it be cafte, it wolde be water forowed bytwene the landes, there as the rayne fhulde be, and it wyll be the dryer whan the lande fhall be fowen. And if the landes lie hygh in the rydge, and high at the reane, and lowe in the myddes of the fyde, that the water maye not ronne eafely into the reane, as I fe dayly in many places: than let the hufbande fet his plough iii or iiii fote from the rydge, and caft all the rydge on both fydes, and whan the rydge is caft, fet his plough there as he began, and rydge up the remenant of the lande, and fo is the land bothe caft and rydged, and all at one plowynge. And this fhall caufe the lande to lye rounde whan it is fowen at the next tyme, and than fhall it not drowne the corne.
To fowe Wheate and Rye.

About Myghelmaffe it is tyme to fowe both wheate and rye. Wheate is moofie commonlye fowen under the forowe, that is to faye, cafte it uppon the falowe, and than plowe it under. And in fome
places
places they fowe their wheate upon theyr pees ftubble, the whiche is neuer foo good, as that that is fowen upon the falowe: and that is ufed where they make falowe in afelde euery fourthe yere. And in Effex they ufe to haue a chylde, to go in the forowe before the horfes or oxen, with a bagge, or a hopper full of corne; and he taketh his hande full of corne, and by lyttle and lyttle, cafteth it in the fayde forowe. Me femeth, that chylde oughte to haue mochedyfcretion. How beit, there is moche good corne, and rye is mofte commonlye fowen aboue, and harrowed, and two London busfhelles of wheate, and rye, wyll fowe an acre. Some grounde is good for wheate, fome for rye, and fome is good for bothe: and upon that grounde fowe blend cone, that is both wheate and rye, the whiche is the fureft corne of growynge, and good for the hufbandes houfholde. And the wheate that Thall be medled with rye, muft be fuche, as wyll foone be rype, and that is flaxen wheate, polerd wheate, or whyte wheate. And ye fhall underftande, that there be dyuers maners of wheates. Flaxen wheate hath a yellowe eare, and bare without anis, and is the bryghteft wheate in the bufhell, and wyll make the whiteft breed, and it wyll weare the grounde fore, and is fmall ftrawe, and wyll growe very thycke, and is but fmall corne. Polerde wheate hath noo anis, thycke fette in the eare, and wyll foone fall out, and is greater corne, and wyll make whytte breed. Whyte wheate is lyke polerde wheate in the bufhell, but it hath anis, and the eare is foure fquare, and wyll make whyte breed: and in Effex, they call flaxen wheate, whyte wheate. Red wheate hath a flat eare, an inche brode, full of anis, and is the greateft corne, and the brodefte blades, and the greateft flrawe, and will make whyte breed, and is the rudefte of colour in the bufhell.

Englyfhe

Englysfhe wheate hath a dunne eare, fewe anis or none, and is the worfte wheate, faue peeke wheate. Peeke wheate hath a red eare, ful of anis, thyn fet, and oft tymes it is flyntered, that is to faye, fmall corne wrynkeled and dryed, and wyll not make whyte breade, but it wyl growe upon colde grounde.

## To threshe and wynowe Corne.

This wheate and rye, that thou fhalte fowe, ought to be very cleane of wede, and therfore, er thou thresfhe thy corne open thy fheues, and pyke oute all maner of wedes, and than thresfhe it, and wynowe it cleane, and fo fhault thou haue good cleane corne, an other yere. And in fome countreys, aboute London fpecyallye, and in Effex and Kente, they do fan theyr corne, the whiche is a verye good gife, and a great fauegarde for fhedinge of the corne. And whan thou fhalte fell it, if it be well wynowed or fande, it wyll be folde the derer, and the lyghte corne wyll ferue the hufbande in his houfe.

## To Seuer Pees, Beanes, and Fytches.

Whan thou hafte threshed thy pees, and beanes, after they be wynowed, and er thou halte fowe or felle them, let theym be well reed, with fyues, and feuered in thre partes, the great from the fmall, and thou thalte gette in euerye quarter a London busfiell, or there about. . For the fmalle corne lyeth in the holowe and voyde places of the greate beanes, and yet fhall the greate beanes be folde as dere, as if they were all together, or derer, as a man maye proue by a famylier enfample. Let a man bye C . hearynges, two hearynges for
a penye, and an other C . hearynges, thre for a peny, and let hym fell thefe CC. hearinges agayne, v herynges for ii d. nowe hath he lofte iiii d. For C. hearinges, ii for id. coft vs. and C. hearynges, iii for a peny, cofte iii s. and iiii d. the whiche is viii $s$. and iiii d . and whan he felleth v herynges for ii d. xx heringes cometh but to viii d. and there is but vii fcore heringes, and that is but vii grotes, and vii grotes, and that cometh but to viii. s. and fo he hath loft iiiid. and it is bicaufe there be not fo many bargeins, for in the bienge of thefe CC . heringes there be v fore bargeins; and in the fellinge of the fame there be but xlviii bargeyns, and fo is there loft $x$ hearinges, the whiche wolde haue ben ii bargeyns moo, and than it had ben euen and mete. And therfore he that byeth groffe fale, and retayleth, muft nedes be a wynner, and fo fhalt thou be a lofer, if thou fell thy pees, beanes, and fytches together: for than thou felleft groffe fale. And if thou feuer them in thre partes, than thou doeft retayle, wherby thou fhalte wynne.

## Of Sbepe, and what Tyme of the Yere the Rammes Sbulde be put to the Ewes.

An houbande can not well thryue by his corne, without he haue other cattell, nor by his cattell, without corne, for els he fhall be a byer, a borower, or a begger. And bycaufe that fhepe in myne opynyon is the moofte profytableft cattell, that any man can haue, therfore I pourpofe to fpeake fyrft of fhepe. Than fyrft it is to be knowen, what tyme thou fhalt put thy rammes to thy ewes, and therin I make a diftinction, for euery man maye not put to theyr rammes all at one tyme: for if they doo, there wyll be greate hurte and lofe, for that man, that hath the beft fhepe pafture for wynter, and foone fpryngynge in the begennynge
gynnynge of the yere, he maye fuffre his rammes to goo with his ewes all tymes of the yere, to blyffomme or ryde whan they wyll: but for the comon pafture, it is tyme to put to his rammes at the exaltation of the holye croffe: for than the bucke goth to the rut, and fo wolde the ramme. But for the common hufbande, that hath noo pafure but the common fieldes, it is tyme ynoughe at the fefte of faynt Mychaell the Archangel. And for the poore hourbande of the peeke, or fuche other, that dwell in hylly ane hyghe groundes, that haue no paftures, nor common fieldes, but all onely the comon hethe, Symon and Jude daye is good tyme for theym, and this is the reafon why. An ewe goth with lambe $x x$ wekes, and thall peane her lambe in the xxi weke, and if the have not conueniente newe graffe to eate, fhe maye not gyue her lambe milke: and for wante of milke, there be manye lambes perysfhed and lofte: and alfo for pouertye, the dammes wyll lacke mylke, and forfake theyr lambes, and foo often tymes they dye bothe in fuche harde countreys.

## To wake an Ewe to loue ber Lambe.

If thy ewe haue mylke, and wyll not loue her lambe, putherin a narowe place made of bordes, or of fmothe troufe, a yarde wyde, and put the lambe to her, and focle it, and yf the ewes fmyte the lambe with her heed, bynde her heed with a heye rope, or a corde, to the fyde of the penne : and if fhe wyl not ftande fyde longe all the ewe, than gyue her a lyttell hey, and tye a dogge by her, that the maye fe hym: and this wyll make her to loue her lambe Thortely. And if thou haue a lambe deed, whereof the damme hath moche mylke, fley that lambe, and tye that fkynne upon an other lambes backe, that hath a fory damme with lyttell mylke, and
put the good ewe and that lambe together in the penne, and in one houre fhe wyll loue that lambe, and than mayit thou take thy fore weyke ewe awaye, and put her in an other place: and by this meanes thou mayte fortune to faue her lyfe, and the lambes bothe.

## What Tyme Lambes foulde be wayned.

In fome places they neuer feuer their lambes from their dammes, and that is for two caufes: one is, in the befte pafture where the rammes goo alwaye with theyr ewes, there it nedeth not, for the dammes wil waxe drye, and wayne theyr lambes theym felfe. An other caufe is, he that hath noo feuerall and founde pafture, to put his lambes vinto, whan they fhoulde be wayned, he mufte eyther fell them, or let theym fucke as longe as the dammes wyll fuffre theym, and it is a common fayinge, that the lambe fhall not rotte, as longe as it fouketh, excepte the damme want meate. But he that hath feueral and founde pafture, it is tyme to wayne theyr lambes, whanne they be xvi wekes olde, or xviii at the fartheft, and the better fhall the ewe take the ramme agayne. And the poore man of the peeke countreye, and fucheother places, where as they vfe to mylke theyr ewes, they vfe to wayne theyr lambes at xii wekes olde, and to mylke theyr ewes fiue or fyxe wekes, \&c. But thofe lambes be neuer foo good as the other that fucke longe, and haue meate ynoughe.

## To drawe Shepe, and Seuer them in dyuers Places.

Than thou grafier, that haft many fhepe in thy paftures, it is conuenient for the, to haue a fhepefolde made with a good hedge or a pale, the whiche wyll receyue all thy hepe eafyly that goo in one paiture,
pafture, fette betwene two of thy paftures, in a drye place, and adioynynge to the ende of the fame, make an other lyttell folde, that wyll receyue lxxxx fhepe or moo, and bothe thofe foldes muft haue eyther of them a gate in to eyther pafture, and at the ende of that folde make an other lyttel folde, that wyll receyue xl fhepe or mo , and betwene euery folde a gate. And whan the fhepe are in the grate folde, let xl of them or there about, come into the myddle folde, and fteke the gate. And than let the fhepeherde turne them, and loke them on euery fyde, and if he fe or fynde any Thepe, that nedeth any helpynge or mendinge for any caufe, lette the fhepeherde take that fhepe with his hoke, and put hym in the lyttell folde. And whan he hath tyken all that nedeth any mendyng, than put the other into whether pafture he wyll, and let in as many out of the greate folde, and take thofe, that nede any handling, and put them into the lyttell folde. And thus perufe them all tyll he haue doone, and than let the fhepeherde go belte, grefe, and handel all thofe that he hath drawen, and than fhall not the great flocke be taryed nor kepte from theyr meate : and as he hath mended them, to put them into theyr pafture.

## To belte Sbepe.

If any fhepe raye, or be fyled with dounge:about the tayle, take a payre of fheres, and clyppe it awaye, and caft dry muldes therupon: and if it be in the heate of the fummer, it wolde be rubbed euer with a lyttell tarre, to kepe awaye the flyes. It is neceffarye, that a fhepeherde haue a borde, fet faft to the fyde of his lyttell folde, to laye his thepe vpon, whan he handeleth theym, and an hole bored in the borde with an augur, and therin a grayned faffe of two fote longe, to be fet faft, to hang
his terre boxe vpon, and than it fhall not fall. And a fhepeherde fhoulde not go without his dogge, his Thepe hoke, a payre of fheres, and his terre boxe, eyther with hym, or redye at his fhepe folde, and he mufte teche his dogge to barke, whan he wolde haue hym, to ronne whan he wold haue hym, and to leue ronning, whan he wolde haue hym, or els he is not a cunnynge fhepeherd. The dogge muit learne it, whan he is a whelpe, or els it wyl not be: for it is harde to make an olde dogge to ftoupe.

## To greaje Shepe.

If any fheepe be fcabbed, the fhepeherde maye perceyue it by the bytynge, rubbyng, or fcratchynge with his horne, and moofte commonly the woll wyll ryfe, and be thyn or bare in that place: than take hym, and fhede the woll with thy fyngers, there as the fcab is, and with thy fynger laye a lyttell terre therupon, and ftroke it a lengthe in the bottom of the woll, that it be not feen aboue. And foo thede the woll by and by, and laye a lyttell terre thervppon, tyll thou paffe the fore, and than it wyll go no farther.

## To medle Terre.

Let thy terre be medled with oyle, gofe greafe, or capons greafe, thefe three be the befte, for thefe wyll make the terre to ronne abrode: butter and Iwynes greafe, whan they be molten, are good, foo they be not falte, for terre of hym felfe is to kene, and is a fretter, and no healer, without it be medled with fome of thefe.

## To make Brome Jalue.

A medicyne to falue poore mennes fhepe, that thynke terre to coftely : but I doubte not, but and riche men knowe it, they wolde vfe the fame.

Take a fhete ful of brome croppes, leaues, bloffomes, and all, and chop them very fmal, and than fethe them in a pan of $x x$ gallons with rynnynge water, tyll it begyn to waxe thycke lyke a gelly, than take two pounde of fhepe fuet molten, and a pottell of olde pyffe, and as moche bryne made with falte, and put all in to the fayde panne, and ftyre it aboute, and than ftreyne it thorowe an olde clothe, and putte it in to what veffel ye wyll, and yf your thepe be newe clypped, make it luke warme, and then wathe your hhepe there with, with a fponge or a pece of an olde mantell, or of faldynge, or fuche a fofte cloth or woll, for fpendynge to moche of your falue. And at all tymes of the yere after, ye may relent it, and nede require: and make wyde fheydes in the woll of the fhepe, and anoynt them with it, and it fhal heale the fcabbe, and kyll the fhepe lice, and it fhall not hurte the woll in the fale thereof.

And thofe that be wasfhen, wyll not take fcabbe after (if they haue fufficient meate) for that is the befte greafe that is to a fhepe, to greafe hym in the mouthe with good meate : the whiche is alfo a greate fauegarde to the fhepe for rottynge, excepte there come myldewes, for he wyll chofe the befte, if he haue plenty. And he that hath but a fewe thepe moderate this medicyne accordynge.

> If a Sbepe baue Matbes.

If a fhepe haue mathes, ye thall perfeyue it by her bytynge, or fryfkynge, or fhakyng of her tayle, drye moldes, and caft the moldes thervpon to drye vp the wete, and than wype the muldes away, and laye terre there as the mathes were, and a lyttell farther. And thus loke them euery daye, and mende theym, if they haue nede.

Blyndenes of Sbepe, and other Dyjeafes, and Remedies therfore.

There be fome fhepe that wyll be blynd a feafon, and yet mende agayn. And if thou put a lytel terre in his eye he will mende the rather. There be dyuers waters, and other medicyns, that wolde mende hym, but this is the moofte common medicyne that fhepeherdes vfe.

The Worme in the Shepes Fote, and belpe therfore.
There be fome fhepe, that hath a worme in his foote, that maketh hym haite. Take that fhepe and loke betwene his clefe, and there is a lyttell hole, as moche as a greatte pynnes heed, and therin groweth lyue or yxe blacke heares, like an inche long and more, take a fharpe poynted knyfe, and flytte the fkynne a quarter of an inche long aboue the hole and as moche benethe, and put thy one hande in the holowe of the fote, vnder the hynder clefe, and fet thy thombe aboue almoofte at the flytte, and thruite thy fyngers vnderneth forward, and with thy other hand, take the blacke heares by the ende, or with thy knyues poynte, and pull the heares a lyttel and a lyttell, and thrufte after thy other hande, with thy fynger and thy thombe ${ }_{3}$
thombe, and theyr wyll come out a worme lyke a pece of flefhe, nygh as moche as a lyttell fynger. And whan it is out, put a lyttell tarre into the hole, and it wyll be fhortely hole.

## The Blode, and Remedy if one come betyme.

There is a ficknes among fhepe, and is called the bloude, that Thepe, that hath that, wil dye fodeinly, and er he dye, he wil ftande ftill, and hange downe the heed, and other while quake. If the fhepeherde can efpye hym, let him take and rubbe hym about the heed, and fpecyally about his eares, and vnder his eyen, and with a knyfe cut off his eares in the middes, and alfo let hym blode in a veyne vnder his eien: and if he blede wel, he is lyke to lyue; and if he blede not, than kil him, and faue his flefhe. For if he dye by hym felfe, the fleshe is lofte, and the fkyn wyll be ferre ruddyer, lyke blode, more than an other nkinne fhall be. And it taketh moofte commonly the fatteft and beft lykynge.

## The Pockes, and Remedy therfore.

The pockes appere vppon the fkyn and are lyke reed pymples, as brode as a farthynge, and therof wyll dye many. And the remedy therfore is, to handle all thy fhepe, and to loke on euery parte of theyr bodyes: and as many as ye fynde taken therwith, put theym in frefhe newe graffe, and kepe them fro theyr felowes, and to loke thy flocke ofte, and drawe theym as they nede. And if it be in fommer tyme, that there be no frofte, than wafhe them. Howe be it fome fhepeherdes, haue other medycines.

## T'be Wode Euyll, and Remedy therfore.

There is a fickenes among flepe, and is called the wodde euyll, and that cometh in the fprynge of the yere, and takethe them mofte commonly in the legges, or in the necke, and maketh them to halt, and to holde theyr necke awry. And the moofte parte that haue that ficknes, wyl dye fhortely in a day or two. The beft remedy is, to wasfhe theym a lyttell, and to bryng them to lowe ground and fresfhe graffe. And that fycknes is mofte commonly on hylly grounde, ley grounde, and ferny grounde. And fome men vfe to let them bloudde vnder the eye in a vaine for the fame caufe.

## To wafbe Shepe.

In June is tyme to fhere fhepe, and er they be fhorne, they mufte be verye well wasfhen, the whiche fhall be to the owner great profyte in the fale of his woll, and alfo to the clothe maker. But yet beware, that thou put not too many fhepe in a penne at one tyme, neyther at the wasfhing, nor at the fheryng, for feare of murtheryng or ouer preffyng of their fellowes; and that none go awaye tyll he be cleane wafhen; and fe that they, that hold the fhepe by the heed in the water, holde his heed hye ynoughe for drownynge.

> To Jhere Shepe.

Take hede of the fherers, for touchynge the fhepe with the Theres, and fpecially for pryckyng with the poynte of the fheres, and that the fhepeherde be alway redy with his tarboxe to falue them. And fe that they be well marked, both eare marke, pitche marke, and radel marke; and let the wol
be well folden or wounden with a woll wynder, that can good fkyll therof, the whiche fhall do moche good in the fale of the fame.

## To drawe and Seuer the badde Shepe from the good.

Whan thou hafte all fhorne thy fhepe, it is than beft tyme to drawe them, and foo feuer theym in dyuers fortes, the fhepe, that thou wylte fede by them felfe, the ewes by them felfe, the fhare hogges and theyues by them felfe, the lambes by them felfe, wedders and the rammes by theym felf, if thou haue foo many paftures for them: for the byggeft wyll beate the weikefte with his heed. And of euery forte of fhepe, it may fortune there be fome, that like not and be weike, thofe wolde be put in frefhe graffe by theym felfe: and whan they be a lyttel mended, than fel them, and ofte chaunge of graffe fhal mend all maner of cattell.

## What Thynges rotteth Sbepe.

It is neceffary that a fhepeherde fhoulde knowe, what thynge rotteth thepe, that he myghte kepe theym the better. There is a graffe called fperewort, and hath a longe narowe leafe, lyke a fpere heed, and it wyll growe a fote hyghe, and beareth a yelowe floure, as brode as a peny, and it growethe alwaye in lowe places, where the water is vfed to flande in wynter. An other graffe is called peny graffe, and groweth lowe by the erthe in a marsfhe grounde, and hath a leafe as brode as a peny of two pens, and neuer beareth floure. All maner of graffe, that the lande floudde renneth ouer, is verye ylle for fhepe, bycaufe of the fande and fylthe that fycketh vppon it. All marreys grounde, and marfche grounde is yll for fhepe. The graffe that groweth vppon falowes is not good

## HUSBANDRY.

for fhepe: for there is moche of it wede, and ofte tymes it commeth vppe by the rote, and that bryngeth erthe with it, and they eate both, \&cc. Myldewe graife is not good for fhepe, and that ye fhall knowe two wayes. One is, by the leaues on the trees in the mornynge, and fpecially of okes, take the leaues, and putte thy tonge to them, and thou fhalt fele like hony vppon them. And alfo there wyll be many kelles vppon the graffe, and that caufeth the myldewe. Wherfore they may not well be let out of the folde, tyll the fonne haue domynation to drye them awaye. Alfo hunger rotte is the worft rotte that can be, for there is neither good flefhe nor good fkynne, and that cometh for lacke of meate, and fo for hunger they eate fuche as they can fynde: and fo will not pafture fhepe, for they felden rot but with myldewes, and than wyll they haue moch talowe and flefhe, and a good fkyn. Alfo white fnailes be yll for fhepe in paftures, and in falowes there is an other rotte, whiche is called pelte rotte, and that commeth of greatte wete, fpecyally in woode countreyes, where they can not drye.

> Tัo knowe a rotten Shepe dyuers maner Wayes, wherof fome of them woyll not fayle.

Take bothe your handes, and twyrle vpon his eye, and if he be ruddy, and haue reed ftryndes, in the white of the eye, than he is founde; and if the eye be white, lyke talowe, and the ftryndes darke coloured, thanne he is rotten. And alfo take the fhepe, and open the wolle on the fyde, and yf the fkynne be of ruddy colour and drye, than is he founde; and if it be pale coloured and watrye, thanne is he rotten. Alfo whanne ye haue opened the woll on the fyde, take a lyttell of the woll bytwene thy fynger and thy thombe, and pull
it a lyttel; and if it fticke fafte, he is founde, and if it comme lyghtely off, he is rotten. Alfo whan thou hafte kylde a fhepe, his belly wyll be full of water, if he be fore rotten, and alfo the fatte of the flefhe, wyll be yallowe if he be rotten. And alfo if thou cut the lyuer, therin wyll be lyttell quikens lyke flokes, and alfo the lyuer wyll be full of knottes and whyte blyfters, yf he be rotten; and alfo fethe the lyuer, if he be rotten it wyll breke in peces, and if he be founde, it wyll holde together.

## To bye leane Cattell.

Thefe houfbandes, if they fhall well thryue, they mufte haue bothe kye, oxen, horfes, mares, and yonge cattell, and to rere and brede euery yere tome calues and fools, or els thall he be a byer. And yf thou fhalte bye oxen for the ploughe, fe that they be yonge, and not gowty, nor broken of heare, neyther of tayle, nor of pyfell. And yf thou bye kye to the payle, fe that they be yonge and good to mylke, and fede her calues wel. And if thou bye kye or oxen to feede, the yonger they be, the rather they wyll fede, but loke well, that the heare itare not, and that he lycke hym felfe, and be hoole mouthed, and want no tethe. And though he haue the goute and be broken, bothe of tayle and pyfell, yet wyll he fede. But the gouty oxe wyll not be dryuen ferre, and fe that he haue a brode ryb, and a thycke hyde, and to be lofe flkynned, that it ftycke not harde nor ftreyte to his rybbes, for than he wyll not fede,

> To bye fatte Cattell.

If thou fhalte bye fatte oxen or kye, handel them, and fe that they befoft on the forecroppe, behynde
the fhulder, and vpon the hindermoft rybbe, and vpon the hucbone, and the nache by the tayle. And fe the oxe have a greate codde, and the cowe great nauyll, for than it fhulde feme, that they thuld be wel talowed. And take hede, where thou byefte any leane cattel or fat, and of whom, and where it was bred. For if thou bye out of a better grounde than thou hafte thy felfe, that cattell wyll not lyke with the. And alfo loke, that there be no maner of fycknes amonge the cattel in that townefhyp or pafture that thou byeft thy catel oute of. For if there be any murren or longe fought, it is great ieoperdy: for a beaft maye take fycknes ten or xii dayes or more, ere it appere on hym.

## Dyuers Sycneffes of Cattell, and Remedies therfore, and fyrf of Murren.

And yf it fortune to fall murren amonge thy beaftes, as God forbede, there be men ynough can helpe them. And it commeth of a ranknes of bloudde, and appereth mofte commonly fyrfte in the heed: for his heed wyll fwell, and his eyen waxe greate, and ronne of water and frothe at the mouthe, and than he is pafte remedy, and wyl dye fhortely, and wyll neuer eate after he be fycke. Than flee hym, and make a depe pytte fafte by, there as he dyeth, and cafte hym in, and couer hym with erthe, that noo dogges maye come to the caryen. For as many beaftes as felech the fmelle of that caryen, are lykely to be enfecte : and take the fkynne, and haue it to the tanners to fell, and bryng it not home, for peryll that may fal. And it is commonly vfed, and cometh of a greate charytie, to take the bare heed of the fame beafte, and put it vpon a longe pole, and fet it in a hedge, fatte bounden to a fake, by the hyghe waye fyde, that euerye man, that rydethe or goeth that waye, maye
maye fe and knowe by that figne, that there is fycknefs of cattell in the townefhyp. And the hufbandes holde an opynyon, that it fhall the rather ceafe. And whanne the beafte is flaine, there, as the murren dothe appere bytwene the flesthe and the fkynne, it wyll ryfe vppe lyke a ielly and frothe an inche depe or more. And this is the remedy for the murren. Take a fmalle curteyne corde, and bynde it harde aboute the beaftes necke, and that wyll caufe the bloudde to come in to thenecke, and on eyther fyde of the necke there is a vayne that a man may fele with his fynger: and than take a bloud yren, and fet it ftreight vppon the vayne, and fmyte hym bloudde on bothe fydes, and let hym blede the mountenaunce of a pynte, or nyghe it, and than take awaye the corde, and it wyll ftaunche bleding. And thus ferue all thy cattell, that be in that clofe or pafture, and there fhall no mo be ficke by Goddes leue.

## Longe fougbt, and Remedy therfore.

There is an nother maner of fyckeneffe among beaftes, and it is called longe fought, and that fickenes wyl endure long, and ye fhall perceyue it by his hoyftynge, he wyl ftand moche, and eate but a littel, and waxe very holowe and thin. And he wyl hoyft xx times in an houre, and but fewe of them do mende. The beft remedy is to kepe thy cattell in fondrye places, and as many as were in companye with that beaft, that fyrft fell fycke, to let them a lyttel bloude. And there be many men, that can feuer theym, and that is to cutte the dewlappe before; and there is a graffe, that is called feitergraffe; take that graffe, and broyfe it a lyttell in a morter, and thanne put thereof as
moche as an hennes egge in to the fayd dewlappe, and fe it fall not oute. Thus I haue feen vfed, and men haue thought it hath done good.

## Derobolue, and the barde Remedy therfore.

An other dyfeafe amonge beaftes is called dewbolue, and that commeth, whan a hungry beafte is put in a good pafture full of ranke graffe, he wyll eate foo moche, that his fydes wyll ftande as hygh as his backe bone, and other whyle, the one fyde more thanne the other, and but fewe of them wyll dye, but he maye not be dryuen haftely, nor laboured, being fo fwollen, and the fubftaunce of it is but wynde : and therfore he wolde be foftly dryuen, and not fytte downe. Howe be it I haue feen a manne take a knyfe, and thrufte hym thorowe the flkynne and the flefhe two inches depe, or more, vi. inches or more from the ridge bone, that the wynde maye come out. For the wynde lyeth bytwene the flefhe and the greate paunche.

> Ryjen vpon, aud the Remedy therfore.

An other dyfeafe is called ryfen vpon, and no man can tell howe, nor wherof it cometh: but ye fhall perceyue, that by fwellynge in the heed, and fpecyallye by the eyen, for they wyll ronne on water, and clofe his fyghte, and wyll dye fhortly, within an houre or two, if he be not holpen. This is the caufe of his dyfeafe. There is a blyfter ryfen vnder the toungue, the whiche blyfter muft be flytte with a knyfe a croffe. Whan ye haue pulled out the tongue, rubbe the blyfter well with falte, and take an hennes egge, and breake it in the beaftes mouthe fhell and all, and cait falte to it, and holde vp the beftes heed, that all maye be fwalowed downe into the body. But the breakynge of
the blyfter is the great helpe, and dryue the beafte a lyttel aboute, and this fhall faue hym, by the helpe of Jefu.

## The Turne, and Remedy therfore.

There be beaftes that wyll turne about, whan they eate theyr meate, and wyll not fede, and is great ieoperdy for fallynge in pyttes, dyches, or waters: and it is bycaufe that there is a bladder in the foreheed bytwene the brayne panne and the braynes, the whiche muft be taken out, or els he fhal neuer mende, but dye at lengthe. And this is the remedy, and the greateft cure that can be on a beafte. Take that beaft, and caft him downe, and bynde his foure fete together, and with thy thombe, thrufte the beaft in the foreheed, and where thou fyndeft the fofteft place, there take a knyfe, and cut the fkyn three or foure inches on bothe fides bytwene the hornes, and as moche benethe towarde the nofe, and fley it, and turne it up, and pyn it fafte with a pyn, and with a knyfe cut the brayne-pan ii. inches brode, and thre inches longe; but fe the knyfe go no deper than the thycknes of the bone for perysfhynge of the brayne, and take away the bone, and than thatt thou fe a bladder full of water two inches longe and more, take that out, and hurte not the brayne, and thanne let downe the fkynne, and fowe it fafte there as it was before, and bynde a clothe two or thre folde upon his foreheed, to kepe it from colde and wete x. or xii. dayes. And thus haue I feen many mended. But if the beafte be fatte, and any reafonable meate vpon hym, it is beft to kyll hym, for than there is but lyttell loffe. And if the bladder be vnder the horne, it is paft cure. A fhepe wyll haue the turne as well as a beaft, but I haue feen none mended.

The Warrybrede, and the Remedy therfore.
There be beaftes that wyll haue warrybredes in dyuers partes of theyr body and legges; and this is the remedy. Caft hym downe, and bynde his foure fete together, and take a culture, or a payre of tonges, or fuche an other yren, and take it glowing hote: and if it be a longe warrybrede, fere it off harde by the body, and if it be in the beginninge, and be but flatte, than lay the hot yren vpon it, and fere it to the bare fkyn, and it will be hole for euer, be it horfe or beaft.

The Fowle, and the Remedy therfore.s
There be beftes, that wyl haue the foule, and that is betwene the cleefe, fometyme before, and fometyme behynde, and it wyll fwell, and caufe hym to halt; and this is the remedy. Caft hym downe, and bind his foure fete together, and take a rope of heare, or a hey rope, harde wrythen together, and put it betwene his cleefe, and drawe the rope to and fro a good feafon, tyll he blede well, and than laye to it fofte made terre, and binde a cloute aboute it, that noo myre nor grauell come betwene the clefe: and put hym in a pafture, or let hym ftande ftyll in the houfe, and he wyll be fhortly hole.

## The Goute without Remedy.

There be beaftes, that wyll haue the goute, and mofte commonly in the hynder fete, and it wyll caufe them to halt, and go ftarkely. And I knewe neuer manne, that coulde helpe it, or fynde remedye therfore. But all onely to put hym in good grafie, and fede hym.

## To rere Calues.

It is conueniente for a hourbande to rere calues, and fpecially thofe that come bytwene Candelmaffe and Maye, for that feafon he may fpare mylke befte, and by that tyme the calfe thall be wayned, there wyll be graffe ynoughe to put hym unto. And at winter he wyll be bygge ynoughe to faue hym felfe amonge other beaftes, with a lyttel fauoure. And the damme of the calfe fhall bull agayne, and brynge an other by the fame time of the yere: and if thou fhalt tary tyll after May, the calfe wolde be weyke in wynter, and the damme wolde not bull agayne : but ofte tyme go bareyn. And if thou fhalte rere a calfe, that commeth after Myghelmaffe, it wyll be coftly to kepe the calfe all the wynter feafon at hey, and the damme at harde meate in the houfe, as they vfe in the playne champyon countrey. And a cowe fhall gyue more mylke with a lyttel grafe and ftrawe, lyenge without in a clofe, thanne fhe fhall doo with hey and ftrawe, lyenge in an houfe, for the harde meate dryeth vp the mylke. But he that hath no pafture, mufte do as he may. But yet is it better to the houfbande, to fell thofe calues, than to rere them, bycaufe of the coft, and alio for the profytte of the mylke to his houfe, and the rather the cowe wyll take the bull. If the hufbande go with an oxe plough, it is conuenient that he rere two oxe calues, and two cowe calues at the leaft, to upholde his ftocke, and if he maye do moo, it wyll be more profyte. And it is better, to wayne thy calues at grafe before. And that man, that maye haue a pafture for his kye, and an other for his calues, and water in them bath, maye rere and brede good beaftes with lyghte cofte. And if thou waine thy calues with hey, it wyl make them haue great

$$
\text { E } 2 \text { belyes, }
$$

belyes, and the rather they wyll rotte, whan they come to graffe, and in wynter they wolde be put in a houfe by them felfe, and gyuen hey on the nyghtes, and put in a good pafture on the day, and they fhall be moche better to handell, whan they thall be kye or oxen.

## To gelde Calues.

It is tyme to gelde his oxen calues in the olde of the mone, whan they be x. or xx . days olde, for than it is leaite ieoperdye, and the oxe fhall be the more hyer, and the lenger of body, and the lenger horned: and that maye be well proued, to take two oxe calues, bothe of one kynde, of one makynge, and both of one age, gelde one of them, and let the other goo forthe and be a bull, and put theym bothe in one pafture, tyll they be foure or fyue yere olde: and than fhall ye fe the oxe calfe, ferre greatter euery waye, than the bull, there is noo caufe, but the geldynge: and yf thou gelde them not, tyll they be a yere olde, there is more ieopardye, he thall be leffe of bodye, and fhorte horned.

## Horfes and Mares to drawes.

A hufbande maye not be withoute horfes and mares, or bothe, and fpecially if he go with a horfe ploughe he mufte haue both his horfes to drawe, and his mares to brynge coltes, to upholde his ftocke, and yet at manye times they maye drawe well, if they be well handled. But they maye not beare fackes, nor be rydden upon noo iourneys, whan they be with foole, and fpecially whanne they haue gone with foole xx or xxiiii wekes, for than is the greattefte ieopardy. For yf the be rydden upon, and fette up hotte, or tourned out, and take cold, fhe wil cafte her foole, the whiche woll be a. greatte loffe to the houfbande.

For fhe wyll labour, and beare whan fhe hath fooled, and drawe whan the is with foole, as well as the horfe. It is conuenient for the hulbande to knowe, whanne his mare wolde be horfed. It is the common fayenge, that fhe wyll take the horfe within ix or $x$ dayes, nexte after that fhe hath fooled: but that faying I holde not with, for and fhe fo do, fhe wyll not holde therto, for the horfe dothe dryue her to it. But $x x$ days after, is tymely ynoughe to brynge her to a horie, for fhe wyl not holde to it, excepte fhe be kene of horfyng, and that fhall ye knowe by her fhap, for that viyll twyrle open, and clofe agayne many times in an houre; and than brynge her to a horfe, and let her be with hym a day or a nyght, and that is fuffycyent. For it is better to kepe the horfe from the mares, than to go with them, for dyuers caufes, and fpecially he fhall be more lufty, and the moo horfe coltes fhall he gete. But he that hath very many mares, maye not alway attende them, but let them go to gether, and take as God fendes it. Some men holde an opinion, that if the horfe be put to the mare in the begynnynge of the moone, after it be prime, he fhall gete a horfe foole. And fome men faye the contrary: that if he be putte to the mare in the olde of the mone, he fhoulde gete horfe fooles. And I faye, it maketh noo matter, whether: for this caufe I haue proued. I haue my felfe, lx. mares and more, able to beare the horfe, and from Maye daye unto faynte Barthylmewes daye. I have v or vi horfes goynge with them bothe daye and nyghte, and at the foolynge tyme I haue upon one daye a horfe fole, and on the nexte day, or feconde, a mare fole, and on the thirde or fourth day next after, a horfe fole agayne, and foo euery weke of bothe fortes, and by theyr opynyon or reafon, I fhulde haue xiiii dayes together horfe fooles, and other xiiii

## H USBANDRY.

dayes together mare foles. And me femethe, that thofe men, that holdeth that opinyon, fpeke fophyftycallye, that if foo be, they layde any wagers thereuppon, that they fhoulde bothe wynne in theyr owne conceyte by this reafon. Whether it were gette in the newe of the mone or in the olde of the mone, it is a horfe foole, bycaufe a horie gate it, though it be a felly fole, and it is a mare fole, bycaufe a mare fooled it, thoughe it be a horfe colte. And fo (Diuerfis refpectibus) theyr opynions maye be trewe. But of one thynge I am certayne, that fome one horfe wyll gette more horfe fooles, than other horfe wyll doo, and lyke wyfe, a mare wyll beare moo mare fooles than fome other mare wyll do, thoughe they be horfed bothe with one horfe. Me femeth, there is no reafon why, but the luftynes of the nature of bothe partes, whether of them fhall haue the domination. But and ye haue mares of dyuers colours, than do as I do, feuer them in diuers parcells, and put to your white mares a grey horfe, or a whyte horfe, that hath noo whyte rathe in the foreheed, and to your grey mares a white horfe, fo that he be not al white fkynned aboute the mouthe. And to your mares of colour, that haue no white upon them, a coloured horfe, that hath moch white on hym, and to your coloured mares of mayne whyte, a horie of colour of mayn whyte. And thus fhail ye haue well coloured coltes. It maketh noo mater, of what colour the horfe be, foo he be neyther whyte nor grey. For if ye put a whyte horfe to a coloured mare, the fhall haue mofte commonly a fandy colte, lyke an yren grey, neyther lyke fyre nor damme. Howe be it Ihaue feen and knowen many mares, that wyl haue theyr colte lyke the horfe that gate it, the whiche is agaynfte kynde of mares,
mares, for a manne maye rather gette one good horfe, than many good mares.

The Loffe of a Lambe, a Calfe, or a Foole.
It is leffe hurte to a man, to haue his cowe cafte her calfe, thanne an ewe to cafte her lambe. For the calfe wyll foucke as moche mylke, er it be able to kyll, as it is worthe, and of the ewe commeth noo profytte of the mylke, but the lambe. Howe be it they vfe in fome places to mylke theyr ewes, whan they haue wayned theyr lambes: but that is great hurte to the ewes, and wyll caufe them, that they wyll not take the ramme at the tyme of the yere for pouertye, but goo barreyne.

And if a mare cafte her foole, that is thryfe foo great a loffe, for yf that foole be commen of good brede, as it is neceffary euery man to prouyde, for as moche coftes and charges hath a badde mare as a good, in fhorte fpace the foole, with good kepynge, may be folde for as moche money as wolde bye many calues and lambes.

## What Cattell foulde go to getber in one Pafture. *

Beaftes alone, nor horfes aloone, nor fhepe alone, excepte it be fhepe vppon a verye hyghe grounde, wyll not eate a pafture euen, but leaue many tuftes and hygh graffe in dyuers places, excepte it be ouer layde with cattell. Wherfore knowe that horfes and beaftes wyll agree well in oone pafture, for there is fome maner of graffe, that a horfe wyll eate, and the beaft wyl not eate, as the fytches, flafhes, and lowe places, and all the holowe bunnes and pypes that growe therin. But horfes and fhepe wyll not fo well agree, excepte it be fhepe to fede, for a fhepe wyll go on a bare pafture, and wyll eate the fweetefte graffe: and foo wyll a horfe, but he wolde haue it lenger. Howe be it he wyll eate as nyghe the erthe as a E 4 fhepe,

## H U S B A N D R Y.

fhepe, but he can not fo fone fyll his belly. To an hundred beaftes ye maye put $x$ horfes, if it be lowe ground, and if there be graffe ynoughe, put in an hundred fhepe, and fo after the rate, be the paiture more or leffe. And after this maner they may fede and eate the clofe euen, and leue but fewe tuftes. And if it be an hyghe grounde, put in moo fhepe, and leffe beftes and horfes. Melch kye, and draught oxen, wyll eate a clofe moche barer than as many fatte kye and oxen. And a melche cowe may haue to moch meate: for if the waxe fatte, the wyll the rather take the bull, and gyue leffe mylke, for the fatnes ftoppeth the poores and the vaines, that fhuld brynge the mylke to the pappes. And therfore meane graffe is befte to kepe her in a meane eftate. And if a cowe be fatte, whan fhe fhall calue, than is there great ieopardy in her, and the calfe thall be the leffe: but ye can not gyue your draught oxe to moche meate, excepte it be the aftermath, of a late mowen medowe, for that wyll caufe hym to haue the gyree, and than he maye not well laboure. And there be to moche graffe in a clofe, the cattel thall fede the worfe, for a good bytte to the erthe is fuffycyente, for if it be longe, the beafte wyll byte of the toppe and noo more, for that is fweteft, and the other lyeth ftyll vppon the grounde, and rotteth, and no beafte wyll eate it but horfe in wynter, but thefe beaftes, horfes and Thepe, maye not be fodered to gether in wynter, for thanne they wolde be feuered: for els the beaftes with theyr hornes, wyll put bothe the horfes and the fhepe, and gore them in theyr bellyes. And it is neceffarye to make fandynge cratches, to cafte theyr fodder in, and the ftaues fet nyghe ynough togyther, for pullynge theyr fodder to haftely out, for hedynge. And if it be layde vppon the erthe, the fourthe parte therof
wyll be lofte: and if ye laye it upon the erthe, laye it euerye tyme in a newe place, for the olde wyll marre the newe.

## The Properties of Horjes.

Thou grafyer, that mayft fortune to be of myne opynyon or condytion, to loue horfes and yonge coltes or foles, to go amonge thy cattel, take hede that thou be not begyled, as I haue ben an hundred tymes and more. And firft thou thalt knowe, that a good horfe hath liiii propertyes, that is to fay, ii of a man, ii of a baufon or a badger, iv of a lyon, ix of an oxe, ix of a hare, ix of a foxe, ix of an affe, and $x$ of a woman.

The two Properties, that a Horle bath of a Man.
The fyrfte is, to have a proude harte, and the feconde is, to be bolde and hardy.

## The ii Propertyes of a Baulon.

The fyrte is, to haue a whyte rafe or a ball in the foreheed, the feconde, to haue a whyte fote.

## The iv Properities of a Lyon.

The fyrfte ;is, to haue a brode brefte, the feconde, to be ftyffe docked, the thyrde, to be wylde in countenaunce, the fourthe, to haue foure good legges.

## The ix Propertyes of an Oxe.

The fyrfte is to be brode rybbed, the ii to be lowe brawned, the thyrde to be fhorte pafturned, the iv to haue greatte fenewes, the fyfte to be wyde betwene the challes, the fyxte is, to haue great nofethrylles, the vii to be bygge on the chyn, the viii to be fatte and well fedde, the ix to be upryghte ftandynge.

## The ix Propertyes of an Hare.

The fyrite is ityffe eared, the feconde, to haue greate eyen, the thyrde, rounde eyen, the fourthe, to haue a leane heed, the v to haue leane knees, the fyxte, to be wyght on foote, the vii to turne upon a lyttell grounde, the viii to haue fhorte buttockes, the ix to haue two good fyllettes.

## The ix Propertyes of a Foxe.

The fyrte is, to be prycke eared, the feconde, to be lyttell eared, the thyrde to be rounde fyded, the fourthe to be fyde tayled, the fyfte to be thorte legged, the fyxte to be blacke legged, the vii to be fhorte trottynge, the viii to be well coloured, the ix to haue a lyttell heed.

## The ix Propertyes of an Afe.

The fyrfte is to be fmall mouthed, thefeconde, to be longe rayned, the iii to be thyn creffed, the fourthe to be ftreyght backed, the fyfth to have fmall ftones, the fyxte to be lathe legged, the vii to be rounde foted, the eyght to be holowe foted, the ix to haue a toughe houe.

## The x Properties of a Woman.

The fyrft is, to be mery of chere, the feconde, to be well paced, the thyrde to haue a brode foreheed, the fourth, to haue brode buttockes, the fyfthe, to be harde of warde, the fyxte, to be ealye to lepe vppon, the vii to be good at a longe iourneye, the viii to be well fturrynge vader a man, the ix to be alwaye befye with the mouthe, the tenth, euer to be chowynge on the brydell.

It myght fortune I coude fhewe as many defautes of horfes, as here be good propertyes, but than I fhuld breake my promyfe, that I made at

Crombalde

Crombalde brydge, the firft tyme I went to Ryppon for to bye coltes.

But it is to fuppofe, that if a horfe want any of thefe good propertyes, that he fhulde have a defaute in the fame place. And this is fuffycient for this tyme.

## The Dijeafes ond Soronce of Horfes.

Nowe it is to be knowen, the forance anid dyfeafes of horfes, and in what partes of theyr bodyes they be, that a man maye the rather pereeyue them. And howe be it, that it may be againft my profyt, yet I wil fhewe you fuche as cometh to my mynde.

> The Lampas.

In the mouthe is the lampas, and is a thicke fkyn full of bloude, hangynge ouer his tethe aboue, that he may not eate.

## The Barbes.

The barbes be lyttell pappes in a horfe mouth, and lette hym to byte : thefe two be fone holpen.

> Mournynge of the Tonge.

Mournynge of the tonge is an yll dyfeafe, and harde to be cured.
Purfy.

Purfy is a dyfeafe in an horfes bodye, and maketh hym to blowe fhorte, and appereth at his nofethrilles, and commeth of colde, and may be well mended.

## Broken weynded.

Broken wynded is an yll dyfeafe, and cometh of rennynge or rydynge ouer moche, and fpecially fhortely after he is watred, and appereth at his nofethryll, at his flanke, and alfo at his tuell,
and wyll not be mended, and wyll moche blowe and coughe, if he be fore chafed, and it wyl leafte appere, whan he is at graffe.

## Glaunders.

Glaunders is a difeafe, that may be mended, and commeth of a heate, and a fodeyne colde, and appereth at his nofethrylles, and betwene his chall bones.

## Mournynge on the Cbyne.

Mournynge on the chyne is a dyfeafe incurable, and it appereth at his nofethryll lyke oke water. A glaunder, whan it breaketh, is lyke matter. Broken wynded, and purfyfnes, is but fhorte blowynge.

## Stranguellyon.

Stranguelyon is a lyght dyfeafe to cure, and a horfe wyl be very fore fycke therof, and cometh of a chafynge hote, that he fwete, and after it wyll ryfe and fwell in dyuers places of his body, as moche as a mannes fyfte, and wyll breake by it felfe, if it be kepte warme, or els is there ieoperdy.

## The Hawe.

The hawe is a forance in a horfe eye, and is lyke a griftell, and maye well be cutte oute, or els it wyll haue out his eye, and that horfe that hath one, hath commonly two.

## Blywdnes.

A horfe wyll waxe blynde with laboure, and that maye be cured betyme.

## Viues.

The viues is a forance under a horfe eye, bytwene the ouer ende of the chall bones and the necke,
necke, and are rounde knottes bytwene the fkyn and the flefhe lyke tennes balles, and if they be not kilde, they wyl waxe quicke, and eate the rotes of the horfe eares, and kill hym.

## The Cordes.

The cordes is a thynge that wyll make a horfe to ftumble, and ofte to fall, and appereth before the forther legges of the body of the horfe, and may well be cured in ii places, and there be but fewe horfes, but they haue parte therof.

## The Farcyon.

The farcyon is an yll foraunce, and maye well be cured in the begynnynge, and wyll appere in dyuers places of his bodye, and there wyll ryfe pymples as moche as halfe a walnut fhell, and they wyll folowe a veyne, and wyll breake by it felfe. And as manye horfes as do playe with him, that is fore, and gnappe of the matter that renneth out of the fore, fhall haue the fame forance within a moneth after, and therfore kepe the fycke frome the hole. And if that forance be not cured betyme, he wyll dye of it.

## A Malander.

A malander is an yl forance, and may wel be cured for a tyme, but with yl keping it wyl comme agayne, and appereth on the forther legges, in the bendynge of the knee behynde, and is like a fcabbe or a fkal: and fome horfes wyll haue two vppon a legge, within an inche together, and they wyl make a horfe to ftumble, and other whyle to fall.

## A Selander.

A felander is in the bendynge of the legge behynde, lyke as the malander is in the bendynge of
the legge before, and is lyke a malander, and may be well cured.

## A Serecoe.

A ferewe is an yll foraunce, and is lyke a fplent, but it is a lyttell longer and more, and lyeth vppe to the knee on the inner fyde. And fome horfes hate a throughe ferewe on bothe fydes of the legge, and that horfe muft nedes ftumble and fall, and harde it is to be cured.

> A Splent.

A fplent is the leafte foraunce that is, that alwaye contynueth excepte lampas. And many men take vpon them to mende it, and do payre it.

## A Ryngbone.

A ryngbone is an yll foraunce, and appereth before on the foote, aboue the houe, as well before as behynde, and wyll be fwollen three inches brode, and a quarter of an inche or more of heyghte, and the heare wyll ftare and waxe thyn, and wyll make hym to halte, and is yll to cure, if it growe longe.

## Wyndgalles.

Wyndgalles is a lyghte forance, and commeth of great labour, and appereth on eyther fyde of the ioynte, aboue the fetelockes, as wel before as behynde, and is a lyttell fwollen with wynde.

## Morfounde.

Morfounde is an yll forance, and cometh of rydynge fafte tyll he fwete, and than fette vp fodeynely in a colde place, without lytter, and take cold on his fete, and fpecially before, and appereth vnder the houe in the hert of the fote, for it wyll growe downe, and waye whyte, and cromely lyke a pomis. And alfo wyll appere by proceffe by the
the wryncles on the houe, and the houe before wyll be thycker, and more bryckle, than and he had not benne morfounde, nor he fhall neuer trede fo boldly vpon the harde ftones, as he dydde before, nor wyll not be able to beare a man a quarter of a yere or more, and with good paryng and fhoynge, as he oughte to be, he wyll do good feruyce.

## The Coltes Euyll.

Coltes euyl is an yll difeafe, and commeth of ranknes of nature and bloudde, and appereth in his foote, for there wyl he fwel great, and wyll not be harde, and foone cured in the begynnynge.

## The Bottes.

The bottes is an yll dyfeafe, and they lye in a horfe mawe, and they be an inche long white coloured, and a reed heed, and as moche as a fyngers ende, and they be quycke, and ftycke fafte in the mawe fyde, it apperethe by ftampynge of the horfe, or tomblynge, and in the beginninge there is remedy ynoughe, and if they be not cured betyme, they wyll eate thorowe his mawe, and kyll hym.

## The Wormes.

The wormes is a lyght dyfeafe, and they lye in the greatte paunche, in the belye of the horfe, and they are fhynynge, of colour lyke a fnake, fyxe inches in lengthe, greate in the myddes, and fharpe at bothe endes, and as moche as a fpyndell, and wyll fone be kylde.

## Affreyd.

Affreyd is an yll difeafe, and commethe of great labour and rydynge fafte with a contynuall fweate, and thanne fodeynly to take a great colde,

## 64. HUSBANDRY.

his legges wyll be ftyffe, and his fikyn wyll ftycke faft to his fydes, and may be well cured.

## Neuylgall.

Nauylgall is a foraunce, hurte with a faddle, or with a buckle of a croper, or fuche other, in the myddes of the backe, and maye be lyghtely cured.

> A Spaven.

A fpauen is an yll foraunce, whervppon he wyll halte, and fpecyally in the begynnynge, and appereth on the hynder legges within, and agaynfte the ioynte, and it wyll be a lyttell fwolen and harde. And fome horfes haue throughe fpauen, and appereth bothe within and without, and thofe be yll to be cured.

## A Courbe.

A courbe is an yll forance, and maketh a horfe to halte fore, and appereth vppon the hynder legges ftreyght behynde, vnder the camborell place, and a lyttell benethe the fpauen, and wyll be fwollen, and yll to cure, if it growe longe vpon hym.

## The Stryng Halte.

The flryng halte is an yll difeafe, and maketh him to twyche vp his legge fodeynly, and maketh hym to halte, and cometh ofte with a colde, and. doth not appere outwarde.

## Einterfyre.

Enterfyre is a forance, and cometh of yll fhowynge, and appereth ofte both behynde and before, betwene the fete agaynft the fetelockes, there is no remedy but good fhowynge.

## Myllettes.

Myllettes is an yll forance, and appereth in the fetelockes behynde, and caufeth the heare to fheede thre or foure inches of length, and a quarter of an inche in brede, lyke as it were bare and yll to cure, but it maye be perceiued, and fpecially in wynter tyme.

> The Peynes.

The peynes is an yll foraunce, and appereth in the fete lockes, and wyl fwel in wynter tyme, and oyfe of water, and the heare wyll ftare and be thyn, and yl to cure, but it wyl be feen in wynter.

## Cratches.

Cratches is a foraunce that wyl caufe a horfe to halte, and commeth of yl kepynge, and appereth in the pafturnes, lyke as the fkyn were cut ouerthwarte, that a man maye laye a white ftrawe, and it is fone cured.

## Atteynt.

Atteynt is a forance, that commeth of an ouer rechynge, yf it be before, and if it be behynde, it is of the tredynge of an other horfe, the whiche maye be foone cured.

## Grauelynge.

Grauelynge is a hurte, that wyll make a horfe to halte, and commethe of grauell and lyttel ftones, that goth in betwene the fhough and the herte of the fote, and is fone mended.

> A Cloyed.

A cloyedis an hurte, that commeth of yll fhoynge, whan a fmyth dryueth a nayle in to the quycke,
the which wyll make hym to halt, and is fone cured.

Thbe Scabbe.

There is a difeafe amonge horfes, that is called the fcabbe, and it is a fkorfe in dyuers places of his body. And it commeth of a pouertie and yll kepynge, and is moft commonly amonge olde horfes, and wyll dye thervpon, and maye be well cured.

## Low $\sqrt{y}$.

There be horfes that wyll be lowfy, and it cometh of pouertie, colde, and yll kepynge, and it is mofte commonly amonge yonge horfes, and menne take lyttel hede vnto it, and yet they wyll dye thervppon, and it maye be foone cured.

## Wartes.

There is a defaute in a horfe, that is neyther forance, hurte, nor difeafe, and that is, if a horfe wante wartes behynde, benethe the fpauen place, for than he is noo chapmannes ware, if he be wylde, but if he be tame, and haue ben rydden vpon, than Caueat emptor, beware the byer, for the byer hath bothe his eyen to fe, and his handes to handell. It is a fayenge, that fuche a horfe fhoulde dye fodeynely, whan he hath lyued as many yeres as the mone was dayes olde, at fuche tyme as he was foled.

## The Sayinge of the Frenche mam.

Thefe be foraunce, hurtes, and dyfeafes, that be nowe comme to my mynde, and the Frenche man faythe, Mort de langue, et de efchine, fount maladyes faunce medicine. The mournynge of the tongue, and of the chyne, are difeafes without remedy or medicyne. And ferther he faythe, Gardesp pien, que il foyt cler de vieu* Que tout trauayle
trauayle ne foit perdue. Be wel ware, that he be clere of fyghte, left all thy trauayle or iourneye be loft or nyght. And bycaufe I am a horfe mafter my felfe, I haue fhewed you the foraunce and dyfeafes of horfes, to the entent that men fhulde beware, and take good heede what horfes they bye of me or of any other. Howe be it I faye to my cuftomers, and thofe that bye any horfes of me, and euer they wil truft any horfe mafter or corfer, whyle they lyue, truft me.

The Diuerfitie bytwene a Hor $\int$-mayfer, a Corfer, and a Horfe Leche.
A horfe mayfter is he, that bieth wylde horfes, or coltes, and bredeth theym, and felleth theym agayne wylde, or breaketh parte of them, and maketh theym tame, and than felleth them. A corfer is he, that byeth all rydden horfes, and felleth them agayne. The horfe leche is he, that takethe vppon hym to cure and mende all maner of difeafes and foraunce that horfes haue. And whan thefe three be mette, if ye hadde a potycarye to make the fourthe, ye myghte haue fuche foure, that it were harde to trufte the beft of them. It were alfo conuenyent to fhew medicynes and remedyes for al thefe difeafes and forances; but it wolde be to longe a proceffe at this tyme, for it wolde be as moche as halfe this boke. And I haue not the perfyte connynge, nor the experyence, to fhewe medycynes and remedyes for theym all.

And alfo the horfe leches wolde not be content therwith, for it myghte fortune to hurte or hynder theyr occupation.

> Of Sroyne.

Nowe thou hufbande, that hafte bothe horfes and mares, beaftes and thepe: it were neceffary F 2
allo
alfo, that thou haue bothe fwyne and bees; for it is an olde fayinge; he that hath bothe fhepe, fwyne, and bees, flepe he, wake he, he maye thryue. And that fayenge is, bycaufe that they be thoie thinges, that mofte profyt rifeth of in thoreft fpace, with leaft cofte. Than fe howe manye fwyne thou art able to keepe, let them be bores and fowes all, and no hogges. And if thou be able to rere vi pigges a yere, than let two of them be bores, and foure of them fowes, and fo to continue after the rate. For a bore will have as lyttell kepynge as a hogge, and is moche better than a hogge, and more meate on hym, and is redy at all tymes to eate in the wynter feafon, and to be layde in foufe. And a fowe, or fhe be able to kyl, fhall bryng forth as many pygges or moo, as he is worth, and her bodye is neuer the worfe, and wyll be as good baken as a hogge, and as lyttel kepynge, but at fuche tyme as fhe hath Fygges. And if thy fowe haue moo pygges than thou wilt rere, fel them, or eate them, and rere thofe pygges, that come about lenten time, fpecyally the begynninge of fomer, for they can not be rered in winter, for cold, without great cofte.

## Of Bees.

Of bees is lyttell charge, but good attendaunce at the tyme that they fhall caft the fwarme, it is conuenient, that the hyue be fet in a garden, or an orchyarde, where as they may be kepte from the northe wynde, and the mouthe of the hyue towarde the fonne. And in June and July, they do moft commonlye carte, and they wolde haue fome lowe trees nyghe vnto them before the hyue that the fwarme maye lyght vpon, and whan the fwarme is lnytte, take a hyue, and fplente it within with three or foure fplentes, that the bees maye
knytte

## H USBANDRY.

knytte their combes therto, and annoynte the fplentes, and the fydes of the hyue, with a lyttell honye. And if thou haue no honye, take fwete creame, and than fet a ftole or a forme nyghe vnto the fwarme, and laye a clene wafhen fhete vpon the ftole, and thanne holde the fmalle ende of the hyue downewarde, and fhake the bees in to the hyue, and fhortely fette it vppon the ftole, and turne vppe the corners of the fhete ouer the hyue, and to leue one place open, that the bees may come in and out: but thou mayft not fight nor ftryue with theym for noo caufe, and to laye nettyls vppon the bowes, where as they were knytte, to dryue them from that place, and foo watche them all that daye, that they go not away, and at nyght, whan al be goone vp into the hyue, take it away, and fet it where it fhall ftande, and take awaye thy fhete, and haue claye tempered to laye aboute it vppon the borde or ftone, where it fhall ftande, that noo wynde comme in, but the borde is better and warmer. And to leaue an hole open on the fouth fyde, of three inches brode, and an inche of heyghte, for the bees to come in and out. And than to make a couerynge of wheate ftrawe or rye ftrawe, to couer and houfe the hyue about, and fet the hyue two fote or more from the erthe ypon ftakes, foo that a moufe can not come to it, and alfo neyther beaftes nor fwyne. And if a fwarme be cafte late in the yere, they wolde be fedde with honnye in wynter, and layde vppon a thynne narowe borde, or a thynne fclatte or leade, put it into the hyue, and an other thynne borde wolde be fet before euery hyues mouthe, that no wynde come in, and to haue foure or fyue lyttell nyckes made on the nether fyde, that a bee maye comme out, or go in, and fo faftened, that the wynde blowe it not downe, and to take it vp whan he wyll. And that hyue that is fedde, to ftoppe
the mouthe cleane, that other bees come not in, for if they doo, they wyll fyghte, and kyll eche other. And beware, that noo wafpes come in to the hyue, for they wyll kyl the bees, and eate the honny. And alfo there is a bee called a drone, and the is greatter than another bee, and they wyll eate the honny, and gather nothynge ; and therfore they wolde be kylde, and it is a fayenge, that She hath lofte her ftynge, and than the wyl not labour as the other do.

## Howe to kepe Beafes and other Cattell.

If a houfbande fhall kepe cattell well to his profytte, he mufte haue feuerall clofes and paftures to put his cattel in, the which wolde be wel quickefetted, diched, and hedged, that he maye feuer the byggefte cattell frome the weykefte at his pleafure, and fpecyallye in wynter tyme, whan they fhall be fodered. And thoughe a man be but a farmer, and fhall haue his farme $x x$ yeres, it is leffe cofte for hym, and more profyte to quyckefet, dyche, and hedge, than to haue his cattel goo before the herdeman. For let the houfbande fpende in thre yeres as moche money as the kepynge of his beaftes, fwyne, and fhepe, doth coft him in iii yeres, than alwaye after, he fhal haue all maner of cattell with the tenthe parte of the cofte, and the beaftes thal lyke moche better. And by this reafon. The herdeman wyll haue for euery beaft iid. a quarter, or there aboute: and the fwyneherde wyll haue for euery fwyne, i. d. at the leafte. Than he muit haue a chepeherde of his owne, or elles he thal neuer thryue. Than reken meate, drinke, and wages for his chepeherde, the herdmans hyre, and the fwyneherdes hyre, thefe charges wyll double his rent or nyghe it, excepte his farme be aboue xl s. by yere. Nowe
fee what his charges be in iii yeres, lette hym ware as moche money in quickefettynge, dychynge, and hedgynge, and in thre yeres he fhall be difcharged for euermore, and moche of this labour he and his feruantes maye do with theyr owne handes, and faue moche money. And than hath he euery fyelde in feueraltye. And by the affente of the lordes and the tenauntes, euery neyghbour may exchaunge landes with other. And than fhall his farme be twyfe fo grood in profytte to the tenaunte as it was before, and as moche lande kepte in tyllage, and than fhall not the ryche man ouer eate the poore man with his cattell, and the fourth parte of heye and ftrawe fhall ferue his cattel better in a pafture, than iiii tymes foo moche wyll do in a houfe, and leffe attendaunce, and better the cattel Thall lyke, and the chiefe fauegarde for corne bothe daye and nyghte that can be.

> To get Settes and Set them.

And if thou haue paftures, thou mufte nedes haue quyckefettynge, dychynge and plasihynge. Whan it is grene, and commeth to age, than gette thy quyckefettes in the woode countreye, and let theym be of whyte thorne and crabtree, for they be befte, holye and hafell be good. And if thou dwelle in the playne councreye, than mayfe thou gete bothe asfhe, oke, and elme, for thofe wyll encreafe moche woode in fhorte fpace. And fet thy oke fettes and the asfhe x or xii fote a fonder, and cut them as thou doft thy other fettes, and couer theym ouer with thornes a lyttell, that dhepe and cattell eate them not.

And alfo wede them clene in mydfomer mone or foone after: for the wedes, if they ouer growe, wyl kyl the fettes. But get no blacke thorne for nothynge, for that wyl grow outwarde into the
pafture, and doth moch hurte in the graffe, and tearyng the woll of the fhepe. It is good tyme to fet quickefettes, fro that tyme the leaues be fallen, vnto oure lady daye in lente, and thy fandye grounde or grauell fet fyrfte, than clay grounde, and than meane grounde, and the medowe or marreys grounde lafte, for the fande, and grauell wyll drye anone, and than the quyckefet wyll take no rote, except it haue greate weate, for the muldes wyli lye lofe, if it be dyched in February or Marche, and lyke wife clay ground. And make thy fettes longe ynough, that they maye be fet depe ynough in the erth, for than they wyll growe the better. And to ftande halfe a foote and moore aboue the erthe, that they maye fprynge oute in many braunches. And than to take a lyne, and fette it there as thou wylte haue thy hedge, and to make a trenche after thy lyne, and to pare awaye the graffe there the quyckefettes fhall be fet, and cafte it by, where the erthe of the dyche fhall lye, and dygge vp the muldes a Ipade graffe depe, and to put in thy fettes, and dygge vp more molde, and laye vppon that fet, and fo perufe, tyll thou haue fet all thy fettes, and let them lene towarde the dyche. And a foote from that make thy dyche. For if thou make it to nyghe thy fettes, the water maye fortune to weare the grounde on that fyde, and caufe thy fettes to fall downe.

## To make a Dycbe.

If thou make thy dyche foure foote brode, than wolde it be two foote and a halfe depe. And if it be v fote brode, than iii fote depe, and fo accordynge, and if it be fyue fote brod, than it wolde be double fette, and the rather it wolde fence it felfe, and the lower hedge wyll ferue.

## To make a Hedge.

Thou mufte gette the ftakes of the harte of oke, for thofe be beft, crabtree, blacke thorne, and ellore be good. Reed wethy is befte in marshe grounde, asfhe, mayle, hafel, and whyte thorne wyl ferue for a time. And fet thy ftakes within ii foote and a halfe together, excepte thou have very good edderynge, and longe, to bynde with. And if it be double eddered, it is moch the better, and gret ftrength to the hedge, and moche lenger it will laft. And lay thy fmall troufe or thornes, that thou hedgefte withall, ouer thy quickefettes, that fhepe do not eate the fprynge nor buddes of thy fettes. Let thy ftakes be well dryuen, that the poynt take the hard erthe. And whan thou hafte made thy hedge, and eddered it well, than take thy mall agayne, and dryue downe thy edderinges, and alfo thy ftakes by and by. For with the wyndynge of the edderynges thou dooft leufe thy ftakes, and therfore they mufte nedes be dryuen newe, and hardened agayne, and the better the ftake wil be dryuen, whan he is wel bounden.

## To plashe or pleche a Hedge.

If the hedge be of x or xii yeres growing fythe it was firft fet, thanne take a fharpe hatchet, or a handbyll, and cutte the fettes in a playne place, nyghe vnto the erthe, the more halue a fonder, and bende it downe towarde the erthe, and wrappe and wynde theym together, but alwaye fe that the toppe lye hyer than the rote a good quantytie, for elles the fappe wyll not renne in to the toppe kyndely, but in proceffe, the toppe wyll dye, and than fet a lyttel hedge on the backe fyde, and
and it fhall nede noo more mendynge manye yeres after. And if the hedge be of xx , xxiiii or xxx yere of age, fythe it was fyrft fette, than wynde in firf al the nethermofte bowes, and wynde them together, and than cutte the fettes in a playne place, a lyttel from the erth, the more halfe a fonder, and to lette it flaue downewarde, and not vpwarde, for dyuerfe caufes: than wynde the bowes and braunches therof in to the hedge, and at euery two fore, or iii. fote, to leaue one fet growyng not plasihed, and the toppe to be cut off foure fote hygh, or there aboute, to ftande as a ftake, if there be any fuche, or els to fet an other, and to wynd the other that be pleched about them. And if the bowes wyll not lye playne in the hedge, than cut it the more halfe a fonder, and bynd it to the hedge, and than thal he not nede for to mende the hedge, but in fewe places, xx yeres after or more. And if the hedge be olde, and be great flubbes or trees, and thyn in the bottome, that beaftes may go vnder, or betwene the trees: thanne take a harpe axe, and cutte the trees or ftubbes, that growe a fote from the erthe, or there about, in a plaine place, within an inche or two inches of the fide, and let them flave downward, as I fayd before, and let the toppe of the tree lye ouer the rote of an other tree, and to pleche downe the bowes of the fame tree, to ftoppe the holowe places. And if all the holowe and voyde places wyll not be fylled and ftopped, than fooure the olde dyche, and caft it vp newe, and to fyll with erthe al the voyde places. And if foo be thefe trees wyll not reche in euerye place, to make a fufficyent defence, than double quicke fet it, and diche it new in euery place, that is nede ful, and fet a hedge thervpon, and to ouerlay the fettes, for eatynge of fhepe or other cattel.

## To mende as Hye waye.

Me femeth, it is neceffarye to fhewe mine opinion, howe an hye way thulde be amended. And fyrfte and princypally, fee that there be noo water ftandynge in the hye waye, but that it be alwaye currante and rennynge, nor haue none abydynge more in one place thanne in an other. And in fomer, whan the water is dryed vp , than to get grauell, and to fyll vp euery lowe place, and to make theym euen, fomewhat dyicendynge or currante, one waye or other. And if there be noo grauell, nor fones to gette, yet fyll it vp with erthe in the begynnynge of fomer, that it maye be well hardened with caryage and treadynge vppon, and it fhall be well amended, if the water maye paffe away from it, the whiche wolde be well confydered, and fpecially aboute London, where as they make moche more cofte than nedeth, for there they dyche theyr, hye wayes on bothe fydes, and fyll vp the holowe and lowe places with erthe, and than they cafte and laye grauell a lofte. And whan a greatte rayne or water commeth, and fynketh thorowe the grauell, and commeth to the erthe, than the erthe fwelleth and bolneth, and waxeth fofte, and with treadynge, and fpecyally with caryage, the grauell fynketh, and gothe downewarde as his nature and kynde requyreth, and than it is in maner of a quycke fande, that harde it is for any thynge to goo ouer. But yf they wolde make no dyche in fommer tyme, whan the water is dryed vp , that a man may fe all the holowe and lowe places, than to cary grauel, and fyll it vp as hygh as the other knolles be, than wold it not bolne ne fwell, nor be no quycke fande, and euery man may go befide the hie way with theyr cariage at theyr pleafure. And this

## 76 HUSBANDRY.

me femeth is leffe cofte, and lenger wyll laft with a lyttell mendynge, whan nede requyreth. Therfore me thynketh, yf this were well loked vpon, it fhuld be bothe good and neceffarye for that purpofe: for foo haue I feen done in other places, where as I haue ben, \&c.

## To remoue and Set Trees.

If thou wylte remoue and fette trees, get as manye rotes with them as thou canfte, and breake them not, nor bryfe theym, by thy wyil. And if there be any rote broken and fore brufed, cut it of harde by there as it is brufed, with a fharpe hatchet, elles that roote wyll dye. And if it be ashe, elme, or oke, cut of all the bowes cleane, and faue the toppe hole. For if thou make hym ryche of bowes, thou makefte hym poore of thryfte, for two caufes. The bowes caufeth theym to fhake with wynde, and to leufe the rotes. Alfo he can not be foo cleane gete, but fome of the rotes mufte nedes be cut, and than there wyll not come foo moche fappe and moyftenes to the bowes, as there dyd before. And if the tree be very longe, cut of the top, two or thre yardes. And if it be an apple tree, or peare tree, or fuche other as beareth fruyte, than cut away all the water bowes, and the fmall bowes, that the pryncypall bowes may haue the more fap. And if ye make a marke, which fyde of the tree ftandeth towarde the fonne, that he may be fet fo agayne, it is foo moche the better.

## Trees to be Set witbout Rotes, and growe.

There be trees wil be fet without rotes, and growe well, and fprynge rotes of them felfe. And thofe be dyuerfe apple trees, that haue knottes in the bowes, as caffes, or wydes, and fuche other,
that wyll growe on flauynges, and lykewyfe popeler and wethy; and they muft be cut cleane befyde the tree, that they growe on, and the toppe cut cleane of viii or $x$ fote of lengthe, and all the bowes betwene, and to be fet a fote depe or more in the erthe, in good grounde. And ye fhall vnderftande, that there be foure maner of wethyes, that is to fay, white wethye, blacke wethy, reed wethy, and ofyerde wethy. Whyte wethye wyll growe vppon drye grounde, yf it be fette in the begynnynge of wynter, and wyll not gwroe in marsfhe grounde: blacke wethy wyll growe better on marhe grounde, and redde wethy in lyke maner: and ofyerde wethy wyll growe befte in water and moyfte grounde. And they be trees that wyll foone be nourysfhed, and they wyll beare moche woode, and they wolde be cropped euery vii or viii yere, or els they wyll dye, but they maye not be cropped in fappe tyme, nor no tree els. And in many places, bothe the lordes, freeholders, and tenauntes at wyll, fette fuche wethyes, and popelers, in marsfhe grounde, to nourysfhe wodde, \&c.

## To fell Wodde for Housholde, or to Sell.

If thou haue any woddes to felle, for thy houfeholde to brenne or to fell, than fell the vnder wodde fyrfte in wynter, that thy cattell or beaftes maye eate and broufe the toppes, and to fell noo more on a daye, but as moche as the beaftes wyll eate the fame daye, or on the morowe after. And as foone as it is well eaten or broufed, thanne kydde it, and fet them on the endes, and that wyll faue the bandes from rottynge, and they fhall be the lyghter to carye, and the better wyll they brenne, and lie in leffe rowme. And whan thou fhalt bryng them home to make a facke of them,

## 78

 HUSBANDRY.set the nethermofte courfe vpon the endes, and the feconde courfe flat vppon the fyde, and the endes vpwarde, and the thyrde courfe flatte on the fyde ouerthwart the other. And fo to perufe them, tyll thou haue layd all vp. And whan thou fhalte brenne them, take the ouermofte fyrte.

## To Srede, lop or croppe Trees.

If thou have any trees to fhrede, loppe, or croppe for the fyre wodde, croppe them in wynter, that thy beaftes maye eate the broufe, and the moffe of the bowes, and alfo the yues. And whanne they be broufed and eaten, dreffe the wodde, and bowe it clene, and cutte it at euery byghte, and rere the greatte wodde to the tree, and kydde the fmal bowes, and fet them on ende. And if thou fhalte not haue fufficyent wodde, excepte thou heed thy trees, and cut of the toppes, than heed theym thre or foure fote aboue any tymber : and if it be noo tymbre tree, but a fhaken tree, or a hedge rote full of knottes, thanne heed hym thyrty foote hyghe, or twenty at the leafte, for foo ferre he wyll beare plentye of woode and bowes, and moche more, thanne if he were not heeded. For a tree hath a propertye, to growe to a certayne heyght, and whan he commeth to that heyghte, he ftandeth fyll, and groweth noo hyer, but in brede: and in conclufion, the toppe wyll dye and decreafe, and the body thryue. And if a tree be heeded, and ufed to be lopped and cropped at eurye xii or xvi yeres ende, or there about, it wyll beare moche more woode, by proceffe of time, than if it were not cropped, and moche more profyte to the owner.

Howe a Mon foulde Jorede, loppe, or croppe Trees.
It is the comon gyfe, to begynne at the top of the tree, whan he thall be flred or cropped, bycaufe
caule eche bough Thulde lye vppon other, whan they fhall fal, fo that the weight of the bowes thall caufe theym to be the rather cut downe. But that is not befte, for that caufeth the bowes to naue downe the nether parte, and pulleth awaye the barke from the bodye of the tree, the whiche wyll caufe the tree to be holowe in that place in tyme commynge, and many tymes it fhall hynder hym. And therfore lette hym begynne at the nethermofte boughe fyrfte, and with a lyghte axe for an hande, to cut the boughe on bothe fydes, a foote or two foote from the bodye of the tree. And fpecially cut it more on the nether fyde, than on the ouer fyde, foo that the boughe fall not ftreyght downe, but turne on the fyde, and than fhall it not flaue nor breke no barke. And euery boughe wil haue a newe heed, and beare moche more woode; and by thy wyll, without thou muft nedes do it, crop not thy tree, nor fpecyallye heed hym, whan the wynde ftandeth in the northe, or in the ceft. And beware, that thou croppe hym not, nor heed hym (fpecially) in fappe tyme, for than wyll he dye within fewe yeres after, if it be an oke.

## To Sell Woode or Tymber.

If thou haue any woode to felle, I aduyfe the, retayle it thy felee, if thou mayfte attende vppon it : and if not, thanne to caufe thy baylye, or fomme other wyfe or dyfcrete man, to do it for the. And if it be fmall wode, to kydde it, and fel it by the hundredes, or by the thoufandes. And if there be asfhes in it, to fell the fmalle ashes to cowpers for garches, and the gret afhes to whele wryghtes, and the meane asfhes to plowe wrightes, and the crabbe trees to myllers, to make cogges, and ronges. And if there be any okes, bothe gret and fmal, fel them, and pyl them, and fel
the barke by it felfe, and than forte the trees, the polles by them felfe, the myddel fhorte by them felfe, and the greatteft by them felfe, and than fel them by fcores, or halfe fcores, or C. as thou maift, and to fel it hard by the erth, for i fote next vnto the erth, is worthe ii fote in the top, and to cut thy tymber longe ynoughe, that thou leue no timber in the toppe. And to fell the toppes as they ly- a greatte, or elles dreffe them and fel the great wodde by it felfe, and the kyd wodde by it felfe, and to fal the vnder wode fyrft, at any tyme betwene Martilmas and holyrode day. And al the asfhes, bytwene Martylmaffe and Candelmas, and all okes, as foone as they wyl pyl, vntyl May be done, and not after. Perauenture the greatteft man hath not the befte prouifyon. And that is bycaufe the feruauntes wyll not enfourme hym thefe wayes, and alfo may fortune they wold bye fuche woodes theym felfe, or be partener of the fame, and to auyfe his lorde to fel them. It is not conuenient, that the falefman, that felleth the wod, fhuld be partener with the bier.

## To kepe Jprynge Wodde.

In the wynter, before that thou wilt fel thy wodde, make a good and a fure hedge, that no maner of cattell can get in. And as fhortly as it is fallen, let it be caryed away, or the fprynge come vp , for els the cattell, that doth cary the wodde, wyll eate the fprynge; and whan the top is eaten, or broken, it is a great lette, hurte, and hynderance of the goodnes of the fprynge, for than where it is eaten, it burges oute of many braunches, and not foo fayre as the fyrft wolde haue ben. A parke is beft kept, whan there is neyther man, dogge, nor foure foted beaft therin, except dere. And fo is a fpryng befte kepte, where there
is neyther manne nor foure foted beaftes within the hedge. But if there be moche graffe, and thou were lothe to lofe it, than put in calues, newly wained and taken from theyr dammes, and alfo waynynge coltes, or horfes not pafte a yere of age: and let thy calues be taken awaye at Maye, the coltes may go lenger, for eating of any wodde; but there is ieoperdy bothe for calues foles, and coltes, for tyckes, or for beinge lowfy, the whiche wyl kyl them, if they be not taken hede vnto. And vii yeres is the left that it wil faue it felfe, but x yeres is beft. And than the under bowes wolde be cutte awaye, and made kyddes therof, and the other wyll growe moche the better and fafter. And if the vnder bowes be not cutte awaye, they wyll dye, and than they be lofte, and greatte hurte to the fprynge, for they take awaye the fappe, that fhoulde caufe the fprynge to growe better.

## Necefary Thbynges belongynge to Graffynge.

It is neceffarye, profytable, and alfo a pleafure, to a houfbande, to haue peares, wardens, and apples of dyuerfe fortes. And alfo cheryes, filberdes, bulleys, dampfons, plummes, walnuttes, and fuche other. And therfore it is conuenyent, to lerne howe thou fhalte graffe. Than it is to be knowen, what thynges thou muft haue to graffe withall. Thou mufte haue a graffynge fawe, the whiche wolde be very thynne, and thycke tothed, and bycaufe it is thynne, it wyll cut the narower kyrfe, and the cleaner for brufynge of the barke. And therfore it is fette in a compaffe pece of yren, fyxe inches of, to make it fyyfe and bygge ; thou mufte haue alfo a graffynge knyfe, an inche brode, with a thycke backe, to cleue the ftocke with all. And alfo a mallet, to dryue the knyfe and thy wedge in to the tree; and a fharpe knife, to pare the flockes heed, and an other fharpe
knyfe, to cutte the graffe cleane. And alfo thou mufte haue two wedges of harde wood, or elles of yren, a longe fmall one, for a fmall ftocke, and a broder, for a bygger focke, to open the ftocke, whan it is clouen and pared: and alfo good tough claye and moffe, and alfo baftes or pyllynge of wethy or elme, to bynde them with, \&re.

## What Fruite buld be fyrfte graffed.

Peares and wardens wolde be graffed before any maner of apples, bycaufe the fappe commeth fooner and rather into the peare tree and warden tree, thanne in to the apple tree. And after faynt Valentynes daye, it is tyme to graffe bothe peares and wardens, tyll Marche be comen, and thanne to graffe appels to our lady daye. And than graffe that that is gette of an olde apple tree fyrfte, for that wyll budde before the graffe get off a yonge apple tree late graffed. And a peare or a warden wolde be graffed in a pyrre ftocke; and if thou canft get none, than graffe it in a crabbe tree ftocke, and it wyll do wells and fome men graffe theym in a whyte thorne, and than it wyll be the more harder and ftonye. And for all maner of appels, the crab tree ftocke is befte.

## Howe to graffe.

Thou mufte get thy graffes of the fayreft lanfes, that thou canfe fynde on the tree, and fee that it haue a good knotte or ioynte, and an euen. Than take thy fawe, and fawe in to thy crabbe tree, in a fayre playne place, pare it euen with thy knyfe, and thanne cleaue the focke with thy greatte knyfe and thy mallet, and fet in a wedge, and open the ftocke, accordynge to the thyckeneffe of thy graffe, thanne take thy fmalle fharpe knyfe, and cutte the graffe on bothe fydes in the ioynte, but pafle not the myddes therof for nothynge, and let the inner fyde, that fhall be fet in to the ftocke,
ftocke, be a lyttel thynner than the vtter fyde, and the nether poynte of the graffe the thynner: than proferre thy graffe in to the ftocke, and if it go not clofe, than cut the graffe or the flocke, tyll they clofe cleane, that thou canfte not put the edge of thy knyfe on neyther fyde betwene the ftocke and the graffe, and fette them fo, that the toppes of the graffe bende a lyttel outewarde, and fee that the wodde of the graffe be fet mete with the wodde of the ftocke, and the fappe of the flocke maye renne ftreyght and euen with the fappe of the graffe; for the barke of the graffe is neuer foo thicke as the barke of the ftocke. And therfore thou mayite not fette the barkes mete on the vtter fyde, but on the inner fyde: than pull awaye thy wedge, and it wyl ftand moche fafter. Than take toughe cleye, lyke marley, and ley it vppon the flocke heed, and with thy fynger laye it clofe unto the graffe, and a lyttel under the heed, to kepe it moyft, and that no wynde come into the focke at the cleauynge. Than take moffe, and laye therupon, for chynynge of the claye : than take a bafte of whyte wethy or elme, or halfe a bryer, and bynd the moffe, the clay, and the graffe together, but be well ware, that thou breake not thy graffe, neyther in the clayenge, nor in the byndynge, and thou mufte fet fome thinge by the graffe, that crowes, nor byrdes do not lyght vpon thy graffe; for if they do, they wil breake hym, \&xc.

## To graffe bytwene the Barke and the Tree.

There is an other maner of graffinge than this, and foner done, and foner to growe : but it is more ieoperdy for winde whan it begynneth to growe. Thou mufte fawe thy ftocke, and pare the heed therof, as thou diddeft before, but cleue it not: than take thy graffe, and cut it in the ioynt to the
myddes, and make the tenaunte therof halfe an inche longe, or a lyttel more, all on the one fyde, and pare the barke awaye a lyttel at the poynt on the other fyde; than thou mufte haue made redy a ponch of harde wood, with a ftop and a tenaunte on the one fyde, lyke to the tenaunte of the graffe. Than put the tenaunt of the ponche betwene the barke and the woode of the ftocke, and pull it out agayne, and put in the graffe, and fe that it ioyne clofe, or els mende it. And this can not fayle, for now the fappe cometh on euery fyde, but it wyl fpring foo fafte, that if it fande on playne grounde, the wynde is lykelye to blowe it befyde the heed, for it hath no faftnes in the wodde. And this is befte remedy for blowynge of, to cuitte or clyppe awaye fomme of the nethermoofte leaues as they growe. And this is the befte waye to graffe, and fpecyally a greate tree: than claye it, and bynde it as thou dyddeft the other, \&cc.

## To nouribe all maner of Stone Fruite, and Nuttes.

As for cheryes, dampfons, bulleys, plummes, and fuche other, maye be fette of ftones, and alfo of the fcyences, growynge aboute the tree of the fame, for they wyll foonefte beare. Fylberdes and walnuttes maye be fet of the nuttes in a gardeyne, and after remoued and fette where he wyl. But whan they be remoued, they wolde be fet vpon as good a grounde, or a better, or els they wyll not lyke.

## A florte Information for a yonge Gentylman, that

 entendeth to thryue.I auyfe hym to gette a copy of this prefente boke, and to rede it frome the begynnynge to the endynge, wherby he maye perceyue the chapyters and contentes of the fame; and by reafon of
ofte redyng, he maye waxe perfyte, what Riulde be doone at all feafons. For I lerned two verfes at grammer foole, and they be thefe: Gutta cauat lapidem non v1, fed fepe cadendo: Sic homo fit fapiens non vi, fed fepe legendo: A droppe of water perfeth a ftoone, not al onely by his owne ftrengthe, but by his often fallynge. Ryghte fo a man fhall be made wyfe, not all onely by hymfelfe, but by his ofte redynge. And foo maye this yonge gentyllman, accordynge to the feafon of the yere, rede to his feruauntes what chapyter he wyll. And alfo for any other maner of profyte conteyned in the fame, the whiche is neceffary for a yonge hufbande, that hath not the experyence of houfbandrye, nor other thynges conteyned in this prefente boke, to take a good remembraunce and credence therunto, for there is an olde fayinge, but of what auctorytie I can not tell: Quod melior eft practica rufticorum, que fcientia philofophorum, It is better the practice or knowlege of an hufband man well proued, than the fcience or connynge of a philofopher not proued, for there is nothynge touchyng hufbandry, and other profytes conteyned in this prefente booke, but I haue hadde the experyence therof, and proued the fame. And ouer and befide all this boke, I wil aduife him to ryfe betime in the morning, according to the verfe before fpoke of. Sanat, fanctificat, et ditat furgere mane: And to go about his clofes, paftures, fieldes, and fpecially by the hedges, and to haue in his purfe a payre of tables, and whan he feeth any thing, that wolde be amended, to wryte it in his tables: as if he fynde any horfes, mares, beaftes, fhepe, fwyne, or geefe in his paftures, that be not his owne: and perauenture thoughe they be his owne, he wolde not haue them to goo there, or to fynde a gap, or a therde in his hedge, or any water ftandynge in his

$$
\mathrm{G} 3
$$

paftures uppon his granfe, wherby he maye take double hurte, bothe loffe of his graffe, and rotting of his fhepe and calues. And alfo of ftandynge water in his corne fieldes at the landes endes, or fydes, and howe he wold haue his landes plowed, donged, fturred, or fowen. And his corne weded or fhorne, or his cattell fhifted out of one pafture into another, and to loke what dychyng, quicfettying, or plafhing, is neceffary to be had, and to ouerfee his fhepeherd, how he handleth and ordreth his fhepe, and his feruantes howe they plowe and do theyr warkes; or if any gate he broken down, or want any flaues, and go not lyghtly to open and tyne, and that it do not traife, and that the windes blowe it not open, with many mo neceffary thynges that are to be loked upon. For a man alwaye wanderynge or goinge aboute fomewhat, fyndeth or feeth that is amyffe, and wolde be amended. And as foone as he feeth any fuche defautes, than let hym take oute his tables, and wryte the defautes. And whan he commeth home to diner, fupper, or at nyght, than let hym call his bayly, or his heed feruaunte, and foo fhewe hym the defautes, that they may be fhortly amended. And whan it is amended, than let him put it out of his tables. For this ufed I to doo x or xii yeres and more; and thus let hym ufe dayely, and in thorte fpace he fhall fette moche thynges in good order, but dayely it wyll haue mendynge. And yf he canne not wryte, lette hym nycke the defautes vppon a ftycke, and to thewe his bayely, as I fayde before. Alfo take hede bothe erly and late, at all tymes, what maner of people reforte and comme to thy houfe, and the caufe of theyr commynge, and fpecially if they brynge with them pytchers, cannes, tancardes, bottelles, bagges, wallettes, or busfhell pokes. For if thy feruauntes be not true, they maye doo the
great hurte, and them felfe lyttel auauntage: Wherfore they wolde be well loked vppon. And he that hath ii true feruauntes, a man feruaunte, and an other a woman feruaunte, he hath a great treafure ; for a trewe fertaunte wyl do iuftly hym felfe, and if he fe his felowes do amyffe, he wyl byd them do no more fo, for if they do, he wyll fhewe his mafter therof: and if he do nat this, he is not a trewe feruaunt.

A Leffon made in Englifte Verfes, to teache a Gentymans Seruant, to faye at euery Tyme, whan be taketb bis Horre for bis Remembraunce, that be Sall not forget bis Gere in bis Inne behynde bym.
Pvrfe, dagger, cloke, nyght cap, kerchef, fhoyng horne, boget, and fhoes. Spere, male, hode, halter, fadelclothe, fpores, hatte, with thy horfe combe. Bowe, arrowes, fworde, 'bukler, horne, leisfhe, gloues, ftringe, and thy bracer. Penne, paper, inke, parchemente, reedwaxe, pommes, bokes, thou remember. Penknyfe, combe, thymble, nedle, threde, poynte, lefte that thy gurthe breake. Bodkyn, knyfe, lyngel, gyue thy horfe meate, fe he be thowed well. Make mery, fynge and thou can, take hede to thy gere, that thou lofe none.

## A Prologue for the Wyues Occupation.

Nowe thou hufbande, that hafte doone thy dylygence and labour, that longeth to an hufbande, to get thy lyuynge, thy wyues, thy chyldrens, and thy feruauntes: yet are there other thynges, that mufte nedes be done, or elles thou fhalte not thryue. For there is an olde common fayenge, that feldom doth the houfbande thryue, withoute the leue of his wyfe. By this fayenge it fhoulde feme, that there be other occupations and labours, that be mofte conuenient for the wyues to do. And
howe be it that I haue not the experyence of al theyr occupations and warkes, as I haue of hufbandry, yet a lyttell wyl I fpeke, what they ought to do, though I tel them not howe they fhulde doo, and exercyfe theyr labours and occupations.

## A Leffon for the Wyfe.

Bvt yet er I begynne to fhewe the wyfe, what warkes fhe fhall do, I wyll firfte teche her a leffon of Solomon, as -I did to her hufbande a leffon of the philofopher, and that is, that fhe fhulde not be ydle at noo tyme: for Solomon faythe, Ociofus non gaudebit cum electis in celo: fed lugebit in eternum cum reprobis in inferno: That is to fay, The ydle folke fhall not ioye with the chofen folkes in heuen, but they fhall forowe with the reproued and forfaken folkes in hell. And faynt Jherom faythe, Semper boni operis aliquid facito, vt te diabolus inueniat occupatum: Quia ficut in aqua ftante generantur vermes: fic in homine ociofo generantur male cogitationes: That is to fay, Alwaye be doinge of fome good warkes, that the dyuell may fynde the euer occupied: for as in ftandynge water are engendred wormes, ryghte foo in an ydle body are engendred ydle thoughtes. Here maytte thou fe, that of ydelnes commeth damnation, and of good warkes and labour cometh faluation. Nowe arte thou at thy lyberty, to chofe whether waye thou wylt, wherin is a great diuerfitie. And he is an vnhappy man or woman, that god hath giuen bothe wyt and reafon, and putteth hym in chofe, and woll chofe the worft parte. Nowe thou wyfe, I truft to Thewe to the dyuers occupations, warkes, and laboures, that thou fhalt not nede to be ydle no tyme of the yere.

What Thynges the Wyfe is bounden of Rygbt to do.
Firft and pryncypally the wyfe is bounde of ryghte to loue her houfbande, aboue father and mother, and aboue all other men. For our lorde faythe in his gofpell, Relinquet patrem et matrem, et abherebit vxori fue: A man fhulde leue father and mother, and drawe to his wyfe: and the fame wyfe a wyfe fhulde do to her hufbande. And are made by the vertue of the facrament of holy fcripture, one flefhe, one bloude, one body, and two foules: Wherfore theyr hartes, theyr myndes, theyr warkes, and occupations, fhulde be all one, neuer to feuer nor chaunge, durynge theyr natural lyues, by any mannes acte or dede, as it is fayde in the fame gofpel, Quod deus coniunxit, homo non feparet: That thynge, that god hath ioyned to gether, noo man maye feuer nor departe. Wherfore it is conuenyente, that they loue eche other as effectually, as they wolde doo theyr owne felfe. \&c.

## What Warkes a Wyfe Bulde do in generall.

Firft in a mornyng whan thou arte waked, and purpofefte to ryfe, lyfte up thy hande, and bleffe the, and make a fygne of the holy croffe, In nomine patris, et filii, et fpiritus fancti, Amen. In the name of the father, the fonne, and the holy goofte. And if thou faye a Pater nofter, an Aue, and a Crede, and remember thy Maker, thou fhalte fpede moche the better. And whan thou arte vp and redy, than firf fwepe thy houfe, dreffe vp thy dysfheborde, and fette all thynges in good order within thy houfe: milke thy kye, fecle thy calues, fye vp thy mylke, take vppe thy chyldren, and araye theym, and prouyde for thy hufbandes brekefafte, dynner, fouper, and for thy chyldren and feruauntes, and take thy parte with
theym.
theym. And to ordeyne corne and malte to the myll, to bake and brue withall whanne nede is. And meete it to the myll, and fro the myll, and fe that thou haue thy meafure agayne befyde the tolle, or elles the myller dealeth not truely with the, or els thy corne is not drye as it fhoulde be. Thou muft make butter, and chefe whan thou maift, ferue thy fwyne bothe mornynge and euenynge, and gyue thy poleyn meate in the mornynge, and whan tyme of the yere commeth, thou muft take hede howe thy hennes, duckes, and geefe do ley, and to gather vp theyr egges, and whan they waxe brodye, to fette them there as noo beaftes, fwyne, nor other vermyn hurte them. And thou mufte knowe, that all hole footed fowles wyll fytte a moneth, and all clouen footed fowles wyll fytte but three wekes, excepte a peyhenne, and greatte fowles, as cranes, buftardes, and fuche other. And whan they haue broughte forthe theyr byrdes, to fee that they be well kepte from the gleyd, crowes, fullymartes, and other vermynne. And in the begynnynge of Marche, or a lyttell afore, is tyme for a wyfe to make her garden, and to gette as many good fedes and herbes as fhe canne, and fpecially fuche as be good for the potte, and to eate: and as ofte as nede fhall requyre, it mufte be weded, for els the wedes wyl ouergrowe the herbes. And alfo in Marche is tyme to fowe flaxe and hempe ; for I haue harde olde houfwyues faye, that better is Marche hurdes, than Apryll flaxe, the reafon appereth: but howe it fhulde be fowen, weded, pulled, repeyled, watred, wasfhen, dryed, beaten, braked, tawed, hecheled, fpon, wounden, wrapped, and wouen, it nedeth not for me to thewe, for they be wife ynough, and therof may they make fhetes, bordclothes, towels, fhertes, fmockes, and fuche other neceffaryes, and therfore let thy
diftaffe be alwaye redye for a paftyme, that thou be not ydle. And vndouted a woman can not gette her lyuynge honeftely with fpynnynge on the diftaffe, but it ftoppeth a gap, and mufte nedes be had. The bolles of flaxe, whan they be ripeled of, mult be rideled from the wedes, and made drye with the fon, to get out the fedes. Howe be it, one maner of linfede, called loken fede, wyll not open by the fon: and therfore, whan they be drye, they mufte be fore bruifed and broken, the wiues knowe howe, and than winowed and kepte drye, tyll yere tyme come agayn. Thy female hempe muft be pulled from the churle hempe, for that beareth no fede, and thou muft do by it, as thou dydeft by the flax. The churle hempe beareth fede, and beware that byrdes eate it not, as it groweth : the hemp therof is not foo good as the female hempe, but yet it wyll do good feruyce. May fortune fomtime, that thou fhalt haue fo many thinges to do, that thou fhalt not well knowe where is beft to begyn: Than take hede, which thing fhulde be the greatteft loffe, if it were not done, and in what fpace it wold be done; than thinke what is the greateft loffe, and there begyn. But in cafe that thynge, that is of greatefte loffe, wyll be longe in doynge, and thou myghtefte do thre or foure other thynges in the meane whyle, thanne loke well, if all thefe thynges were fette together, whiche of them were the greatteft loffe, and if all thefe thynges be of greater loffe, and may be all done in as fhorte fpace as the other, than doo thy many thynges fyrfte.

It is conuenyente for a houfbande, to haue fhepe of his owne for many caufes, and than maye his wife haue part of the woll, to make her hulbande and her felfe fome clothes. And at the leafte waye, fhe maye haue the lockes of the fhepe, eyther to make clothes or blankettes, and couerlettes, or bothe: and if the haue no woll of her owne,
fhe maye take wol to fpynne of clothe makers, and by that meanes fhe maye haue a conuenyent lyat ynge, and many tymes to do other warkes. It is a wyues occupation, to wynowe all maner of cornes, to make malte, to washe and wrynge, to make heye, fhere corne, and in time of nede to helpe her hufbande to fyll the mucke wayne or dounge carte, dryue the ploughe, to loode hey, corne, and fuche other. And to go or ride to the market, to fel butter, chefe, mylke, egges, chekyns, capons, hennes, pygges, gefe, and all maner of cornes. And alfo to bye all maner of neceffarye thynges belongynge to housfholde, and to make a trewe rekenynge and accompte to her houfbande,$_{2}$ what fhe hath receyued, and what he hath payed. And yf the houfbande go to the market, to bye or fell, as they ofte do, he than to fhewe his wife in lyke maner. For if one of them fhoulde ve to deceyue the other, he deceyueth hym felfe, and he is not lyke to thryue; and therfore they mufte be trewe eyther to other. I coulde peraduenture Shewe the houbandes dyuerfe poyntes, that the wyues deceyue them in : and in lyke maner, howe hufbandes deceyue theyr wyues: but if I fhulde do fo, I fhulde fhewe mo fubtyll poyntes of deceypt, than eyther of them knewe of before; and therfore me femeth befte to holde my peace, leaft I fhoulde do as the knyght of the toure dyd, the whiche had many fayre doughters, and of fatherly loue that he ought to them, he made a boke, to a good entente, that they myghte efchewe and flee from vyces, and folowe vertues. In the whiche boke he fhewed, that if they were wowed, moued, or ftyred by any man, after fuche a maner as he there fhewed, that they fhuide withftande it. In the whiche boke he fhewed fo many wayes, howe a man fhoulde atteyne to his purpofe, to brynge a woman to vice, the whiche wayes were fo natu-
rall, and the wayes to come to theyr purpofe were foo fubtylly contryued, and craftely fhewed, that harde it wold be for any woman to refyfte or deny theyr defyre. And by the fayd boke hath made bothe the men and the women to knowe more vyces, fubtyltye, and crafte, than euer they fhulde haue knowen, if the boke had not ben made: in the whiche boke he named hym felfe the knight of the towre. And thus I leue the wyues to ufe theyr occupations at theyr owne difcreation.

## To kepe Meafure in Spendynge.

Nowe thou hufbande and hufwyfe, that haue done your diligence, and cure, accordynge to the fyrte artycle of the philofopher, that is to faye, Adhibe curam. And alfo haue well remembred the fayeng of wyfe Solomon, Quod ociofus non gaudebit cum electis in celo: fed lugebit in eternum cum reprobis in inferno: Thanne ye muft remembre, obferue, and kepe in mind, the feconde article of the fayinge of the philofopher, that is to faye, Tene menfuram. That is to faye, in englysfhe, holde and kepe meafure. And accordynge to that fayenge, I lerned two verfes at grammer fchole, and they be thefe, Qui plus expendit, quam rerum copia tendit: Non admiretur, fi pauper tare grauetur: He that dothe more expende, thanne his goodes wyll extende, meruayle it fhall not be, thoughe he be greued with pouertee. And alfo accordynge to that fayenge, fpeketh fayncte Paule, and faythe, Iuxta facultates faciendi funt fumptus, ne longi temporis victum, breuis hora confumat. That is to faye, After thy faculty or thy hanoure make thyne expences, lefte thou fpende in fhorte fpace, that thynge, that thou fhouldeft lyue by longe. This texte toucheth euery manne, from the hyeft degree to the lowefte : wherfore it is necenary to e-
uery manne and womanne to remembre and take good hede there vnto, for to obferue, kepe, and folowe the fame; but bycaufe this texte of fayncte Paule is in latyn, and hvfbandes commonely can but lyttell laten, I fere, leafte they can not vnderftande it. And thoughe it were declared once or twyie to theym, that they wolde forgette it: wherfore I fhali fhewe to theym a texte in englysfhe, and that they maye well vndertande, and that is this, Eate within thy tedure.

## To eate witbin the Tedure.

Thou hufbande and hufwife, that intend to folowe the fayinge of the philofopher, that is to faye, kepe meafure, you mute fpare at the brynke, and not at the bottom, that is to vnderfande, in the begynnynge of the yere, fellynge of thy cornes, or fipendynge in thy houfe, vnto the tyme that thou haue fowen agayne thy wynter corne, and thy lente corne, and than fe what remayneth to ferue thy houfe, and of the ouerplus thou mayfte fell and bye fuche other neceffaryes, as thou muft nedes occupie. And if thou fpende it in the begynnynge of the yere, and fhall want in the hynder ende, than thou dofte not eate within thy tedure, and at the lafte thou fhalte be punyfhed, as I thal proue the by enfample. Take thy horfe, and go tedure him vpon thyne owne lees, flytte hym as efte as thou wylte, no manne wyll faye wronge thou dofte; but make thy horfe fo longe a tedure, that whan thou hafte tyed hym vppon thyne owne lees, his tedure is fo longe, that it recheth to the middes of an other mans lees or corne: nowe hafte thou gyuen hym to moche lybertye, and that man, whofe corne or graffe thy horfe hath eaten, wyll be greued at the, and wyll caufe the to be amerced in the court, or elles to make hym amendes, or bothe. And if thy horfe breake his tedure, and
go at large in every man's corne and graffe, than commeth the pyinder, and taketh hym, and putteth hym in the pynfolde, and there fhall he ftande in prifon, without any meate, vnto the tyme thou haft payde his raunfome to the pynder, and alfo make amendes to thy neyghbours, for diftroyenge of theyr corne. Ryght fo, as long as thou eateft within thy tedure, that thou nedeft not to begge nor borowe of noo man, foo longe fhalte thou encreafe and growe in rycheffe, and euery man wyll be content with the. And if thou make thy tedure to longe, that thyne owne porcyon wyll not ferue the, but that thou fhalte begge, borowe, or bye of other: that wyll not longe endure, but thou flalte fall in to pouertye. And if thou breake thy tedure, and ren ryot at large, and knowe not other mennes goodes frome thyne owne, than fhall the pynder, that is to faye, the fheryffe and the bayly arefte the, and putte the in the pynfolde, that is to fay, in prifon, there to abyde tyll the truth be knowen: and it is meruayle if thou fcape with thy lyfe; and therfore eate within thy tedure.

## A forte Leflon for the Hubande.

One thinge I wyl aduife the to remembre, and fpecially in wynter tyme, whan thou fyttefte by the fyre, and haft fupped, to confyder in thy mynde, whether the warkes that thou, thy wyfe, and thy feruauntes fhall do, be more auauntage to the, than the fyre and candell lyghte, meate and drynke that they fhall fpende, and if it be more auantage, than fyt fyll: and if it be not, than go to thy bedde and flepe, and be vppe betyme, and breake thy fafte before day, that thou mayte be all the fhorte wynters day about thy bufynes. At grammer fcole I lerned a verfe, that is this, Sanat, fanctificat, et ditat furgere mane. That is to fay, Erly ryfyng maketh a man hole in body, holer in foule,

## 96 HUSBANDRY.

foule, and rycher in goodes. And this me femeth fhuld be fufficient inftruction for the hurbande to kepe meafure.

## Howe Men of bye Degree do kepe Meafure.

To me it is doubtefull, but yet me femeth, they be rather to lyberall in expences, than to fcarce, and fpecyally in three thynges. The fyrfte is prodigalytie in outragious and coftely aray, fer aboue meafure : the feconde thynge is coftely charge of delycyous meates and drynkes: the thyrde is outragious playe and game, ferre aboue meafure. And nowe to the fyifte poynte.

## Prodigalite in outragious and coftely Aray.

I haue feen bokes of accompte of the yomen of the wardropes of noble men, and alfo inuentorys made after theyr deceafe of their apparell, and I doubte not, but at this daye, it is $x x$ tymes more in value, than it was to fuche a man of degree as he was L. yere a go: and many tymes it is gyuen away, er it be halfe worne, to a fymple man, the whiche caufeth hym to weare the fame: and an other fymple man, or a lyttell better, feynge him to weare fuche rayment, thynketh in his mynde, that he maye weare as good rayment as he, and fo caufeth hym to dye fuche other, to his great cofte and charge, aboue meafure, and an yll enfample to all other: and alfo to fee mens feruantes fo abufed in theyr aray, theyr cotes be fo fyde, that they be fayne to tucke them vp whan they ryde, as women do theyr kyrtels whan they go to the market or other places, the whiche is an ynconuenient fyght. And ferthermore, they haue fuche pleytes vpon theyr breftes, and ruffes vppon theyr fleues, aboue theyr elbowes, that yf theyr mayfter, or theym felfe, hadde neuer fo greatte nede, they coude not fhoote one fhote, to hurte theyr
theyr ennemyes, tyll they hadde cafte of theyr cotes, or cut of theyr fleues. This is fer aboue meafure, or common weale of the realme. This began fyrfte with honour, worfhip, and honefty, and it endeth in pryde, prefumption, and pouertye, wherof fpeketh faint Auftin, Quemcunque fuperbum effe videris, diaboli filium effe ne dubites: That is to fay, who fo euer thou feeft, that is proude, dout the not, but he is the diuels chylde: wherfore agaynft pryde he byddeth the remembre, Quid fuifti, quid es, et qualis poft mortem eris: That is to fay, what thou were, what thou art, and what thou fhalte be after thy death. And S. Bernarde faythe, Homo nihil aliud eft, quam fperma fetidum, faccus ftercorum, et efca vermium : That is to faye, A man is nothynge but ftynkynge fylthe, a facke of dounge, and wormes meate. The whiche fayinges wolde be remembred, and than me femeth this is fufficient at this time for the firft point of the thre.

## Of delycyouse Meates and Drynkes.

Howe coftely are the charges of delycious meates and drynkes, that be nowe moft commonly vfed, ouer that it hath ben in tymes pafte, and howe fer aboue meafure: for I haue feen bokes of accompte of houfeholde, and brumentes vpon the fame, and I doubte not, but in delycyous meates, drinkes, and fpyces, there is at this daye foure tymes fo moche fpent, as was at thefe dayes to a lyke man in degree, and yet at that tyme there was as moche befe and mutton fpent as is nowe, and as many good houfholdes kept, and. as many yomenne wayters therin, as be nowe. This began with loue and charytye, whan a lorde, gentylman, or yoman, defyred or prayed an other to come to dyner or foupper, and bycaufe of his commynge, he wolde have a dysfhe or two mo
than he wolde haue had, if he had ben away. Than of very loue he, remembrynge howe louyngely he was bydden to dynner, and howe well he fared, he thynketh of very kyndnes he mufte nedes byd hym to dyner agayne, and foo ordeyneth for hym as manye maner of fuche dysshes and meates, as the other man dyd, and two or iii mo; and thus by lyttel and litell, it is commen fer aboue meafure. And begon of loue and charyte, and endeth in pryde and gloteny, wherof faynte Jerome faythe, Qui poft carnem ambulant, in ventrem et libidinem proni funt, quafi irrationabilia iumenta reputantur. That is to fay, They that walke, and be redy to fulfill the luft of the flefhe and the bely, are taken as vnreafonable beaftes; and fayncte Gregory fayth, Dominante vicio gule, omnes virtutes per luxuriam et vanam gloriam obruuntur: That is to faye, where the vice of glotony hath domination, all vertues by luxury and vayneglory are caft vnder: the whiche fayinges wold in lykewife be remembred, and this me femeth fufficient for the ii poynte of the thre.

## Of outragious Playe and Game.

It is conueniente for euerye man, of what degree that he be of, to haue playe and game accordynge to his degree. For Cato fayth, Interpone tuis interdum gaudia curis: Amonge thy charges and bufynes thou mufte haue fome tyme ioye and myrthe, but nowe adayes it is doone ferre aboue meafure. For nowe a poore man in regarde wyll playe as great game, at all maner games, as gentylmen were wont to do, or greater, and gentilmen as lordes, and lordes as prynces, and ofte tymes the great eftates wyll call gentylmen, or yomen, to play with them at as great game as they do, and they call it a difport, the whiche me femeth a very trewe name to it, for it difpleafeth fome

## HUSBANDRY.

of them er they departe, and fpecyall god, for myfpendynge of his goodes and tyme. But if they played fmalle games, that the poore man that playeth myght beare it thoughe he lofte, and bate not his countenaunce, than myght it be called a good game, a good playe, a good fporte, and a paftyme. But whan one fhall lofe vpon a day, or vpon a nyght, as moche money as wold fynde hym and all his houfe meate and drynke a moneth, or a quarter of a yere or more, that maye be well called a difporte, or a difpleafure, and ofte tymes by the meanes therof, it caufeth theym to fell they landes, dyfheryte the heyres, and may fortune to fall to thefte, robbery, or fuche other, to the great hurte of them felfe, and of theyr chyldren, and to the difpleafure of god: and they fo doinge, lyttel do they pondre or regarde the faying of faynt Paule, Iuxta facultates faciendi funt fumptus, ne longi temporis victum breuis hora confumat: This play begun with loue and charite, and oft times it endeth with couetous, wrath, and enuy. And this me thynketh fhoulde be a fufficient inftruction for kepynge of meafure.

## A Prologue of the thyrde Sayinge of the Pbilofopher.

Nowe thou hourbande and houfewife, that haue done your diligence and cure about your hufbandrye and hufwyfry, accordynge to the fyrtte fayenge of the philofopher, Adhibe curam. And alfo haue well remembred and fulfylled the feconde fayinge of the fayde philofopher, Tene menfuram: I doubte not but ye be ryche accordyng to the thyrde fayinge of the fayde philofopher, Et eris dines. Nowe I haue fhewed you the fayinge of the philofopher, wherby you haue goten moche worldely poffeffion, me femeth it were neceffary to fhewe you howe ye maye gette heuenly poffefions, accordynge to the fayenge of our lorde
in his gofpel, Quid prodeft homini, fi vniuerfum mundum lucretur, anime vero fue detrimentum paciatur: What profyteth it to a man, thoughe he wyn all the worlde, to the hyndraunce and lofyng of his foule. Howe be it, it fhoulde feme vnconuenient for a temporall man, to take vpon hym, to fhewe or teache any fuche fpirytuall matters: and yet there is a great diuerfytie betwene predication and doctrine.

## A Diuerfitie betwene Predication and Doctrine.

As fayncte Jherome faythe, there is greate difference or diuerfitie, betwene preachinge and doctrine. A preachyng or a fermon is, where a conuocation or a gatherynge of people on holye dayes, or other dayes, in churches or other places, and times fette and ordeyned for the fame. And it belongeth to theym that be ordeyned there vnto, and haue iurifdiction and auctorytie, and to none other. But euery man may lawefully enforme and teache his brother, or any other, at euery tyme and place behouable, if it feme expedient to hym, for that is an almes dede, to the whiche euery man is holden and bounde to do, accordyng to the fayenge of faynt Peter, Vnufquifque, ficut accepit gratian in alter utrum illam adminiftare debet. That is to faye, as euery man hath taken or receyued grace, he oughte to mynyfter and fhewe it forthe to other. For as Chrifoftome faythe, great merite is to hym, and a great reward he fhall haue in tyme to come, the which writeth or caufeth to be writen, holy doctrine, for that entent, that he may fe in it, howe he may lyue holylye, and that other maye haue it, that they maye be edyfyed or fanctyfyed by the fame; for he fay the furely, knowe thou, that howe many foules be faued by the, foo many rewardes thou fhalte haue for eyther. For faynt Gregory faythe, Nullum facrificium ita placet
deo,
deo, ficut zelus animarum: There is no facrifyce that pleafeth god fo moche, as the loue of foules. And alfo he faythe, Ilte apud deum maior eft in amore, qui ad eius amorem plurimos trahit: He is greatefte in fauour with god, that draweth mofte men to the loue of god. Wherfore me femeth, it is conuenient to enforme and fhewe them, how they maye gette heuenly poffeffions, as well as I haue fhewed them to get worldly poffeffions. Than to my purpofe, and to the poynt where I lefte, nowe thou art ryche.

## What is Rycheffe.

It is to be vnderftande what is rycheffe, and as me femeth, rycheffe is that thynge, that is of goodnes, and can not be taken awaye from the owner, neyther in his temporall lyfe, nor in the lyfe euerlaftynge. Than thefe worldly poffeffions, that I have fpoken of, is no richeffe, for why, they be but floures of the worlde. And that may be wel confydered by Job, the whiche was the rycheft man of worldely poffeffions, that was lyuynge in thofe daies, and fodeynely he was the pooreft man agayne that coulde be lyuynge, and all the whyle he toke pacyence, and was content, as appereth by his fayenge, Dominus dedit, dominus abftulit: ficut domino placuit, ita factum eft, fit nomen domini benedictum : Our lorde hath gyuen it, our lorde hath taken it awaye, and as it pleafeth our lorde, fo be it, bleffed be the name of our lorde. The whiche Job may be an enfample to euery true chryten man, of his pacyence and good liuing in tribulation, as appereth in his ftorye, who that lyfte to rede therin. And faynte Auftyne faythe, Qui terrenis inhiat, et eterna non cogitat, vtrifque in futuro carebit: He that gathereth in worldly thynges, and thynketh not vppon euerlaftynge thynges, fhall wante bothe in tyme to come. For
fayncte Ambrofe faythe, Non funt bona hominis, que fecum ferre non poteft: They are not the goodes of man, the whiche he can not beare with him. And faynte Bernarde faythe, Si veftra fint, tollite vobifcum: Yf they be yours, take them with you. Than it is to be vnderftande, what goodes a man fhall take with hym. And thefe be the good dedes and warkes that thou dofte here in this temporall lyfe, wherof fpeketh Cryfoftome: Fac bene, et operare iuftitiam, vt fpem habeas apud deum, et non defperabis in terra: Doo well, and worke ryghtwylly, that thou maylte haue trufte in god, and that thou be not in defpayre in this worlde. Accordynge to tinat faythe the prophete Dauyd: Iunior fui, etenim fenui, et non vidi iuftum derelictum, nec femen eius querens panem: I haue ben yonge, and I haue waxen olde, and I haue not feen a ryghtwyfe man forfaken, nor his chyldren fekynge theyr breade.

## What is the Propertie of a riche Man.

In myne opynyon the propertye of a ryche manne is, to be a purchafer; and if he wyll purchafe, I councell hym to purchafe heuen. For fayncte Auftyne faythe, Regnum ccelorum nulli clauditur, nifi illi, qui fe excluferit: The kyngedome of heuen is to noo man clofed, but to hym that wyll putte oute hym felfe; wherfore this texte maye gyue the a courage to prefixe thy mynde, to make there thy purchafe. And Salomon faythe, Quod mali carius emunt infernum, quam boni coelum: Ill men bye hell derer, thanne the good men bie heuen; and that me femeth maye well be proued by a common enfample: As if I had a M. fhepe to fell, and dyuers men come to me, and bye euery manne a L. of the fhepe, all of one price, to paye me at dyuers dayes. I am. agreed, and graunt them thefe dayes; fome of the
menne be good, and kepe theyr promeffe, and paye me at theyr dayes, and fome of theym doo not paye me: wherfore I fue theym at the lawe, and by courfe of the common lawe, I doo recouer my duetie of them, and haue theyr bodyes in prifone for execution, tylle they haue made me payment. Nowe thefe men, that haue broken me promeffe, and payed not theyr dewetye, bye theyr fhepe derer thanne the good menne bought theyrs. For they haue impryfonment of theyr bodyes, and yet mutt they pay theyr duetyes neuer the leffe, or elles lye and dye there in pryfon: the whiche Theepe be derer to them, than to the good men, that kepte theyr promes. Righte fo euery man chepeth heuen, and god hath fette on it a pryce, and graunted it to euery man, and giuen to them dayes of payment: the pryce is all one, and that is, to kepe his commaundementes duryng theyr lyues: the good men kepe his commaundementes, and fulfyll theyr promeffe, and haue heuen at theyr deceafe. The yll men breake promeffe, and kepe not his commaundementes; wherfore at theyr deceafe they be put in pryfon, that is to fay in hell, there to abyde his ryghtuoufenes. And foo the yll men bye hell derer, than the good menne bye heuen. And therfore it is better, to forgoo a lyttell pleafure, or fuker a lyttell payne in this worlde, than to fuffer a moche greatter and a lenger payne in an other worlde. Nowe fythe helle is derer than heuen, I aduyfe the fpecyally to bye heuen, wherin is euerlaftynge ioye without ende.

## What Ioyes or Pleafures are in Heuen.

Saynt Auftyn faythe, Ibi erunt quecunque ab hominibus defiderantur, vita et falus, copia glorie, honor, pax, et omnia bona: That is to faye, There fhall be euery thynge that any man defyreth, there is lyfe, helth, plenty of ioye, honour,

## 104

 H USBANDRY.peace, and all maner of goodnes : what wolde a man haue more. And faynt Paule fayth, Occulus non vidit, nec auris audiuit, nec in cor hominis afcendit, que preparauit deus diligentibus fe: That is to fay, The eye hath not feen, nor the eares hath herde, nor the herte of a man hath thought of fo goodly thynges, that god hath ordeyned for theym that loue hym. O what a noble acte that were for an hufbande or houfwyfe, to purchafe fuche a royall place in heuen, to whiche is no comparyfon. Than it is to be knowen, what thynge pleafeth god moft, that we myght do it.

## What Tbynges pleafeth God moft.

By the texte of fayncte Paule, before fayd, loue pleafeth god aboue al thinge, and that maye be well proued by the fayinge of our lorde hym felfe, where he faythe, Da mihi cor tuum, et fufficit mihi: Gyue me thy harte, and that is fufficiente for me; for he that hath a mannes harte, hath all his other goodes: what is this mans harte: it is nothynge elles but very trewe loue. For there can be no true loue, but it commeth meryly and immediately from the harte: and if thou loue god entyerlye with thy harte, than wylte thou do his commaundementes. Than it wolde be vnderfande and knowen, whiche be his commandementes, that a man may obferue and kepe them.

## What be Goddes Commaundementes.

There be in all x commandementes, the which were to long to declare, but they be all concluded and comprehended in two, that is to fay, Diliges dominum deum tuum fuper omnia: Et proximum .tuum ficut te ipfum: Loue thy lorde god aboue al thing, and thy neyghboure as thy felfe. Thefe be lyghte commaundementes, and nature byndeth a man to fulfyll, oblerue, and kepe them, or els he
is not a naturall man, remembryng what god hath doone for the. Fyrfte he hath made the, to the fymylytude and lykenes of his owne ymage, and hathe gyuen to the in this worlde dyuerfe pofferfions, but fpecyally he hath redemed thy foule ipon the croffe, and fuffered great payne and paffion, and bodelye deathe for thy fake : what loue, what kyndenes was in hym, to doo this for the? what couldeft thou defyre hym to do more for the? and he defyreth nothynge of the agayne, but loue for loue: what can he defyre leffe ?

## Howe a Man fbulde loue God and pleafe bym.

Svrelye a man maye loue god, and pleafe hym very many wayes: but fyrfe and principally, he that wyll loue god, and pleafe hym, he mutte doo as it is fayde in Symbalo Athanafii: Quicunque vult faluus effe, ante omnia opus eft, vt teneat catholicam fidem : Who fo euer wyll be faued, aboue all thynge he muft nedes be ftedfaft in the faythe of holy churche. And accordynge to that, faythe fayncte Paule, Sine fide impoffibile eft placere deo : Without faythe, it is impoffible to pleafe god. And Seneca fayth, Nichil retinet, qui fidem perdidit: There abydeth no goodnes in hym, that hath lofte his faythe. And foo thou mayfte wel perceyue, that thou canft not loue nor pleafe god, without perfyte fayth. And ferther more thou mayfte not prefume to ftudy, nor to argue thy faithe by reafon. For faynte Gregory faythe, Fides non habet meritum, vbi humana ratio prebet experimentum: Faythe hath noo meryte, where as mannes reafone proueth the fame. This faythe is a pryncypall fygne, that thou louefte god. Alfo thy good dedes, and thy warkes, is a good fygne, that thou louefte god. For faynt lherome faythe, Vnufquifque, cuius opera facit, eius filius appellatur: Whofe warkes euerye man dothe, his fon or
feruaunt he is called. And fayncte Bernarde faythe, Efficatior eft vox operis, quam vox fermonis: The dedes and the warkes of a man is more euydente profe, than his wordes. The fulfyllynge of the vii workes of mercye is an other fpecyall fygne, that thou loueft god: and many mo there be, which were to longe to reherfe them all.

## Howe a Man Joulde loue bis Neygbbour.

Thou muft loue thy neyghboure as thy felfe, wherin thou fhalt pleafe god fpecially; for if thou loue thy neyghbour as thy felfe, it foloweth by reafon, that thou fhalte do nothynge to hym, but fuche as thou woldeft fhulde be done to the. And that is to prefume, that thou woldeft not haue any hurte of thy body, nor of thy goodes, done vnto the, and lykewyfe thou fhuldeft none do vnto hym. And alfo if thou woldeft have any goodnes done vnto the, eyther in thy bodye, or in thy mouable goodes, lykewyfe fhuldeft thou do vnto thy neyghbour, if it lye in thye power, accordynge to the rayinge of faynte Gregorye, Nec deus fine proximo, nec proximus vere diligitur fine deo: Thou canfte not loue god, without thou loue thy neyghbour, nor thou canft not loue thy neighbour, without thou loue god: wherfore thou mufte fyrfte loue god pryncypallye, and thy neyghbour fecondaryly.

## Of Prayer that pleafeth God very mocke.

Prayer is honour and laude to god, and a fpecyall thynge that pleafeth hym moche, and is a greate fygne, that thou loueft god, and that thou arte perfyte and ftedfafte in the faythe of holy churche: and that it is fo, it maye be well confydered by our fore fathers, that have for the loue and honour of god made churches: and a man mufte dayly, at fome conuenyente tymes, exercyfe
and vee prayer hym felfe, as he oughte to doo. For faynt Ambrofe fayth, Relicto hoc, ad quod teneris, ingratum eft fpiritui fancto quicquid aliud operatis: If thou leaue that thynge vndone, that thou arte bounde to doo, it is not acceptable to god, what fo euer thou doofte elles. Than it is neceffarye, that thou do praye, and a poore manne doynge his labour trewely in the daye, and thinketh well, prayeth well: but on the holye daye, he is bounde to come to the church, and here his diuyne feruyce.

## What T'bynge lettetb Prayer.

There be two impedimentes, that lette and hynder prayer, that it maye not be herde. And of the fyrfte impedimente fpekethe Yfaye the prophete; Quia manus veftre plene funt fanguine, i. peccato ideo non exaudiet vos dominus: Bycaufe your handes be full of bloude, that is to faye, full of fynne; therfore our lorde dothe not gracioufely here you. And alfo prouerbiorum tertio. Longe eft dominus ab impiis, et orationes iuftorum exaudiet: Our lorde is ferre fro wycked men, and the prayers of ryghtewyfe men he gracyoufly hereth. And fayncte Bernarde faythe, Quia preceptis dei auertitur, quod in oratione poftulat non meretur: He that dothe not goddes commaundementes, he deferueth not to haue his prayer harde. The feconde impediment faythe Anaftafius is, Si non dimittis iniuriam, que tibi facta eft, non orationem pro te facis, fed maledictionem fuper te inducis: If thou forgyue not the wronge done vnto the, thou dofte not praye for thy felfe, but thou enduceft goddes curfe to fall vppon the. And Ifodorus faythe, Sicut nullum in vuinere proficit medicamentum, fi adhuc ferrum in eo fit: ita nihil proficiat oratio illius, cuius adhuc dolor in mente vel odium manet in pectore: Lyke as the
playfter or medycyne can not heale a wounde, if there be any yren ftyckinge in the fame; ryghte foo the prayer of a man profyteth hym not, as longe as there is forowe in his mynde, or hate abydynge in his brefte. For fayncte Auftyne faythe, Si defit charitas, fruftra habentur cetera: If charitie wante, all other thynges be voyde. Wherfore thou mufte fe that thou ftande in the flate of grace, and not infecte with deedly fynne, and than praye if thou wylt be harde.

## Howe a Man fbulde praye.

It is to be vnderftande, that there be dyuers maner of prayinges, Quedam publica, et quedam priuata: That is to faye, fome openlye, and fome priuately. Prayer openly mufte nedes be done in the churche by the mynyftratours of the fame people : for it is done for all the comynaltye, and therfore the people in that oughte to conferme theym felfe to the fayde mynyftratours, and there to be prefente to praye vinto god after a dewe maner. Oratio priuata. The prayer pryuately done, oughte to be doone in fecrete places, for two caufes; for prayer eleuateth and lyfteth vp a mannes mynde to god. And the mynde of man is fooner and better lyfte vppe whan he is in a pryuye place, and feparate frome multytude of people. An other caufe is to auoyde vaynglory that myghte lyghtely enfue or ryfe thervppon, whan it is doone openly; and therof fpeketh our fauyour, where he fayth, Cum oratis, non eritis ficut hypocrita, qui amant in finagogis, et in angulis platearum ftantes orare: That is to faye, whan ye praye, be not you as the hypocrytes, the whiche loue to fande in theyr fynagoges and corners of hyghe wayes to praye. Alfo fom folkes pray with the lyppes or mouthe, and not with the herte; of whome fpekethe our lorde by his prophete, Hic labiis

## H USBANDRY.

labiis me honorant, cor autem eorum longe eft a me: They honour me with theyr mouthe, and theyr hertes be ferre frome me. And fayncte Gregory faythe, Quid prodeft ftrepitus labiorum vbi mutum eft cor? What profyteth the labour of the mouthe, where the herte is dombe? And Ifodore faythe, Longe quippe a deo eft animus, qui in oratione cogitationibus feculi fuerit occupatus: His foule is far from god, that in his prayer his mynde is occupied in warkes of the worlde. There be other that pray both with the mouth and hart; of whom fpeketh fayncte John, x. Veri adoratores, adorabunt patrem in firitu et veritate: The true prayers wylle worhyp the father of heauen in fpirite and with trouthe. Ifodorus faythe, Tunc veraciter oramus, quando aliunde non cogitamus: Than we praye truely, whan we thynke on nothynge elles. Richardus de Hampole. Ille deuote orat, qui non habet cor vacabundum in terrenis occupationibus, fed fublatum ad deum in colleflibus: He prayeth denoutly, that hath not his harte wauerynge in worldelye occupations, but alwaye fubleuate and lyfte vppe to god in heuen. There be other that praye with the harte, vi. Mat. vi. Tu autem cum oraueris, intra cubiculum tuum, i. in loco fecreto et claufo hoftio, ora patrem tuum : Whan thou fhalte praye, entre into thy chambre or oratory, and fteke the doore, and praye to the father of heuen. Ifodorus, Ardens oratio eft non labiorum fed cordium, potius enim orandum eft corde quam ore: The hoter prayer is with the harte than with the lyppes: rather pray with thy herte than with thy mouth. Regum primo. Anna loquebatur in corde: Anne fpake with the harte.

## A Meane to put away ydle T'bougbtes in Prayinge.

And to auoyde wauerynge myndes in worldlye occupations whanne thou fhalte praye, I fhall fhewe vnto you the befte experience that euer I coulde fynde for the fame, the whiche haue benne mocke troubled therwith, and that is this: He that can rede and vnderftande latyne, let hym take his booke in his hande, and looke ftedfaftely vppon the fame thynge that he readeth and feeth, that is no trouble to hym, and remembre the englysfhe of the fame, wherin he fhall fynde greatte fwetenes, and fhall caufe his mynde to folowe the fame, and to leaue other worldly thoughtes. And he that canne not reade nor vnderftande his Pater nofter, Aue, nor Crede, he mutte remembre the paffyon of Chrifte, what payne he fuffered for hym, and all mankynde, for redemynge of theyr foules. And alfo the miracles and wonders that god hath doone, and fyrfte what wonders were doone the nyghte of his natyuitie and byrthe. And howe he turned water in to wyne, and made the blynde to fe, the dombe to fpeake, the deafe to here, the lame to go, the fycke to be hole. And howe he fed fyue thoufande with two fysfhes, and fyue barley loues, wherof was lefte xii coffyns or fkyppes of fragmentes. And howe he reifed Lazare from deathe to lyfe, with manye moo myracles that be innumerable to be reherfed. And alfo to remembre the feccyall poyntes of his paffion, howe he was folde and betrayed of Judas, and taken by the iewes, and broughte before Pylate, than to kynge Herode, and to byshoppe Cayphas, and than to Pylate agayne, that iudged hym to death, and howe he was bounde to a piller, and how they fcurged, bobbed, mocked hym, fpytte in his face, crowned hym with thornes, and caufed hym to beare the croffe to the mounte of Caluary, wher-
whervppon he was nayled both handes and fete, and wounded to the harte with a fharpe fpere, and foo fuffered deathe. And howe he fette out the foules of our forefathers forthe of hell; howe he rofe frome deathe to lyfe, and howe ofte he appered to his difcyples, and other moo. And what myracles he wroughte afterwarde, and fpecyallye what power he gaue to his dyfcyples, that were noo clerkes, to teache and preche his faythe, and worke many myracles, and fpecyally whan they preached before menne of dyuers nations and languages, and euerye man vnderftode them in theyr own language, the whiche is a fygne that god wolde haue euery manne faued, and to knowe his lawes, the whiche was a myracle able to conuerte all the infydeles, heretykes, and lollers in the worlde.

## A Meane to auoyde Temptation.

It is ofte tymes feen, that the holyer that a man is, the more he is tempted, and he that foo is, maye thanke god therof; for god of his goodnes and grace hath not gyuen to the dyuell auctoritie nor power, to attempte any man ferther and aboue that, that he that is fo tempted, maye withftande. For fayncte Gregory fayth, Non eft timendum hoftis, qui non poteft vincere nifi volentem: An ennemye is not to be dradde, the whiche maye not ouercome, but if a manne be wyllynge. And it is to prefume, that he that is foo tempted, ftandeth in the ftate of grace. For fayncte Ambrofe faythe, Illos diabolis vexare negligit, quos iure hereditario fe poffidere fentit: The dyuell defpyfeth to vexe or trouble thofe, the whiche he felethe him felfe to haue in poffeffyon by ryght inheritaunce. And if thou be fo tempted, vexed, or troubled, I fhall fhewe vnto the two verfes, that if thou do therafter, thou thalte be eafed of thy
temptacyon, and haue greatte thanke and laude of god, and rewarde therfore; thefe be the verfes:

Hoftis non ledit, nifi cum temptatus obedit.
Eft leo fi fedit, fi ftat quafi mufca recedit.
That is to fay, The goftly enemy hurteth not, but whan he that is tempted obeyeth to his tempsation. Than his ghoftly enemy plaieth the lyon, if that he that is fo tempted fyt ftyll and obey to hym. And if he that is tempted, ftande ftyfly agaynfte hym, the ghoftlye ennemye flyeth awaye lyke a flye. This me femeth maye be wel proued by a famylier enfaumple. As if a lorde had a caftell, and deliuered it to a capitayne to kepe, if there come ennemies to the caftell, and call to the capytayn, and byd hym delyuer them this caftell. The capytayne cometh and openeth them the gates, and delyuereth the keyes. Nowe is this caftell foone wonne, and this capytayne is a falfe traytour to the lorde. But lette the capitaine arme hym felfe, and fteke the gates, and ftande ftyfly vpon the walle, and commaunde them to auoyde at theyr peryll, and they wyll not tary to make any affaut. Ryght fo euery man is capitayne of his owne foule, and if thy goftely ennemy come and tempte the, and thou that arte capytayne of thyne owne foule, wyll open the gates, and delyuer hym the keyes and let hym in, thy fowle is foone taken pryfoner, and thou a falfe traytour to thy foule, and worthye to be punysfhed in pryfon for euer. And if thou arme thy felfe, and ftande ftyfly agaynfte hym, and wyll not confente to hym, he wyll auoyde and fle away, and thou halt haue a great reward for withftandynge of the fayde tempatation.

## Almes Dedes pleafetb God moche.

Almes dedes plefeth god very moche, and it is great fygne that thou louefte bothe god and thy neyghboure. And he of whome almes is afked, oughte to confyder thre thynges, that is to faye, who afketh almes, what he afketh, and whervnto he afketh. Nowe to the fyrfte, who afketh almes, Deus petit. God afketh. For faynte Jerome fayth, Quia deus adeo diligit pauperes, quod quicquid fit eis propter amorem fuum, reputat fibi factum. That is to faye, bycaufe that god loueth poore men foo moche, what fomeuer thynge is gyuen vnto theym for the loue of hym, he taketh it as it were done to hym felfe, as it is fayde in his gofpell, Quod vni ex minimis meis feciftis, michi feciftis. That thynge that ye gyue or do to the leaft of thofe that be myne, ye do it to me. Thanne to the feconde: what afketh god? Non noftrum, fed fuum. He afketh not that thynge that is ours, but that thynge that is his owne. As faythe the prophete Dauid, Tua funt domine omnia: Et que de manu tua accepimus, tibi dedimus. Good lorde, all thynges be thyne, and thofe thynges that we haue taken of the, of thofe haue we gyuen the. Thanne to the thyrde: where vnto dothe god afke? He afketh not to gyue hym, but all onely to borowe, Non tamen ad triplas, filicet, immo ad centuplas. Not all onely to haue thryfe foo moche, but forfothe to haue an hundred tymes foo moche. As faynt Auftyn faythe, Mifer homo quid veneraris homini, venerare deo, et centuplum accipies, et vitam eternam poffidebis? Thou wretched manne, why dofte thou worfhyp or dreade man: worfhyp thou god and dreade hym, and thou fhalte receyue an hundred tymes fo moche, and haue in poffeffyon euerlaftynge lyfe, the whiche many folde pafeth all
other rewardes. Prouerbiorum xiiii. Veneratur dominus, qui miferetur pauperibus. He worfhyppeth our lorde, that hath mercye and pytye on poore folkes. And the glofe therof fayth, Centuplum accepturus. And thou fhalte receyue an L. tymes fo moche. And it is to be vnderftande, that there be thre maner of almes dedes, that is to faye, Egenti largire quicquid poteris: dimittere eis a quibus lefus fueris: Errantem corrigere, et in viam veritatis reducere. That is to faye, to gyue to the nedy what thou well mayfte, to forgyue theym that haue trefpaced to the, and to correcte them that do amyffe, and to brynge them into the waye of ryghte.

## The fyrfte Maner of Almes.

Egenti largire quicquid poteris. Gyue to the nedye what thou well maye; for our lorde faythe in his gofpell, Date elemofinam, et omnia munda funt vobis. Et alibi. Date, et dabitur vobis. Gyue almes, and all worldly rycheffe is yours: gyue, and it fhall be gyuen to you. Almes dede is a holy thynge, it encreafeth a mans welthe, it maketh leffe a mannes fynnes, it lengtheth a mans lyfe, it maketh a man of good mynde, it delayeth yll tymes, and clofeth all thynges, hit delyuereth a manne from deathe, it ioyneth a manne with aungelles, and feuereth hym from the dyuell, and is lyke a wall vnable to be foughten agaynit. And faynt James faythe, Sicut aqua extinguit ignem, ita elemofina peccatum. As water flecketh fyer, Soo dothe almes dede nake fynne. Salomon faythe, Qui dat pauperi, non indigebit. He that giueth vito a poore man, fhal neuer haue nede. And alfo he fayth, Qui obturat aurem fuam ad clamorem pauperis, et ipfe clamabit, et non exaudietur. He that ftoppeth his eare at the clamoure or crie of a pore man, (he fhall crye) and
he fhall not be gracyoufely herde. There maye no manne excufe hym from gyuynge of almes, thoughe he be poore. And let hym doo as the poore wydowe dyd, that offered a farthynge; wherfore fhe hadde more thanke and rewarde of god, thanne the ryche men that offered golde. And if thou mayfte not gyue a farthynge, gyue leffe, or gyue fayre wordes, or good information, enfaumple and token: and god thall rewarde the bothe for thy dede and for thy good wyll. And that thou doofte, do it with a good wyll. For faynte Paule faythe, Hilarem datorem diligit deus. God loueth a glad gyuer, and that it be of true begotten goodes. For Salomon faythe, De tuis iuntis laboribus miniftra pauperibus. Of thy trewe labours mynyftre and gyue to the poore folkes. For Ifodorus faythe, Qui iniufte tollit, iufte nunquam tribuit. He that taketh wrongfully, can not gyue trewelye. For it is wrytten, Ecclefiaftici xxxv. Qui de rapinis, aut vfuris, aut de furto immolat: et quafi qui coram patre victimat filium. He that offereth of the goodes that he getteth by extortyon, ufurye, or thefte, he is lyke as a man newe the fonne in the prefence of the father. Thou mayfte ryghte well knowe, the father wolde not be well contente. Noo more wolde god be pleafed with the gyfte of fuche begotten goodes.

## The Seconde Maner of Almes.

Dimittere eis, a quibus lefus fueris. To forgyue theym that haue trefpaced to the, wherin thou fhalte pleafe god moche. For it is in the gofpell of fayncte Marke, xii, Si non dimiferitis aliis, nec pater vefter celeftis dimittet vobis peccata veftra. If you forgyue not, your father of heuen wyll not forgyue you your fynnes. Alfo, if thou doo not forgyue other, thou fhalte be founde a lyer, as ofte as thou fayefte thy Pater I 2 nofter,

## $116 \quad H \mathrm{USBANDR}$.

nofter, where thou fayfte, Et dimitte nobis debita noftra, ficut et nos dimittimus debitoribus noftris. And forgyue to vs our dettes, as we forgyue to our detters. By thefe dettes maye be vnderftande the thynges that we oughte to do to god, and doo not them. And alfo the trefpaces, and the fynne that we haue offended to god, in that we afke mercye of. And if thou wylte not forgyue, thou mayft not afke mercy of ryght. Eadem menfura, qua menfi fueritis, remetietur vobis. The fame meafure that ye meate other men by, fhall be meten vnto you. Dimittere autem rancorem et maliciam omnino neceffitatis eft, dimittere vero actionem et emendam opus eft confilii. To forgyue all rancour and malyce, that a manne oweth to the in his harte, thou arte bounden of neceffitie to forgiue all the hole trefpace, or to leaue thyne actyon, or a reafonable mendes. Therfore it is but a dede of mercye if thou fo do, and no fynne though thou fue the lawe with charytie. But and a manne haue done to the a trefpace, and that thou arte gladde that he hathe foo doone, that thou mayfte haue a quarell, or a matter, or an accyon agaynfte hym, and nowe of malyce or yll wyll thou twilte fue hym, rather than for the trefpace, nowe thou fynneft dedely, bycaufe thou doeft rather of malyce than for the trefpace, and than hafte thou lofte thy charitie, Prouerbiorum xxxii. Qui pronus eft ad mifericordiam, benedicetur. He that is redy to forgiue, fhall be bleffed.

## The thyrde Maner of Almes.

Errantem corrigere, et in viam veritatis reducere. To correcke a mifdoer, and to brynge hym into the waye of ryghte. It is to be vnderftand, that there be thre maner of corrections.

The fyrfte correction is of an ennemye, the feconde is of a frynde, and the thyrde correction is
of a Iuftyce. The fyrfte faythe Chrifoftome, Corripe non vt hoftis expetens vindictam, fed vt medicus inftituens medicinam. Correcke not as an enemye doinge vengeaunce, but as a phificyon or furgyon, myniftringe or gyuynge a medicyne. To the feconde faythe Salomon, Plus proficit amica correctio, quàm correctio turbulenta. A frendelye correction profyteth more than a troublous correction. For yf thou fpeke courteylly to a man that hath offended, and with fweete wordes of compaffion, he fhall rather be conuerted by theym, than with hye wordes of great punysfhement. And Ifodorus faythe, Qui per verba blanda caftigatus non corrigetur, acrius neceffe eft, vt arguatur. He that wylle not be chaftyfed by fayre wordes, it is neceffary that he be more hardlyer and ftraytlyer reproued or punysfhed. To the thyrde faythe fayncte Jerome, Equum iudicium eft, vbi non perfona fed opera confiderantur. There is an euyn Iugemente, where the perfonne is not regarded, but the warkes are confydered. And alfoo hit is wrytten, Reddet vnicuique iuxta opera fua. He thall yelde vnto euery manne after his workes. And fayncte Auguftyne faythe, Sicut meliores funt, quos corrigit amor, ita plures funt quos corrigit timor. As thofe be better, that be chaftyfed by loue, foo there be many moo that be chaftyfed by feare. For and they feared not the punyfhement of the lawe, there wolde be but a fewe chaftyfed by loue. And faynte Gregory fayth, Facientis procul dubio culpam habet, qui quod poteft corrigere negligit emendare, et illicita non prohibere confenfus erroris eft. He that maye correcke, and dothe not, he taketh the offence to hym felfe of the dede; and he that dothe not forbede vnlawefull thynges, confenteth to the fame, \&c.

## What is the greatteft Offence that a Manne may doo and offeride god in.

In myne opynyon, it is to be in defpayre of the mercye of god. And therfore what foo euer thou haue doone or offended god, in worde; warke, thought, or dede, be neuer in defpayre for it; for Ifodorus faythe, Qui veniam de peccato defperat, plus de defperatione peccat quam de culpa cadit. He that defpayreth to haue forgyuenes of his fynnes, he fynnech more in defpayrynge than he dyd in the fynne doynge. For faynte Iherome fayth, Magis offendebat Iudas deum in hoc quod fufpendebat, quàm in hoc, quod eum tradidit. Iudas offended god more in that that he hanged hym felfe, than he dydde whanne he betrayed god. For god fayth in his gofpell, Nolo mortem peccatoris, fed magis vt conuertatur et viuat. I wyll not the deathe of a fynner, but rather that he maye be conuerted and lyue. And alfo he faythe, Non veni vocare iuftos, fed peccatores ad penitentiam. I am not comen to call ryghtwyfe men, but to call fynners to do penaunce. For thou canfte not fo foone crye god mercy with thy harte, but he is as redye to chaunge his fentence, and to graunte the mercy and forgyuenes of all thy fynnes. For faynt Auftyne faythe, Sicut fcintilia ignis in medio maris, fic omnis impietas viri ad mifericordiam dei. As a farke of fyer is in comparifon able to drye vppe all the water in the fe, noo more is all the wyckednes of man vnto the mercyfulnes of god. And therfore it is conuenyent that a manne fhulde be penytent, contryte, and anke god mercye and forgyueneffe of his fynnes and offences that he hath done; wherof feeketh Chryfoftme, Nemo ad deum aliquando flens acceffit quod non poitulauerit accepit. No man hath gone any tyme wepynge to god, but he hath taken or had that thynge that he hath afked.
afked. And fayncte Bernarde faythe, Plus cruciant lacrime peccatoris diabolum quàm omne genus tormentorum. The teares of a fynner tourmenteth the deuyll more, than all other kyndes of turmentes. And fayncte Auftyne faythe, Acriores dolores demonibus non inferrimus, quàm cum peccata noftra peniten do et confitendo plangimus. We canne not doo more fharper forowes to the dyuell, than whan we wayle or wepe in confeffyon, and doynge of penaunce. And that maye be well proued by Mary Magdaleyn, whanne fhe kneled downe and cryed god mercye, and kyfte his fete, and wasfhed theym with the teares of her eyen, and wyped them with the heare of her heed, to whom our lorde fayde, as in his gofpell, Dimittuntur tibi peccata tua. Thy fynnes are forgyuen to the: And alfo he fayde to her, Fides te faluam fecit, vade in pace. Thy faythe hath faued the, goo thou in peace. To the whiche mercy and peace I befech almyghty Iefu brynge all chrytten foules. Amen.

Be it knowen to all men, bothe fpirytuall and temporall, that I make proteftacion before god and man, that I entende not to wryte any thynge that is or maye be contrary to the faythe of Chryfte, and al holy churche. But I am redye to reuoke my fayenge, if any thyng haue paffed my mouthe for wante of lernynge, and to fubmytte my felfe to correction, and my boke to reformatyon. And as touchynge the poyntes of hufbandry, and of other artycles conteyned in this prefent boke, I wyll not faye that it is the befte waye, and wyll ferue befte in all places: but I fay, it is the befte way that euer I coude proue by experyence; the whiche haue been an houfeholder this xl yeres, and more. And haue affaied many and
and dyuers ways, and done my dyligence, to proue by experyence which fhuld be the befte waye.
THE A UCTOUR.

Go lyttel quere, and recommende me To all that this treatyfe fhall fe, here, or rede; Prayenge them therwith content to be, And to amende it in places, where as is nede: Of eloquence, they may perceyue I want the fede, And rethoryke, in me doth not abounde, Wherefore I haue fowen fuch fedes as I found.

## $\mathrm{F} \perp \mathrm{N} \mathrm{I}$

Thus endeth this ryghte profytable boke of hufbandry, compyled fometyme by mayfter Fitzherbarde, of charytie and good zele that he bare to the weale of this moofte noble realme, whiche he dydde not in his youthe, but after he had exercyfed hufbandry, with greate experyence, 40 yeres.

Imprynted at London in Flete-ftrete, in the houre of Thomas Berthelet, nere to the Condite, at the fygne of Lucrece. Cum privilegio.


# SVRVEYINGE. 

AN. M. D. XXXIX.


## To the $R E D E R$.

WHAN I had printed the boke longyng to a juftice of the peace, togither with other fmall bokes very neceffary, I bethought me vpon this boke of Surueyenge, compyled fometyme by MafterFitzherbarde, how good and howe profytable it is for all ftates, that be lordes and poffeffioners of landes, and for the holders or tenauntes of the fame landes, to haue dayly in hande, to knowe, and beare awaye the contentes of the fame boke, and alfo how well it agreeth with the argument of the other fmall bokes, as Court Baron, Court Hundred, and Chartuary, I went in hande, and printed it in the fame volume that the other be, to bynde them al togither, and haue amended it in many places.

## T H E

## TABLE of this BOKE.

FIRST, the Prologue of the Autbour, for the Declaracion of this prefent Treatyfe, Folio i

## C H A P. I.

Of Cafels and other Bulydynges, what the Walles, Tymber, Stone, Lead, Sclate, Tyle, or other of Couerynges is worth; as well within the Walles as witboute. And alfo of Gardens, Cartylages, Doue Houfes, and all other Profytes be wortibe by the Yere, \&c.

> C H A P. II.

How many Feldes are of the Demaynes, and bow many Acres are in euery Felde, and what an Acre is worthe by the Yere, \&c.

## C H A P. III.

How many Acres of Medowe are of Demaynes, and bow much euery Acre is worth, and to what Maner of Cattele it is moof neceffary unto, and bow many Beaftes it roill fynde, and what the Pafture of a Beaft is worth by the Yere,

## C H A P. IV.

Of forren Paftures that be commen, bow many and of what manner of Cattell the Lorde may baue in the fame, and what the Pafure of a Beaft is worthe by the Yere,

> C H A P. V.

Of Parkes and demein Wodes, the which the Lorde may afferte and to do bis Profit, and bow many

$$
\text { A } 2 \quad \text { Acres }
$$

Acres they conteyne, and what the Vefture of an Acre is worth, and what the Ground is worthe whan the Vefure is fallen, \&c.

Folio 13

## C H A P. VI.

Of forren Woddes where other Men baue commen, wobere the Lorde may improve hymfelfe thereof, and of bow many Acres, and what the Vefture of an Acre is worthe, and what the Ground is worthe whan the Wodde is fallen, and bow many Acres they conteyne, and what an Acre is worthe, 14

C H A P. VII.

Whetber the Lorde may guive or Sell the Refidue of bis forren Woddes, and what fuche Gyfte or Sale is woorthe by the Yere, \&c.

## C H A P. VIII.

Of Panage and Herbage of the Town, and of all other Profites of Pooles, Meires, and rynnyng Waters, of Mookes, Heythes, and Waftes, wbat they be worth by the Yere, \&c.

## C H A P. IX.

Of Mylnes, Seuerall Fy/bing, and commen Fy/bing, what they be worth in the Yere,

## C H A P. X.

Of free Tenantes, the whiche dwell without as well as witbin, \&c.

## C H A P. XI.

Who be fre Tenantes, and what Landes and Tenomentes, and wobat Fees they bolde, and by what Seruice, whether by Socage or by Knight Seruice or otber, and what Rent or Affre they giue by the Yere, and wobo boldeth by Cbarter, and who by auncient Demayn, and who by new Feoffement, 25

C HAP.

The T A B L E.

## C HAP. XII.

Of thofe free Tenauntes that ferve to the Courte of the Countie, and who Serveth nat, and bowe moche falleth to the Lorde after the deceffe of fuch $\mathcal{T} e$ nauntes,

## C H A P. XIII.

How many cuftomary Tenauntes there be, and bowe moche Landes, every of them boldeth, and what Workes and Cuftomes they do, and what the Workes, and the Cuftomes of every Tenaunt is worthe by the Yere, and bow moche every of them payeth, over the Cuftomes and Workes, \&c. - 49

## C H A P. XIV.

Of Cotiers, what Cotages and Curtylages they bolde, and by what Seruyce, and bowe mocbe Rente they pay by the Yere, \&rc.

C H A P. XV.
Of Perquifytes or Profytes of Counties, of Courtes, and of Foreftes, what they be worthe by the Yere, \&c.

> С H A P. XVI.

Of Cburches that belonge to the Gyfte of the Lorde, bowe many there be, and where they be, and what every Cburche is worthe, \&c. - - 53

## C H A P. XVII.

What the Heryottes be worthe, the Fayres, Exchetes, Cuftomes, Seruyces, and forreyne Warkes: the Plees and Perquijites of the Courtes, Fynes, Relefes, and all other $T$ Thynges that may falle to the Lorde by the rere,

$$
\begin{gathered}
- \\
\mathrm{CH} \mathrm{~A} \\
\hline
\end{gathered}
$$

The T A B L E.

## C H A P. XVIII.

Explicit capitula ftatuti.
Of dyvers Maners of taking and doynge of Homage and Fealtie, Folio 59

C H A P. XIX.
What a Surveyour fould do, - - 63 C H A P. XX.

How a Man hbulde view, but and bounde, the Maner and Torone/byp,

## C H A P. XXI.

How a Man Jbulde butte and bounde the Feldes, yo C H A P. XXII.
Howe a Man foulde butte and bounde the Medowes,

## C H A P. XXIII.

How a Man Joulde butte and bound bis Paftures, 75 C H A P. XXIV.
Howe a Man fhulde amende errable Lande, - 77 C H A P. XXV.
Howe a Man Jbulde amende bis Medowes, - 78

## C H A P. XXVI.

How to amende Ley Grounde, the which batb been ervable Eande of late, - - - 80

## C H A P. XXVII.

How to amend bufby Grounde and Mofy, that batb been errable Lande of olde Tyme, - 8 I

C HAP.

The T A B L E.
C H A P. XXVIII.
Howe a Man fould amende busfly Grounde that was never errable Lande, Folio 83

C H A P. XXIX.
How to amende woode Grounde that lyetb in Seuerali Pafture, - - $8_{4}$

C H A P. XXX.
How to amende gorfly Grounde that batb ben errable Lande,

C H A P. XXXI.
Howe to amende gorfly Lande, that was neuer errable Lande,

$$
--\quad-85
$$

C H A P. XXXII.
Howe to amende brome Grounde, - 86
C H A P. XXXIII.
How to amend beytby Grounde, - - 87

> C H A P. XXXIV.

Horve to amende marreys Grounde,
C H A P. XXXV.

Howe to amende bromy Grounde, and ferne Grounde,

## C H A P. XXXVI.

Of, chylturne Ground, flyntie Grounde, and chalke Grounde,

> C H A P. XXXVII.

Of lyme fone Grounde,
$-\quad-90$
CHAP。

> The T A B L E.
> C H A P. XXXVIII.

What Profytes come or growe to the Lorde by reafon of bis Waters, - - Folio 90

## C H A P. XXXIX.

The Manner to make dyvers Maners of Mylnes, 91 C H A P. XL.
Howe to make a Townhip that is worthe xx . Marke a Yere, worth xx. li. a Yere, - $\quad 9^{6}$

## The A U T H O UR.

Go thou lytell queare, with due reuerence And with an humble hert, recommend me To all thofe, that of theyr beneuolence This lytell Treatyfe doth rede, heare, or fe, Wherwith I praye them contented to be, And to amende it, in places behouable, Where as I haue fauted, or be culpable.

For herde it is, a man to attayne To make a thinge perfyte, at the firft fight; But whan it is red, and well ouer feyne Fautes maye be founde, that neuer came to lyght, Though the maker do his diligence and might, Prayeng them to take it, as I haue entended, And to forgyue me, yf that I haue offended.

$$
F \quad I \quad N \quad I S
$$

## PROLOGUE

## OF THE

## A U T H O UR, <br> FOR THE

Declaration of this prefent Treatyfe.

sALOMON fapientie primo. Omnis fapienentia, virtus, honor, dignitas, et queque fcientia a domino deo funt. This is to fay: all wyfdom, uertu, honour, dignitie, and connynge, are of our Lord God. Than, fyth Almighty God, our redemer and creatour, by highe wyfdom, goodnes, liberalitie, and prouidence in this tranfitorye worlde and miferable lyfe hath ordeyned dyuers eftates and degrees in his people and creatures, and fome of them as well hath endowed with ghoftly and hevenly wyfdome, and diftinct graces, as with gret honour, poffeffions, and ryches, with great gyftes and graces, as well firituall as temporall; his hygh commaundement chargeth euery perfon, that is partaker of the fayd gyftes or graces, charitably and difcretely, the fame to diftribute and deuide among his poore creatures. That euery poore perfone, that is willinge to laboure duely for his lyuing, may haue therby conuenient helpe and fuftynance. And in as moche as the great eftates, rulers and governours of this realme, whome oure fauiour hathe fo largely and bounteoufly rewarded with all fuche gyftes, poffeffions, and rychefe, have according to his pleafure and commandement, demyfed, dyftributed, and granted to the creatures of God, and to their fermours

## ii. THE PROLOGU゙E.

and tenauntes, theyr feuerall poffeffions and inherytaunces, referuing to them for the fame certayne rentes, cuftomes and feruyces, to fuiteyne and upholde theyr honours and eftates, as to them appertayneth, accordynge to their high gyftes and graces, wherewith they be fo largely endowed. And for the great zeale, loue and comforte that I beare to the fayde fermours and tenauntes, and to all other goddis creatures, that they maye more furely, eafyly, and profytably encreafe and fufteyn their poore houfholde, wyues and chyldren, and alfo truely to pay theyr rentes, cuftomes and feruices unto theyr lordes, and the honoures of theyr fermes and tenauntrice;

Of late by experience I contriued, compiled, and made a Treatyfe for the fame poore fermers and tenauntes, and callyd it the booke of hufbandrye: the which me femed was very neceffary for huibande menne, that ufe tyllage, and for many other of dyuers degrees and occupations. And whereas, in the Prologue of the fayde booke, I demaunded and afked a queftion, and that was this; whereunto is euery man ordeyned, as plainly it doth appeare in the Prologue of the fame? In lyke maner in the Prologue of this Treatyfe, the whyche I intende by the fufferance and helpe of our Lord Jefu to contriue, compyle and make to the profytte of all noblemen and women, both fivirituall and temporalle, I demaunde another queftion, and that is this: howe and by what maner doo all thefe great eftates and noblemen and women lyue, and naynteyne theyr honour and degree? And in myne opynion, their honour and degree is upholden and maynteyned, by reafon of theyr rentes, iffues, reuenewes, and profyttes, that come of their maners, lordfhyps, landes and tenementes to theym belongynge. Than it is neceffary to be knowen, howe all thefe maners, lorde-

## THE PROLOGUE. Wi月

lordefhyps, landes, and tenementes fhulde be extended, furueyed, butted, bounded, and ualued in euery parte: that the fayd eftates fhulde nat be deceyued, defrauded, nor dyfherited of theyr poffeflions, rentes, cuftomes, and feruices, the which they have to theym referued, for mayntenaunce of theyr eftates and degrees, and that there be no parcell thereof lofte nor imbefelde, and than may the lorde of the faid maners, lordefhyppes, landes, and tenementes, have perfite knowlege, where the lande lyeth, what enery parcell is worth, and who is his freeholders, coppeholders, cuftomarye tenaunt, or tenaunt at his will. And what rentes, cuftomes, and feruyce he ought to have of theym, with many moore articles, as hereafter thall be declared.

Wherefore it is neceffary, that euery great eftate, both men and women of worfhyppe, that have great poffeffions of landes, and tenementes, thuld haue a furueyor, that can extende, butte, and bound, and ualue them; and thereof to make a boke in parchemente, bearynge a certayne date, after the maner and fourme as I fhall make an intitulynge, and to amend it where he feemeth con-uenient. Quia facilius eft addere quam de nouo facere, that is for to fay, it is lyghter to adde, refourme, or correcte, than for to make new and perfyte. And the furueyor to leaue the fayde boke, made by hym, with his lorde, in maner of a regyfter, whereunto the fame furueyor, or any other officer, may alway haue refort, whan nede thall requyre, to loke upon. And that boke fo truly made maye be a regyfter and fure euydence, that the lorde, his freeholders, copyholders, nor senauntes, fhall neuer lofe landes, nor rentes, cuftomes, nor feruices, but euerye man that readeth the boke, fhall perfitely knowe where the landes ly , whofe it was at the day of the makynge of the

## * THE PROLOGUE.

fayd boke, and whofe it is. Than if the owner make a true peedegre, or conueiance, by difcent, or by purchafe, unto the fayd landes or lordefhyps, and fpecially if the names of the lordes, and tenauntes that occupye, might be renewed ones in forty or threefcore yeres. For than it would be as a perpetual and fure euidence for euer, to put away all ftryfe and varyance between lorde and lorde, lorde and tenante, tenante and tenante in good quietneffe and peace.

But of one thing I pronounce and declare, and take God to my recorde: that I make this boke (all only) to thentent that the lordes, the freeholders nor theyr heires fhulde not be difherited, nor have their landes lofte nor imbefeld, nor encroched by one from another: and to none other intent. And for that, I aduertife and exhorte on goddis behalfe, all maner of perfones, as well lordes as other: that whan the lordes or freeholders knowe where theyr landes lye, and what euery pafture or parcelle is worthe by the yere: that the lordes nor the owners thereof, doo nat heyghten theyr rentes of theyr tenantes, or to caufe them to pay more rente, or a greater fyne, than they haue bene accuftomed to do in tyme paft. For, as me femeth, a greater charitie nor almes dede a man may nat well do, than upon his owne tenauntes; and alfo to the contrary, a greater bribery nor extortion a man cannot do, than upon his owne tenantes, for they dare not lay nay, nor yet complayne, and therefore on their fowles go it, that fo do, and not on myn.

Parauenture the lorde wyll faye, it is nat his dede, it was his furueyour's, but that cannat be fo, for faynte Augultyne fayeth, Qui per alium facit, per feipfum facere videtur: that is to faye, He that commaundeth another man to do a thinge, he dothe it hymfelfe. And there be two princi-

## THE PROLOGUE。

pals in one act doinge, and alfo he faythe. Confenfcientes et agentes pari pœnâ puniantur, that is to fay, the confentours and the doers, fhall be like punifhed. At grammer fchole I learned a verfe, and that is this. Dum poteris, quid vis, poffis cognofcere quid fis. That is to faye, whan thou mayeft do what thou wylt, thou maytt knowe what thou arte. That is to wytte, good or yuelle. But for a grounde of this Treatyfe, the whiche I do note, and calle the Boke of Surueying and of improuementes, I do take an olde Statute named Extenta manerii, as a principal ground thereof; as hereafter enfueth

## S URUEYENGE.

## C H A P. I.

Of Caftels and other Buyldynges, what the Walles, Tymber, Stone, Lead, Sclate, Tyle, or other of Couerynges is warth; as well within the Walles as withoute. And alfo of Gardens, Cartylages, Doue Houfes, and all otber Profytes be worthe by the Yere, \&c.

1NQUIRENDUM eft de caftris, \& etiam aliis edificiis foffatis circumdatis quantum muri \& edificia ligna \& lapidia plumbo et alio modo cooperta valent, et pro quanto appreciari poterunt fecundum verum valorem eorundem murorum \& edificiorum. Et quantum edificia extra foffatis appreciari poffunt, \& quantum valeant una cum gardinis, curtilagiis, columbare, \& omnibus aliis exitibus cure per annum. This is to faye in Englyfhe : it is to be enquired of caftelles, and alfo of other buyldinges, tymber, fone, lead, and other maner of couerynges is worthe. And howe they may be folde, after the uerye ualue of the fame walles and byldynge. And how moche the byldynges without the dyche may be folde for, and what they: may be worth, with the gardens, curtylages, doue houfes, and all other iffues of the courte by the yere. To the declaration and conftruction of this tatute, me femith there ought to be made a difo tinction, for the ftatute goth generally. De caftris \& aliis edificis fofiatis \& circumdatis \& extra foffatis.

## SURUEYENGE.

foffatis. Thefe wordes go as well to thofe caftelles and other byldynges, that be well upholden and inhabited, as well as of thofe that be fallen in decay, and not inhabited; and to thofe that be inhabited it is nat neceffary to be extended nor ualued in any parcell: for let a man make a caftell, towre, or any maner of new byldynges, and finifhe it clerely, if he fhulde go take it downe, and felle euery thinge by itfelfe ageyne, he fhuld lofe the more halfe of his money. And therefore in myn opinion, this ftatute was made fone after the barons warre, the whyche ended at the battayle of Euefham, or fone after, in the tyme of kynge Henry the thyrde, where as many noblemen of bloud were flayne, and many fled, that afterwand were attaynted for the treafon they did to the kynge. And by reafon thereof, their caftelles and manours were feafed into the kynge's handes. And fo for want of reparations, the caftelles, and the maners fell to ruine and in decaye. And whan the kynge and his counfayle faw that, they thought it was tetter to extende them and make the moofe profyte that they coude of them, than to lette them falle to the grounde, and come to no manne's helpe and profyte. Wherefore kynge Edwarde the firft ordeyned this ftatute to be made the fourth year of his reigne, wherein is contayned many and dyuers chapters and articles, the which at that tyme was but initructions, how and what they fluld do that were commifioners or furueyours in the fame.

Firft, it is moft neceffary and conuenient to retayle and to fell euery thyng by itfelfe, and not all in groffe, fome to one man, and fome to another. For that that is good for one man is nat good for another, and every thynge to be praifed and folde by itfelfe, that is to fay, the fone wall of one houfe by itfelfe, the tymber of the fame houfe by itfelfe, the couering by itfelfe, the tyle, fclate,
or leade by itfelfe, the glaffe by itfelfe, the yron ware, as barres, bandes, hokes, boltes, ftaples, or latches, and all fuche other by theymfelfe, doores, wyndowes, bourdes, and al other thinges by themSelfe, and to go from houfe to houre, and fell euery thyng by itfelfe, and than fhall the true ualue be beft knowen.

And it is conuenient, that thefe thynges be ofFerd to be folde to dyuers men, and to fee who wyl gyue moft, and fpecially to fell whan men defyre to bye. Alfo to ualue, what the graffe of the gardens, curtiliges, courtes, and houfe places, that be within the dycheffe or withoute, be worthe by the yere. A curtylage is a lyttle croft or court or place of eafement to put in cattel for a time, or to lay in wodde, cole, or tymber, or fuch other thinges neceffary for houfehold. Alfo to ualue the profyte of the doue houfe, if any be there, if it be replenifhed with doues.

## CHAP. II.

How many Feldes are of the Demaynes, and bow many Acres are in enery Felde, and what an Acre is worthe by the Yere, \&uc.

ITEM inquirend. eft, quot campi funt in dominico, \&q quot acre funt in campo, \&\% quantum walet quelibet acra per fe per annum. It is to be cnquired, how many feldes are of the demayns, and howe many acres are in euery felde, and what euery acre is worth by the yere. This is a light letter, and nedeth but lyttell declaration, for by thele wordes, guot campi funt in dominico, it mut nedes be taken of feldes, that be in tyilage pr plowing, but it wolde be underfande, whether: the demeyne landes lye inthe commyn feldes among wher mens landes, or in the fieldes by themfelf.

And if they lye in the commyn fieldes, it is convenient that they be plowen and fowen, and than is not an acre fo moche worthe, as and it were in feweraltie inclofed, or in feueralle pafture. For and the felde be inclofed about; than it is at the lordes pleafure, whether they fhall lye to pafture or to tyllage, and though it lye in tyllage, yet hath the lorde the edifhe and aftermath hymfelf, for his owne cattel. And therefore an acre is at the more ualue; and if it lye in pafture, the pafture may be fuche, that it is at double or treble the ualue of the errable lande. Wherefore the acres are to be prayfed accordyng, and if they be great flattes or furlonges in the common fieldes, it is at the lordes pleafure to enclofe them, and kepe them in tillage or pafture, fo that no nother man have commyn therein.

## C H A P. III.

How many Acres of Nedorve are of Demaynes, and bow much euery Acre is worth, and to wobat Maner of Cattele it is mofo necellary unto, and how mony Beaftes it will fynde, and what the Pafure of a Beaft is worth by the Yere.

1TEM inquirendum eft quot acre prati funt in dominico, \&s quantum quelibet acra valet ad locandum per fe per annum, \& ad cujus modi beftias $8 c$ animalia paftura illa fuerit magis neceffaria, \& quot \& quales poffit fuftinere, \& quantum valet paftura cuius libet beftie \& animalis ad locandum per annum.

It is to be enquired, how many acres of medowe are of the demayns, and how moche euery acre is worthe to fet by the yere, and to what maner of beaftes or cattell it is moft neceffary unto, and how many it wyll fynd, and of what maner, and what the pafture of oone beafte is worthe by the
yere. And in myn opinion, it wolde be underftand, whether the medowes lye in common medowes, paftures, or common pafture, at large or in feueraltie: for and it lye at large in the common medowes, an acre is no better worthe than the graffe that the hey is made of is worthe, for after it is commen and of lyttel ualue. And if it lye in feueraltie, it is worthe halfe as moch ageyne, as of the graffe was worthe. And that hyghe ground and dry, is moft conuenient for Thepe, wodde ground and bufhe for beftes, and ipecially in wyinter tyme. Lowe groundes, medowe groundes, and maryihe groundes, for hey, and after for fatte cattell, and in winter for horfes and mares, and meane groundes that is both hylly and daly, as leafe and lowe groundes, is good for all maner of cattell, if the graffe be goode and fyne, and fpecially for fatte cattell, or fatte fhepe, horfes, mares, and yong coltes, for that graffe that one maner of cattell wyl nat eat, an other wyl. And therefore it is good to have a large clofe, that dyuers maner of cattell may go together in it, and to know what abeafte's graffe is worth by the yere, that is as the pafture is, that he gothe in is worthe, and not overcharged with cattell, and the fyneneffe of the graffe, and the goodneffe of an acre. For fome acre of grounde is nat worthe a penye by the yere, and fome acre is worthe forty pens, or fyue fhyllynges, and fo a beafte's graffe may be dere ynough twelue pens in the yere, and it may be worthe forty pens or fyue fhillings; and a horfe's grafie, or a mare's graffe may be dere ynough twelue pens or twenty pens by the yere, and it may be worthe fyue fiyllynges or a noble, accordinge to the good- neffe of the paftures.

But howe thefe maners, landes, medowes and paftures fhall be uiewed, butted, bounded and ualued, fhall be reherfed, after the ftatute be ones declared.

C H A P.

## C H A P IV.

Of forren Paftures that be commen, bow many and of what maner of Cattell the Lorde may baue in the fame, and what the Pafture of a Beaft is worthe by the Yere,

ITEM inquirend eft de pafturis forinficis, que eft communis, quot \& quas beftias $\&$ animalia dominus habere poffit in eadem, \& quantum valet paftura per annum ad locand. It is to be enquired of forrein paftures that is commen, how many and what beaftes and cattell, and what the lorde may haue in the fame, and what the pature of a beaft is worthe by the yere to fet. This is a dark letter to be well underftande without a better declaration, for where he faythe, De pafturis forinficis que eft communis, that may be underftande three ways; for there is in many townes where as their clofes and pafture lye in feueraltie, there is commonlye a commune clofe taken in, out of the commen or feides by tenauntes of the fame towne, for theyr oxen or kyne, or other cattell, in the which clofe euery man is ftynted, and fet to a certaintie, how many beaftes he fhall haue in the fame, and of what maner of beaftes they fhall be. And if the lorde fhall haue any catteli therein, he fhulde be put to a certayntie, and of what maner of cattell, and this patture may be well ualewed. And alfo the beaftis graffe, what it is worth therein. But than it ought to be fhewed, how many acres be conteined in the fayed pafture, and what euery acre is worthe one with another. Another maner of commyn pafture is moft commonly in playne champyon countreyes, where their cattel goth dayly before the herdmen, and lyeth nygh adioynynge to their commyn feldes, and it may lye in two or thre places or moore. And in thefe
ir is alfo conuenient, that euery man be finted to a certentie, other by yardes, landes, organges, rentes, or fuche other cuftomes, as the tenantes ufe, and the lorde in lyke maner. Thefe commen paftures may be extended, how many acres be in euery parcell by itfelfe, and what an acre is worthe by itfelfe, but it cannot be fo well knowen, what a beaftes graffe is worthe yerelye, for they lye moft commonly with the falowe feldes, and fome falowe feldes be better than fome, and to a beaftes graffe may be better or worfe. The thirde maner of commen pafture is in the lordes out wodes, that lye commen to his tenauntes, as commen moores or heathes, the which were never errable landes. In thefe maner of commens, me femeth the lorde fhulde not be flynted, nor fet at no certaintie, but put his cattell upon fuch maner of commen pafture at his pleafure; bycaufe all the hole commen is his owne, and his tenauntes haue no certayne parcell thereof layde to their holdinges, but all onely bytte of mouthe with their cattell; and it were ageyne reafon to abrydge a man of his owne righte. But his tenantes and euery mannes tenantes, me femeth ought of ryghte to be fyynted, what euery man ought to haue, goynge upon all maner of commens, for els wolde the ryche men in the begynning of fommer, bye fhepe and other maner of cattell, and eat up the commens, and felle them ageyne at wynter, or put them in their paftures that they have fpared all the fommer, and fo ouerpreffe the poore men, that have no money to bye nor able to reire,

CHAP。

## C HAP. V.

Of Parkes and demein Wodes, the which the Lorde may afferte and to do bis Profit, and bow many Acres they contoyne, and what the Vefture of an Acre is worth, and zebat the Ground is worthe whan the Vefture is fallen, \&xc.

ITEM inquirend eft, de percis \&t dominicis bofcis, que ad voluntatem fuam poflunt affertare, \& excolere, et quot acre in fe continentur. Et quantum veftura cuius libet acre poffit appreciari, et quantum fundus in fe contineat \& valeat quando proftratus fuerit \& quantum valeat quelibet acra per fe per annum. It is to be enquired of parkes and of demayne wodes, the which at the lordes wyll may be afierted and plucked up, or fallen down, and how many acres are conteyned in them, and for how moche the vefture of euery acre may be folde, and howe moche the grounde in hymfelfe conteyneth, whanne the wode is fallen, and how moche euery acre is worth by itfelfe by the yere. This is to be underftand of parkes and demayn woddes, that be in feueraltie, whereof the lorde at his pleafure, may affert, ftocke up by the rootes, or falle by the erthe, plowe and fowe to his mofte profytte as he will; and how many acres of wodde are conteyned in the fame. For in a parke or wodde may be two hundred acres and more, and yet not paft an hundred acres thereof wode, lyttel more or lytel laffe, and what the vefture (that is to fay) the wodde of euery acre is worthe by himfelf, for one acre may be worth 20s. or 40s. and another acre dere inough 2 s .6 s . or 1os. and how moche the whole grounde conteyneth whan the wodde is fallen. And that is to be underftand, all the grounde within pale or hedge, as well the lande ground as of the wod ground, where the wod growed; and what cuery
acre is worthe by the yere, as well of the one mas. ner as of the other.

## C H A P. VI.

Of forren Woddes where other Men baue commen, where the Lorde may improve bymjelfe thereof, and of bow many Acres, and what the Vefture of an Acre is worthe, and what the Ground is worthe whan the wodde is fallen, and bow many Acres they conteyne, and what an Acre is worthe.

ITEM inquirend. eft, de bofcis forinficis ubi alii communicant, quid de eifdem bofcis dominus fe appropiare, \& de quot acris \& pro quanto veftura cuiullibet acre communiter poffit appreciari, $\& \Sigma$ quantum fundus valet poftquam proftratus fuerit bofcus, \& quot acre ifte contineant, \& quantum quelibet acra valet per annum. It is to be enquired of forren woddes where they and other commyn togither, and what of thofe woddes the lorde may improwe hymfelfe, and of howe many acres, and for how moch the efture, that is to fay, the wodde of euery acre may be fold, and how moche the grounde is worth after the wode be fallen downe, and howe many acres it conteyneth, and what euery acre is worth by the yere. The declaration of this ftatute is doubtful, bicaufe of the none certente thereof, what is fufficient commen: for it is clerely ordeyned by the ftatute of Merton, and after confirmed by the ftatute of Weftminfter fecunde, That the lorde fhall improue hymfelfe of their waftes, whereby is underftande of their commen moores, hethes ${ }_{s}$. and wafte groundes, as well as of wodes, though the ftatute fpeake but of woddes only leauyng their tenauates fufficient commen, the whiche in
myn opinion be thofe tenantes that have commen appendaunt, and holde their landes of him. It is neceffary to be knowen what is fufficient of commen, and that me femeth by refon fhuld be thus. To fee howe mache cattell the hey and the ftrawe that a hufband getteth upon his owne tenement, will fynde fufficiently in wynter, if they lye in houfe, and be kept therewith all the wynter feafon, for foo moche cattel fhulde he have commen in fommer, and that is fufficient. Ye fhall underttande, that there be four maner of commens, that is to wyt: commen appendant, commen appurtenant, commen in grofe, and commen per caufe de vicinage, fcil. neighbourhip. Commen appendaunt is where a lorde of olde tyme hath granted to a man a mefeplace, and certeyne landes, medowes, and paftures, with their appurtenances to holde of hym. To this mefeplace, landes, and medowes, belongeth commen, and that is called commen appendant.

But and a man graunt to another certayne landes or paftures, the which ly in feueraltie, enclofed with the appurtenaunce in fee, to hold of the chiefe lordes, to thefe landes me femeth belongeth no commen, without he haue fuche fpecial wordes in his dede. Commen appurtenant is where a man hath had commen to a certayne number of beaftis or without nomber, belongynge to his mefeplace in the lordes waftes, this is commen appurtenaunt by prefcription, bycaufe of the ufe out of tyme of mynde. Commen in groffe, is where the lorde hath graunted by his dece, commen of pafture to a ftraunger, that holdeth no landes of hym, nor oughte to have any commen, but by reafon of that graunte by dede. Nowe the lorde maye nat improue hymfelfe of any parcell, for it is contrary to his graunt, though there be fufficient of commen. And in lyke cafe, if the lorde graunt com-

## 16 SURUEYENGE.

men to a man by dede, and to lymytte hym a certayne noumber of beaftes, fee what was commen at that tyme, and of that the lorde fhal nat improue hymfelfe, for and he fhulde, the goodes of the commen to that certeyne nomber fhuld be abridged that they fhuld not fare fo well, and euery mannes dede fhal be taken ftrongeft agaynft hymfelfe. And in lyke maner, if the lorde graunt a man commen with his catell, within certayne meires, limites, and boundes, the lorde fhall nat improuehymfelfe, within thofe meyres and boundes. Commen per caufe de vycynage is where the wafte ground of two townfhips lye togither, and nother hedge nor pale betweene to kepe their catel afonder, fo that the catel of one townihip goth ouer his meire or bounde into the wafte grounde of the other towne, and likewife the catel of the other townfhip to them. And alfo, if their commen feldes lye togither unclofed, in open tyme whan harveft is in, their catell wyll go out of the one fylde into the other fylde, and this is callid commens, becaufe of neighborfhip, and is not ufed nor lawfull to pin their cattel fo going, but in good maner to dryue and chafe befyde fuche comen. And as for that maner of commens, me femeth the lorde may improw himielf of their waft groundes, leauying their own tenantes fufficient commen, hauing no regard to the tenantes of the other townfhip. But as for all errable landes, medowes, leife, and paftures, the lordes may improue themfelf by courfe of the commen law, for the ftatute fpeketh nothing but of wafte groundes, and ye fhall underftand, that how be it that a lorde may nat improue himfelfe of his wafte groundes, yet may he lawfully fal and fell all the wode, brome, gorfe, fyrs, braken, ferne, bufhis, thornes, and fuch other, as free ftone, lyme foone, chalke, turues, claye, fande, lead, ore, or tynne, to his
owne ufe, for the tenauntes may have nothinge by reafon of commen, but all onely bytte of mouthe with their cattel. And ye fhall knowe, that fwyne and geefe have no commen, but by fufferance, without fpecial wordes in their charter. Alfo the lorde fhal haue his fre warren for all maner beaftis and foules of warren in his wait groundes, as wel as in his feueral groundes, and as longe as the beaftis or fowles of warren be upon the lordes ground, they be the lordes if he have warren, and the lorde may have an action of trefpafs againft any man, that chaceth or killeth any of them in his commen, as well as in his feuerall. And if they go or flye out of the lordes warren, than is the propertie chaunged, and the lorde hath loft his action for takeynge of them whan they be out of his warren, without they come into his warren ageyn; there is no man that hath warren but by fpecial graunt of the kyng by charter, except it kaue ben ufed tyme out of mynd, and alowed before iuftice in Eire. And as for the articles conteyned in this prefent chapit, the letter therof is playn inough, and alfo touched before.

## C H A P. VII.

Whetber the Lorde may guive or fell the Refidue of bis forren Woddes, and what Juche Gyjte or Sais is worrthe by the Yere, \&ac.

1TEM inquirend. ef utrum dominus de refiduo bofcorum predictorum forinficorum, dare poffit, et quantum valet talis donatio vel venditio per annum. It is alfo to be enquered, whether thie lorde may gyue or felle the refidue of his forren woddes aforefayed, and what fuche gifte or faie is worth by the yere. This letter is playne ynough, C and ${ }_{3}$

## 18

 SURUEYENGE.and, as me femeth, no doubte but that the lord, may giue or felle the refidue of the fayde woddes, or waites. Except that a manne haue commen of Eftovers. But what that gyfte or fale is worth, is to be underfand and knowen, and as me femeth the donee or the byour, thall be in lyke caufe, as the lorde fhuld have ben, if he had not gyuen it nor fold it. Than the lorde hath improued hym felf of as moche woddes and waftes as he can lawfully, and when he hath gyuen or fold the refydue of that, he can not improue hym felf of it. In like maner the donee nor the byoure can nat improue them felfe of any part thereof. For they can nat be in no better cafe, than he of whom they had it. How be it that they that of right ought to haue their commens, be nat their tenauntes, but their title and intereft grew by inheritance, longe time before the gyfte or fale made by the lorde. And it followeth by reafon, that the gyfte or fale of a ftranger fhall nat hurte another man's inheritaunce. But this donee or this purchafour, fhall take to their profite all the vefture flanding upon, or being within the fayd ground, as woddes, and fuch other, as is fayd, before in the next Chapiter.

## C H A P. VIII.

Of Panage and berbage of the Town, and of all other Profites of Pooles, Meires, and rynnyng Waters, of Moores, Heytbes, and IV aftes, what they be worth by the rere, \&ac.

ITEM inquirendum eft de panagio et herbagia ville et omnibus aliis exitibus viuariorum morarum bruerum et vaforum quantum valent per annum.

Alfo it is enquered of panage, and herbage of the fame town, and of all other profites of pools, meires,
meires, and runnynge waters, of mores, hethes and waftes, what they be worthe by the yere. And where this ftatute fpeaketh de panagio, that is, to be underttande, whan there is anye mafte growynge in the lordes woddis, whereby mens fwyne may be fedde, and relened, what profyte that may be to the lord. For there is no man that can clayme of right to have the maft, the which is a frute, but the lorde: except his free tenaunt have it by fpecial wordes in his dede, Quod fit quietus de panagio. And the lorde fhall haue it in his foren out woddis, as well as in his parkis or feueral wodes, and as the quantitie of the maft is, fo the lordes bayly of right ought to lay mens fwyne therunto from Myghelmas to Martylmas, and to make a true accompt thereof at the lordes audite, what he takith for euery fwyne. And in many places the tenantes goo fro panage in the forren woddes by cuftome, and that is mofte commonly where as the tenantes pay tacke fwyne by cuftome, if he have to a certayne nombre, or elie to paye yerely at Myghelmas, Id. or an half peny for euery fwine, as the cultome is ufed. The ftatute fpeaketh, De herbagio ville. That is to be underftande of the commen pafture that belongeth to the towne, whereupon the herdeman kepeth the tenauntes cattell, it may be fo good, that the tenauntes nede nat to haue any feuerall pafture, but that theyr commen parture fhuld be able to fynde al theyr cattel both horfes, mares, beeftis, and fhepe, and fo it was of olde tyme that all the landes, medowes, and paftures, lay open and unclofed. And than was their tenementes moche better cheape than they be nowe, for the moft part of the lordes haue enclofed their demeyn landes and meadowes, and kepe them in feueraltie, fo that their tenauntes have no commyn with them therein. And alfo the lordes haue enclofed a greate parte of theyr
wafte groundes and ftreytened theyr tenauntes of theyr commyns therein, and alfo have given lycence to divers of theyr tenauntes to enclofe parte of their errable landes, and to take in new intackes or clofes out of the commens, payenge to theyr lordis more rent therefore, fo that the commen paftures waxen laffe, and the rentes of the tenauntes waxen more and more. And that is, bycaufe the tenauntes waxen more polytike in wifedome to improue their tenementes, holdynges and fermes, and at thende of the terme, an other man that made no cofte of the fayde improuements, offreth the lorde certayne money for a fine to haue it, or to heighten the rent of the fame, fo that he that made the cofte or his children, fhall not haue the fayd ferme, without he wyl gyue as moche or more as is offerd to the Lord, and fo throw the enuy of his neighbour, and the covetoufneffe of the lorde and his offycers, the poore tenant hath a great loffe, or els utterly undone, god amende it. And the lordes haue a greater loffe than they wene, for their tenauntes fe how their neighbours that have bilded their houfes improued their landes and be put out, except he make a fyne or pay more rente, caufeth them nother to bylde nor otherwife to improue their holdinges, to the lordes great loffe at length. And where the fatute fayth, De omnibus aliis exitibus viuariorum morarum bruerum ct vaftorum. And of al profites that thal come of the lordes ftandynge waters, mores, hethes, and waftes. Viuarium is a pole, or a meyre, that fyhe encreafeth and lyeth in. Some rynning waters be as free, and feveral to the lordes, as their poles, meyres or ftanding waters. And as they be fored with fyfhe, fo doth the profite rife to the lordes, whether they go by way of improuement or fet to ferme; whereof the bayly fhal make accompt. Moores, hethes, and waftes, go in lyke manner
as the herbage of the townes, for the lordes tenantes haue commen in all fuche out groundes with their cattel, but they' fhall haue no wodde, thornes, turues, gorfe ferne, and fuch other, but by cuftome, or els fpecial wordes in his chartour.

## C H A P. IX.

Of Mylnes, feuerall Fijbyng, and commen Fijbyngs what they be worth in the Yere.

TTEM de molendinis, pircariis feparalibus et communibus, quantum valent. Alfo of mylnes, feueral fylhynges, and commen fylhynges, what they be worth. In this fhortoarticle many things are to be remembred, for where he fayeth, De molendinis, the which is the plurell nomber, it is to be underftand, that there be many maner of mylnes, as come mylnes, wynd mylnes, horie mylnes and quernes that goo with hande; fullynge mylnes, fythe mylnes, cutler mylnes, finythe mylnes, and all other as the whele gothe by drift of water to blow the belows, or to dry any water like a pompe, as there be in Cornwall and dyuers other places. Though they be no mylnes, properly to grinde corne, yet it is a profyte to the lorde, the which a furueyour may not forget to put in his boke, and to but, and bound them as they lie, and who be the fermers, and what rentes they pay. And to the conne mylnes to the moft part of them belongeth Socone, that is to fay, cuftom of the tenantes is to grynde theyr corne at the lordes mylne, and that is as me ferneth, all fuche corne as growcth upon the lordes grounde, that he fpendeth in his houfe. But yf he bye his corne in the market or other places, he is than at lybertie to grynde where he may be beft ferved.

## 22

 S URUEYENGE.that maner of grynding is called loue Socone, and the lordes tenantes be called bonde Socon. And if they grinde nat theyr corne at the lordes mylne, the lorde maye amerce them in his court, or els he may fue them at the commen lawe, De fecta molendini facienda. But whan he fhall make his, declaracyon in the debet, and whan in the folet, I remytte that to menne of lawe, that have experience thereof. It is alfo to be knowen how the tolle fhould be taken, but there be fo many dyuers. grauntes made by the lorde, fome men to be grounden to the twentie parte, and fome to the xxiiii. part, tenaunt at wyll to the xvi. parte, and bondmen to the xii. parte, fome men to be tolle free, and fome to be hopper free, that is to viyt, that his corne fhal be put into the hopper and grounde next to the corne that is in the hopper, at the tyme of his comming; and in fome place to take the tolle after the ftrength of the water; that foloweth by reafon, for that mylne that hath a bygge water, and may dryue a great brode fone, the which wyl make moch more meale, than that mylne that goth with a lyttell ftone, he is moch better worthy to haue the more tolle, and yet fhall the owner of the corne have the more profite.

And foo there be foo many diuerfities of takingof tolle, that I wyll not take uppon me to telle: howe, but alfo remytte it to men of lawe, to fhew the diuerfities. But doubt ye not, the mylners. wyll be no lofers, and of mylnes there fhall more, be fpoken of in the chapiter of waters, among the improwmentes, De pifcariis et feparalibus: that is to be undertande, in the lordes ftanding waters as pooles and meyres: and alfoo rynnynge waters that be feuerall, as be very many in dyuers countreys, fette to ferme frome oone place of the ryuer to an nother, for certayne rente. And if any man fylhe in the lordes pooles or meyres, the lorde maye haue
his action upon the ftatute weftmynter primerAnd yf he fylhe in the rynnynge waters the lorde may have his action at the commen lawe, and inlykewife the lordes tenant, if any man fyfhe in his ferme hold, be it ftandyng waters, or runnyng waters. And where he faythe, De omnibus, of commen fyfhynges, that is lyttell profyte to the lorde, but to his tenauntes, excepte he dwelle nyghe the fei, and wyll caufe his feruant to fyfhe there for him, for that is the befte commen water that any man can fyhe in. And fome rounnynge waters be commen, as lyttell brookes and dytches, and in fome runnynge waters, the lordes tenauntes haue lybertie by cuftome, to fyfhe with fhoue nettes, trode nettes, fmall pytches, and fuche other.

## C H A P. X.

Of free Teriantes, the vobiche dwell witbout as welt
as within, \&cc.

ITEM inquirendum eft de libere tenentibus quibufque forinfecis et extrinfecis.
Alfo it is to be enquered of freholders, the which dwell without as wel as within. By this letter it is to be underftande, that a freeholder may dwell out of the procincte of the lordes manowr, and yet hold his lande of the fayd maner. For one manour may Atretche in to dyuers fhires, as the honor of Cutebury, Walyngforde, Pountfret, Tyckell, and fuch other : And in that cafe the lorde of the honour or manour, may take a diftreffe for his rentis, homagis, relifes, cuftomes, and feruices, and to brynge the fame diftreffe oute of that flyyre, where he was taken, into that fhire, where the manour is, of whome thefe fayde landes be holden. And if the tenant wyl fewe Repleuy, the Therife where the C 4
cattell
cattell is, fhal make and ferue the repleuy, and not the fheriffe where the goodes or the catel was taken, nor returne upon his repleuy, Quod aueria elongata funt. And the lorde may haue a freholder that holdeth his land of him, and payeth him chefe rentes and other feruice, and nat by the reafon of any maner. And thus if a man purchafe a parcell of lande before the making of this ftatute, Quia emptores terrarum, and gyue the fame landes ageyne to a ftraunger before the makynge of the fayde ftatute, to holde of hym by certayne rente and feruyce.

This may be called a foren free holder, for it is no parcell of any maner, and it is no maner itfelf. For to euery maner belongeth two thynges, that is to fay, parcell in demayne, and parcell in feruice, that is landes in demayne belongynge to the maner, and feruyce, cuftomes, or rentes, and this freholder I fpake of before, hath demayne, but he hath no feruice; alfo a man maye have both rent and feruice of a freholder, and yet he holdeth not his landes of him that he payeth his chiefe rent unto. As and a man purchafe landes fyth the making of the fayde ftature, and gyue it to a ftranger, referuyng fealtie and certain rente: this free holder holdeth his landes of the chief lorde next aboue and yet fhall he pay his rentes and feruices referued to hym that gave it to hym, and yf the gyfte were in the tayle, and no remainder in fee over, now the reuercion refteth ftyl in the donor. I could fpeake more of the gyftes and remainders, but I remyt them to men of lawe that be learned, for it is nat the matter that I intend to freake of. How be it, it is very neceffary for euery furueyour to haue infight and experience of the common lawe, or els at fome feafon he fhall deceyue his lorde or his tenaunt, and fpeciallye his owne foule, for faynt Ifodours faych, Quod ignorantia crafia vel affectata
non excufat peccatum. That is to fay, ignorance of cunnyng or of the facultie in hym that taketh upon hym as a mafter or teacher of the fcience or cunnyng, excufeth nat a man's offence, for euery man that god hath fende wytte and reafon unto, is bounden to knowe, whether he do well or yuel. And therefore it is neceffary, that euery man lerne and do his dilygence to knowe, what he ought to do, or he take upon him any fuch office or rowme.

## CHAP. XI.

Who be fre Tenanies, and what Landes and Tenementes and what Fees they bolde, and by wbat Service whether by Socage or by Knigbt Seruice or other, and what Rent of Affise they give by the Sere, and who boldeth by Charter, and who by auncient demayn, and wobo by new feoffement.

ITEM inquirend. eft, qui funt liberi tenantes, et quæ et quas terras et tenementa, et quæ feoda teneant, et per quod feruitium, utrum per foccagium, vel per feruitium militare, vel alio modo, et quantum reddant per annum de reditu affife, et qui tenent per cartam, et qui non, et qui per antiquam tenuram, et qui per nouum feoffamentum. Alfo it is to be enquered, who be free tenauntes, and what maner landes and tenementes, and what fees they hold, and by what feruice, and whether it be by focage or knight's feruice or of any other maner, and what they yelde by the yere of rent of affife, and who holdeth by charter and who nat, and who by the old tenure, and who by the newe feoffement. It appeareth by this article, that there be many maner of fre holders, and holde their landes and tenements in diuers maner, and by many maner of rentes, cuf-

## 26 SURUEYENGE.

tomes and feruices, as tenauntes in fee fymple, tenauntes in tayle, tenauntes by coppe of court role, tenauntes by the curtefy, tenauntes in dower, and tenauntes for terme of lyfe by fecial grant, and many other. And all thefe tenauntes may holde their landes by dyuers tenures, cuftomes, and fernices, as by homage, fealte, efcuage, foccage, knyghtes feruyce, graunt fergentie, petyte fergentie, franke almoyne, homage auncetrell, burgage tenures, and tenure in villenage. But to declare the dinerfytie of thefe, tenures it wodde be to longe a procefle, and therefore I remitte it to the firf boke of the commen lawe, called the Tenures. But the diuerfitie of thefe tenures, what rentes, fees, cuifomes, and feruices, the lorde ought to haue of his tenantes, can nat be knowen, but be the lordes euydence courte rolles, rentayles, and fuche other prefidentes, and fpecially be the originall dedes of their tenantes. And ye fhall knowe, that the lordes may nat diftrayne their tenauntes, nor ceafe their landes into their handes, to caufe their tenauntes to fhewe their euidence, whereby they holde their landes. But if the lorde haue any euidence, rentales, or court rolles, or any maner of rentes, cuftomes or feruices, that he hath nat, and can proue a poffeffion of the fame in his ancefters, fythe limitation expreffed in the ftatute of Weftmynfter feconde, in the feconde chapter, than he may laufully diftrayne for the fame. And than mufte the tenant fhewe a difcharge by fufficient writynge, and nat by wordes, or els to pay the fame : for matter in writynge, maye nat be difcharged by a nude parol. fc. bare wordes. The ftatute fpeaketh, Qui tenent per cartam et qui non. The tenantes in fee fymple, and the tenantes in tayle, that haue eiudence and dedes made and fealed, and poffeffion deliuered of their lordes or by their attourney, from one to another, they holde
their landes by charter, be it newe made, or olde. And alfo there be tenauntes in fee fymple, and tenauntes in tayle, they holde by no charter, and thofe be tenauntes by copy of court role. As and a lord haue a manour, and within the fayde maner there is a cufome, that hath been ufed tyme out of minde, that certayne tenauntes within the fayd manour, haue ufed to haue theyr landes and tenementes, to hold to them and theyr heyres, in fee fymple, fee tayle, or for terme of lyfe, at the will of the lorde after the cuftome of the maner. And fuche a tenaunte may nat gyue nor fell his lande by dede, for and he do, the lorde maye entre as in landes forfayte to hym. For if fuche a tenaunt wyyll gyue or felle fuche maner of landes to another, he muft furrendre the fame landes, in the lordes court, into the lordes handes, unto the ufe of hym that fhoulde haue it, in fee fymple, fee tayle, or for terme of lyfe. And he that fhall haue the lande, muft come into the court and take it of the lorde, as here after followeth. Ad hanc curiam venit I. B. et furfum reddidit in eadem curia unum meffagiam, \&c. in manus domini, ad ufum A. D. et hered fuorum vel hered de corpore fuo exiftentium, vel pro termino vite fue. Et luper hoc venit prædictus A. D. et coepit de domino in eadem curia predictum mefluagium, \&uc. habendum et tenend fibi et heredibus fuis, vel fibi et hered de corpore fuo exiftentibus, vel fibi ad terminum vite fue ad voluntatem domini fecundum confuetudinem manerii, faciendo et reddendo inde reddit. feruicia et confuetudines inde prius debita et confueta, et dat domino de fine, \&c. et fecit domino fidelitatem et admiffus eft inde tenens.

And thefe maner of tenauntes fhall nat plede not be impleded of their tenementes by the kynges writte, but and they will implede ech other for

## 28 S URUEYENGE:

their tenementes, they fhall haue their playnt made in the lordes courte, after this forme or effecte.
A. de B. queritur verfus. C. de D. de placito terre videlicet de uno meffuagio, decem acris terre tribus acris prati, \&cc. cum pertinen.

And fhall make proteftation to fue his plaint in the nature of the kyngs writte of form done in defcender at the Comen Law, or of the kynges wrytt of affize of novel difficifon, or of affize of mortanceter, or of any other writ at the comen law. Plegii de p:ofequend. G. F. et G. H. but how the declaration, the anfwer, replication, and reioynder fhuld be made: and alfo an action of dette, detinue, couenaunt, trefpas, and fuch other, I remyt that to men of lawe, that haue experience thereof. But one thing wotte I well, that many an erronious proceffe the ftewardes make in theyr courte rolles, wherefore men of honour and of worfhyppe, and abbottes, priours, and fuch other, fhulde make men of lawe theyr fewardes, and to caufe them to exercife the offyce hymfelf, with his clerke fufficiently inftructed by his mafter, that there maye be made due proues, without favour, bribery, or extorcion, on peyne of forfayture of his office. But it is a commen ufe in fome countreys: that lordes, knyghtes, fquyers, and gentylmen, that knowe but lytel of the lawe, be made ftewardes, and they come to the court or fende their clerkes, that can as litel law as their maifter or laffe, but that he underftandeth a lytel latyn. And if there be a fine to make for a tenement, houfe or clofe that be to fet: the ftewarde fhall have a rewarde for his good wyll, that he may have it before an other man, and the clerke muft have an other rewarde for to entreat his maifter to the fame, fo that the lordes fyne muft nedes be the laffe, or elles the poore man thal be at a greater charge. Whereof feeaketh Salomon, Prouerbiorum xvii. Melius eft pa-
wum cum iuftitia, quam multifructus cuminiquitate, It is better to haue a lyttel ryghtuoufely, than to haue moche profytte wyckedly. But nowe to my mattier, that I fpake of before, there may be one maner or lordinyppe, bothe charter lande, and copy lande, and eche of theym well knowen from other, and one man have and holde them bothe. Alfo there be other tenauntes by copy of courte roll, and are callyd tenantes per le verge. fc. by the yarde. And they be called fo, bycaufe when they wodde furrender their tenementes into the lordes handes, to the ufe of an other, they ihall have a lyttell yarde in their hand by cuftome of the court, and that they fhall delyuer unto the ftewarde, if he be there prefent, or to the bayly or reue, or to other two honeft men of the lordfhyppe. And at the next court he that fhall have the fayde landes fhall take it in the courte, and his takynge fhall be entred in the role, and the fteward or bayly, as the cuftom is ufed, fhall deliuer to hym that fhall haue the lande, the fame yarde, or an other in the name of feafon, and hath none other euydence but the copy of the courte rolle, and it may be made in fee fymple, or fee tayle, or for terme of life. And all maner of cuftomes that be not again refon, may be admitted and alowed for a cuftome. And how be it that thefe maner of copy holders have an eftate of inheritance, after the cuftome of the maner, yet have they no franke tenement, bycaufe of the common lawe, and therefore they be called tenauntes of bafe nature. Me femeth it were necelfary and convenient, to fhewe dyuers dyuerfities howe copies fhoulde be made, for feare leaft euery man, that taketh upon hym to kepe a courte, hath nat perfectiy the experience thereof, as hereafter enfueth,

## 30 <br> SURUEYENGE.

Fyrf of Surrenders of Landes bolden by the Yarde.
He fhall take a yarde in his hand by thend, and delyuer the fteward the other end in his hand, and faye to the ftewarde. Here I, A. B. do yelde up, or furrender my landes callyd $D$. the which I holde of this lordflyp at the lordes wyl, after the cuftome of this maner, to the behoue of John Browne and his heires.

## Howe the Stewarde Joall delyuer Seafon.

The ftewarde fhall delyuer him an ende of the yard in his hande, that fhall haue this lande, and he Thall fay thus to hym. My lorde graunteth you fealon of this land that was A. B. the which ye take here in the court to you and to your heires, to hold at my lordes wyll, after the cuftom of this maner, and than he fhall be fwome, \&c.

## The Maner of the Othe of the Tenaunte.

I thall beare faythe and trouthe to my lorde of this manour, as for the landes and tenementes that I have taken of him, and truly do and pay the futes, cuftomes, rentes, and feruices that belongeth thereto, as for the terme that I fhall occupie it, foo help me god, \&xc. and kyffe the boke, and lay down a peny, as the cuftome is.
Howe the Copy fould be made of Landes bolden by the Yarde.
Ad hanc cur. dominus conceffit extra manus fuas per I. F. capitalem fen fuum T. D. et M. uxori eius unum meff. et fex acras terre cum pertinen. iacent. apud B. quibus dominus per fenefcallum fuum conceffit feifinam habend. fibi et heredibus fuis de domino per virgam ad voluntatem domini fecundum confuetudinem manerii, et dant domino de fine pro ingreffu inde habendum
prout patet in capite et fecit domino fidelitatem, et admiffus eft inde tenens.

An otber Forme for certayne Rent, for all Maner of Seruice.
Ad hanc cur. dominus conceffit per I. F. fenefrallum fuum T. B. et M. uxori fue unum meff, fex acr. terre, ii. acr. prati, et unum acram bofci cum pertin. prefatis T. et M. hered. et affignatis fuis ad voluntatem domini fecundum confuetudinem manerii, redd. inde annuatim domino, et hered. fuis, vel fuccefforibus fuis, fi dominus fit religiofus v. s. vi. d. pro omnibus et fingulis feruiciis ad duos anni terminos videlicet. \&cc. equis portionibus, et dat domino de fine, \&c. et fecit fidelitatem.

The common courfe is to put in certeyntie all their rentes, cuftomes, and feruyces, in theyr copeys, and that is in auncient demayn, and in all places where their tenantes haue their landes by coppe to them and their heirs, after the cuftome of the manour: for there they have or ought to have a cuftomary role, wherein is euery man's lande conteyned, and what rent, cuftomes, and feruices euery man ought to pay, and do: and in many places, theyr lawes, and theyr cuftomes be put in writynge, and remayne in their owne kepynge, to put them in a readineffe, whan nede fhall require. But and there thall be made any newe incrochements or intackes inclofed or taken in, out of the comens, or any myne newe found, as lead or tyn, cole, yron, ftone or fuch other, if a copy fhall be made thereof, it is than neceffary and conuenient, that the rent thereof be put in the copy, for it is a newe thynge, that hath not goone by cuftome, and alfo it wolde be put in the cuftomary role, for this newe approuement may fortune to encreafe of rent or decreafe in rent, and therefore the
the rentes mult alway be exprefied. Alfo where a man hath a lordfhyp, wherein be many tenantes that holde for terme of yeres, or for terme of lyfe, where they have no ftate of inheritance: in all fuch copies it is conuenient, that the rentes be expreffed in the fame copies, caufa patet.

## A Recognition of the Tenant what be boldeth of the Lorde.

Ad hanc cur. venit R. T. coram S. E. fenefcallo huius manerii, et cognouit fe tener. de dno unum meff. decem acr. terr. tres acr. prati cum pertin. in L. voc. C. libere per cartam in focagio per redditum xii. d. vel unam libram piperis, et fectam cur. bis per annum. Et etiam dictus R.T. cognouit fe tenere de domino alium mefluagium cum crofto adjacente, et fex acras terre, et ii. acras prati cum pertin. ad voluntatem dni. fecundum confuetudinem manerii, et per redd. duorum folidorum, et fecit, fidelitatem, et admifus eft tenens.

## The Forme of a Copy in auncient Demayn, where the Proclamations foulde be bad.

Ad hanc cur. tent ibidem tali die et anno, \&c. wenit. A. B. filius et heres I. B. et furfum redd. in manus domini vnum meffuagium x . acr. terr. tres acr. prati cum uno crofto in $D$. infra iurifdictionem huius cur. ad opus E. F. hered. et affignum fuorum imperpetuum virtute barganie inter eos fact. Et fuper hoc publica proclamatio in ead. cur. fact fui et fi quis aliquod ius feu titulum ad eadem meffuay. terr. prat. et croft, vel in aliquâ eorum percella prer tendere voluit, vel haberet, veniret, et audiretur, et nullus venit ad hanc cur. per quod fecundum confuetudinem manerii, meflu. predict. terræ, prata et. croft. predict. remanerent in manus domini ufque ad tertiam proclamac. fuper cofdem fact, et fuper hoc dies dateft partibus predietis effendiad proximam cru, manerii

## SURUEYENGE.

manerii predicti, ad audiendum inde iuditium fuum fuper premiffis, et ad hanc cur. tent. ibidem tali dié \&c. tam predictus A. B. quam predict E.F. venere, et fuper hoc fecunda proclamatio fact. fuit fuper premiffis, quod fi aliquis aliquod ius, vel titulum ad predict meffu. terr, prata, \&c. haberet aut pretenderet, veniret, et audiretur. Et nullus venit, et fuper hoc dies dat. eft.partibus predictis, effendi ad proximam cur. manerii predicti ad audiend. inde judicium fuum. Et ad hanc cur. tent. ibidem talidie, \&c. tam predictus A. B. quampredictus E. F.vener. et fuper hoc tertia proclamatio facta fuit fuper premiffis. quod fi aliquis aliquod ius, vel titulumad predictum meffuagium terr. prat. et croft, vel in aliqua eorum parcella haberet, vel pretenderet, veniret, et audiretur, et nullus adhuc venit. Et fuper hoc dominus per I. G. fenefcallum fuum conceffit feifinam de predict meffuagio, terris, prat. et croft cum eorum pertinen prefato E. F. tenend. fibi hered. et affign. fuis fecundum confuetudinem manerii predict, et dat domino de fine ad ingreff. \&cc. et admiffus eft inde tenens et fecit fidelitatem.

The Forme of a Copy in auncient Demeyne where the Wyfe fall be examined.

## Dale:

Ad cur, tent. ibidem tali die anno. \&zc. T. B. de N. et M. uxor eius hic in plena cur. fol. examinat. et confefs. furfum reddiderunt in manus domini unum meffuagium et dimidiam bovatam terr. ac unam quatronam terre cum fuis pertin. in N. predicta voc. D. ad opus. W. C. de O. unde accidit domino unum equum heriotto. et fuper hoc venit dictus W. C. et cepit de domino dict' meff. \&zc. cum fuis pertin. habend. et tenend. fibi et Anne uxor. fue et her, et affign. ipfius W. imperpetuum D
fecundure

## 34

 SURUEYENGE.fecundum confuetudinem manerii, per redd. con fuetudinem, et feruic. inde prius debit et confuet, et dant domino de fine pro ingreffu habend dict ${ }^{3}$ meff. et ceteris premiffis, \&c. et data eft eis feifina, et fecerunt fidelit.

## An other Forme for Terms of Lyfe.

Ad hanc cur. \& c. venit.I.D. etI. uxor ejus ipfafola examinata coram fenefcallo, et furfum reddiderunt in manus domini unum tenementum cum pertin. in A. iac. inter tenement I. B. ex parte orient et tenementum. C. D. ex parte occident, et abbuttat. fuper altam viam ex parte auftrali, et fuper gardinum E. F. ex parte boriali, ad opus. G. H. et I. uxoris eius, ad terminum vite corum et alterius eorum diutius viuentis fecundum confuetudinem manerii, et dant dno. de fine, \&c. et fecerunt fidelit.

## An other Forme upon Condition.

Ad hanc cur, \&cc. venit I. C. et furfum redd. in manus domini vnum cotagium iacens, \&xc. ad opus I. D. \&c. tenend. fibi et hered. fuis de domino ad voluntatem domini fecundum, \&c. fub conditionibus fubfequentibus: videlicet fi predictus, I. D. foluat aut folui faciet prefat I. C. xl. s. ad feft, videlicet, \&c. proximo futuro, poft data huius curie, quod tunc prefens furfum redditio fit in fuo robore et effectu, et fi ipfe defecerit in folutione folutionum predict in parte vel in toto quod ex tunc bene licebit prefat' I. C et affign. fuis reintrare, et rehabere predictum cotagium, ifta furfum reddic. non obftante in aliquo, et dat domino de fine, $\& x c$. et fecit fidelitatem, \&c. et admiffus eft, \&cc.

> An otber Maner of Surrender made to the Bayly out of the Court.

Ad hanc cur. \&xc. compertum eft, quod T. C. extra cur. furfum reddidit in manus I. D. balliui in prefenc.
prefenc. D. R. et aliorum tenentium domini huius manerii, hoc teftante, unam acram terre in G. quond. W. B. ad opus X. Z. cui dominus inde conceffit feifinam tenen. fibi et hered. \&cc. de feruic. \&cc. et dat, \&úc.
An other Forme, where the Lorde granteth a Copye of bis Jpeciall Grount.
Ad cur. apud D. tent. ibidem tali die et an, \&cc. preceptum fuit balliuo feifir, in manu domini, unum tentum fiue meff. cum pertin. I. B. voc. E. eo quod ipfe alienauerit, et vendidit dictum tentum cuidam I. T. fine licentia domini, et inde refpondebit dno. de exitibus quoufque \&cc. et quod in ifta eadem cur. dns. ex fua gratia fpeciali conceffit dictum tentum cum pertin. prefato. I. B. cui dns. inde conceffit feifinam habend. fibi et hered. \&cc. de. dno. ad voluntatem fecundum, \&c. et dat, \&cc. et fecit, $8 x \mathrm{c}$.

> An other Maner for Terme of Yeres, where the Lorde Jall kepe Reparation.

Ad hanc cur. dominus per I. F. fenefcallum fuum conceffit I. E. unum meffuagium cum domibus fuperaftantibus et aduerfas terras prata pafcua et pafturas cum fepebus foffatis, et omnibus aliis fuis pertin. voc. A habend. et tenend. fibi et affign. fuis a fefto fancti Michaelis archangili proximo futuro poft dat. hujus cur. vfque ad finem et terminum quadraginta annorum, ex tunc proximo fequentium et plenarie complendorum, redd. inde annuatim xx. s. ad duos anni terminos videlicet, \&cc. per equales portiones. Prouifo femper, quod durante termino predicto, predictus dns. inueniet meremium totiens quoties neceffarium fuerit dicto tenemento ad. emendandum reparandum et fuftinendum, et dat domino de fine, \&c. et fecit fidelitatem, \&c.

## An otber Maner, where a Man pretendeth a Titles. and after releajeth, in the Courte.

Ad hanc cur. tent. \&xc. copertum eft, quod cum dns. p.l. F. fenefcallum fuum, ad cur. tent. apud C. tali die et an. conceffit extra manus domini A. B. et her. fuis unam peciam tre continentem circa tres acras terre fiue plus five min. habeatur, quondam T. C. in A. iacent. inter terr. P. Q. ex parte auftrali et terram R. S. habend. \&cc. ad voluntatem domini fecundum, \&c. et poftea venit quedam Alicia Bate coram prefato I. F. fenefcallo domini, et pretendit habere ticulum in predicta pecia terre, et hinc prefens in cur. remifit relaxavit et imperpetuum quietum clamauit prefato A. B. et hered. fuis per licentiam domini totum ius fuum et clameum, que habet, vel habuit vel in futur. habere poterit in predicta pecia terre, et in qualibet inde par cella. Ita videlicet quod ipfa Alicia nec hered fui, nec aliquis alius nomine corum aliquod ius, vel clameum in predicta pecia terre de cetero exigere, vel vendicare poterit, fcilicet ab actione iuris vel clameil fint exclufi per profentes, et dat dno. \&rc. et fecit, \&ze.

An other Forme, where the Heyre is admitted to bis Lande, after the Death of bis Fatber.
Ad hanc cur tent. \&xc. compertum eft quod I. B. obiit feifitus poft ultimam curiam, qui de domino temuit fibi et hered fuis unam placeam terr. voc C. et inde obiit feifitus, et dicunt quod R. B. filius eius, eft proximus heres, et plene ctatis, vel infra etatem vicz. xii. annorum, et in cuftodia T. W. vel S. B. frater eius, vel cofanguineus eius eft proximus heres eiufdem I. B. et plene etacis, et prefens hic in cur. petit admitti, et admifus eft inde tenens, tenend fibi et hered fuis de dno. ad voluntatem dini. fecundum confuet. \&ec. et dat. \&c. et fecit. \&ec.

An other Forme of Landes tayled with a Remainder over.
Ad hanc cur. compertum eft, quod R.B.de A. ad cur tent apud $E$. tali die et anno, \&cc. furfum redd. in manus domini unum tenementum et tres acras terre voc. C. ad opus R. C. filii eius de R. et A. uxaris eius, quibus dominus conceffit feifinam, tenend. fibi et hered. de corporibus corum legitime procreat. Et fi predictus R. et A. uxor eius fine her. de corporibus eorum legittime procreat. obierint, quod tunc predicta terra et tenementa cum fuis pertin. remaneant rect' her. ipfius R. B. et modo curia ifta informaretur per totum homagium, quod predictus R. et A. obierunt, fine herede inter eos procreat. et predictus. R. B. fimilit. et fuper hoc vemit I. B. frater et heres predict R. B. et petit admitti, et admiffus eft tenens, \&xc. et per licentiam domini prefatus I. B. conceffit predictum tenementum et terras, que ei remaneant poft mortem predictorum R. B. et R. C. et A. vxoris eius, remaneret W. C. et hered fuis, cui dominus inde conceffit feifinam tenend ad voluntatem domini fecundum, \&c. et dat \&c. et fecit, \&c.

> An other Maner for Terme of Lyfe, with divers Remaynders over.

Ad hanc cur. venit $R$. B. et furfum reddit in manibus domini vnum meffuagium, et octo acras terr. cuftomar. voc. A. vt dominus faciat inde voluntatem fuam, et dominus inde habeat feifinam. Et ex gratia fua fpeciali reconceffit predictum meffuggium et terr. pre fato R. B. et I vxori eius durante vita corum, ita quod pof eorum deceflum dictum tenementum et terra remaneant $B$. vxori $A$. durante vita fua, et poft deceffum ipfius B. predict terre et tenementa remaneant rectis hered. ipfius R. B. imperpetuum tenend. eifdem R. B. et I.
vxori ejus durante tota vita eorum pervirgam ad voluntatem domini fecundum, \&xc. in forma predicta, faluo iur. cuiulibet, \&c. et predicti R. et I. dant domino de fine, \&cc. et fecerunt fidelitatem, \&cc.

A Surrender out of the Court, and a Remainder with a Condition.
Ad hanc cur. compertum eft, quod R. F. languens in extremis furfum redd. in manib. B. R. extra cur. per manus I. H. in prefentia A. C. et B. D. tenent. hujus manerii, hoc teftant. vnum meffuagium cum pertin. \&xc. ad opus A. vxor. predict R. F. tenend fibi per fervic, inde debit. fecundum confuetudinem manerii, pro termino vite fue, ita quod poft mortem dicte A. predict. meff. remaneat 1. filio predict' R. et A. et her. de corpore fuo legittime procreat'. Et fi contingat I. obier. fine her. de corpore fuo legittime procreat. quod tunc predictum meffuagium reman. R. filio predict $R$. et $A$. et hered. de corpore fuo legittime procreat'. Et fi contingat predict R. obiere. \& cc. quod tunc predictum meffuagium per executores vtriufque eorum diutius viuent. vendat. et denarios inde recept. et prouenient. pro animabus parent. fuorum et eorum in piis vfibus, et operib. caritatiuis in miffis celebrandis et elemofinis diftribuendis prout melius eius viderint expedire, proainmabus antecefforum et predecefforum fuorum, quibus dominus inde conceffit feifinam tenend. in forma predict. ad voluntatem domini fecundum confuet. manerii, et dant domino de fine, $8 x c$. et fec. fidelit. Et nota quod fi unus corum obiit, et heres eius fit infra etatem, fidelitas refpectuatur quoufque ad etatem veniat.

> A Supplication to be exempte from all Maner Inqueftes and Guries wittbin the Lordbyppe.

Ad hanc cur. venit R. C. inftant. fupplicando prout iple per plurima tempora tranfacta fupplicauit.
cauit. Et profert domino finem annualem nomine exemptionis, vt ipfe ex fua gratia fpeciali et favore ob caufam fenectutis infirmitatis et debilitatis fue poffit exonerare de cetero, ab omnibus et fingulis inquifitionibus iuramentis et offic. quorumcunque, tam in hac villa quam alibi infra dominium domini fibi obiciend. et affignand. quapropter afpecta vero fenectute vna cum infirmatate et debilitate fua, fub fine annuali nomine exemptionis inde prolate, ac fuggeftione eius per tenentes et vis. ufq. ipfum veracit congrua teftificata in premifis, modo dominus conceffit in ifta curia per I. F. fenefcallum fuum prefato $R$. C. huiufinodi licen. fauorem et exemptionem ad terminum vite fue duratur. et predict. R. C. dat domino de annuali redd. perfoluendum annuatim. iiii. d. ad terminos vfuales.

Ad hanc cur. venit I. S. et dat domino de fine pro fecta cur. refpectuand. per. i. annum, vt patet.

Ad hanc curiam venit I. S. nativus domini huius manerii, et petit licenc. ad maritand filiam fuam infra dominium iftud, vel extra, et dominus per W. C. fenefcallum fuum conceffit licenc. et dat, \&c.

Memorandum, that there is no manner of eftates made of fre lande by polle dede or dede indented, but like eftates may be made by copy of copy-landes, if they be wel made and entred in the court rolles. And the fteward is bounde by lawe, and confcience, to be an indiferente judge betwene the lord and his tenantes, and to enter their copies truly in the lordes court rolles, the which is a regifter to the lorde to know his prefidence, cuftomes, and fervices, and alfo a great furetie to the tenantes, that if their copies were loft, they may vouch and refort to the lordes court rolles, and the feward may make them newe copyes;
accordyng to the olde prefident in the lordes court roll, lyke as at the commen law, whan a matter in variaunce bytwene two men is pait by verdite and jugement gyven thereof, and entred in the Kinge's recordes, there it refteth of record, and alfo if a dede or a patent be enrolled, there it remayneth of record in lyke maner, fo that if anyo party wyll have any copie therof, they may fue to the judges and the offycers of the place where the record lyeth, and have a copy therof exemplified under the feale of offyce of the fame place, where fuche recorde lieth, and may piede the fame recorde in every court the kynge hath, and the lorde's fteward may do in lyke maner, \&cc.

## The Othe of all Maner of Officers generally.

To whome the ftewarde flall fay; Lay thy hand upon the boke and fay after me, I fhall true conftable be, trewe thirdborowe, trewe reue, true frank plege, true tythingman, true ale-tafter, true wodewarde, and trewe pynder with fuch other officers, that be vfed to be fworne in the lordes court, and trewe prefentment make, and treucly and duely do and kepe all thynges that belongeth to myne offyce to do fo help me God and my holydome, and kyfe the boke.

## The Otbe of a Denyen.

I fhall true lyege man be, and true faithe beare to kynge Henry, that now is, and to his heires, and no treaion do, nor thereunto affent, nor no thefte do, nor no theves felowe be, nor any of theym to knowe: but that I fhall enforme and do to wyte them that be the kynges officers therof, that have the lawe to governc. And I fhall be buxome and pbedient to iuftices, commiffoners, theryfts, exchetours, baylyes, and contables, and to all other offycers
offycers of the kynges, in all thynges, that they commaunde me to do laufully, foo helpe me God and holydome.

## The Otbe of Afferour.

I fhall truely affere this courte, and high no man for no hate, ne lowe no man for noo love, but to fet every man truly after the quantite of his trefpaffe to my knowlege, faving to a gentylmanne his countynaunce and his houfeholde, a marchaunt his marchandyfe, a hufbande his tenury and his worke beaftis to his plough, foo helpe me God and my holydome.

This article gothe farther. Et quantum reddant per annum de redditu affife. And how moche they yelde by the yere of rent of affife. And firft ye fhall know, that there be thre maner of rentes; that is to fay, rent fervice, rent charge, and rent fecke. Rent fervice is where a man holdeth his lande of his lorde by fealtie and certayne rent, or by homage, fealtie, and certayne rent, or by any other feruyce and certayne rent. This is a rent feruyce, and yf the rent be behynde at any day that it ought to be payd at, the lord may diftraine for that rent of commen right, and if the lord purchafe parcell of the fayd lande, that the rent gothe out of, the rent fhal be apporcioned : except it be an entiere rent, as a fperhauke, or a hors, or fuch other, that cannot be fevered, for than the rent is extinct and gone for ever, \&cc. Rent charge, is where a man is feafed of landes in fee, and granteth by pole, dede, or by dede indented an annuell rent going out of the fame landes in fee or in fee tayle, or for terme of lyfe with a claufe of diftres: that is a rent charge, and the grantee may diftrayne for the fame rent, by caufe of the claufe of diftreffe. But if the grauntee purchafe parcel of the fayd landes, wherof the fayd
rent gothe out, the hole rent charge is extinct and gone for ever. For fuch a rent charge may nat be apporcyoned, bycaufe the landes come to his owne poffeffion by his own act or dede. Rent fecke, is where a man feafed of landes in fee, granteth a rent goynge out of the fame without a claufe of ciftreffe: that is a rent fecke, and it is called a rent feck, bycaufe there is no diftreffe infident nor belongyng to the fame. Alfo if a man by dede indented make a feoffment in fee or in fee tayle, the remaynder over in fee or for terme of lyfe, remaynder over in fee, referving to hym certayne rente without any claufe of diftreffe in the fame, that is a rent fecke, and if the graunte were never ceafed of the fayd rent, he is without remayndre by courfe of the commen law. There is another maner of rent: that is nother rent fervice, rent charge, nor rent fecke, and that is called rent annuel. And that is, whereas a man granteth by his dede, an annuitie of xx. s. be it more or laffe, and chargeth no land with the paiment of the fame. That is a rent annuell, and it chargeth the perfon that graunteth the faid rent by a wrytte of annuite, and in fome caufe a rent charge may become an annuel rent, as a man graunt a rent charge out of his lande with a claufe of diftreffe, the graunte is at libertie, whether he will diftreyne for the rent, or fewe a wrytte of Annuitie againft the granter. And if he fewe his writ of annuitie, the land is difcharged of any diftrefle, and therefore the grauntour may make a provifion in his graunt, et provifo femper, quod prefens fcriptum, nec aliquid in eo fpecificatum, non aliqualiter fe extendat ad onerandum perfonam meam per breve, vel actionem de annuitate, fed tantum modo ad onerandum terras et tenementa predicta de annuali redditu predicto. And
this prouyfe hadde, the landes be charged, and the perfon difcharged.

## C H A P. XII.

Of thofe free Tenauntes that ferwe to the Courte of the Countie, and who ferweth nat, and howe moche falleth to the Lorde after the decelfe of Juch tenauntes.

ITEM inquirendum eft de predictis libere tenentibus, et qui fequunter ad cur. ad com. in comitatu, et qui non, et quantum accidit domino poft mortem talium liberorum tenentium. It is to be enquered of the forefayd fre tenauntes, whiche of theym fhall folowe the court of the countie, and which nat, and what fhall fall unto the lorde, after the deth of fuch free tenauntes. Me femeth that all maner fuch tenauntes that holde theyr land by fuche fervyce, havyng charter lande, ought to folowe the court of the countie, if he be fomoned to appere, except he have a fpeciall grant by chartour of the kyng to the contrary, and to be fworn in inqueries before the juftice of peace, juftice of affife, excheters, coroners, and all other commiffioners of the kingis, and betwene partie and partie as the law hath ordayned it, howe be it in fome cale he fhall difpende and have more landes than in fome cafe, that is to fay, if the damage in plee perfonell, as det, trefpas, detinue, and fuch other, be declared under the valu of xl. markes, than a freholder that hathe any chart lande, be it more or leffe, may paffe bytwene partie and partie. And alfo he is fufficient to enquere for the king in every byl of inditement of felony, and fo is every conftable and freman, though he have no land. But there fhall no conftable nor freholder enquere of

## 44 SURUEYENGE.

syot nor forcible entrees, without he may difpend xl. s. clerly. And therfore fe the ftatute of king Richard the II. and king H. the VII. And alfo whether the domages in plee perfonel be declared xl. markes or above, the freholder muft have landes to the clere value of xl. s. And every man that fhall paffe of lyfe and deth and for tycell of lande, be it never fo lycell, he muite have landes to the value of xl. s. clerely, above all charges. And in atteynte, if the thinge in demaunde and verdyte upon that gyven, extend to the value of x1. li. or above: then every man of the graunde jury, muft have landes to the value of xx. 1i. of freholde, out of auncient demeyne, and of landes in gavel kinde, $x \times$. li. and if it be under the value of xl. li. than xl.s. of frehold is fufficient. The ftatute reherfeth further, Quid et quantum accidit domino poft mortem talium libere tenentium, what and howe moche falleth to the lorde, after the dethe of fuche fre tenantes, That is and may be, dyvers maners of rentes, cuftomes, and fervyces. As yf a tenaunt holde of the lorde by knyght fervice and deceffe, his heyre beying of full age, the lorde fhall have for every knightes fee that the tenaunt hoideth of the lorde $1 . \mathrm{s}$. of his heire in the name of relefe. For the whiche the lorde may diftreyne in every parcell of that lande, that is fo holden of him for the fame of commeri ryghte. And if it be under a hole knighte's fee, as halfe a knighte's fee, the thirde parte, the forthe parte, or the xx. parte more or leffe: the relife fhal be apporcionate according to the fame, and fhal pay his chefe rentes (if any be) nevertheleffe. And if the tenaunt deceffe, his heyre being within age of xxi yeres, the lorde fhall have the warde and the kepynge of the body, duryng his nonage, and if he be unmaried, then his mariage to gyue or fell to whome he wyl $l_{2}$ without difparagement, and
and when he cometh to full age, he fhall pay no relefe, and if he be maryed, and under the age of xiii. yeres, he may refufe and difagre, but howe the garden or his commyt or graunte fhall tende, and offre maryage to the warde, and if the warde refure the ofree or if the warde be ravifhed, and of wardes bycuufe of wardes, and of difparagementes of wardes, and difagreementes after maryage, and of wait done by the garden, or his commytte or graunte, with mo artycles perteynynge to the fame, I remytte all thofe poyntes to men of lawe, that have knowlege and experyence thereof, for it toucheth not my matter that I treat of. And if the tenant have iffue female, above the age of xiiii. yere, be fhe maryed or nat maried, the lorde fhall nat have the ward ne the maryage, bycaufe the lawe entendeth, that the hatl a hufbande, or may have at that age, able to do fuch feruyce. But if the heire female be under the age of xiiii. yeres unmaried, the lorde fhal have bothe the landes holden of him and the mariage, tyll fhe come to the age of xiiii. yeres, and two yeres further to tend her mariage in, if fhe be unmaried. And at the ii. yeres end, the may enter into her landes, and put out her garden, and to mary herfelfe at her pleafure, but yf ihe be maryed before the age of xiiii. yeres in the lyfe of her auncefter, and then her anceftor dye, the lorde thal have the warde of the lande to the age of xiiii. yers, and than her hufbande and fhe may enter and put outs the lorde, and if the tenant holde of two lordes by knight fervice, of one by prioritie, and of an other by pufterioritie, and dye: the lorde, that the tenant holdeth of by prioritie, thal have the ward of the bodye, be it heyre male, or heyre female, though there be iii. oi iiii. daughters, for al they are but one heir to the landes, that be holden of him. And the other lord, of whom the landes be holden of by poterioriti,, fhat have thofe landes holden
holden of himfelfe, and nothing els. And if the tenant hold landes of one lord by knight feruice, and alfo holde landes of an other lorde by focage and dye (his heires being within age) the lorde of whom the landes be holden of by knight feruyce, fhall have the ward and maryage of the heyre, and the landes holden of him, but he fhal nat have the landes holden in focage, nor the lorde of whome they be holden of, nother. For thofe landes holden in focage durynge the nonage, fhall go to the next of the blode, to whom the enherytance may nat defcende, whereof he fhall make accompt unto the heyre whan he cometh to full age, \&xc. And if the heyre be of full age at the deceffe of his aunceftre, he fhal paye a relefe to every lorde that he holdeth any lande of, if relefe be due to be payed, by reafon of his tenure. But in cafe that a tenaunt holde dyuers manours of dyuers lordes by knight fervyce, and have but one parcell of lande holden of the kynge in capite, the kynge fhall have all the hole landes holden of every lorde during the nonage : and the mariage of the heire, if he be unmaried, and if the heire be under the age of xiiii. yere, and wyll dyfagre to the maryage, than the kynge fhall have the maryage of him or her, or the value therof, and the kynge fhall pay no chefe tent durynge the nonage, except it be founde due to be payed in the offyce of the exchetour, and many other thynges maye falle to the lordes, as herryottes and other cuftomes, accordynge to their originall dedes, and ufe of the manour. And ye fhall underfand, that there be two maner of herryottes, that is to wytte, herryotte fervice, and herriot cuftome. Herryotte feruice, is where a man hath gyven landes and tenementes to another man and to his heyres, to holde of hym and of his heyres, as before the makynge of the flatute, Quia emptores terrarum, or fythe the makinge
makinge of the faid ftatute, to holde of the chiefe lorde of the fee, by the feruyce therof due and of ryght accuftomed referuynge to hym certayne rentes herryottes, or any other cuftome: this is rent feruyce and herryot fervice bycaufe it is exprefied in his originall dede. Herriot cuftome, is where a man hath a lordhipe, wherein hath been ufed tyme out of mynde, that every tenant that holdeth any mefe place of the lorde, thall gyve his beft quycke good in the name of a herryot to the lorde, and he that hath no quycke good, fhal give his beft deid good. And in fome place the tenaunte fhall gyve for every mefe place that he holdeth a herryotte, though the houfes were lette downe an hundred yere before, the which me femeth fhuld be a great bribery and extortion, as I faid in the Prologue of this Treatyfe. And therfore, it is wifdome for every man to take his houfe by indenture or by copie, wherein may be expreffed, what rentes, herryottes, cultomes, and feruyces that the tenaunt fhal pay and do, for a lorde may abridge and make leffe his cuftom by wryting, but tho' he makes wryting, and and fpecifye what rent he fhall pay, he muft fay further, for all maner rentes herryottes, cuftomes, and feruyces. And in fome lordhyppe every man that dyeth within the fame, be he the lordes tenaunt or nat, fhal pay an herryotte. In fo moche that if a ftraunge man ryde or go by the waye, and dye within fuch a loidhyppe, he thal pay an herryot, the whiche is playne extorcyon and agaynft the commen ryght: for bytwene the lorde and hym that dyed was no maner of priuytie of bargayne or covenant. And in fome lordfhypp the lorde fhall take his herryotte before the parfon or the vycare his mortuary, and in fome places the church before. And that is, as it hath been accuftomed and ufed tyme out of minde. But for the moit parte the lorde taketh before, bycaufe
the lorde maketh couenaunt with his tenaunt in his lyfe, that he fhal have his beft quycke good at his deceffe, and the mortuary is not due tyll he be deed, and the herryotte was covenaunted and graunted before in his lyfe, and the firt bargayne mult be obferved and kept. And alfo in fome places it is parted bytwene the churche and the lorde, and that is, where he that is deed hath no more quicke good, but one horfe or one beeft, and than he that hathe be ufed to chofe firft, fhall have the better parte by one peny, but of deed good, eyther party fhall have one. But there fhal nouther of them take any deed good, as longe as there is any quicke goodes, and in many lordfhyppes it is ufed, that and the tenaunt leave his houfe by his owne wyl, without any difcharge of the lorde, the tenaunt fhal pay his beft quick good to the lord in the name of an herryot, and in fome iordhyppes it is accuftomed, that if the tenaunt departe fro the lordfhyppe by his owne wyle, he fhall make a fyne with the lord for his departing, and moft commonly it is ii. s. and it is called a fare fee, or a farewell, and fuche a tenaunte that goethe at his owne wyll fhall make all maner of reparacions, and that tenaunt that is difcharged by the lorde or by his offycers, fhall make no reparations, except he be difcharged for not doing reparations, \&c.

## C II A P. XIII.

How many cufomary Tenauntes there be, and bowe moche Landes, every of them boldeth, and what Workes and Curfomes they do, and what the Workes, and the Cuflomes of every Tenant is worthe by the Yere, and bow mocke every of them payeth, over the Cuftomes and Workes, \&xc.

TTEM inquirend. eft de cuftomariis videlicet quot funt cuftomarii et quant. terre quilibet cuftomarius teneat, quas operationes, et quas confuetudines facit, et quantum valent opera et confuetudines cuiullibet cuftomarii per fe per annum, et quantum redditum de redditu. affife per annum preter opera et conluetudines, et qui poffunt talliari ad voluntatem domini et qui non.

It is to be inquered of cuftomary tenantes, that is to wytte, howe many there be, and how moch land every tenaunt holdeth, and what werkes and cuftoms he doth, and what the werkes and cuftoms be worth of every tenaunt by itfelf, and howe moche rent by the yere, above his werkes and cuftomes he doth pay, and which of them may taxe their landes at the wyll of the lorde and whiche nat. Cuftomarye tenauntes are thofe that hold theyr landes of their lord by copye of courte role, after the cultome of the manour. And there be many tenauntes within the fame manor, that have no copies, and yet holde by lyke cuftome and feruyce at the wyll of the lorde. And in myne opinion it began foone after the conqueft, when William conquerour had conquered the realme, he rewarded all thofe that came with hym, in his viage royall, according to their degree. And to honourable men he gave lordhyppes, maners, landes, and tenementes, wich all the inhabytantes, men and women dwellyng in the fame, to do with them at their pleafure.

And thofe honourable men thought, that they muft needes have fervantes and tenantes, and theyr landes occupyed with tyllage. Wherefore they pardoned the inhabytantes of their lyues, and caufed them to do al maner of fervyce, that was to be done, were it never fo wyle, and caufed them to occupie their landes and tenementes in tyllage, and toke of them fuche rentes cuftomes and fervices, as it pleafed them to have. And alfo took all their goodes and cattell at all tymis at their plefure, and called them their bondmen, and fythe that tyme many noblemen both fpirituall and temporall, of their godly difpofition have made to divers of the faid bondmen manumifions, and granted them freedom and libertie, and fet to them their landes and tenementes to occupy after dyvers maner of rentes, cuftomes and fervyces, the whiche is ufed in dytiers places unto this day. Howe be it in fome places, the boundmen contynue as yet, the which me femeth is the greateft inconuenience that now is fuffered by the lawe, that is to haue any chriften man bounden to an other, and to haue the rule of his body, landes and goodes that his wife, chyldren, and feruantes haue laboured for all theyr lyfe tyme to be fotaken, like as and it were extorcion or bribery. And many tymes by coulour thereof, there be many freemen taken as bondmen, and their landes, and goodes taken from them, fo that they fhall not be able to fue for remedy, to proue themfelfe fre of blode. And that is mofte commonly where the freemen have the fame name as the bondemen, or that his auncefters, of whome he is comen, was manumyfed before his byrthe. In fuch cafe there can nat be to great a punyfhment. For as me femeth, there fhulde be no man bounde, but to God, and to his kynge, and prince ouer hym: Quia deus non facit exceptionem perfonarum, for God maketh no exception of any perfon. Where-
fore it were a charitable dede to euery nobleman both fipirituall, and temporall, to do as they wolde be done by, and that is to manumyfe them that be bond, and to make them fre of body and blode, referuing to them theyr rentes, cuftomes, and fernices of olde tyme due and accuftomed, wherein they may get the prayers of the partie, and remyffion of theyr offences, as in the gofpell. Eadem mefura, qua metiti, fueritis, metietur vobis. The fame mealure that ye do mete to other men, nhall be metten to you. In mayny lordfhippes there is a cuftomary roole bytwene the lorde and his tenauntes, and it ought to be indented, one parte to remayne in the lordes kepynge, the other parte with the tenantes, and dyvers trewe copyes to be made of the fame, that the rentes and cuftomes ronne nat out of remembraunce. And alfo a fuyte rolle, to call all thofe by name, that oweth any fuyte to the lordes court, and than fhall there be no concelemente of the futours, but that the flewarde may knowe, who is nat there, and if any futoure deceffe, the name of his next heire wold be entered into the fame rolle, and an enquery made and prefented what he helde of the lorde, and by what rentes, cuftomes, and feruyce of every parcell by itfelf, and who is his next heyre, and of what age he is of, and this truely done and entered into the rolle, it would be a conveyance of defcent in maner of a petie degre, and profytable to the lordes, and alfo to the tenauntes, caufa patet. The name of every tenaunte muft be put in the rolle, and his mefe place to be butted and bounded, as it lyeth in length and brede, and bytwene whome. And alfo his landes, medowes, lays, and paftures, likewife butted, and bounded, that it may be known many yeres after, who dwelled there: and what landes medowes, and patures lay to the fame at that tyme. And what warkes and cuftomes the

E 2
tenaunt

## 5

 SURUEYENGE.tenaunt dothe for every parcell, and what the warkes and cuftomes be worthe in a yere, and howe moche rente, the tenaunte, dothe paye for euery parcelle, befide the cuftomes, and warkes, to the entent, that if any parcell of lande, medowe, or pafture be alyened, folde, or changed, or put from one tenaunt to another, the lorde and his bayley may knowe what rentes, cuftomes and werkes, he fhall afke and haue of the occupier, for every parcell. And it is the moft fpeciall poynt that belongeth to a furueyor, to butte, and bounde truly euery parcell by itfelfe, and to knowe what rentes, werkes, cuftomes, and feruices, goth out of the fame, for than may he make a true rentall or cuftomary rolle, and put all thynges in a certentie.

## C H A P. XIV.

Of Cotiers what Cotages and Curtylages they bolde, and by robat Seruyce, and bowe moche Rente they pay by the Tere, \&uc.

ITEM inquirendum eft, de cotagellis, que cotagia et curcilagia teneant, et per quod feruic, et quantum reddant per annum, pro predict. cotagiis et curtilagiis.

Alfo it is to be inquered of cotagers, what cotages and curtilages they holde, and by what feruice, and what they yeld by the yere, for the forfaid cotages and curtilages. This Chap. and the next prefident, be both of one effect, but that it is to prefume, that there is nat fo moch rentes, heriottes, cuftomes, and feruices, to be payde, and doone for a cotage, as there is for a mefe place or a better tenement but it maye be lyke cuftome and feruyce.

CHAP.

## C H A P. XV.

Of Perquifytes or Profytes of Counties, of Courtes, and of Forefies, wobat they be worthe by the Yere, \& c.

ITEM inquirendum ef de perquifitis comitatuum, cur. foreftariorum, cum expeditamentis canum, et quantum valent per annum in omnibus exitibus.

Alfo it is to be inquered, of the perquifites and profites of the counties, of the courtes, and of the foreftes, with the cuttynge of the dogges cleyfe, and howe moche they be worth by the yere in all the iffues and profyttes. This chapyter towcheth nat the offyce of a furveyour but lyttell, for the iffues and profyttes of the counties, feffions and affifes are moft comonly the kynges, and they be kept and ordeyned by the fheriffe and the juitices of peace, that be ordeyned and put in commyffion by the kynge and his counfayle, and the iffues and profytes of them are extretted by the fayde juftices, and retourned into the kynges efcheker, and there they reft of recorde, the whiche afterwarde is extreyted agayne and fent downe to the fheriffes of every countie, to levy and gather up the fame and thereof to make an accompt in the fayd efcheker, and it is called Greene waxe. And the courtes of the foreftes be ordeyned and kept by the juftices of the foreftes and their deputies, and the iffues and profytes thereof, the which cometh moft commonly by fynes, and mercimentes, are nat extreted into the excheker, but made oute by the ftewarde, to the balyes, and other offycers of them that oweth the foreft. And there me femeth the furveyor may fyt with the iuftices of the foreftes for one thing fpecially, and that is this, that no townfhyppe, nor hamell entercomen within the foreftes, chafes,
waftes, hethes, moores, and fuch other great commens, but all only fuch, that of ryghte ought to haue comen within the fame. Wherefore it wolde be ordeyned, that euery townhyppe and hamell, that ought to haue any fuch comen in any foreftes, chafes, waftes, moores, heythes, and fuch other great comens, where dyuers townfhypps, and hamels entercommen togyther, euery townfhip and hamell ought to haue a dyuers brennynge yron, and cucry beate, horfe, mare and colte, that is put upon the comen ought to be brenned in fome part of his body with the fayde yron, and than fhall euery beaft be knowen, of what townihyppe he is. And that were a great redynefs to the kepers, and alfo a great fauegarde for ftealynge of the cattle. And than may the keepers, regarders, goyiters, and other offcers of fuche foreftes and chafes, haue perfytte knowledge, what townfhyppe the cattel is of. And if any of thefe fayd officers fynde any maner of cattel hauing no fuch brennynge, they may attache them and feife them as itrays, and put them in fauegarde to the lordes ufe, tyll they be yered and dyed. And they ought to afke theym thre fondayes in thre or foure next paryfhe churches, and alfo cry them thre tymes in thre the next market townes. And if no man com within the yere and the day, and to make fufficient profe that the catell is his, than it is forefayt to the lorde as a ftrey, and in lyke maner the fwyne and fhepe of every townfhyp and hamell, ought to be pytched, with the faid brennynge yron, or fuche an other lyke the fame, but as for all other pointes and articles touchynge the foreftes, the furveyour hath lyttell to do, wherefore I remit all other articles to the juftyces of the foreftes and to their deputies to execute their office, and ye fhal know that no man thall have forefte of righte but the kyng, except he
or his ancefters have had a fpecial grant therof by charter of the kyng and his progenytours in tymes paft, and fo ufed, \&x.

## C H A P. XVI.

Of Cburches that belonge to the Gyfte of the Lorde, bowe many there be, and where they be, and what every Cburche is worthe, \&xc.

ITEM inquirend. eft de ecclefiis que pertinent ad donationem domini, quot funt, et ubi et quantum valent, et quantum quelibet ecclefia valet per fe per annum, fecundum veram eftimationem illius. It is be enquered of all the churches that belonge to the lordes gyfte, howe many there be, and where they be, and what they be worthe, and what euery church is worthe by itfelfe by the yere after the true eitimation of the fame. The letter of this chapiter is very playne, and nedech nat moche declaration further than is fpoken of, but alonely in one thynge, and that is this, oft tymes he that hath righte to prefent to a church at onetyme, hath natryght to prefent to the faid church at the next tyme. And that is where any fole patrone of a church hath iffue, two, three, or four daughters, and deceffeth, fo that the ryght of patronage of the fayd church difcendeth to al the fayd doughters. Whan the church is voyd, they fhall prefent by turns, the eldeft doughter firt, than the feconde at the next auoydaunce, than the third, and fo furth, tyll they haue prefented ones ouer, and than begin ageyne at the eldeft doughter, except they make any other particion amonge them felfe by agreement. And than muft euery one of them prefent by their turne, accordynge to theyr particion, as it cometh about. And fo mult the fur-
ueyour make his boke, according to the right of the prefentation, as euery tyme, fecond tyme, third tyme, or fourth tyme, and fo forthe. Alfo what lordes or gentylmen haue their turneys with them in the fame benefyce, and which of them prefented laf, and who fhall haue next, and who than, tyll they haue gone about, and in what towne it is, and in what fhyre, and dioceffe it is, and what euery benefyce is worthe by it felfe by the yere, as it can be eftimate.

## C H A P. XVII.

What the Herryoties be worthe, the Fayres, Exchetes, Cuffomes, Seruyces, and forreyne Warkes: the Plees and Perquifites of the Courtes, Fynes, Relefes, and all otber Thynges that may falle to the Lorde by the Yere.

ITEM inquirend. eft, quantum valent heriotta, nundine, efcaeta, confuetudines, feruic. et operationes forinfice, et quantum valent placita et perquefita fines et relevia et omnia alia que accidere poffunt per annum in omnibus.

It is to be enquered, what is the value of herryottes, fayres, exchetes, cuftomes, feruyces and forreyn warkes, and what the plees be worthe, and the perquefites or profites of the courtes, fynes, relifes, and all other thynges that may fal by the yere in al. This chapiter, gothe in generalitie, and is lyke, and whan an auditor, hathe cante all the myniter and particular accompts of every bayly or reue and other accumptance, and hathe made his boke perfite of all the particular, whereupon the holle charge refteth: than when the lorde wolde know what the extent is of all his hole landes, and alfo of every particular parcell by itelfe, it were to longe
a proceffe to fhewe him all the fayd mynifter and particularaccomptes, and thoughe hedyd, hefloulde nat know the groffe fommes of his rentes, fynes, herriottes, exchetes, perquefytes, and fuche other, euery of them by hymfelf, wherefore he will caufe his auditor to make a value in maner of abridgement of all the fayd miniftre accomptes, and firft to know the hole charge, of all the particulars, what they be at the firf fight, in the fommes totall. Than to divide the fommes totall in dyvers parcels, as the chefe rentes of the freholders by themfelfe, the rentes of cuftomary tenauntes by themfelfe, tenauntes by indenture, or tenauntes at the lorde's wyl by themfelf, fo that he may make a groffe fomme of euery maner of rent, fo that one rent may be knowen from another. But than muft the auditour, haue good and perfytte informacion, or els he cannat do it, and that informacion, muft come by the furueyour, and the baylyes, for they ought to know one maner of rent from another, and therefore theyr rentalles wolde be made accordynge, alfo the perquefites of the courtes by themfelfe. And thofe muft be in like maner deuyded, as the plees by themfelfe, the mercementes for comon trefpace by themfelfe, fines by themfelfes, herriottes by themfelfe, exchetis, by themfelfes, and fo of relifes, feires, marketies, and all other cafualtes, euery of them by themfelfes, and ought to be prefented in the court by themfelfe. And thereof to be made an eftreyt to the bayly or reue to gather by, and brought in to the accompt to the auditour, the which he may deuyde in making of his value, if the accumptaunte brynge hym perfyte rentals, and court rolles, and nat els. But if they do not at the fyrft tyme, he muit teche and enforme them howe they fhoulde make them perfyte. Alfo cuftomes, fervice, and warkes be of tyme doone by bodily fervyces and warkes
warkes, and than they be not to be accompted for, but yet mention wold be made in the accompte thereof. And many times foche maner of coftomes, fervices, and warkes be turned into money: and than it comonly goth with the rentes, and the bayly or reue is charged therwith: and this chapter reherfed further. Et omnia alia que accidere poflit per annum in omnibus. And of all other thynges that may fal to the lorde, what they be worth by the yere. And thofe may be taken as mynes of tynne, lead, ore, cole, yron, ftone, freftone, mylneftones, gryndelfones, lymeftones, chalke, fullers erthe, fande, cley, gravel, brome, groie, or fyrs, marle, turves, thornes, wodde, bufhes, heythe, ferne, or braken, and fuch other, if there be any newe founde, andought to be put in a rentall to a certaintie, or els to be put in an accompte by waye of approwement. And than the auditour may divide the cafualties from the certaynties, and to make a groffe fomme of them all. And yet may the value of every thinge appere and be knowne howe moche it is by itfelfe. And than mufte there be deduct out of the fayed groffe fomme al maner of out rentes and ordinary charges as bayleyes fees, reparation and fuch other, and than to make a clere groffe fome of every yere by hymfelfe: and bycaufe ofte tymes more cafualties fall or come to the lorde more in one yere than another, therefore it is conuenient, that the clere groffe fommes, of fyue or fyxe yeres, or more, wold be caft togyther in one grofe fome, and to diuide that fome in as many partes, as there was yeres caft togyther, and than the clere value of one yere wyll be commonly about that fomme fo deuyded. And thus endeth the brefe declaration of this fatute. Extenta manerii.

Explicit.

## C H A P. XVIII

Of dyvers Maners of taking and doynge of Homage and Fealtie.

IN fo moche I have fhewed diuers diuerfities of tenures, and alfo diuers maners of making of copies, and the oaths of the officers of the courte, though they be nat expreffed in the fatute, me femeth alfo it were conuenient, to fhew the dyuerfities and maner of takinge and doinge of homage and fealtie. And ye fhall underftand, that homage is the mof honourable feruice, and the moft humble feruyce of reuerence, that a freeman may do to his lorde for whan the tenaunt fhall do homage to his chief lorde, of whom he holdeth his chef maner or mancion place, by knighte feruyce and priorite, he fhal be ungyrde, and his heede uncovered, and the lorde fhall fytte, and the tenaunte fhall knele before him on both his knees, and fhal holde his handes ftretched out together bytween the lordes handes, and fhall fay thus, I become your man from this day forwarde, of lyfe and of membre, and of worldely honoure. And to you thall be faythfull and lowly, and thall bear faythe to you, for the landes and tenementes, the whyche I holde of you, favynge the faithe that I owe to our foutrigne lorde the kinge, and my other lordes. And the lorde fo fittinge fhall kyffe his tenaunte, the whiche is a figne of perfyte love. And why faythe the tenaunte, of life and of membre, and of all worldely honour. Bycaufe he holdeth his landes of his lorde by lmight feruyce, and alfo by prioritie, for and he holde other landes of an other lorde by knyght fervyce and pofterioritie, he fhall nat fay to him of lyfe and of membre, for though he be bonde to him by reaion
of his tenures or knight fervice, to go to batyle with his lorde, and to put his lyfe and members in ieopardye with his lorde, yet can he nat go with them bothe. And therefore fhall he go to bataile with that lorde that he holdeth his landes of by prioritie. And bycaufe therof, if anye fuche tenant dye his heyer beyng within age, the lorde fhal have the keypinge of his body, and the profite of thofe landes that be holden of hym, duringe the nonage, and alfo the maryage of hym. Wherefore it is to be prefuppofed, that the lorde wyll be more louyng and kind to hym, than any other of his frendes wolde be. Seeing that whan he cometh co full age, he fhall put his life in ieoperdy for his lorde, the which byndeth the lorde by reafon the rather to do for him, whan he is nat able to helpe himfelfe. Whereas his frendes, may fortune, cared not for him, and had leauer an other had the lande than he.

And if an abbot or a priour, or any other man or woman of religion fhulde do homage they fhall fay, I become your man, \&xc. bicaufe they be alonly profeffed to God, to be his men and women, and to none other, and therefore they fhall knele and holde their handes as the other dyd, and fay thus, I do to you homage, and to you fhall be faithful and lowly, for the landes and tenementes, the which I hold of you, fauyng the faythe that I owe to our fouerayne lorde the kynge, \&c.

And if a woman fole fhulde doo homage, fhe fhall nat fay, I become your woman: for it is nat conuenient, that a woman fhulde become woman to another man than to her hufbande, whan fhe is married. And therefore fhe fhall fay as the relygious men and women do : I do you homage, \&cc.

And if a woman couert with baron fhall do homage, they thall knele before the lorde both, and the lorde maall take both their handes betwene his, and the huf-
band fhall fpeake all the wordes, as thus, we do you homage, and fayth to you, we fhall beare for the landes that we holde of you, fauynge the faith that we owe to our foverayne lord the kyng, his heires and to our other lordes, and they both fhall kyfe the lorde, \&xc.

And in cafe a man fhuld do homage to his lorde, and the lorde graunte his homage and fervyce to an other man, Now thal the tenaunte doo his homage and fervice to the grauntee, after this maner. I become your manne fro this day forthe, and to you fhall be faithfull and lowely, for the landes and tenementes that I helde of A. B. your grauntour, in the townes of C. D. the whiche to you he hathe graunted my homage and feruyce in the fayd townes, favynge the faythe that I owe to our foverayne lorde the kynge and my other lordes, $8 x$ c.

And knowe you, that one lorde may have done to hym divers homages of dyuers tenantes for one maner of lande. But one tenaunt fhall doo but ones homage for one maner of lande, for thoughe the lorde dye, his heire or his affigne, if he fell it or grant it away, they do reprefent the lordes eftate. But and the tenanthave done his homage to his lorde, and after the maner, whereof the tenaunt holdeth his landes, is recovered agaynfte the lorde.

Nowe fhall the tenante do his homage ageyn to hym that recovered the maner, for he commeth nat in by the lorde, but by force of the recovery, the which proveth the firft homage to be voyde, tor it was done to hym that had no right to take it, \& c.

Alfo ye thall knowe, that a man maye diftrayne his tenantes cattell for homage by courfe of the comon lawe, and alfo for relefe. And though a man hath payde his relefe yet he fhall do homage and feaultic. Allo ye thall undertande, that no man fhall do homage, but he that hath eftate of inheri-
tance in fee fymple or in fee tayle, in his owne right or in his wifes, for tenauntes for term of life, tenauntes by the curtefy, nor tenaunt in dower, fhall do no homage, nor take no homage, \&cc.

And if a man holde landes of the king in chief, and have iffue three or four doughters and dye, all the doughters fhall do homage to the kynge. And if the landes be holden of an other lord, the eldeft doughter fhall do homage for all, and alfo the ferwices, and the other doughters fhall be contributories, and beare euery one of them their portion of the fame.

And when a freeman fhall do fealtie to his lorde, he fhall lay his hand upon the boke, and fhall fay thus, here you my lorde, that I, W. D. de G. fro this day forth, thall be faithfull and lowly, and faith to you fhall beare, for the landes and tenementes that I claim to holde of you, and loyally fhall do and pay rentes, cuftomes and feruices, that I ought to do at the termes affigned, as God me helpe and all fayntes, and than kyffe the boke.

Whan a vyllayn thall do fealtie to his lord, he thall lay his hand upon the boke, and fay thus. Here you my lord R. that J. W. de L. fro this day forth to you fhall be faithful and lowly, and to you thal do al the cuftomes and fervyces, that I ought to do to you, for the landes that I holde of you in vyllennage, and I fhal be juftifiable of body and of goodes, as God me helpe and his fayntes, and than kyffe, \&cc.

Whan a vilayne that holdeth no landes of the lorde fhall do fealtie, he fhal lay his hand upon the boke, and fay thus, here you my lorde S. that I, W. B. fro this day forth, to you fhall be faithfull and lowly, and I thall be juftifyable to you of bodye and of goodes, as God me helpe and his faynctes, and kyffe the boke, \&rc.

## C H A P. XIX.

## What a Surveyour 乃uuld do.

NOWE this fatute is brefely declared it wolde be underftand, how a lordihyp or a manor fhuld be furveyed and viewed, butted and bounded on every parte, that it may be knowen for ever, whofe every parcel thereof was, at the makyng of this boke, and it may ferve as well to fave the inheritance of the lordes, as of every freholder by charter, copyholder and cuttomary holder, and to knowe every man's land, as it lyeth to his houfe, one from an other, fo that it may be knowen an hundred years after, and forever, what maner of landes, and how many acres every man had to his howfe at that time, and where they ly. The name of a furveiour is a French name, and is as moche to faye in Englyffhe as an overfeer. Than it wolde be knowen, how a furueyour fhuld onerfee or furuey a town or a lordthip. As if the city of London fhulde be furueyed, the furueyour maye, nat flande at Hygate, nor at Shoter's-hill, nor yet at the Blackeheth, nor fuche other places, and overloke the city on every fyde. For if he do, he fhall nat fee the goodly flreets, the fayre buyldynges, nor the great fubitance of rycheffe conteyned in them, for then he may be called a difceyuer, and not a furueyour: and in likewife yf a man fhall viewe a clofe, or a pafture, he may nat loke over the hedge, and go his way, but he muft outher ride, or goo ouer, and fee euery parcell thereof, and to knowe how many acres it conteyneth, and how moche thereof was medowe grounde, howe moche pafture grounde, how moche wodde grounde or buthe grounde, heythe, lynge or fuch other, and what an acre of medowe grounde is worthe, and what an acre of pafture, and what an acre of the wod grounde of bufhe, and fuche other be worthe.

## 64 SURUEYENGE.

worthe. And what maner of cattel it is beft for. And how many cattel it wyll graffe or finde by the yere, and what a beaftes graffe is worthe by the yere, in fuche a pafture, or els he cannat fet a true value what it is worche. And therefore a furueyour muft be diligent and laborious, and nat flouthful and recheleffe, for and he be, he is nat worthy to have his fee or wages, and maye fortune to make an unperfite boke. And if he fo do, it is to his fhame and rebuke, and great ieopardye to his foule to make a falfe prefydent, wherefore it is convenient to remember the fayng of the wyfe philofopher Adhibe curam, that is tofay, take heed to thy charge, and fo if he fhulde view a citie or a towne, he muft begyn at a certayne place, as yf he were at the drawe bridge of London bridge on the eaft fyde, and there to make his tytelynge where he beginneth, and to fhew who is lorde of his houfe next into the fayd bridge, and who is tenaunt. And if he be a freholder, what chefe rents he payeth to the lorde, cuftomes, or other fervices. And if he be no freeholder, than the rent nedeth nat to be fpoken of but at his pleafure, for it may ryfe and fal. And how many fote in brede, and how many in length. Than to the fecond howfe on the fame eaft fyde in lyke maner, and fo to perufe from houfe to houfe tyll he come to St. Magnus churche. And then return agayne to the fayde drawe bridge on the weft fyde, and there begin at the hous next to the faid bridge, and fo to perufe from houfe to houfe, tyl he come to the corner next Temmes ftreet and then he may chofe whether he wyll followe the fouth fide of the faid Temme's ffreet weftwarde and eaftwarde tyll he have perufed the whole panifhe. And if there be any maner of gardens, entrees or aleys, or other dwellynge places within forthe, that may nat be overfkipped, forgotten, nor laft out, but taken by the way. Howe moche
moche every garden is, how longe every aley and entre is, and how many dwelling placis be therein, and whofe they be, and howe many cellers or tauernes there be, and howe many footes euery of them be in length and brede. And fo to go from parifhe to parifhe, tyll he have viewed the citie and euery ftrete and lane wolde be remembred what length and brede they be of. And alfo of euery church and churche yard, and other voyd places, the which wold afke a great leyfar, but yet it is poffible to be done.

## C H A P. XX.

## How a Man foulde view, but and bounde, the Maner

 and Toroneflyp.
## The Towne of Dale.

THE view of the maner of Dale taken the tenth day of May, the xiiii. yere of the raygne of kynge Henry the viii. by A. B. generalle furueyour, to the right honourable lorde. D. lorde of the fame, and by his commaundement, and alfo by the othes of E. F. G. H. and many other tenauntes of the fame, as hereafter enfueth.

The citie of the maner of Dale ftandeth and lyeth bytween the kynges hye way, leadynge from the towne of A , unto the towne of B , on the fouth part, and the church yarde of the fame towne of Dale on the eaft fide, and the common felde of the fame towne called the north felde on the north parte. And the tenement or mefe place of John Coke on the weft part, and conteyneth xxx. perches, in brede and xxx. perches and foure fote in length, euery perche xvi. fote and a halfe, whereupon is fet the maner place fufficiently buylded, with two

## 66

 SURUEYENGE.croffe chambers of ftone, of bricke, or tymber; with all maner howfes of offyce within forth, and two barnes, and an oxe houfe, a hey houfe, and a ftable, a garden and an orcharde. And if it be moted about, expreffe howe moche houfyng ftandeth within the mote, and howe moche without, and with what maner of coverynge the houfes be covered. The whych maner with the demayns, landes, medowes, leyfe, and paftures be nowe in the holding and occupation of T.S. and payeth by the yere, at four termes or two tymes there ufed s. \&xc. by even portions. vi. li. xiii.s. iiii. d.

The fyte of the perfonage ftandeth and lieth betwene the fayd hye way on the fouth part, and the fayd churche on the wefte part, and the fayde northe felde on the northe parte, and the tenementes of I. C. on the eafte parte. And the fayd perfon hath a crofte lyenge betwene the fayd north feld and the fayd church yarde on the fouthe parte, and the fayd fyte and crofte conteyneth tenne perches on the fouthe fyde, and xiii. perches on the north fyde, xxx. perches in lengthe on the eafte fyde, and xvi. perches and a halfe on the weft fyde. And the mancyon place, and the houfes therunto belongynge, be now ruynous, and one $\operatorname{Sir}$ S. B. is now perfon there, and hadde it of the gyfte of the lorde, to whom the gyfte belongeth every third tyme, and to I. F. the next tyme, and C. D. the thirde time, and fo as ofte as it falleth. And the fayd S. B. occupieth the fayd perfonage hymfelf, with all the glebe landes, medowes, tythes, and all other fruites, and is worthe by the yere xx. li. and in lyke maner of a vycarage, and then muft ye fhew who is perfone, the whiche moofte commonly is a fpirituall man.
I. B. holdeth a mefe place frely of the lorde, by charter, with dyuers landes, medowes, and paftures belongyng to the fame, the whiche mefe place ly-

## S URUEYENGE.

eth bytwene the fayde hye way, and the fayde northe felde, as is before fayd, and the fayd perfonage on the weft fide, and the tenement or mefe place of F.G. on the eaft parte, and conteyneth xii. perches on the fouth ende in brede, and xxii. perches and foure fote in length and xvi. perches in brede on the north end, and he holdeth the fayd mefe, with all that longeth thereto, of the faid lorde by homage, fealtie, and ii. s. by the yere, and halfe a pounde of pepper, and futes of court from thre weekes to thre wekes, and to the two great letes. And thus he may exprefs the feruice or the rent, if he may have perfytte knowledge by the lordes prefedens, or by original dedes.
F. G. holdeth a mefe place with the appurtenaunce of the fayd lorde at his wyll, or by endenture or copy, and it lyeth betwene the fayd hie way, and the northe felde, and the forefaid mefe place of I. L. on the weft fide, and the felde called weit felde on the weft fide conteyneth xii. perches, and fix fote in brede, and xviii. perches and ten fote in length, and paieth unto the lorde at the termes there vfuel xvi.s. fute of court, two hennes, and an harryotte at his deceffe, \&cc.
G. H. holdeth a cotage of the lorde by copy, and flandeth bitwene the fayd hyway on the north fyde, and the towne felde callyd the fouthe felde on the fouthe parte, and the fayde eaft felde on the eaft fyde, and a mefe place of the priour of B. on the weft fyde; and it contayneth by the hy way fix perches, and at the fouthe end feven perches and eight foote, and on eyther fide xii. perches, and payeth by the yere at the fayd termes twenty pens, fuite of courte, and one henne.

The priour and the conuent of B. holdeth a mefe place and a croft with the appurtenaunce of the lorde freely in pure almes, and it lyeth betwene the fayd cotage in the holdyng of G. H. on the

## 68

 SURUEYENGE.eaft fyde, and a mefe place of the lordes, in the holding of T.S. on the weft, and butteth uppon the fayd hye waye on the fayd fouthe felde, and conteyneth in bredthe by the fayde hye waye fyxtene perches, and in lengthe twenty perches, and at the fouthe end twelve perches in bredth, and payeth to the lorde halfe a pound of pepper for all maner of feruice, \&c.
T. S. holdeth a mefe place of the lorde by indenture, and it lyeth betwene the fayd tenement of the priours on the eaft fide, and another hye waye that ledeth or goth fro the forfaid church or perfonage, unto the town of $S$. on the wefte fyde, and betwene the forefayde hyeway on the north fide, and the tenement of the lordes in the holdynge of H. L. on the fouthe fyde, and it conteyneth tenne perches euery waye, and payeth by the yere, \&cc. fuite of courte and herryotte. Alfo the fayd I. S. holdeth of the lorde an horfe mylne nexte adioynynge to his fayde mefe and the tenement of 11. L. and is conteyned bothe in lengthe and brede within the faid x . perches, whereof the lorde fhall fyndeal the great tymber, and bryng it to the mylne, and the mylner fhall make all the cofte both of the houfe, and the goinge geyre. And alfo he flall bothe thacke and daube, at his owne coft and charge, and payeth for the fame at the fayde termes fyx hillings, two hennes at Chritmas, and two capons at pafche.
H. L. holdeth a tenement of the lord, and it lyeth betwene the fayde horfe mylne on the north fide, and the fayde fouth felde on the fouth fide, and butteth upon the fayd hy way that leadeth to S. on the weft, and the croft of the faid priours on the eaft, and conteyneth xii. perches, and x fote in brede by the hy way, and ix perches in length to the fayd croft, and payeth at the termes aforefayd x. s. two hennes at Chriftmas, and fuyte, \&cc.
P. Q.
P. Q. holdeth a cottage of the lorde at his wyl, and it lyeth betwene the fayde waye, that leadeth to S. on the eaft fyde, and a croft of R. X. on the weft fide, and a felde called fouth felde, on the fouth fide, and the tenement of R.X. of the north, and it conteyneth in brede by the hy way foure perches, and in length fix perches and a halfe, and payeth, \&
R. X. holdeth a tenement and a crofte called the Swan, frely by charter, and they lye uppon the corner bytwene the fayde two hye waies on the north and eaft, and a tenement of the lordes, in the holdynge of W. C. and a medowe called the wefte medowe on the weft fide, and a cotage in the holdynge of P. Q. and fouthe felde on the fouthe fyde. And it conteineth in itfelfe viii. perches fquare, and the crofte conteineth xii. perches in lengthe and fixe in brede, wherein be five buttes of the whiche one butte is the fayd priour of B. that is to fay, next unto the hedge on the wefte fyde except one, and he holdeth the fayd tenement of the lorde by homage, feaultie, and a frerhauke for all maner of Servyce.
W. C. holdeth a tenement of the lorde, lyenge bytwene the fayde tenement of R . X. on the eaft fyde, and the medowe called the weft medowe on the wefte and fouthe, and the fayde way that leadeth from A. unto B. on the north fyde, and conteyneth xiiii. perches in brede, and xvii. in lengthe, and payeth, \&c. fuyte of courte and herryot, \&cc.
I. C. holdeth a tenement of the lorde and it lyeth bytwene the fayde maner place on the eaft fyde, and the weft medowe on the weft fide, and the northe felde on the northe fyde, and the fayd way that leadeth from A. to B. on the fouthe fyde, and conteyneth by the way fevyn perches, and in length x . perches, and payeth at the termes accufomed
xii. s. vi. d. two hennes at Chriftmas, fuyte of courte, \&xc. herryot at his deceffe, \&cc.

He that fhall view, butte and bounde landes or tenementes, by eaft, weft, north, and fouth, it is neceffary that he have a dyall with him, for els and the fonne fhine nat, he fhall nat have perfite knowledge, which is eaft, weft, northe, and fouthe. For many tymes, the landes, or medowes, do nat lye alway euyn eaft, or weft, northe or fouthe, but fometyme more of one part than an other, as fouth eaft, or fouth weft, north eaft, or north weft, and fome two partes of the one, and but the thyrde parte of the other, as north north eaft, north north weft, eaft north eaft and eaft fouth eaft, fouthe fouth eaft, and fouthe fouthe wefte, and weft fouche weit, and weft north weft. But it nedeth nat to a furueyour to take fo narrow a diuerfitie, but to butte it upon the moft part as it lyeth, and than muft the dyall give him perfyte knowledge how it lyeth, and fo muft he tytle it in his boke, as fhall appere hereafter, and he muft ftande in the middis of the flat, whan he fhall butte truly.

## C H A P. XXI.

How a Man soulde butte and bounde the Feldes.
The North Felde upon Dale Furlong.

THE northe felde lyeth on the northe fyde of the towne, and beginneth at the crofs, at a furlong called Dale furlonge, the which furlong conteyneth xxx. landes, and two head landes, and they butte on northe and fouthe, whereof the fouth ends butte upon the hall orcharde, and upon the crofte of I.C. and the northe endes but upon Ryehyl. Than to begin on the eaft fyde next to the hye way that leadeth to A . the perfone hathe two landes,
landes, the lorde thre landes, I.B. one lande, F.G. two landes, the lorde foure landes, the priour two landes, the perfon one lande, R. X. two landes, W.C. one lande, H.L. one lande, T.S. two landes, the priour thre landes, the lorde two landes G. H. one lande, the perfon one lande, the lorde two landes next to the weft fyde, and the heed lande next to the hall orcharde, and the other heedlande is the perfons next Rye hyll; and if the hufbandes have perfite knowledge whiche is a rodde, and whiche is an halfe acre, than it were better to faye the lorde hath an acre, conteynnynge thre landes are made in foure or fyue landes, and I. C. halfe an acre made in two, and T.S. a rodde in one lande, and if it be laffe than a rodde, than cal it a butte. Howbeit a man may perceive and knowe if any man makes two landes of one land, or of one lande make two landes, bicaufe of the certayne nomberof every flatte.
B. A. furlong lieth nexte to the fame, and conteyneth xiii. landes, and one heedlande at the over endes, and they lye eaft and weft, and but upon dale furlonge, at the nether endes, and on the fouthe fyde next the perfons crofte. The perfon hath iii. landes, the priour i. land, I. C. ii. landes, the lorde iiii. landes, I. B. ii. landes, T. S. ii. landes, H. L. one lande, G. H. one lande, F. G. one lande, R. X. thre landes, the priour two landes, P. Q. one land, the lord hath the hadlandes.

Whetehyll furlonge lyeth next to the fame had landes, and it conteyneth xxxvi. landes, and thre gores fother or pyke, and they be all one thynge, and be called fo, bycaufe they be brode in the one ende, and a fharp pyke in the other ende, and they be alway fhorter than the other lande, and they butte upon the fayd hadlande of the lande at the weft ende, and upon depe fyche at the eaft ende, and to begin at the north weft fyde of the fayde flatte, H. L. ii. landes, T.S. ii. landes, G.H. i. lande,

## SURUEYENGE.

the lorde fix landes, I. C. ii. landes, the perfon thre landes, W. C. ii. landes, and one pyke, E. one pike, the priour ii. landes, and i. pike, the lorde iiii. landes, R. X. thre landes, T. S. ii. landes, G. H. two landes, and the lord iii. landes next to the fouth eaft fyde.

Than tourne ageyne to Ryehyll that conteyneth xxxvi. landes and two pikes, and buite upon dale furlong on the fouth endes, and upon long medow upon the north weft endes. Than on the fouth eaft fyde next to the way that leadeth to A. the priour hath ii. landes, G. H. i. lande, the perfon ii landes, I. B. ii. landes, F. G. ii. landes and one pyke, the lord iii. landes, and ii. pikes, W.C. ii. landes, R. X. iii. landes, T. S. ii. landes, P. Q. ii. landes, H. L. ii. landes, the lorde iii. landes next to the balke, that the wind myln ftandeth upon.
P. Q. the which holdeth a cottage of the lorde, holdeth alfo the fayde wind mylne, wherunto all the lordes tenauntes, are bound to grynd all theyr corne and malt that they occupy of their own, at the faid mylne, as well fre tenauntes as other, and the lorde thall fynde all maner of tymber and yron worke, bourd and nayles, and bryng them to the mylne, and the mylner fhail nayle up the bourdes, make his fhaftes and the fayle yardes, upholde and reparell the fpindell and the rynde, the mylne pykes and the fail clothes cogge and ronge, at his owne proper coft and charge, and fhall pay by the yere $\mathrm{xx} . \mathrm{s}$. at the termes there ufuall, and to grynde the lordes corne and malt toll free, and to grynde it fyrfte nexte to the come that is in the hopper, if any be, \&cc.

On the other fyde of the wynde myine balke lyeth a flatte callyd Peyfehyile, and it conteyneth liii. landes, and foure pykes, and one hadlande, of the whiche landes there be fixe of them, that breke or cut in the myddes of the landes, as finall appere by the bounding. And the fayde llatte ly-
eth bytwene the common pafture, callyd the balke on the fouth eaft, and the forefayde medowe, callyd the long medowe upon the northe wefte, and next unto the forefayd balke. I. C. hathe thre landes, the lorde fyxe landes and a pyke, the perfon four landes and a pyke, I. B. foure landes, F. G. two landes and a pyke, W. C. three landes, R. X. two landes, at the uperende next to the hedelande, P . Q. the nether endes of landes the next to the longe medowe, T. S. foure landes, H. L. thre landes at the heed, and I. C. the nether endes of the fame, the priour v. landes, the lord eyghte landes, I. B. thre landes, G. H. two landes and a pyke, F. G. one land at the heed, H. L. two landes buttynge upon the fame one lande and upon the medowe, the perfon thre landes next to the north eafte fyde, and the priour hath the hadlande at the heede. And this me femeth thulde be fufficient inftruction for buttynge and boundynge of all the feldes one after an other, $8 \pm c$.

## C H A P. XXII.

Howe a Man foulde butte and bounde the Medowes.
The longe Medowe belongyng to the Townefhyppe of DALE.

THE longe medowe belonging to the townthippe of Dale, lyeth upon the north fyde of the north felde, betwene the fayd felde, and the broke, that departeth the townihyp of Dale, and the townihyppe of Sale, and the weft endes butteth upon the way that leadeth to $A$. and the eafte ende of the fame medowe upon a clofe of the faid lordes, called the park clofe, and containeth cxxii. acres, this medowe lyeth in dyuers fhotes of length fomtyme in two fomtyme in one, and fometyme in thre. Than to begyn at the weft fyde next to the way that gothe to A . on the ouerfhotte, the lorde hath
foure acres, I. C. two acres and a halfe, the perfon thre acres, I. B. two acres and a halfe, F. G. thre acres, the priour foure acres, the lorde viii. acres. And on the nether fhot next unto the broke nexte the fayde hye way, F.G. ii. acres, the priour iiii. acres, G. H. halfe an acre, W. C. two acres and an halfe, R. X. fixe acres, the lord vii. acres. Than to the long dole, that butte fro the faid northe felde, to the faid broke, I. S. four acres, the perfon thre acres, 1. C. an acre and a halfe, I. B. an acre and a half, the lorde fixe acres, P. Q. thre acres, H. L. thre acres. And at the nether end of the fayd thre acres, I. K. lord of Sale hath attached his weir of his milne of Sale, for the whiche attachement the fayd I. K. payeth to the lorde ofDale, and to his heires every yere ii. s. at the feaftofSayntMyghell Tharcangell for all maner of fervice, \&cc. Than to the overhot next the fayd feld, G. H. an acre and a rodde, W. C. thre roddes, R. X. an halfe acre, the lorde two acres, the perfon halfe an acre, P. Q. halfe an acre, the priour ii. acres and a halfe, I. C. two acres, the lorde foure acres, T. S. two acres next to the park clofe, than to the myddle fhotte next to the longe dole, F. G. an acre, the perfon thre acres, I. B. two acres, the lord foure acres, H. L. two acres, the priour foure acres next to the fayd park clofe. Than to the nethermoite fhotte next the broke on the fyde nexte to the longe doles, the perfon two acres, R. X. thre acres, the lord foure acres and a halfe, G. H. demi acre, the priour two acres, W. C. two acres and a demi, I. C. demi acre, T. S. two acres, I. B. two acres in the corner next to the fayd parke clofe, and butteth upon the fayd broke. And if there be any mo medowes, than butte and bounde theym in lyke maner, for the mo medowes there be, and the fewer fhottes, the better may they be bounded, for medowes go mooft

commonly

commonly by acres, half acres, and roddes, and they ought to be well ftaked, betwene euery man's doole, and fpecially well ftoned with great ftones betwene, and fet on a great height, that they fynke not farre into the earthe, for the propertie of a ftone is to defcend downward, and the propertie of earth to afcende upward. Therefore they would be taken hede unto betyme, and amended when nede is. And this me femeth fufficient, \&xc.

## C H A P. XXIII.

How a Man fbulde butte and bound bis Paftures.
The Paftures belonging to the fame Towne.

THE lord hath a clofe called Park clofe, and it conteyneth xxx. acres, and it lyeth betwene the faide medowe, callyd Long medowe, on the weft part, and a clofe of the perfonnes callid Oxheye on the eaft parte, and the fayd broke on the north parte, and a felde called Eaft felde on the fouthe parte, and it is worthe by the yere twenty fhellynges, \&xc.

The perfon hath a clofe next to the fame called Oxhey, and it conteyneth, x. acres, and lyeth betwene the parke cloofe on the weft parte, and a clofe of I. B. on the eaft fyde, and the fayd broke on the north eaft part, and a felde callyd Eaft felde on the weft parte. I do not value it, bycaufe it is nat the lordes, the quantitie of the acres therein is fufficient, et ceter.

The fayd I. B. holdeth a lytel croft freely, belongynge to the tenement, callyd Rye croft, and conteyneth two acres, and lyeth betwene the fayd perfons clofe on the weft fyde, and the lane that

## 76

 SURUEYENGE.gothe toward R. on the fouthe eafte fyde, and butteth upon the hyway that cometh from $S$. to the fayde towne of Sale on the northe eafte fyde, and the fayd eft feld on the weft part, I fet it at no value, bycaufe he is a freholder, and runneth in the chefe rentes of his howfe, but and it be gyven to the free holder by another dede, thanne mufte the furveyour expreffe the chefe rent therof by itfelfe. And it is the mofte fpecyall poynte of a furweyour, fyrfte to viewe, butte and bounde, bothe the towne and the hole lordfhyp, or ever he defyre to fe or loke uppon any evydence of any freeholders; for this firft done, the furveyour maye than perfytely knowe whether the freholder fhewe his evidence for al his land or nat, and let the furveyour have good remembrance, what parcels of landes be conteyned in the fayd evydence. And than may he welle perceyue, whether he fhewe for all or nat. And yf the dedes be fhewed firt, the tenaunte maye faye there is for all his landes, and the furveyour cannot controlle hym, nor fay nay, \&c.
F. G. holdeth a crofte of the lorde, lyenge next on the other fyde of the fayd lane called Gofe crofte, and conteyneth two acres and a half, and butteth upon the faid hye way, on the north eaft fide, and the faid eaft felde on the weft part, \&xc. And thus ye may perufe butte, and bounde, all the crofts, clofes, and paftures, about the towne, and within the lordefhyppe whofe foever they be. And to expreffe euery hye way or croffe, commen, balke, or marle pyt, where they lye the which fhall be a great readinefs many yeres hereafter. And if there be any comen paftures where heardemen kepe theyr cattell, or any comen woddes, mores, heythes, or fuch other, they may nat be forgotten to be butted and bounded, as they lye, \&c.

CHAP.

## C H A P. XXIV.

## Howe a Man fbulde amende errable Lande.

IT is convenient, that a hurband kepe his errable lande lyeng round, that it be not too hygh in the rygge, nor too lowe in the middes of the fides, nor too hy a lyttel fro the rain, for than will the water ftande in the fides of the landes and drowne the corne, and though there be no corn, yet it weareth the grounde and maketh it leane: for ftanding water dyftroyeth graffe, and therefore it muft nedes diftroy corne, the which is moche more tender than the graffe. And if it fo be, than take the ploughe, and begyn to plowe a forowe in the middes of the fide of the land, and caft it downe as yf thou fhulde falowe it, and fo perufe both fydes tyl the rygge be caft down, and then take thy plough agayn, and begyn to plowe, where thou dyddeft plowe fyrfte, and rygge all the remaynant upwarde, and fo fhall thou bothe cafte thy landes, and rigge them, and all at one plowyng. And this wyl make the lande to lye rounde, the whyche is good bothe for corne and graffe, \&tc.

An other maner of mendynge of errable land, is to muke it, marle it, lyme it or donge it, with the cart or wayne; and as Ifayd in the boke of hufbandrye, to fette thy donge upon the firfte furrynge, when it is rigged, for that is beft for many caules, and if thou lay it upon the falowyng, than fet thy mucke heape in the rayn of the lande, and than fprede it, and all that falleth in the rygge calt it out agayne, for elfe it dothe but lyttell good, for it wyll be covered with erthe, and feldome fene agayne, \&c.

An other maner of mendynge of errable lande, is to fette thy fhepe folde upon it, and to flytte it every daye, and it is better uppon the fturrenge

## 78

 S URUEYENGE.than upon the falowe, and the fhepe-folde is better upon the rye ground than upon the whete grounde, ixc.

An other maner, whan a hufbande hathe moche errable lande, and hath no donge nor fhepe to compoft nor donge his landes withal. Than let the hufande take his plough, and cafte al fuch landes thre or foure tymes together, and make the rigge there as the rayne was before; and if the landes be to brode, whan it is foo caft downe, than rygge eyther fyde by itfelfe, and foo make two landes of one lande or thre landes of two landes. And fo thall he fynd new moulde, that was nat fene in an hundred yeres before, the which muft nedes gyue more corne than the other dydde before, \&x.

## C H A P. XXV.

Howe a Man foulde amende bis Medorwes.

SEE that there be no mouldye warpes caftyng in the medowes, and if there be in aprill let them be fprad and beaten fmall. And this is the beft way to fprede them and make them fmalle. To take a greate bough of a tree, and to plasthe the boughs abrode, and laye them lowe, and if they lye not brode enough, than take other fmall boughes, and bynde them fafte to the fame, and to ley a tree or two over wharte the bowes, to holde them down flatte to the erthe, and to bynde the trees to the bowes that it fall nat of. And then to boore an hole with an nauger in the great boughes ende, or elfe to tye a rope fafte to all the bowes endes togither, and to fafte the teme of the fame, and withoxen or horfes, to drawe the fayde boughes, both up and down and over thwart the fayd mouldy warpe hilles, the which fhall fprede them better
than
than any man's handes can do; and that fhall refrefhe the graffe, and make the medowes moche better.

An nother maner of mendyng of medowes is, yf there be any rynnynge water or lande flude, that may be fet or brought to runne over the medowes, from the tyme that they be mowen unto the beginnyng of May, and they wyl be moche the better, and it fhall kyll, drowne and drive away the mouldy warpes, and fyll up the low places with fandes, and make the grounde euyn and good to mowe; all maner of waters be good, fo that they ftand nat ftyl upon the grounde. But efpecially that water that cometh out of a towne from every man's mydding or donghill is beft, and wyll make the medowes moft rankeft; and fro the begynning of May tyll the medowes be mowen, and the hay gotten in, the waters wolde be fet by and roune another waye for dyvers confidyration, \&cc.

## To amend and make better, dyvers maner of Pafures.

It is undouted, that there be dyvers manners of paftures, as low ground like medowe ground, ley ground, the whiche hath bene errable grounde of late, bufhy ground, the which fometyme hath ben errable grounde, busfhy ground, the which was never errable ground, gorfty grounde, the which hath bene errable grounde, gorfty ground the which was never arrable. Brome grounde, heyth ground, marrys ground, chalk ground, flynty ground, chylturne grounde, and lyme fone grounde.

## To mende lowve Grounde lyke Medowe Grounde.

Ye fhall do by it, as I have fhewed you in the nexte chapiter before of your medowes, and if any water ftande ftyll, and wyll nat voyde, make a dytche, make ii or thre, as nede fhall require, and
open the fides of the dytch that the water may come into it. Conuey the water away, and with a plough make dyuers furrows from the fayd dytch up into the pafture, where the water ftandeth, and with a carte, a wayne, or a flede, carry away the erthe that the plough tourneth up, or els it will ftoppe the water, on the one fide, and if the plowe forowe be too lyttle, than make dyuers fmall dycheffe and open them on both fydes, fo that thou leave no water ftanding in the pafture no tyme of the yere. And melche kye, draught oxen, labouring horfes and mares be moft convenient to go togither in fuch paftures.

## C H A P. XXVI.

How to amende Ley Grounde, the which bath beens errable Lande of late.

YE muft take hede howe the leyfe lye, and fpeciallye that they lie nat too hyghe, for and they do, it is more profite to the hufband to caft it down ageyne, and fowe it with otes, one yere, two or thre, and to lay it lower, and rounde in good temper, and fee that noo water ftande at the landes endes, buttynge on the heed landes, and if it fo doo, thanne with a ploughe cafte a forowe towarde the heed landes, and than the water wyl folow that forowe, and make the landes drye. But that forowe wyll nat ferve pafte one or two yeres, but it muft be renewed. And yf it wax moffy in the winter, than wolde it be plowed agayne and fown with dyvers cornes, as the grounde requireth. And at the fyrfte plowynge it wolde be plowed a fquare forowe as depe as it is brode, and layde flatte, and fowen with otes, that the moffe may roote, and than to lye falowe one yere, and than to be fowen
with wheate, rye, or barley, as the hufbande thynketh moofte convenient. And if it fhuld lye falowe the firft yere, the moffe wyll not rotte, and at wynter it wyl be wete, and drowne all the wheate and rye, that it toucheth. And yf a man have plenty of foche pafture, that wyl be moffye every third yere, let him breke up a newe piece of grounde, and plowe it and fowe it (as I have fayde before) and he fhall have plenty of corn with lytell dongyng, and fowe it no langer than it wyll beare plentie of corne, without donge, and it will bear moche better graffe x or xii yere after. And if the leyfe be to brode, than make two landes of one lande (as I have fayde before) and fhepe ar the moft convenient cattell that may go on fuche pafture, and beft they wyll amend the graffe, and to take good heede that ye fuffer nouther bryers, nor blacke thornes, nor none other maner of bufhes to grow in your paftures, and fpecially by the hedges, \&xc.

## С H A P. XXVII.

How to amend bufby Grounde and Moly, that bath been errable Lande of olde Tyme.

THERE is none other remedy, but to ftock and get up the busfhes by the rotes, and the lande plowed and fowen (as I have fayd before) the reyft ground if it be dry wyl brynge moche corne, for the moffe wyll rotte, and the moll hyllockes wyl amende the ground wel. And if there be any marle pyttes, that have been made of old tyme within the faid clofe, than whan the landes begyn to weare, if he have nat fufficient of fuche bufhy and moffy grounde to breake up and fowe, than there woulde be newe marle pyttes made, and
the landes new marled, the which is moche better than outher donge, muck or lyme, for it wyll laft twenty yeres togither, if it be welle done, and fhall be the better while it is land. And I meruayle greatly, that in the commen feldes, where of old tyme hath been made many great marle pittes, the which hath done moche good to the landes, that nowe a dayes no man doth occupye them ne make none other, and they nede not to doute, but there is marle nowe as welle as was than, but as me femeth there be two caufes why, one is, the tenantes be fo doubtful of their lande lordes, that yf they fhulde marle and make theyr holdynges moche better, they feere left they fhould be put out, or make a great fine, or elfe to pay more rent. And if a lorde fo do, me feemeth he is unreafonable, feynge that it was done all at the cofte of his tenants, and nat at his. The fecond caufe is, that men be difpofed to ydlenes, and wyl not laboure, as they have done in tymes paft, but paffe for the tyme, as his father dyd before him ; but yet me femeth a freholder fhulde nat be of that condition, for he is in a furitie, his chefe lcrde cannot put him out, doyng his dutie, and he knoweth well, he fhall take the profite while he lyvith, and his heirs after hym, a corage to improw, his owne, the whiche is as good as, and he had purchafed as moche as the improwment cometh to. And one man this doing, wolde give other men a corage and a good example to folowe the fame. And all other countries may take enfample at Chefterfhire and Lancafterfhire, for many of them that have fo doone, have made the improwment as good as the lande was before, \&xc.

## С H A P. XXVIII.

Howe a Man fould amende bushby Grounde that was never errable Lande.

YE muft confyder what the grounde is difpofed unto, and whether it be drye or wete, or be difpofed to beare woode, graffe, or corne. If it be dry and full of gravell, it is better to beare woode, than outher corne or graffe. If it be weate grounde, it is nat good for corne: but it will beare bothe woode and graffe, but and it be a blacke erthe and dry it is good for corne, and it wyl quyte the coft to ftock it up by the rotes, and to fowe it with corne. And if it be white cley, it is moft commenly a weate grounde, and then it is nat good for corne, but it wyll beare bothe wode and graffe, and an acre of wod is as good as an acre of corne grounde, or of grafs, and in fome place moche better. And if ye wyll encreafe the faid bufhy ground, and to make more woode, than bitwene Myghelmas and Martilmas, ye muft gather many akehornes, and put them in erthe pottes, for thofe wyll kepe them moift, and in February and March, fet the faid akehornes in the faid bufhes, as thick as ye wyll, and undoubted they will growe, and alfo ye may gette the keys of asfhes, nuttes, and fuch others, and fet them in like manner, and to kepe all manner of catell that wyll eate any woode out of the fame grounde tyll it be paft danger of catel, \&c.

## C H A P. XXIX.

How to asnende woode Grounde that lyetb in Seuerali Pafture.

IF they be great old trees, if ye felle them by the erthe, there wyl never come any fpring of them agayne, except they have many fmall pumples and fpringes about the rotes. And therefore fuche olde trees wolde be but lopped and cropped, to beare more wood ftil, and if it be a good grounde to bear corn, and be but a fewe trees, than it were beft to ftocke them up by the rotes, and to plowe it and fowe it. And if it be but younge woode, ye may chofe whether ye wyll fhrede it, loppe it, croppe it, or fell it by erthe. And yf ye fell it by the erthe, and kepe the fprynge well, ye fhall have for every tree two or three trees, fo that it be felled at dewe feafon of the yere, and that is bytwene Candelmas and May, whereof I have fpoken fufficiently ynoughe in the boke of hufbandrye

## C H A P. XXX.

How to amende gorfy Grounde that bath ben errable Lande.

YE fhall underfande that there be two maner of gorfe, and fome men call them fyrfe. One maner wyl growe on drie grounde, and that maner wyl grow as hyghe as a man, and have a great ftalk as moche as a walking ftaffe, and yf ye wyll fuffer them to growe and fell chem nat, by procefs of tyme whan beaftes go among them, and fpecially in winter tyme for colde, and in fummer for fhade that wyll caufe them to dye. And many tymes and longe continuall froft in wynter wyll kyll

## S URUEYENGE.

thefe maner of gorfe, and when they be deed if ye plowe the lande agayne, and fowe it with corne, whan it lyeth ley againe, the gorfe wyll growe again. And the beft remedy for growing again is to put upon fuch maner of pafture many fhepe to eate it bare; but in many places they fet great ftore by thefe maner of gorfe, and fpecially for theyr fewel, and woolde nat gyue an acre of gorty lande for two acres of errable lande. And on that maner of gorfty lande wolde growe good corne with lyttle donge, and it is more profite to plowe it and fowe it, than to lye ley, except he kepe it for his fewell, and they growe moft comonly upon drye grounde, fomewhat fandy, or grauelly, and fhepe is the moft conuenient cattell that maye go upon fuch paiture.

## C H A P. XXXI.

Howe to amende gorflye Lande, that was neuer errable Lande.

1F the grounde be drye and growe full of fuch maner of gorfe with the great ftalkes, ye be at your libertie, to do as I have faide, and if it be of the other maner of gorfe or fyrfe, the which growe lowe by the erthe, and have but lyttel fmall ftalkes, that maner of gorfe groweth always upon wel fpryng grounde, fomewhat moyfte and weate, and it will never beare good corne, but hewe/it up to bake, and brewe withall, for it wyl nat lyghtly be deftroyed, for if it be brende, it will growe ageyne. But and there be marle underneth in the ground within the fame clofe, yf ye make cofte, then bren the gorfe at Marche, and with a bygge and many oxen plowe it, and make fmall landes, and then marle them, and fowe them with otes, for that
corne will growe beft on fuch grounde. And if this wil nat ferve it is paft remedy, for marle mendeth all maner of grounde but it is coftely, \&xc.

## C H A P. XXXII.

## Howe to amende brome Grounde.

BROME groweth alwaye upon drie and fandy grounde, and it will beare good rye and otes, but it will not endure to beare corne long, without it be donged with the carte or with the fheep folde, or bothe. And if ye let it ly ley and plowe it nat, the brome will come again, and fhepe is the beft cattle to holde it under, but neverthelefs it wyll growe, whan it is growen of a yarde of heyghte or more than it is good to bake, and brewe with, and fpecially whan a houfe is thacked, to take the brome and make it in quarters of a yarde longe or there about, and pricke them into the thacke by and by, and cover the thacke clean over, and it fhall both keep out weate, and alfo fave itfrom pullynge downe with crowes, pyes, dawes, or chowghes. And if ye woulde deftroy it whan it is grown thre or foure fote of height, than about faint James' day fell it a fote above the erthe or more, and than the ftalke wyll dye for a good feafon, but yf it be plowed againe, it wyll growe as faft as ever it dyd whan ye leave plowyng.

## C H A P. XXXIII.

## How to amend beytby Grounde.

YE fhall underftand that there be four maners of heith ground, sc. heith growing upon grauel, and heith growin upon fande, thefe two maner of heith groundes wyll beare no corne without. moche donge or mucke, for feldome is there any marle under that maner of heith. And in many countryes were plenty of lime flone is the hufbandes do bren the lyme flone with wodde, and fea cole, and make lyme thereof, and do fet it upon their landes, as they do their donge, and do £prede it in like manner, the whiche they call moche better than donge, for lyme is hote of hymfelf. The other two maners of heith is, heith growing upon white cley grounde, and heith growing upon black erthe that lyeth lowe like marreys grounde, and underneth thefe two maner of heyth groundes, there lyeth moft commonly marle. Than brenne the heith, and ferche for the marle, and dygge it up and lay it thick upon the ground and fprede it, and than plow it, and fow it, and it is moche better than other lyme, mucke or any maner of donge, and lengar it wyl laft, and fe that there be no water ftandyng upon the fayd grounde, \&c.

## C H A P. XXXIV.

Horve to amende marreys Grounde.

THERE is none other remedy, but fyrft to dreyne the water cleane away. And this is a good meane to dreyne the water cleane away. Fyrft in the loweft clofe, where the water may be beft a-
voyded, make a great dyche and a depe that the water may avoyde. And yf all the water wyll not come to that great dyche, but ftand ftyll in divers places, than make many fmall dyches one into annother, from the fayde ftanding waters, fo that all thefe ftandynge waters may come into the great dyche, and that by reafon fhould dreyne the water clene. And in a dry fomer may make many brode and deep dyches an fever the marris in divers paftures, and make bridges over the dyches into every clofe, and dyvers lanes made like a caufey to convey the cattel into the paftures; foo that one caufey or lane may ferve the clofes or paftures on both fydes. And in the loweft places of every clofe or pafture, make a trench or a lytell dyche into the great dyche that goeth aboute. And this fhall ye make by proceffe good paftures of marreys grounde, and euer the longer, the better paftures: and fpecially, yf ye putte in fo moche catell, it fhall make the better graffe and the fyner. And melche kye, draughte oxen, and labourynge horfes is the befte catell to make good pafture on marreys grrounde, and fheepe on drye grounde, for they wylle eate the grounde molte bareft, and that caureth the graffe to be good and fyne. And yf this manner of dychinge wylle nat make the marres ground drie, than muft you make a fough undernethe the erthe, as men do to get cole, yron, ftone, leade, or tynne. Any yf that wyll nat ferve, than kepe out your catell for fear of drowning, \&c.

## C H A P. XXXV.

Howe to amende bromy Grounde, and fernye Grounde.

BROMYE grounde, and fernye grounde, be moche of one nature, for they growe on fandye and drye grounde; and they will beare good rye, barley, bygge, or beyre, and ootes if they be donged with fhepe, carte, or wayn. For fuche light grounde wyll foone weare and wafh with water, if it be nat donged. And if they lye unplowed they wyl grow full of brome and ferne, and if they wyl deftroy the brome when it is growen thre or foure foote hye, in Mydfommer mone, or foone after, whan it is full blomed, with a hedging bylle cut the falkes halfe a yard aboue the erthe, fo that ye leave no grene ftalke growing upon the rote, and that will caufe it to die, but if ye plowe it ageyn, and after let it lie, it wil growe ageyn, and if ye mowe ferne whan it is yong, fo that it be mowen before Mydfommer, by ufe of fuch mowyng, it wylle weare away.

## C H A P. XXXVI.

Of cbylturne Ground, flyntie Ground, and chalke Grounde.

$C$HYLTURNE grounde and flyntye grounde, be light groundes, and drye, and full of fmall ftones, and chalk grounde is moche of the fame nature, and they wyll weare and wafhe awaye with water. And therefore they wolde be donged, as the bromy and ferny groundes be, for marle is feldome found in thefe maner of groundes. And therefore if ye want fhepe and donge, they wolde lye ley and reft theym, that they may mend with lyenge.

C H A P.

## C H A P. XXXVII.

## Of lyme frone Grounde.

LYME ftone grounde is very good, both for corne and graffe, and yet in fome places there wil moche heith growe upon lyme ftone grounde, and that is longe of yll hulbandry. For and that heyth were brenned, plowed, and fowed the firft yere with otes, and than falowed and fowed with wheat, ry, and barley, and after with beans or peas, it wyll beare moche corne with lyttell dounge, and fhall bear alway after, the better graffe; and fhepe is the befte cattell that can go upon any of thefe fyx maner of groundes, and beft they wyll amende the graffe and kepe themfelfe from rotrynge. And he that hath lymeftone, may brenne it with cole and wodde and make lyme, wherewith he may lyme his ground, and that wyll bring good corne, or he may felle his lyme at his pleafure.

## С H A P. XXXVIII.

What Profytes come or growe to the Lorde by reafon of his Waters.

FIRST ye fhall underftande, that there be dy* uers maners of waters: that is to fay, ftandyng waters, as pooles, meyres, mootes, and ftews, and alfo runnynge waters, as great ryuers, fmalle ryuers, brokes, fuches, welfpringes, and pyttes; than what profit may come to the lorde of them. The lorde may fet the fyfhynges of all thefe fayd waters to his tenauntes for certayn rent, and he may relerve to hymfelfe certayne fyhe, or to fyhe certayne tymes, or at any tyme at his pleafure.

CHAP.

## C H A P. XXXIX.

## TTbe Manner to make dyvers Maners of Mylnes.

ALSO upon thefe waters, the lorde maye fet diuers maner of mylnes, the which may be to the lordes great eafe and profite. As upon the great ryuers, corne mylnes that be caliyd grounde mylnes, and they be called grounde mylnes, bycaufe the ouer fyde of the heedfyll lyeth euen leuel with the ouer fyde of the grounde in the bottom of the water. And alfo fullyng mylnes, otherwyfe called walk mylnes, may be made in lyke maner, and ftande alfo upon the great ryuers. And than one whele is able to dryue ii fockes, that is to fay, both a potyere and a faller, the faller both to fcoure and herely, and the potiere to thick the clothe. And commonly thefe mylnes be not fet upon the great ftremes of the great ryuers, but a great part of water is conveyed out of the great ftreme by a mylnefleme made with mans hande to a certayne place, where wyfe-men thynke the mylne moft conuenient to be fet, and the fayd water to be holden vp and brought to the fayd mylne, by reafon and fetting of a weyre overthwart the faid ftreme, made of troufe tymber, or ftone, or of both. And whan it is paft the mylne with a fufficient fall of the water, that the mylne fland nat in back water, to returne into the riuer ageyn. And in many places the faid milns be fet on the one fide of the great ryuer, and a weyre made of tymber and ftone to holde up the water to the mylne, the which is a great coft, and many tymes it will itande in lacke of water, that it may not well go at a great flode, except the grounde wark be made very hie. But they be profitable both in grindyng of corne and fullyng of cloth, and in taking of moche fyfhe. And in lyke maner thefe fayd two maner of mylnes may be fette upon fmalle ryuers without any fleme caftynge,
caftynge, but all only his weyre, to holde up the water, and his fludde gates, to let it go at a flode whan nede fhall require. Alfo there be two maner of corne mylnes, that is to fay a brafte mylne, an overfhot mylne, and thofe two manner of mylnes be fet and go moft commonly upon fmalle brokes, and upon greatte pooles and meyres. And they have alway a broad bowe a fote brode and more, and the ladels be alway fhrouded with compoft bordes on both fydes to hold in the water, and than they be called buckettes. And they muft be fet moche nerer togyther than the ladels be, and moche more a floops downwarde, to holde moche water that it fall nat oute, for it driueth the whele as well with the weight of the water as with the ftrengthe. And the mylner muft drawe his water according to his buckettes, that they may be alway full and no more, for the longer that they holde the water the better they be. Alfo an other maner of fullynge mylnes may be fet and go upon the fayd fmalle brookes, poles, or meyres, and thofe be called fallers, for a faller by hymfelfe requireth not fo gret ftrength of water as the potyer doth, bicaufe the water cometh moft commonly over the whele, and the braces do but heue up the two fete, that fall into the ftocke upon the clothe, the which caufeth the cloth to thicke and tourne. Alfo thefe mylnes that be fet and go on fmall waters, may go and ronne with a gogyn of yron upon bulder ftones or upon braffe as a bell doth, for that will go moonte lightef. But thefe milnes that go upon thofe great riuers, that be brode heuy, and weightye, mufte nedes have two great thyke hopes of yron foure inches brode, and an inche thicke: and eyght or nyne inches betwene the fydes, fet on both endes of the fhaft, for the gogyn of yron wyl not beare them, and fpecially the fullynge mylne. And that mylne that goeth with a gogyn, yet muft it have on eyther end of the fhafte a hope of yron and

## SURUEYENGE.

bulders under, and if the gogyn fayle or waxe lofe, but it fhall not touche them both at ones. And let the milner take good hede both to the gogins and hopes that they be not lofe, for than wyl the thafte endes brenne of. For than he hurteth his lorde, his mafter, or hymielfe, for mylne fhaftes be coftly. But in fo moche as there is great profyte to the lordes in makyng of there mylnes, and the mofte rent is raifed upon fo lyttell grounde, and often tymes for want of the fede of difcretion and experience of good making, there be many defaults made in them, and fpecially in making of the mylne trough, where the mylne whele goeth, for ofte tymes they make it to hallow and depe onder the whele, that the water ftandeth therein, whan the mylne goth not, for the tayle fyll wold lye bare and drye, whan the mylne goth not, and the taylle fylle wold lye $x x$. inches, or xxiiii. onder the heed fylle, and the troughe wolde not paffe iii. ynches holowe at the moft, and as long as it may receyue thre ladels, the fourthe ladell entryng the water, and the fyfte ladelle leauyng the water. And the ftrake fylles both above and under wolde be of a good length, foo that the whele come not nyghe unto the draught gate by two fote or more, for the further fro the gate, the bigger and the fwyfter is the ftreme. And the lengar that the ladell is, the better it is, fo that it have fufficient water. And that the mylner nedeth not drawe up his gate foo hyghe, as if the ladell be fhorte, for the ebber the water is, the fwyfter it is. And a double bowed whele is moche better than a fyngle bowed whele for many caufes, if there be fufficient water, and better it wyl kepe the ladels from lofynge. The ladell moft commonly of a double bowed whele, wolde be thre fote longe, and a fote brode, and to draw up his draught gate nyne or tenne inches is fufficient. And than fhall nat the bowe of the whele be hydde nor couered in the water, and then
hit gothe fwyftely. And upon the great ryuers the ladels may be an elne longe, but for the weyght and drawing up of the draught gate, \&cc. The greater compaffe the whele is, the laffe water wil dryue it, but it wyll nat go fo oft about as a lyttell whele wyll do. But the cogge whele in a corne mylne, is a great helper, if it be well pycked, well cogged, and well ronged, fixe ronges and xlviii. cogges, are beft for a great ryuer. For than the mylne fone goth eyght times about, and the water whele but ones, and euery ronge keppeth his owne cogge, et e contra, and changeth nat on any fyde. And for a meane water fixe ronges and xlii. cogges is beft. And for the ouer fhot mylne fyxe ronges and xxxvi. cogges is beft. For the cogge whele may nat be of fo great a compaffe as the other cogge wheles be. And in all thefe pykes, euery cogge kepeth his owne ronge. And if ye putte in any whele a cogge or two cogges, mo or laffe; than, as I have fayde, fhall euery cogge chaunge his ronge at all tymes, fo that it be nat very truly pycked it will nat go well, and if it fortune to brake a cogge, as it like to do, hit wyll thanne breake many of them, excepte he fhotte downe his draught gate fhortly, and likewife a wyndmylne. Howe be it a windmilne hath never under xlviii. cogges or liiii, \&c. but they muft be fo pycked, that euery cogge kepe his own ronge, and feuyn ronges are nat profitable for they go lately. Of horfe mylnes I do nat fpeake of the makyng, for I have nat the experience of them, as I have of water mylnes.

Alfo the lordes and their tenauntes have another maner of profyt by reafon of thefe waters, over and befyde thefe maner of mylnes or fyinynges, and that is by reafon of the watrynge of theyr catayll and beaftes, bothe winter and fummer, and fpecially of the rynnynge waters, as ryuers, brokes, fucches ${ }_{2}$
fucches, and welfpringes, for they done feldome frefe or neuer, and they will be colde in fomer and warme in wynter, and in a clofe want water it hath a great meame, and is moche the worfe.

Furthermore it is convenient for a furueior, that whan he hath furueied his lordes landes, and fene what profytes approwments may ryfe and be made within the fame, that he fhewe his lorde thereof, and aduyfe him to do it, and to make the coft. For it is undoubted, that a man can nat make no furer purchafes of any maner of lande, better tytell, nor lyghter cofte, nor more advantage to hymfelfe, than to improve, amende, and make better, his owne olde enherytance. I mene nat by the heyghtnynge, or reyfing, or increafing of the rentes of theyr tenauntes, but al onely in mendynge and makyng better his errable landes, medowes, leyfe, and paftures, and in making of water mylnes, wind milnes, horfe mylnes, fulling milnes, fith milnes, cutler milnes, be it by water or draught of horles, fmethy mylns, or fuche other, and alfo of gettyng of al maner of profytes as well under the earth as above (and under is remembred) in the fixte chapyter.

And by the reafon of thefe improwementes mefemeth a man might make every townefhippe that ftandeth in the playne champyon countre and occupyed in tyllage, halfe as good agayne in al maner of profytes to the tenantes as it was before, if the lordes thereof and their tenantes can agre of the coites that fhulde be made thereof. And never a houfe or cotage to be decayed nor lette downe, and to have as moche lande in tillage and plowinge as there was before, and theyr corne and graffe fhulde be better faued and kept from diftroyenge.

Howe to make a Town/hip that is worthe, xx. Marke a Yere, worth xx. li. a Yere.

1T is undoubted, that to euery townfhyppe that fandeth in tyllage in the playne countrey, there be errable landes to plowe, and fowe, and layfe to tye or tedder theyr horfes and mares upon, and common pafture to kepe, and pafture theyr catell, beeftes, and fhepe upon. And alfo they have medowe grounde to get theyr hey upon. Than to let it be knowen how many acres of errable lande euery man hath in tyllage, and of the fame acres in euery felde to chaunge with his neyghbours, and to leye them toguyther, and to make hym one feueral clofe in euery felde, for his errable landes and his leyfe in every felde, to leye them togyther in one felde, and to make one feueral clofe for them all. And alfo another feverall clofe for his portion of his common pafture, and alfo his porcion of his medowe in a feuerall clofe by itfelfe, and al kept in feueral both in wynter and fomer, and euery cotage fhall have his portion affigned hym accordynge to his rent, and than fhall nat the ryche man ouerpreffe the poore man with his catell, and every man may eate his owne clofe at his pleafure. And vndoubted, that hay and ftrawe that wil finde one beeit in the houfe wyll finde two beeftes in the clofe, and better they thall lyke. For thofe beaftis in the houfe have fhort heer and thynne, and towarde Marche they wyll pylle and be bare. And therefore they may nat abyde in the felde byfore the heerdmen in winter tyme for colde. And thofe that lie in a clofe under a hedge have longe heare and thyck, and they wyll neuer pylle nor be bare, and by this reafon the hubbande maye kepe twyfe fo many catell as he did before.

This is the caufe of this approwment. Nowe euery hufbande hath fixe feuerall clofes, whereof iii. be for corne, the forthe for his leyfe, the fyfte for his commen paftures, and the fixte for his haye, and in wynter time there is but one occupied with corne, and than hath the hurbande other fyue, to occupy tylle lente come, and that he hath his falowe felde, his ley felde, and his pafture felde al fommer. And whan he hath mowen his medowe, than he hath his medowe grounde, foo that if he have any weyke catell that wold be amended, or dyvers maner of catell, he may put them in any clofe he wyll, the which is a great aduantage; and if all fhulde lye commen, than wolde the edyche of the corne feldes and the aftermath of all the medowes be eaten in $x$. or xii. dayes. And the ryche men that hath moche catell, wolde have the advantage, and the poore man can have no helpe nor relefe in wynter, whan he hath mofte nede, and if an acre of lande be worthe fixe pens, or it be enclofed, it will be worth viii. pens, whan it is enclofed, by reafon of the compoftyng and dongyng of the catell, that fhall go and lye upon it both day and nighte; and if any of his thre clofes that he hath for his corne be worne or ware bare, than he may breke and plowe up his clofe that he hade for his layfe, or the clofe that he hadde for his commen pafture, or bothe, and fowe them with corne, and let the other lye for a tyme, and fo fhall he have alway reift grounde, the which wil beare moche corne with lytel donge; and alfo he fhall have a great profyt of the wod in the hedges whan it is growen, and not only thefe profytes and advantages beforefaid, but he thall faue moche more than al thefe, for by reafon of thefe clofes, he fhall fave meate, drinke, and wages of a Shepeherde, the wages of the heerdman, and
the wages of the fwine heerde, the whiche may fortune to be as chargeable as all his holle rent, and alfo his corne fhall be better faued from eatinge or diftroyeng with catel. For dout ye nat but heerdemen with their catell, fhepeherdes with their fhepe and tieng of horfes and mares, diftroyeth moch corne the which the hedges wold faue. Paraduenture fome men would fay, that this fhuld be againft the common weale, bicaufe the fhepe herdes, heerdmen, and fwyneherdes, fhulde than be put out of wages. To that it may be anfwered, though thofe occupations be not ufed, there be as many newe occupations that were not ufed before. As gettyng of quicke fettes, diching, hedging, and plafhing, the which the fame men may ufe and occupye. Alfo it may fortune men wyl fay, that if all fhuld be enclofed, that there wold be many foule lones, as there be in Effex: but for that there may be a prouifion and that is thus, where the kinges hieway is, if it be dry grounde, ftony ground, or fandy ground, in al fuch places, may be lanes made of a convenient breade, for the kynges people to paffe through with al maner of cariage. And where it is fofte ground lyeng leuel, that the waters may not wel paffe by the dycheffe, at euery hedge that goeth over whart the hyeway there to make a gate, and ftone it or grauel it in that place. And then hath euery man the hole clofe to ride cary or go in, as they had before, likewife as they do at the wynd gates at this fyde Chorley in Lanchafhire, and likewife betweene towne and town; and as to their owne drift lanes to their clofes, let them make them for their owne eafe as they wil have them, \&rc.

The mofte indiferentelt meane to make there approwments, as me femeth is this. Al the lordes of one towne, be there never fo many, fhulde be
all of one affente, that theyr tenauntes fhulde exchaunge their landes one with an other, and the fayd exchaunge to ftande, and endure for ever, for dout theym nat, but they knowe it beft, and every tenaunt for his owne advantage wyl do it indifferently, and the curate of the fame parisfhe for his parte, and euery lordes bayly to be indifferent, to fe thefe clofes lotted and affigned to everye man's eafe, fo that euery man maye have one lyttell croft or clofe next to his own houfe, if it may be, thoughe he may have no lande of his owne. This done, lette every lorde by his coppe of court role, or by indenture, to make a fufficient leafe to every of their tenauntes, to have to hym and to his wyfe, and to his children, fo that it paffe not thre lyues, than beinge alyue and named, yielding and paying to their lordes, and to their heires, the old rentes and feruyces, before due and accuftomed, during thefe thre lyues, upon this condition, that they fhall do or caufe to be done, duryng their lyues, fufficiently to quycke, fet, diche, hedge, and plafhe, whan nede is, al the fayde clofes, and foo kepe theym durynge their lyues, the whiche wyl be a great charge to the tenantes. But yet me femeth they may wel do it if they entende to thriue, and fpecially do remember the profits that may come to them afterward. There is an old faying. Quod leuis eft labor cum lucro, that is to fay, that labor is light where winning followeth, and moche of this labor may be done by himfelfe, and his feruantes, at a convenient tyme, foo that he let nat his hufbandry. It is moche to be done in one yere, two or thre, but and they may do it in fyx or nyne yeres as the felde go aboute, they hye them well, for it is too coftly for hufbandes to hyre it to be doone. And the lordes me femeth, canne do no leffe, than to graunte them thefe
thre lyues of the olde rent, remembrynge what profytes they may have at the ende of the termes, they knowe not howe foone. For undouted one fette day cometh at lafte, and though the aduantage of the lordes come not anone, it wyll come at length. And therefore fayth the philofopher. Quod differtur, non aufertur, that thyng that is deferred is nat taken away, and in the meane time the lordes have no maner of loffe, nor yet make no coftes, but at their pleafure.

## F I N I S.

Londini in ædibus Thomæ Bertheleti typis imprefs. Cum priuilegio ad imprimendum folum.

Anno M. D. XXXIX.



